



Annual Report 2011 รายงานประจำปี 2554

Thai Rayon Public Company Limited
บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน)



สารบัญ / Content

2	ข้อมูลบริษัท
4	จุดเด่นทางการเงิน
6	รายงานคณะกรรมการต่อผู้ถือหุ้น
9	ภาวะอุตสาหกรรมและการแข่งขัน
12	สรุปการเปลี่ยนแปลงและเหตุการณ์สำคัญ
16	การผลิตและการจัดหาวัตถุดิบ
18	ผังโครงสร้างการลงทุน
19	โครงสร้างรายได้ของบริษัทฯ
20	โครงสร้างรายได้ของบริษัทร่วมและบริษัทที่เกี่ยวข้อง
21	มูลค่าเงินลงทุนในบริษัทร่วมและบริษัทที่เกี่ยวข้อง
22	รายการระหว่างกัน
28	ปัจจัยความเสี่ยงและการบริหารความเสี่ยง
34	ความรับผิดชอบต่อสังคม
37	การดูแลสิ่งแวดล้อม
40	โครงสร้างการจัดการ
50	รายชื่อคณะกรรมการและผู้บริหาร
58	รายงานการกำกับดูแลกิจการ
69	การควบคุมภายใน
72	รายงานความรับผิดชอบต่อคณะกรรมการต่อรายงานทางการเงิน
74	รายงานคณะกรรมการตรวจสอบ
76	คำอธิบายและการวิเคราะห์ของฝ่ายบริหาร
82	รายงานของผู้สอบบัญชีรับอนุญาต
84	งบการเงิน และหมายเหตุประกอบงบการเงิน
136	รายชื่อผู้ถือหุ้นรายใหญ่
138	นโยบายการจ่ายเงินปันผล
140	ข้อมูลทั่วไป
142	คำย่อ

2	Company Profile
4	Financial Highlights
6	Directors' Report to The Shareholders
9	Industry Outlook and Competition
12	Major Changes & Other Events
16	Production & Raw Materials
18	Investment Structure
19	Revenue Structure of The Company
20	Revenue Structure of Associated/ Related Companies
21	Investment Value in Associated/ Related Companies
23	Connected Transactions
28	Risk Factors and Risk Management
34	Corporate Social Responsibility
37	Environment Care
40	Management Structure
51	Board of Directors and Management
58	Corporate Governance Report
69	Internal Control
73	Report of the Board of Directors' Responsibility for Financial Statements
75	Report of the Audit Committee
76	Management Discussion and Analysis of Financial Status
83	Report of Independent Auditor
85	Financial Statements and Notes to Financial Statements
137	Major Shareholders
139	Dividend Payment Policy
141	General Information
142	Glossary



“Our goal is to become a US\$ 65 billion Group by 2015 from US\$ 30 billion today.

We expect your company to contribute significantly to this growth and earnings.”

*Mr. Kumar Mangalam Birla,
Chairman of the Aditya Birla Group*



Vision & Mission of VSF Business

Vision

To be the Global Leader in man-made cellulosic fibre industry

Mission

We aim to create superior and sustainable value for all our stakeholders maintaining the largest market share in man-made cellulosic fibre industry globally through

- Innovation in products and processes,
- Excellence in quality, service, people development, and
- Focus on environment friendliness in all our activities.

“We The Future”





ข้อมูลบริษัท

บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) ก่อตั้งขึ้นเมื่อวันที่ 13 กุมภาพันธ์ 2517 เพื่อดำเนินธุรกิจผลิตเส้นใยเรยอน (VSF) โดยเริ่มทำการผลิตเชิงพาณิชย์ในวันที่ 14 กันยายน 2519 เริ่มจากกำลังผลิต 9,000 ตันต่อปี จากการขยายการผลิตอย่างสม่ำเสมอทำให้ปัจจุบันบริษัทฯ มีกำลังการผลิตเส้นใยเรยอนถึง 151,000 ตันต่อปี หรือคิดเป็น 17 เท่าของกำลังการผลิตในปีแรก และบริษัทฯ ยังมีผลิตภัณฑ์พลอยได้เป็นเกลือโซเดียมซัลเฟต ซึ่งมีกำลังการผลิต 126,000 ตันต่อปี บริษัทฯ ได้จดทะเบียนในตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย ในปี 2527 โดยมีมูลค่าเงินลงทุนตามราคาตลาด 14,717 ล้านบาท (หรือประมาณ 470 ล้านดอลลาร์สหรัฐฯ) ณ วันที่ 30 กันยายน 2554

โรงงานผลิตเส้นใยเรยอนของบริษัทฯ ตั้งอยู่ริมฝั่งแม่น้ำเจ้าพระยา ในจังหวัดอ่างทอง และโรงงานผลิตก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์ซึ่งใช้ก๊าซธรรมชาติตั้งอยู่ที่อุตสาหกรรมเอสไอแอล จังหวัดสระบุรี กระบวนการผลิตของบริษัทฯ ได้รับการรับรองมาตรฐานอุตสาหกรรม ISO9002 และ ISO14001 นอกจากนี้ บริษัทฯ ยังได้รับรางวัล TPM Excellence Award จาก JIPM ประเทศญี่ปุ่นอีกด้วย

Company Profile

Thai Rayon Public Company Limited (TR) was incorporated on 13th February 1974 to produce Viscose Staple Fibre (VSF). The commercial operation began on 14th September 1976 with an annual capacity of 9,000 TPA of VSF. With regular expansions, TR's present capacity stands at 151,000 TPA which is 17 times its original capacity. TR also has capacity to produce 126,000 TPA of Anhydrous Sodium Sulphate, a by-product. TR is listed on the Stock Exchange of Thailand since 1984 with market capitalization of Baht 14,717 Million (approx. USD 470 Million) as of 30th September 2011.

TR's VSF factory is located on the banks of Chao Praya River in Angthong province and its new gas based CS₂ Plant is located at SIL Industrial Estate in Saraburi province. The Company is accredited with ISO9002 and ISO14001. TR has also been awarded the prestigious TPM Excellence Award by JIPM, Japan.

Our products under umbrella brand of 'Birla Cellulose' offer a wide range of viscose staple fibres having multiple functional benefits such as soft feel, high moisture absorbency, bio degradability, comfort and fashion. These fibers have various applications in apparel, home textiles, dress material, knitwear, wipes, personal hygiene and medical usages.

TR has also successfully diversified into new generation fibre "Birla Modal" which is well accepted for high end textile fashion products in more than a dozen countries.

TR also produces Anhydrous Sodium Sulphate, a by-product, which is widely used by detergent, pulp, glass, leather and textile industries.

More than half of TR's VSF throughput is exported to over than 30 countries worldwide. TR's VSF products meet the stringent quality expectations of customers in USA, Brazil, Europe, Turkey, South Korea, Philippines,



ผลิตภัณฑ์ของบริษัทฯ ภายใต้ตราสินค้า 'Birla Cellulose' ประกอบด้วยเส้นใยเรยอนมากมายหลายชนิดซึ่งมีคุณสมบัติต่างๆ เช่น สัมผัสนุ่มสบาย ดูดซับความชื้นสูง ย่อยสลายได้เองตามธรรมชาติ และมีรูปแบบที่ทันสมัย เส้นใยเหล่านี้สามารถนำไปแปรรูปเป็นผลิตภัณฑ์ต่างๆ เช่น เครื่องนุ่งห่มของแต่งบ้าน เครื่องประดับ ไหมพรม ผ้าสำหรับเช็ดทำความสะอาด ของใช้ส่วนบุคคล และของใช้ในโรงพยาบาล

บริษัทฯ ได้ประสบความสำเร็จจากการปรับปรุงผลิตภัณฑ์เส้นใยพิเศษแบบใหม่ “เบอร์ล่าโมดาล” ซึ่งเป็นที่ยอมรับอย่างดีสำหรับผลิตภัณฑ์เครื่องแต่งกายตามแฟชั่นมากกว่า 12 ประเทศ

บริษัทฯ ยังได้ผลิตเกลือโซเดียมซัลเฟต เป็นผลผลิตพลอยได้ ซึ่งเป็นวัตถุดิบที่สำคัญในอุตสาหกรรมผงซักฟอก ผลิตเยื่อกระดาษ ผลิตกระดาษ ผลิตเครื่องหนัง และอุตสาหกรรมสิ่งทอ

ผลิตภัณฑ์เส้นใยเรยอนของบริษัทฯ มากกว่าร้อยละ 50 ส่งออกโดยตรงไปยังกว่า 30 ประเทศทั่วโลก ซึ่งสามารถผ่านเกณฑ์มาตรฐานด้านคุณภาพที่เข้มงวดของลูกค้าใน

ประเทศสหรัฐอเมริกา บราซิล ยุโรป ตุรกี เกาหลีใต้ ฟิลิปปินส์ อินโดนีเซีย ปากีสถาน เวียดนาม และศรีลังกา

บริษัทฯ ตอบสนองต่อความต้องการทั้งในอุตสาหกรรมสิ่งทอและอุตสาหกรรมที่ไม่ใช่สิ่งทอ โดยทำการผลิตเส้นใยเรยอนที่มีความหลากหลายตั้งแต่ 0.9 ถึง 5.5 Denier เส้นใยที่มีความยาวตั้งแต่ 32 ม.ม. ถึง 120 ม.ม. ระดับความแวววาวของการฟอกย้อม และกึ่งทึบ เส้นใยเรยอนของบริษัทฯ ได้รับการรับรองจาก Oeko-Tex Standard 100

ในหลายปีที่ผ่านมา บริษัทฯ ได้มีขยายธุรกิจทั้งในประเทศไทยและต่างประเทศ โดยการขยายการลงทุนในรูปแบบการขยายตัวไปข้างหลังและการขยายตัวไปข้างหน้า บริษัทฯ ยังคงมีความพยายามอย่างต่อเนื่องที่จะการผลิตและพัฒนาคุณภาพของผลิตภัณฑ์เพื่อตอบสนองต่อความต้องการของตลาดในระดับสูง ในฐานะผู้ส่งออกรายใหญ่ ผู้เสียภาษีและผู้จ้างงานรายใหญ่ในจังหวัดอ่างทอง บริษัทฯ จึงเป็นผู้มีส่วนสนับสนุนเป็นอย่างมากต่อเศรษฐกิจของประเทศไทย

Indonesia, Pakistan, Vietnam and Sri Lanka.

TR caters to the demands of both Textile and Non-Woven applications, producing VSF varieties in the range of 0.9 to 5.5 Denier, Staple Length in the range of 32 mm to 120 mm, Luster in Bright Bleach and Semi Dull. Our fibers are certified by Oeko-Tex Standard 100.

Over the years, TR has expanded business both within and beyond Thailand by way of backward and forward integration. The Company has been making continuous efforts to improve productivity and quality of its products to cater to high end markets. Being a prominent exporter, a significant contributor to exchequer and a major employer in Angthong province, the Company contributes significantly to the economy of Thailand.



จุดเด่นทางการเงิน

Financial Highlights

(Unit : Million Baht / หน่วย : ล้านบาท)

	2011 2554	2010 2553	2009 2552	2008 2551	2007 2550
ฐานะทางการเงิน / Financial Status					
สินทรัพย์หมุนเวียนรวม / Total Current Assets	6,855	6,096	3,271	3,283	4,848
สินทรัพย์รวม / Total Assets	22,179	19,354	16,001	15,764	14,413
หนี้สินหมุนเวียนรวม / Total Current Liabilities	1,553	1,171	550	761	646
หนี้สินรวม / Total Liabilities	1,663	1,284	680	887	769
ส่วนของผู้ถือหุ้น / Shareholders' Equity	20,517	18,070	15,321	14,877	13,644
ทุนชำระแล้ว / Paid Up Capital	201.60	201.60	201.60	201.60	201.60
ผลการดำเนินงาน / Operating Performance					
รายได้จากการขายส่งออก / Export Sales	8,081	6,400	3,303	5,293	3,784
รายได้จากการขายรวม / Total Sales	12,250	10,328	6,214	8,873	7,265
รายได้รวม / Total Revenues	12,455	10,540	6,315	9,064	8,449
กำไรสุทธิ / Net Profit	2,833	3,041	463	2,233	2,489
ข้อมูลต่อหุ้น (บาท) / Per Share Data (Baht)					
เงินปันผล / Dividend	2.50*	1.75	1.00	1.30	1.60
กำไรต่อหุ้น / Earnings	14.05	15.09	2.29	11.08	12.35
มูลค่าตามบัญชี / Book Value	101.77	89.63	76.00	73.79	67.68

หมายเหตุ: * ที่ประชุมคณะกรรมการบริษัทเมื่อวันที่ 22 พฤศจิกายน 2554 ได้เสนอให้มีการจ่ายเงินปันผลในอัตราหุ้นละ 2.50 บาท โดยจะขออนุมัติต่อที่ประชุมสามัญผู้ถือหุ้นในวันที่ 26 ธันวาคม 2554 ซึ่งกำหนดจ่ายในวันที่ 10 มกราคม 2555

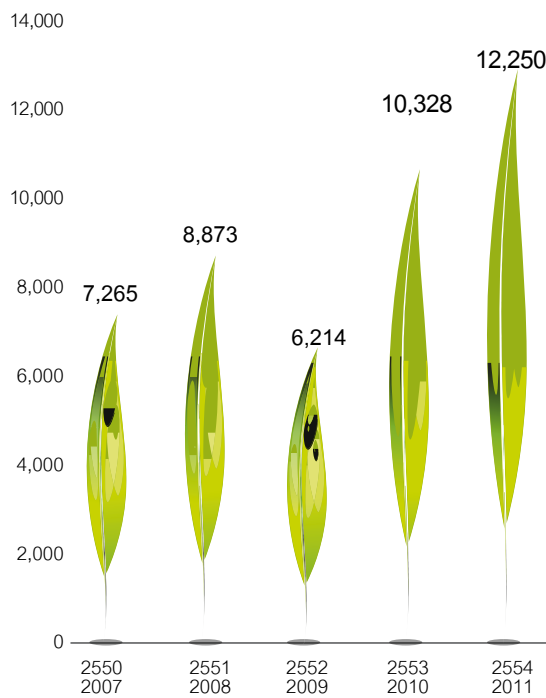
** ข้อมูลตัวเลข ณ วันที่ 30 กันยายน / สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน

Note: * The Board of Directors' Meeting held on 22nd November 2011 recommended to pay a dividend of Baht 2.50 per share and the same will be paid on 10th January 2012 subject to approval by shareholders in their meeting to be held on 26th December 2011.

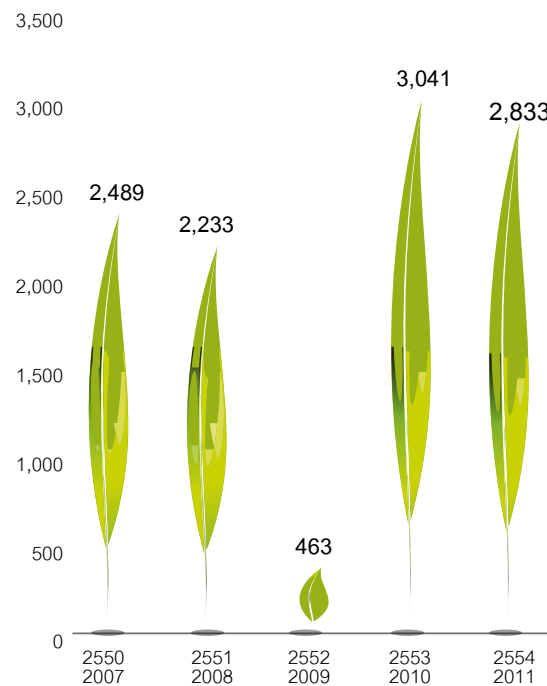
** Figures as on 30th September / for the year ended 30th September

(Unit : Million Baht / หน่วย : ล้านบาท)

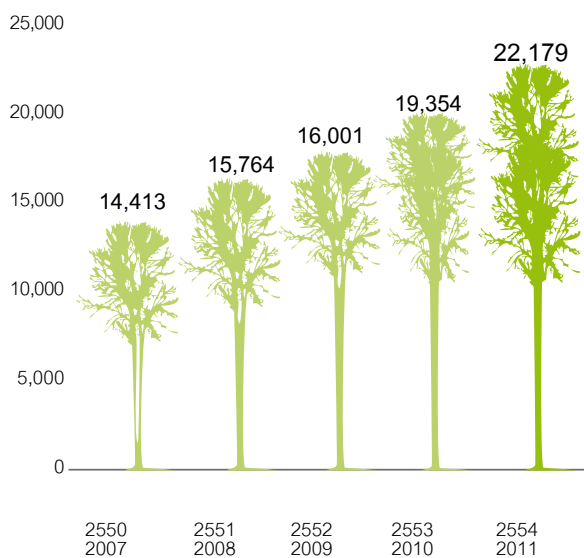
รายได้จากการขายรวม / Total Sales



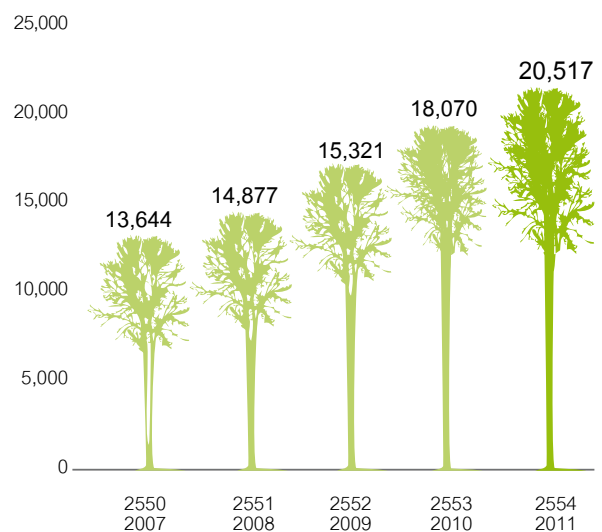
กำไรสุทธิ / Net Profit



สินทรัพย์รวม / Total Assets



ส่วนของผู้ถือหุ้น / Shareholders' Equity



รายงานคณะกรรมการต่อผู้ถือหุ้น

หลังจากเศรษฐกิจโลกเจริญเติบโตอย่างแข็งแกร่งถึงร้อยละ 5.1 ในปี 2553 ปัจจุบันเป็นที่คาดว่าจะมีการชะลอตัวลงเป็นร้อยละ 4 ในปี 2554 การเจริญเติบโตของเศรษฐกิจในเอเชียกำลังชะลอตัวลงเช่นกัน จากร้อยละ 8.2 ในปี 2553 ลงสู่ระดับที่คาดการณ์ไว้คือร้อยละ 6.2 ในปี 2554 ท่ามกลางอุปสงค์จากต่างประเทศซึ่งปรับตัวลดลงและแรงกดดันของสภาพเงินเฟ้อ สำหรับประเทศไทย หลังจากที่มีการเจริญเติบโตอย่างมีนัยสำคัญอยู่ที่ร้อยละ 7.8 ในปี 2553 ปัจจุบันมีแนวโน้มที่จะหดตัวลงเหลือร้อยละ 1.5 ในปี 2554 เนื่องจากการชะลอตัวของเศรษฐกิจโลก ผลกระทบที่ตามมาของการเกิดแผ่นดินไหวและคลื่นสึนามิในประเทศญี่ปุ่น ควบคู่กับสถานการณ์ล่าสุดคือน้ำท่วมซึ่งครอบคลุมอาณาบริเวณกว้างขวางภายในประเทศ วิกฤตการณ์ทางการเงินซึ่งเริ่มต้นที่เศรษฐกิจขนาดเล็กเพียงไม่กี่ประเทศในกลุ่มยูโรโซน ดูเหมือนจะขยายตัวไปยังประเทศต่างๆ ของยุโรปที่มีขนาดใหญ่กว่า สร้างความผันผวนทางเศรษฐกิจในระดับสูงขึ้นทั่วโลก

อุตสาหกรรมสิ่งทอของโลกอยู่ในช่วงขาขึ้น โดยมีการผลิตเส้นใยรวมทั้งหมดเพิ่มขึ้นร้อยละ 11.8 ในปี 2553 การผลิตเส้นใยเรยอน (VSF) เพิ่มขึ้นเป็น 3.25 ล้านตัน เพิ่มขึ้นถึงร้อยละ 15.1 จากปี 2552 ความผันผวนที่เพิ่มขึ้นของราคาฝ้ายในระหว่างปี ซึ่งทำสถิติสูงสุดในประวัติศาสตร์ในเดือนมีนาคม 2554 ตามด้วยการแก้ไขอย่างหนักในช่วงครึ่งหลังของปี โดยขึ้นกับแนวโน้มการผลิตทั่วโลกที่คาดว่าจะสูงขึ้นในช่วงปี 2554-55 ทำให้เกิดการแกว่งตัวอย่างมากในความต้องการและราคาของเส้นใยเรยอนและเส้นใยโพลีเอสเตอร์ ราคาของเยื่อกระดาษชนิดละลายน้ำได้ก็เพิ่มขึ้นในระหว่างปีโดยทำสถิติสูงสุดในประวัติศาสตร์เช่นกัน หลังจากนั้นก็ปรับตัวลดลงตามกันไปพร้อมกับราคาคงตัวของราคาฝ้ายและเส้นใยเรยอน การเติบโตของราคาเยื่อกระดาษชนิดละลายน้ำได้ทำให้โรงงานผลิตเยื่อกระดาษหลายแห่งหันมาผลิตเยื่อกระดาษชนิดละลายน้ำได้ กำลังการผลิตที่เพิ่มขึ้นของเยื่อกระดาษชนิดละลายน้ำได้จะค่อยๆ มีผลต่อตลาดในปีต่อไป และทำให้ราคาของเยื่อกระดาษและเส้นใยเรยอนอ่อนตัวลง วิกฤตการณ์ทางการเงินที่ถาวรในกลุ่มยูโรโซน การเติบโตทางเศรษฐกิจอย่างอ่อนกำลังในประเทศสหรัฐอเมริกาและญี่ปุ่น และการชะลอตัวทางเศรษฐกิจในจีนและอินเดียมีแนวโน้มที่จะสร้างแรงต้านระยะสั้นสำหรับธุรกิจของบริษัทฯ

Directors' Report to The Shareholders

After a robust growth of 5.1% in 2010, the global economy is expected to slow down to 4% in 2011. Growth in Asia is also moderating from 8.2% in 2010 to a projected level of 6.2% in 2011, amidst weaker external demand and inflationary pressures. After recording a significant growth of 7.8% in 2010, Thailand's growth in 2011 is likely to shrink to 1.5%, given the global economic slowdown, the aftermath of the earthquake and the tsunami in Japan, coupled with recent widespread floods in the country. The financial crisis which started with a few smaller Euro zone economies seems to be extending to larger European countries, creating a high level of global uncertainty.

The global textile industry witnessed an uptrend with the overall fibre production increasing by 11.8% in 2010. The world viscose staple fiber (VSF) production increased to 3.25 million tons, a rise of 15.1% over 2009. The increased volatility in prices of cotton during the year, which touched a historical height in March 2011, followed by a sharp correction in the second half based on the outlook for higher global production in the 2011-12 season, caused sharp swings in the demand and prices of Viscose fiber and Polyester fiber. The prices of dissolving grade pulp also escalated during the year to historical heights and then declined in tandem with the fall in the prices of cotton and viscose fiber. The sharp rise in prices of dissolving grade pulp encouraged many paper grade pulp mills to convert into dissolving grade pulp. The resulting additional capacity of dissolving grade pulp will gradually hit the market in the coming year and have a softening effect on the prices of pulp as well as viscose fiber. The persistent financial crisis in Euro-zone, anemic economic growth in the USA and Japan and slowdown in China and India are likely to create short term head-winds for the Company's business.

During the financial year, your Company recorded its highest ever production. The overall sales volume registered an increase of 7% to 134,003 tons, driven by a 4% productivity gain and inventory reduction. Sales



ในช่วงปีงบประมาณนี้ บริษัทฯ ได้ทำสถิติสูงสุดทางด้านการผลิต ปริมาณการขายโดยรวมเพิ่มขึ้นร้อยละ 7 โดยเพิ่มขึ้นเป็น 134,003 ตัน บนพื้นฐานของการเพิ่มผลิตร้อยละ 4 และการลดระดับสินค้าคงเหลือ ปริมาณการขายในตลาดส่งออกมีการเจริญเติบโตเป็นที่น่าพอใจถึงร้อยละ 14 ในขณะที่ตลาดในประเทศลดลงร้อยละ 6 เมื่อเทียบกับปีก่อน รายได้จากการขายเพิ่มขึ้นร้อยละ 19 เป็น 12,250 ล้านบาท ซึ่งเป็นสถิติใหม่ในประวัติศาสตร์ของบริษัทฯ

กำไรสุทธิจากการดำเนินงานก่อนหักภาษีของบริษัทฯ คิดเป็นเงิน 2,741 ล้านบาท สะท้อนให้เห็นถึงการเพิ่มขึ้นร้อยละ 7 เมื่อเทียบกับปีที่ผ่านมา อันเกิดจากราคาและปริมาณการขายที่สูงขึ้น ซึ่งช่วยลดผลจากต้นทุนของวัตถุดิบที่เพิ่มขึ้น อย่างไรก็ตาม เนื่องจากในระหว่างปีนี้ ธุรกิจที่ได้รับการส่งเสริมการลงทุนของบริษัทฯ สองโครงการได้หมดอายุลงตามเงื่อนไขของคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุน ทำให้ภาษีเงินได้ที่ต้องจ่ายจึงเพิ่มขึ้นจาก 324 ล้านบาทในปีก่อน เป็น 494 ล้านบาทในปีนี้ ดังนั้นกำไรสุทธิจากการดำเนินงานหลังหักภาษีอยู่ที่ 2,247 ล้านบาท ซึ่งเพิ่มขึ้นเพียงร้อยละ 1 นอกจากนั้นส่วนแบ่งกำไรจากเงินลงทุนในบริษัทร่วมคิดเป็นเงิน 735 ล้านบาท ในขณะที่ปีที่แล้วอยู่ที่ 930 ล้านบาท โดยสรุปกำไรสุทธิคิดเป็นเงิน 2,833 ล้านบาทในปีนี้ เมื่อเทียบกับปีที่แล้ว 3,041 ล้านบาท ซึ่งมีอัตราลดลงร้อยละ 7

ยอดขายเส้นใยพิเศษ "โมดัล" เติบโตอย่างมากถึงร้อยละ 122 เส้นใยโมดัลได้รับการตอบรับเป็นอย่างดีต่อเนื่องในหลายประเทศสำหรับการใช้งานในระดับคุณภาพพรีเมียม บริษัทฯ ยังคงพยายามอย่างต่อเนื่องเพื่อที่จะรักษามาตรฐานคุณภาพให้ดียิ่งขึ้น และสนับสนุนลูกค้าของบริษัทฯ ด้วยผลิตภัณฑ์ใหม่ๆ รวมทั้งความช่วยเหลือด้านเทคนิค นอกจากนั้นบริษัทฯ ยังคงส่งเสริมด้านการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม สุขภาพ ความปลอดภัย และความคิดริเริ่มของชุมชนอย่างต่อเนื่อง

กลุ่มบริษัทอดิตยาเบอร์ลาล่าและบริษัทฯ ได้ดำเนินการตามแนวความคิดริเริ่มเชิงกลยุทธ์ต่างๆ เพื่อรักษาตำแหน่งผู้นำในอุตสาหกรรมเส้นใยเซลลูโลสระดับโลกอยู่เสมอ อุตสาหกรรมในภาคนี้ขยายตัวร้อยละ 8.3 ในช่วงห้าปีที่ผ่านมา ส่วนหนึ่งของกลยุทธ์ของเราในการทำให้มั่นใจในแหล่งของเยื่อกระดาษชนิดละลายน้ำได้ ซึ่งเป็นวัตถุดิบหลักที่สำคัญสำหรับการผลิตเส้นใยเรยอนก็คือ บริษัทฯ ได้ลงทุนเป็นเงินจำนวน 1,824 ล้านบาทในการซื้อหุ้นร้อยละ 33.3 ของ Domsjö Fabriker AB ซึ่งเป็นบริษัทในสวีเดนที่ดำเนินงานเกี่ยวกับการกลั่นชีวภาพและเซลลูโลสพิเศษ โดยมีกำลังการผลิตเยื่อกระดาษชนิดละลายน้ำได้ถึง 210,000 ตันต่อปี

volume in export markets displayed an impressive growth of 14% whereas the domestic market declined by 6% compared to the previous year. Sales revenues soared by 19% to Baht 12,250 Million, witnessing a new high in the Company's history.

The Company's net profit before tax from operations at Baht 2,741 Million, reflected an increase of 7% over the previous year. Higher selling prices and volumes were the enablers, which also mitigated the increased cost of raw materials. However, as the BOI tax holidays expired for two of your Company's projects promoted during the year, the income tax outgo increased from Baht 324 Million in the previous year to Baht 494 Million this year. Hence in net profit after tax from operations to Baht 2,247 Million, there is a modest increase of 1%. The share of income from investment in associated companies was Baht 735 Million as compared to Baht 930 Million in the previous year. The overall net profit of Baht 2,833 Million for the year vis-à-vis Baht 3,041 Million in the previous year declined by 7%.

Sales of the speciality fibre "Modal" grew impressively by 122%. The Modal fiber continued to be well received in many countries for premium applications. The Company maintained its relentless pursuit to set a higher benchmark for quality and support its customers with new product offerings and technical assistance. The Company also continued to actively promote greater environment conservation, health and safety and community initiatives.

The Aditya Birla Group and your Company ongoingly pursue various strategic initiatives to maintain its leading position in the global cellulosic fiber industry. The sector grew by 8.3% over the last five years. As a part of our strategy to ensure security of dissolving grade pulp, the most important input for producing viscose staple fiber, the Company invested Baht 1,824 Million to acquire a 33.3% stake in Domsjö Fabriker AB, a Swedish based bio-refinery and speciality cellulose company, with an annual capacity of 210,000 tons of dissolving grade pulp.



บริษัทฯ ได้พยายามหาโอกาสที่จะขยายกำลังการผลิตไปในระดับโลกมากยิ่งขึ้น รวมทั้งเพิ่มแหล่งวัตถุดิบเยื่อกระดาษ เพื่อรักษาไว้ซึ่งความเป็นผู้นำในระยะยาว

บริษัทฯ ได้บริหารจัดการสภาพแวดล้อมทางธุรกิจที่ท้าทายให้ผ่านไปได้ด้วยดี โดยการขยายตลาดส่งออก ปฏิบัติตามนโยบายทางการเงินอย่างระมัดระวัง และปรับปรุงผลผลิตและความสามารถในการแข่งขันของการดำเนินงาน รวมทั้งเพิ่มแรงผลักดันต่อการเจริญเติบโตทางธุรกิจระยะยาว

เมื่อพิจารณาถึงผลประโยชน์ทางการเงินที่น่าพึงพอใจของบริษัทฯ ในปีนี้ คณะกรรมการบริษัทมีความยินดีที่จะเสนอให้จ่ายเงินปันผล เป็นจำนวน 2.50 บาทต่อหุ้น สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2554 รวมเป็นเงิน 504 ล้านบาท การจ่ายเงินปันผลนี้จะได้รับการยกเว้นภาษีเงินได้นิติบุคคลทั้งจำนวน เนื่องจากเป็นรายได้จากธุรกิจที่ได้รับการส่งเสริมการลงทุนตามบัตรส่งเสริมการลงทุนเลขที่ 1845(2)/2551 ลงวันที่ 27 สิงหาคม 2551

คณะกรรมการบริษัทขอแสดงความชื่นชมต่อความทุ่มเทและความมุ่งมั่นของผู้บริหารและพนักงานของบริษัทฯ รวมทั้งการมีส่วนร่วมของบุคคลเหล่านี้ในการก่อให้เกิดผลลัพธ์ทางธุรกิจของบริษัทฯ

ในนามของคณะกรรมการบริษัท



ไชยม ชุนเดอร์ มาฮันซารีเย
กรรมการอิสระ

Your Company is exploring opportunities to further expand its production capacity globally and increase the pulp availability to maintain its leading position in the long term.

Your Company has managed the challenging business environment well by expanding export markets, abiding by prudent financial policies, improving productivity and competitiveness of the operations and a thrust on long term business growth.

In view of the satisfactory financial performance of the Company for the year, the Board of Directors is pleased to recommend a dividend of Baht 2.50 per share for the year ending 30th September 2011 amounting to Baht 504 Million. The dividend payment will be fully tax exempt under BOI promotion certificate no.1845(2)/2551 dated 27th August 2008.

The Board of Directors would like to place on record their appreciation of the dedication and commitment of the management and employees of the Company and their contribution to the business results.

For and on behalf of the Board of Directors



Shyam Sundar Mahansaria
Independent Director

ภาวะอุตสาหกรรมและการแข่งขัน

จากการฟื้นตัวของเศรษฐกิจทั่วโลก ยอดการผลิตเส้นใยโดยรวมเพิ่มขึ้นเป็น 80.1 ล้านตันในปี 2553 ซึ่งนับเป็นการเจริญเติบโตอย่างแข็งแกร่งถึงร้อยละ 11.8 เมื่อเทียบกับปี 2552 โดยเส้นใยหลักๆ เช่น โพลีเอสเตอร์ ฝ้าย และเส้นใยเรยอนเป็นองค์ประกอบสำคัญของการเติบโตนี้ ยอดการผลิตทั่วโลกของเส้นใยเรยอน (VSF) เพิ่มขึ้นเป็น 3.25 ล้านตัน หรือร้อยละ 15.1 จากปี 2552 กำลังการผลิตเส้นใยเร

ยอนโดยเฉลี่ยใน 5 ปีที่ผ่านมาอยู่ที่ร้อยละ 90 เช่นเดียวกันกับยอดการผลิตฝ้ายซึ่งเพิ่มขึ้นร้อยละ 11.9 เป็น 24.5 ล้านตันในปี 2553 อย่างไรก็ตาม สัดส่วนโดยรวมของการผลิตเส้นใยธรรมชาติต่อยอดการผลิตเส้นใยทั้งหมดทั่วโลกได้ลดลงเป็นร้อยละ 33 ในปี 2553 จากสัดส่วนโดยเฉลี่ยร้อยละ 40 ในปีก่อนหน้านี้ แผนภูมิต่อไปนี้แสดงให้เห็นถึงยอดการผลิตเส้นใยที่สำคัญทั่วโลกในปี 2553

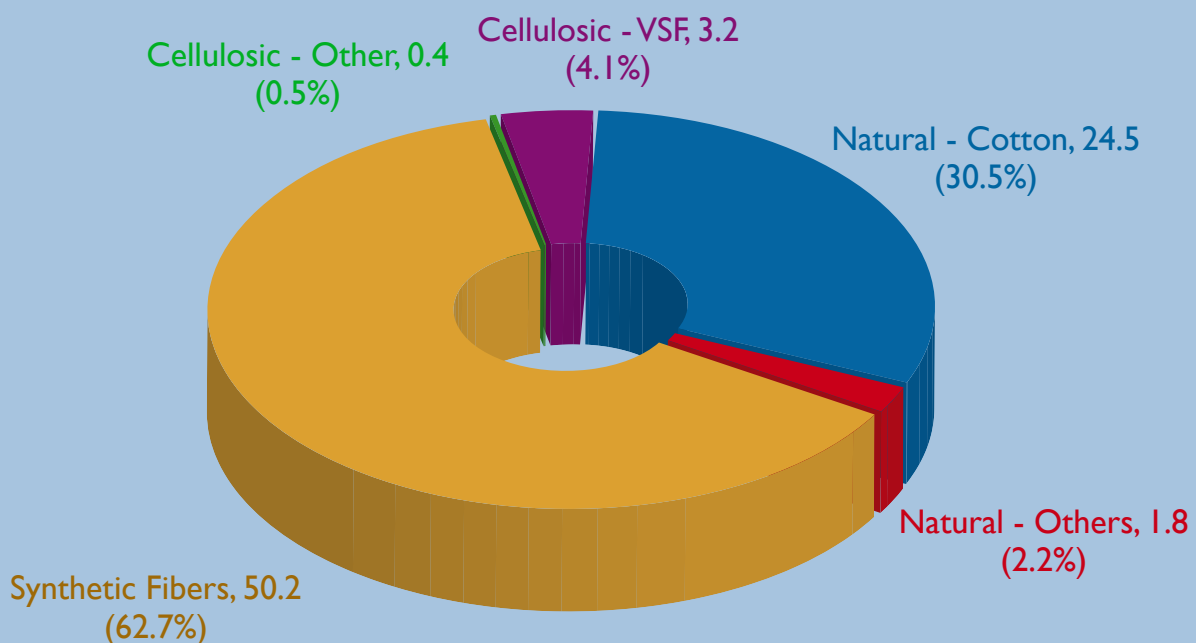
Industry Outlook and Competition

In line with global recovery, total fiber production reached 80.1 million tons recording a healthy growth 11.8% in year 2010 compared to year 2009. All major fibers like polyester, cotton and viscose contributed to this growth. Global production of viscose staple fiber (VSF) increased to 3.25 million tons, a rise of 15.1% over 2009. Average VSF capacity

utilization in last five years is close to 90%. Similarly, Cotton production increased by 11.9% to 24.5 million tons in 2010. However, Overall share of production of natural fibers in global fiber production has decreased to 33% in year 2010 from earlier average share of 40%. Following chart shows production of major fibres globally in the year 2010:

Global Fibre Production 2010

Figure in Million Tons



Source : Fibre Organon

การส่งออกยังคงเป็นปัจจัยหลักในการเติบโตของอุตสาหกรรมสิ่งทอและเสื้อผ้าของไทย หลังจากที่ยอดส่งออกในปี 2552 ลดลงร้อยละ 10.5 พบว่าในปี 2553 ได้มีการเติบโตในอุตสาหกรรมดังกล่าวถึงร้อยละ 19.2 และในหกเดือนแรกของปี 2554 มีการเติบโตร้อยละ 18.9 การนำเข้าฝ้ายในปี 2553 เพิ่มขึ้นกว่าร้อยละ 8.9 เมื่อเทียบกับปี 2552 สะท้อนให้เห็นถึงระดับการผลิตที่สูงขึ้นของอุตสาหกรรมในประเทศ การส่งออกในขั้นต้นของอุตสาหกรรมที่เกี่ยวข้องกันยังคงเติบโตในกลุ่มเส้นใยประดิษฐ์ เส้นใย เส้นด้าย และผ้า โดยในปี 2553 มีการเติบโตขึ้นร้อยละ 28 เมื่อเทียบกับปี 2552 อย่างไรก็ตาม เมื่อวัดจากยอดการส่งออกเสื้อผ้าในขั้นปลายของอุตสาหกรรมที่เกี่ยวข้องกัน มีการเติบโตเพียงร้อยละ 8 ในช่วงเวลาเดียวกัน

รายได้จากการขายเพิ่มสูงขึ้นร้อยละ 19 เป็น 12,250 ล้านบาทเทียบกับปีก่อน ซึ่งเป็นการเพิ่มขึ้นจากราคาขายร้อยละ 10 และปริมาณขายร้อยละ 7 ปริมาณการขายในตลาดส่งออกมีการเติบโตที่น่าพอใจถึงร้อยละ 14 ในขณะที่ปริมาณการขายในประเทศลดลงร้อยละ 6 เมื่อเทียบกับปีก่อนหน้า องค์ประกอบของการเติบโตโดยรวมมาจากตลาด

ส่งออกหลักๆ ทั้งหมดในประเทศตุรกี เอเชียตะวันออกเฉียงใต้ และเอเชียใต้ ในแง่ของการกระจายตัวทางภูมิศาสตร์ มีการส่งออกไปมากกว่า 30 ประเทศ ความหลากหลายนี้ช่วยปกป้องบริษัทฯ จากความเสี่ยงทางการเมืองและการเงินที่บางประเทศต้องเผชิญเป็นครั้งคราว

บริษัทฯ ประสบความสำเร็จในการเข้าสู่ตลาดเส้นใยโมดัลชั้นสูงในระดับสากล และยังได้ขยายฐานการส่งออกโดยเพิ่มปริมาณการขายเส้นใยโมดัลขึ้นถึงร้อยละ 122 เทียบกับปีที่ผ่านมา ความต้องการเส้นใยโมดัลยังคงเพิ่มขึ้นเรื่อยๆ ในวงการสิ่งทอเนื่องจากความแข็งแรงและการให้ความรู้สึกอ่อนนุ่มของเส้นใย โมดัลใช้เป็นเส้นใยพิเศษสำหรับเสื้อผ้าสตรีและยังใช้ผสมกับฝ้ายสำหรับผลิตเครื่องนุ่งห่มชั้นดี บริษัทฯ ยังคงความพยายามที่จะขยายฐานลูกค้าสำหรับเส้นใยโมดัลต่อไป

ในระยะเวลาอันใกล้นี้ อุตสาหกรรมเส้นใยเรยอนคาดว่าจะมีการเปลี่ยนแปลงอันทำให้เกิดรอบการตลาดที่ผันผวน เนื่องจากปัจจัยทางเศรษฐกิจมหภาคทั้งในประเทศและทั่วโลก อย่างไรก็ตาม บริษัทฯ ยังคงหาโอกาสที่จะทำให้ธุรกิจเติบโตในระยะยาวสำหรับอุตสาหกรรมเส้นใยเรยอน

Exports continued to remain the main engine of growth in Thai textile and clothing industry. After decline of 10.5% in exports in the year 2009, year 2010 has registered export growth of 19.2% in textile and clothing industry. First six months of year 2011 has also recorded a growth of 18.9%. Cotton imports have grown by over 8.9% in year 2010 compared to year 2009 reflecting higher production level in domestic industry. The export at the upstream of value chain continues to grow in man-made fibres, filaments, yarns & fabrics by recording a growth of 28% in year 2010 compared to year 2009. However, the downstream of value chain represented by clothing exports grew only by 8% for the same period.

Sales revenues soared by 19% to Baht 12,250 Million compared to last year on the back of 10% increase in selling prices and 7% increase in volume. Sales volume in export markets displayed an impressive growth of 14% whereas the domestic market declined by 6% compared to the previous year. All major export markets of Turkey, South East and South Asia

have contributed to the overall growth. In terms of geographical spread, exports are broader based covering more than 30 countries. This diversification helps in protecting the Company from the political and financial risks faced by few countries from time to time.

The Company has successfully established its presence in high end Modal fibre market internationally and further expanded its export base by increasing modal sales volume by 122% compared to last year. Demand for modal fibre continues to grow in textile hubs due to its strength and soft feel. Modal is used as an exclusive fibre for women wear and also blended with cotton for premium apparel. The Company continues its efforts to expand customer base for modal fiber.

In the near term, VSF industry is expected to experience some volatility characterized by short and less predictable cycles due to global and domestic macro economic factors. However, the Company will continue to explore opportunities for business growth in long term in VSF industry.





สรุปการเปลี่ยนแปลงและเหตุการณ์สำคัญ

- **23 กุมภาพันธ์ 2554 :** บริษัทฯ ได้จ่ายเงินปันผลให้กับผู้ถือหุ้นในอัตราหุ้นละ 1.75 บาท สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2553 โดยจัดสรรเป็นเงินจำนวน 352.80 ล้านบาท เงินปันผลดังกล่าวได้รับการยกเว้นภาษีเงินได้นิติบุคคลทั้งจำนวน เนื่องจากเป็นรายได้จากธุรกิจที่ได้รับการส่งเสริมการลงทุน ตามบัตรส่งเสริมการลงทุนเลขที่ 1752(2)/2550 ลงวันที่ 2 สิงหาคม 2550
- **24 กุมภาพันธ์ 2554 :** ที่ประชุมคณะกรรมการบริษัทครั้งที่ 82 ได้มีมติดังนี้
 - (1) อนุมัติการลาออกของนายไชเลนดรา กุมาร เจน และนายปูรันมาล บาจาจ จากการเป็นกรรมการของบริษัทฯ เนื่องจากติดภารกิจอื่น โดยมีผลตั้งแต่วันที่ 16 กุมภาพันธ์ 2554 และ 25 กุมภาพันธ์ 2554 ตามลำดับ
 - (2) อนุมัติแต่งตั้งนายคริสนา คิซชอร์ มาเฮศวารี เป็นกรรมการบริษัท แทนตำแหน่งกรรมการที่



Major Changes & Other Events

- **23rd February 2011 :** The Company paid dividend to shareholders at Baht 1.75 per share for the year ended 30th September 2010. The dividend payment of Baht 352.80 Million was fully exempted from corporate income tax under BOI's promotion certificate no. 1752(2)/2550 dated 2nd August 2007.
- **24th February 2011 :** The Board of Directors' meeting no.82 passed the resolutions as follows:
 - (1) Approved the resignations of Mr. Shailendra Kumar Jain and Mr. Pooranmal Bajaj from their directorship of the Company due to their other responsibilities effective from 16th February 2011 and 25th February 2011 respectively.
 - (2) Approved the appointment of Mr. Krishna Kishore Maheshwari as a member of the Board in place of directorship vacated by Mr. Shailendra Kumar Jain to hold tenure until January 2013.



- ว่างลงของนายไชเลนตรา กุมาร เจน ซึ่งจะครบวาระในเดือนมกราคม 2556
- (3) อนุมัติแต่งตั้งนายแฮรี่ กฤษณะ อาการ์วาล เป็นกรรมการบริษัท แทนตำแหน่งกรรมการที่ว่างลงของนายปูร์นมาล บาจาจ ซึ่งจะครบวาระในเดือนมกราคม 2555
 - (4) อนุมัติการลงทุนเพิ่มเติมในส่วนกองทุนในบริษัท เบอร์ล่า ลาว พัลป์ แอนด์ แพลนเทชั่น จำกัด ซึ่งเป็นบริษัทร่วมของบริษัทฯ ในสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว โดยบริษัท เบอร์ล่า ลาว พัลป์ แอนด์ แพลนเทชั่น จำกัดได้มีการปรับต้นทุนโครงการระยะที่ 1 (ปลูกต้นยูคาลิปตัส) เป็นจำนวนเงิน 90 ล้านดอลลาร์สหรัฐ จากต้นทุนเดิมจำนวน 50 ล้านดอลลาร์สหรัฐ การลงทุนเพิ่มเติมในส่วนกองทุนนี้เพื่อรักษาสัดส่วนการถือหุ้นของบริษัทฯ ที่ร้อยละ 30

- **28 มีนาคม 2554 :** บริษัทฯ ได้ชำระเงินค่าหุ้นเพิ่มเติมจำนวน 1.50 ล้านดอลลาร์สหรัฐ (เทียบเท่า 45.50 ล้านบาท) ให้แก่บริษัท เบอร์ล่า ลาว พัลป์ แอนด์ แพลนเทชั่น จำกัด



- (3) Approved the appointment of Mr. Hari Krishna Agarwal as a member of the Board in place of directorship vacated by Mr. Pooranmal Bajaj to hold tenure until January 2012.
- (4) Approved an additional investment in equity shares in Birla Lao Pulp and Plantations Co.,Ltd. ("BLPP") – our affiliated company in Lao PDR as BLPP has revised the project cost of first phase for plantation to USD 90 Million as against original project cost of USD 50 Million. The additional investment in equity shares is to maintain the Company's existing shareholding of 30%.

- **28th March 2011 :** The Company paid USD 1.50 Million (equivalent to Baht 45.50 Million) for the additional share capital to Birla Lao Pulp & Plantations Co.,Ltd.



- 31 มีนาคม 2554 :** ที่ประชุมคณะกรรมการบริษัท ครั้งที่ 83 ได้อนุมัติให้บริษัทฯ ลงทุนโดยการเข้าซื้อหุ้นในสัดส่วนร้อยละ 50 ในบริษัท Domsjo Fabriker Holding AB ซึ่งเป็นหนึ่งในผู้นำด้านโรงกลั่นชีวภาพ และเป็นบริษัทที่เชี่ยวชาญทางด้านเซลลูโลส โดยผ่านนิติบุคคลเฉพาะกิจหนึ่งหรือหลายแห่ง (SPVs) ที่ประเทศสวีเดน หนึ่งในบริษัทที่จัดตั้งขึ้นในสวีเดนสำหรับการลงทุนในครั้งนี้มีชื่อว่า Aditya Holding AB (เดิมชื่อ Goldcup 6490 AB) ซึ่งทั้งบริษัทฯ และ PT Indo Bharat Rayon (IBR) จะเข้าถือหุ้นในสัดส่วนร้อยละ 50 Aditya Holding AB ได้เข้าถือหุ้นในสัดส่วนร้อยละ 100 ในบริษัทที่สองที่จัดตั้งขึ้นในสวีเดนมีชื่อว่า Aditya Group AB (เดิมชื่อ Goldcup 6538 AB) ในเดือนเมษายน 2554 บริษัทฯ ได้เข้าลงทุนในส่วนหุ้นใน Aditya Holding AB เป็นจำนวนเงิน 380 ล้านโครนาสวีเดน (ประมาณ 1,824 ล้านบาท) บริษัทฯ ได้ให้เงินกู้ยืมจำนวน 190 โครนาสวีเดน (ประมาณ 916 ล้านบาท) แก่ SPV เพื่อให้ Aditya Holding AB เข้าไปลงทุนใน Aditya Group AB เป็นเงิน 1,140 ล้านโครนาสวีเดน สำหรับการเซ็นสัญญาการโอนหุ้นกับผู้ถือหุ้นของ Domsjo Fabriker Holding AB
- 3 พฤษภาคม 2554 :** ที่ประชุมคณะกรรมการบริษัท ครั้งที่ 84 ได้อนุมัติให้บริษัทฯ ไม่แปลงเงินกู้เป็นทุนตามข้อเรียกร้องการเพิ่มทุนจาก Aditya Holding AB ซึ่ง Aditya Holding AB ได้เปิดโอกาสให้นักลงทุนรายอื่นเข้ามาทำการซื้อหุ้นเพิ่มทุนเพื่อจะได้นำเงินมาชำระหนี้เงินกู้ให้แก่บริษัทฯ ต่อมาในเดือนมิถุนายน 2554 Aditya Holding AB ได้เสนอการเพิ่มทุนจำนวน 380 ล้านโครนาสวีเดนให้กับบริษัท กราซิม อินดัสตรีส์ จำกัด ผลจากการเพิ่มทุนดังกล่าวข้างต้นทำให้สัดส่วนการถือหุ้นของบริษัทฯ ลดลงจากร้อยละ 50 เป็นร้อยละ 33.33 ในวันที่ 14 มิถุนายน 2554 Aditya Holding AB ได้ชำระเงินกู้เดิมจำนวนให้แก่บริษัทฯ
- 4 กรกฎาคม 2554 :** นายรามาคานท์ ราทิ กรรมการของบริษัทฯ ได้ขอลาออกจากตำแหน่งกรรมการ โดย มีผลตั้งแต่วันที่ 1 กรกฎาคม 2554
- 13 สิงหาคม 2554 :** ที่ประชุมคณะกรรมการบริษัท ครั้งที่ 86 ได้มีมติดังนี้

 - (1) อนุมัติการแต่งตั้งนายนิรมาล กุมาร ดาลาน

- 31st March 2011 :** The Board of Directors' meeting no.83 approved a resolution to invest by way of acquiring 50% interest in Domsjo Fabriker Holding AB, a leading Swedish bio-refinery and speciality cellulose company through one or more special purpose vehicles (SPVs) to be formed in Sweden. The first of two SPVs formed for this investment, Aditya Holding AB (formerly known as Goldcup 6490 AB), was established with 50% equity participation by the Company and the remaining 50% held by PT Indo Bharat Rayon (IBR). Aditya Holding AB acquired 100% equity participation in the second SPV, Aditya Group AB (formerly known as Goldcup 6538 AB). In April 2011, the Company invested SEK 380 Million (Baht 1,824 Million) as equity in Aditya Holding AB. The Company also extended loan of SEK 190 Million (Baht 916 Million) to this SPV. Aditya Holding AB invested SEK 1,140 Million in Aditya Group AB, who entered into the Share Transfer Agreement with the shareholders of Domsjo Fabriker Holding AB.
- 3rd May 2011 :** The Board of Directors' meeting no.84 resolved that the Company would not convert the loan to equity subsequent to Aditya Holding AB request's that the Company convert the loan of SEK 190 Million to equity by proposing to increase share capital. It was decided that Aditya Holding AB may approach any other party for the equity injection to repay the loans of the Company. Subsequently, in June 2011 Aditya Holding AB offered additional share capital of SEK 380 Million to Grasim Industries Limited, and the Company's stake in Aditya Holding AB therefore reduced from 50% to 33.33%. On 14 June 2011, Aditya Holding AB repaid the loan to the Company in full.
- 4th July 2011 :** Mr. Ramakant Rathi has resigned from his directorship of the Company due to time constraints and business engagements effective from 1st July 2011.
- 13th August 2011 :** The Board of Directors' meeting no.86 passed the resolutions as follows:

 - (1) Approved the appointment of Mr. Nirmal



- เป็นกรรมการอิสระและกรรมการตรวจสอบของบริษัท แทนนายรามาคานท์ ราทิ ที่ลาออกตามวาระที่เหลืออยู่ โดยให้มีผลตั้งแต่วันที่ 18 สิงหาคม 2554 เป็นต้นไป
- (2) อนุมัติการเปลี่ยนรอบระยะเวลาบัญชีจากวันที่ 1 ตุลาคม ถึงวันที่ 30 กันยายน เป็นวันที่ 1 เมษายน ถึงวันที่ 31 มีนาคมของทุกปี
 - (3) อนุมัติแก้ไขข้อบังคับของบริษัทข้อที่ 38 เพื่อให้สอดคล้องกับการเปลี่ยนแปลงรอบระยะเวลาบัญชีและจะเสนอให้กับที่ประชุมผู้ถือหุ้นอนุมัติในคราวต่อไป
 - (4) อนุมัตินโยบายการจ่ายเงินปันผลใหม่เป็น “พิจารณาจ่ายเงินปันผลในอัตราร้อยละ 20-35 ของกำไรสุทธิจากงบการเงินเฉพาะกิจการ หลังจากจัดสรรเป็นทุนสำรองตามที่กฎหมายกำหนด โดยพิจารณาความต้องการเงินทุนสำหรับแผนธุรกิจในอนาคตตามที่คณะกรรมการของบริษัทเห็นสมควร”
- **2 พฤศจิกายน 2554 :** บริษัท ได้ชำระเงินค่าหุ้นเพิ่มเติมจำนวน 1.50 ล้านเหรียญสหรัฐ (เทียบเท่า 46.40 ล้านบาท) ให้แก่บริษัท เบอร์ลาลาว พัลป์ แอนด์ แพลนเทชั่น จำกัด
 - **22 พฤศจิกายน 2554 :** ที่ประชุมคณะกรรมการบริษัทครั้งที่ 87 ได้มีมติดังนี้
 - (1) เสนอให้ที่ประชุมผู้ถือหุ้นพิจารณาอนุมัติให้จัดสรรเงินปันผลในอัตราหุ้นละ 2.50 บาท ซึ่งเงินปันผลจำนวนดังกล่าวได้รับยกเว้นภาษีเงินได้นิติบุคคลทั้งจำนวน เนื่องจากเป็นรายได้จากธุรกิจที่ได้รับการส่งเสริมการลงทุน ตามบัตรส่งเสริมการลงทุนเลขที่ 1845(2)/2551 ลงวันที่ 27 สิงหาคม 2551 โดยเงินปันผลจำนวน 504 ล้านบาท จะกำหนดจ่ายในวันที่ 10 มกราคม 2555
 - (2) อนุมัติซื้อเสนอจำนวน 50 ล้านลิราตุรกี (ประมาณ 865 ล้านบาท) ในรูปของส่วนของทุนในบริษัท Aditya Birla Elyaf Sanayi Ve Ticaret Anonim Sirketi สำหรับจัดตั้งโรงงานผลิตเส้นใยเรยอนใหม่ในประเทศตุรกี

- Kumar Dalan as an Independent Director and a member of Audit Committee of the Company in place of Mr. Ramakant Rathi for his remaining term with effect from 18th August 2011 onwards.
- (2) Approved the change of the Company's accounting period, from 1st October to 30th September of each year to 1st April to 31st March of each year.
 - (3) Approved the amendment of the Articles of Association Clause no. 38 of the Company in accordance with the change of accounting period and to propose this matter to next shareholders' meeting for their approval.
 - (4) Approved new dividend payment policy of the Company to distribute dividend of 20-35% of the net income based on separate financial statements, after making necessary provisions for reserves as may be required by the applicable laws and considering requirement of funds for future business plans as deemed appropriate by the Board of Directors of the Company.

- **2th November 2011 :** The Company paid USD 1.50 Million (equivalent to Baht 46.40 Million) for the additional share capital to Birla Lao Pulp & Plantations Co.,Ltd.
- **22nd November 2011 :** The Board of Directors' meeting no.87 passed the resolutions as follows:
 - (1) Recommended the payment of dividend @ Baht 2.50 per share, subject to the approval of the Shareholders in the Annual General Meeting. This dividend amount will be fully exempted from corporate income tax under BOI's promotion certificate no.1845(2)/2551 dated 27th August 2008. The dividend amounting to Baht 504 Million will be paid on 10th January 2012.
 - (2) Approved the proposal of Turkish Lira 50 Million (Baht 865 Million approx.) in the form of equity share capital of Aditya Birla Elyaf Sanayi Ve Ticaret Anonim Sirketi for setting up a new green field viscose staple fiber plant in Turkey.



การผลิตและการจัดหาวัตถุดิบ

การผลิต

บริษัทไทยเรยอนมี 5 สายการผลิต ด้วยกำลังการผลิตรวม 151,000 ตันต่อปี เกลือโซเดียมซัลเฟตเป็นผลิตภัณฑ์หลักที่ได้จากกระบวนการผลิตเส้นใยเรยอน

นอกจากนี้ บริษัทไทยเรยอนยังได้ทำการผลิตคาร์บอนไดออกไซด์และกรดซัลฟูริก ซึ่งนำมาใช้ในกระบวนการผลิตเส้นใยเรยอนของบริษัทฯ

หน่วย : เมตริกตัน

ปริมาณการผลิต	2554	2553	2552	2551	2550
เส้นใยเรยอน	133,487	128,897	91,311	103,197	94,558
เกลือโซเดียมซัลเฟต	109,094	102,124	69,676	80,672	70,706

การจัดซื้อวัตถุดิบ

วัตถุดิบถือเป็นปัจจัยที่มีความสำคัญเป็นอย่างยิ่งต่อโครงสร้างต้นทุนของบริษัทฯ รายละเอียดและประเด็นที่เกี่ยวข้องกับวัตถุดิบหลักมีดังต่อไปนี้

- **เยื่อกระดาษชนิดละลายน้ำได้**

บริษัทฯ มีการนำเข้าเยื่อกระดาษชนิดนี้จากต่างประเทศทั้งหมด โดยส่วนใหญ่สั่งซื้อจากแอฟริกาใต้ ประเทศแคนาดา และประเทศสวีเดน และบริษัทฯ ร่วมในประเทศแคนาดา บริษัทฯ มีสัญญาการจัดซื้อระยะยาวเพื่อเป็นการ



Production & Raw Materials

Production

TR has five production lines with a combined annual capacity of producing 151,000 tons of VSF. Anhydrous Sodium Sulphate is recovered as by-product during production process of VSF.

TR also manufactures carbon disulphide and sulphuric acid, which are consumed in its own VSF manufacturing.

Unit : Metric Tons

Production	2011	2010	2009	2008	2007
VSF	133,487	128,897	91,311	103,197	94,558
Sodium Sulphate	109,094	102,124	69,676	80,672	70,706

Raw Materials Procurement

The raw materials form a very significant portion of the cost structure of the Company. The details of key raw materials and issues relating to the same are as follows:

- **Dissolving Grade Wood Pulp**

The rayon grade wood pulp is 100% imported & is mainly sourced from South Africa, Canada & Sweden. The Company has long term supply agreements to secure most of its pulp requirement to protect from fluctuation in spot prices as well as to ensure uninterrupted supply of material for its operations. This year



ประกันความต้องการเยื่อกระดาษจากความผันผวนของราคา spot ให้มากที่สุด และเพื่อให้แน่ใจว่ามีความพร้อมในการจัดหาเยื่อกระดาษเพื่อใช้ในการผลิตอย่างต่อเนื่อง ในปีนี้ราคาเยื่อกระดาษได้ปรับสูงขึ้นร้อยละ 16 เมื่อเทียบกับปีก่อน จากสถานการณ์ในตลาดที่มีการแกว่งตัวของฝ้ายและเส้นใยเรยอน บริษัทฯ ได้เข้าไปถือหุ้นร้อยละ 33.33 ใน Domsjo Fabriker AB ประเทศสวีเดน ซึ่งเป็นบริษัทด้านโรงกลั่นชีวภาพและบริษัทที่เชี่ยวชาญทางด้านเซลลูโลส ด้วยกำลังการผลิต 210,000 ตันต่อปีของการผลิตเยื่อกระดาษ เพื่อเป็นหลักประกันการจัดหาเยื่อกระดาษในคราวต่อไป ประกอบกับการเติบโตของการบริโภคในเยื่อกระดาษในสาธารณรัฐประชาชนจีนและการดึงตัวจากการจัดหาเยื่อกระดาษในราคาตลาด ณ ขณะนั้น บริษัทฯ ยังคงดำเนินการเพื่อประกันการจัดหาเยื่อกระดาษสำหรับการเติบโตของธุรกิจในอนาคต

• ไฟฟ้า

ราคาไฟฟ้าภายในประเทศมีแนวโน้มเพิ่มสูงขึ้นอย่างต่อเนื่องนับตั้งแต่ช่วงไตรมาส 2 ของปี โดยต้นทุนเฉลี่ยของปีเพิ่มขึ้นร้อยละ 46 ซึ่งคาดการณ์ว่าราคาจะยังคงเพิ่มขึ้นในปีหน้าเนื่องจากความขบเซาของความต้องการของคลอรีน ซึ่งถูกจำกัดในการผลิตไฟฟ้า ไฟฟ้าส่วนใหญ่มีการจัดซื้อภายในประเทศ

ภายใต้สัญญาระยะยาว ส่วนที่เหลือจะเป็นการนำเข้าจากต่างประเทศในราคาตลาด ณ ขณะนั้น

• ก๊าซถ่าน

วัตถุดิบชนิดนี้จะถูกนำไปใช้ในกระบวนการผลิตคาร์บอนไดซัลไฟด์ (CS₂) และกรดซัลฟิวริก (H₂SO₄) วัตถุดิบชนิดนี้มีอยู่ตามธรรมชาติจากเหมืองในประเทศแคนาดาหรือเป็นผลผลิตพลอยได้จากการกระบวนการกลั่นน้ำมัน บริษัทฯ นำเข้าวัตถุดิบชนิดนี้ทั้งจากการนำเข้าและจากแหล่งในประเทศในราคาตลาด ณ ขณะนั้นราคาก๊าซถ่านเพิ่มสูงขึ้นเป็นอย่างมากตั้งแต่ไตรมาสแรกของปี โดยต้นทุนเฉลี่ยของปีเพิ่มขึ้นร้อยละ 44 เมื่อเทียบกับปีก่อน และยังมีแนวโน้มราคาที่เพิ่มขึ้นอย่างต่อเนื่อง สาเหตุหลักเนื่องมาจากความต้องการที่เพิ่มขึ้นและราคาน้ำมันที่ปรับสูงขึ้น

• ก๊าซธรรมชาติ

ก๊าซธรรมชาติถูกนำมาใช้ในกระบวนการผลิต CS₂ ในโรงงานที่ตั้งอยู่ที่จังหวัดสระบุรี โดยมีการจัดซื้อจากบริษัท ปตท. จำกัด (มหาชน) ภายใต้สัญญาระยะยาวราคาก๊าซธรรมชาติจะเชื่อมโยงกับราคาน้ำมันในสิงคโปร์และอัตราแลกเปลี่ยนระหว่างเงินบาทและดอลลาร์สหรัฐ เช่นเดียวกับผู้บริโภคก๊าซรายอื่นๆ

the prices was higher by 16% compared to last financial year influenced by Cotton and VSF market situation. The Company has recently acquired 33.3% stake in Domsjo Fabriker AB, a Swedish based bio-refinery and speciality cellulose company having annual capacity of 210,000 tons of dissolving grade pulp to further secure its pulp supply. With growing consumption of rayon grade wood pulp in China & tightness in the availability of pulp in spot markets, the Company will continue to pursue pulp security for future business growth.

• Caustic Soda

The prices of caustic soda followed a steadily increasing trend since second quarter of financial year. The annual average cost increased by 46% compared to last financial year. The prices are expected to remain high during the next year due to weak demand for chlorine derivatives which limits caustic soda production. Majority of our requirement for caustic soda is met from domestic sources under long term supply contract and remaining requirement is procured in spot market.

• Sulphur

This product is used in the manufacture of carbon disulphide (CS₂) and sulphuric acid (H₂SO₄). It is either available naturally from the mines in Canada, or as a by-product of oil refining process. The Company meets its requirement from both imports and domestic sources in spot market. The Sulphur price has increased sharply since first quarter of financial year. The annual average cost increased by 44% compared to last financial year and the trend of increase in price continues due to increase in demand and higher oil prices.

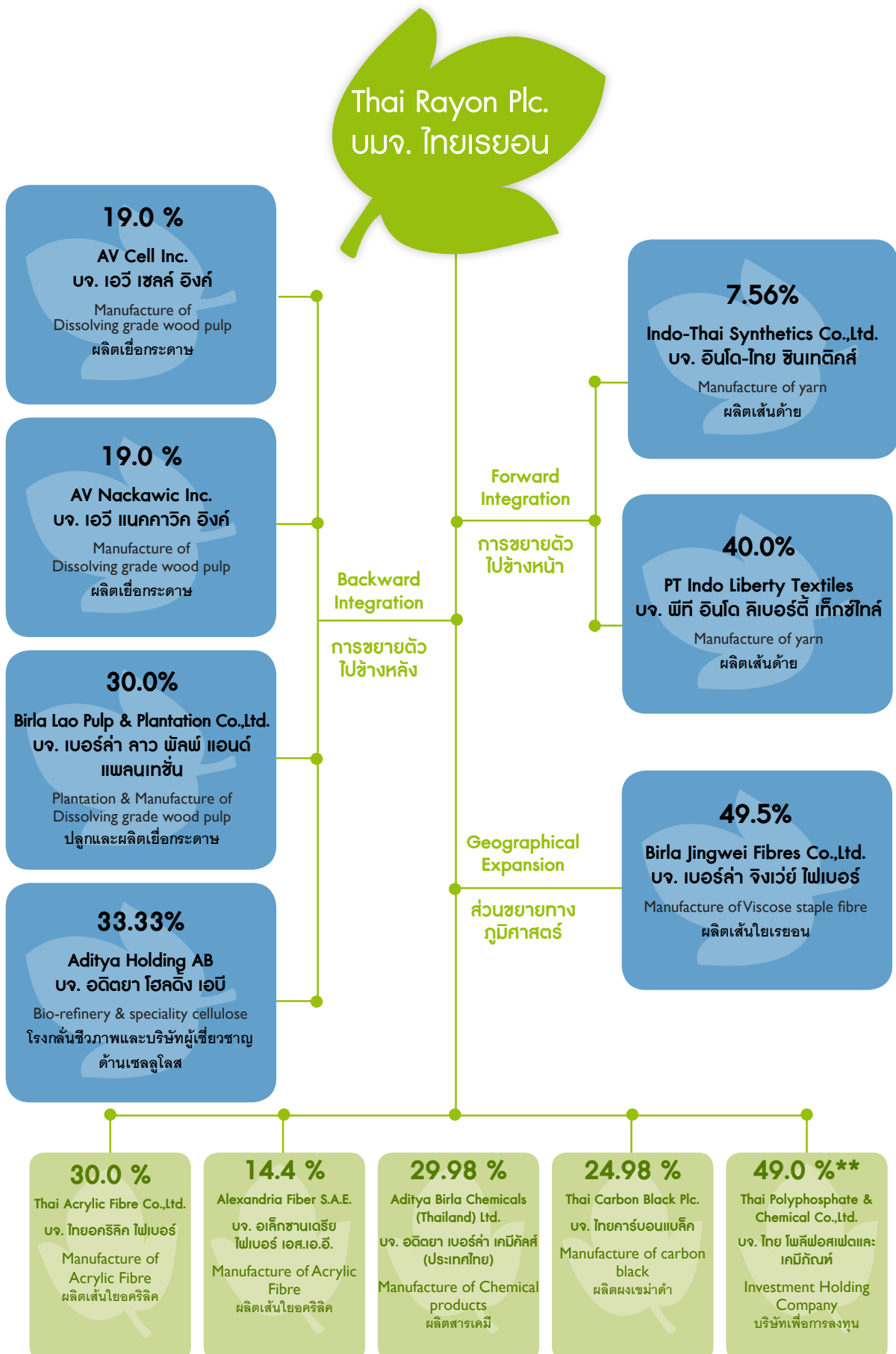
• Natural Gas

Natural gas is used in the manufacture of CS₂ at the plant situated in Saraburi. The supply is made by PTT Public Company Limited under a long-term contract. The gas price is linked to formulae based on fuel oil price in Singapore and exchange rate of Thai Baht to US Dollars, as applicable to other gas users.



ผังแสดงโครงสร้างการลงทุน

Investment Structure



โครงสร้างรายได้ของบริษัทฯ

Revenue Structure of The Company

Unit : Million Baht / หน่วย : ล้านบาท

ผลิตภัณฑ์ / บริการ Products / Services	2554 / 2011		2553 / 2010		2552 / 2009		2551 / 2008		2550 / 2007	
	จำนวนเงิน Amount	ร้อยละ %	จำนวนเงิน Amount	ร้อยละ %	จำนวนเงิน Amount	ร้อยละ %	จำนวนเงิน Amount	ร้อยละ %	จำนวนเงิน Amount	ร้อยละ %
1. เส้นใยเรยอน Viscose Staple Fibre										
- ยอดขายภายในประเทศ Domestic Sales	3,742	30	3,525	34	2,632	42	3,209	35	3,185	42
- ยอดขายต่างประเทศ Export Sales	8,060	65	6,361	60	3,280	52	5,288	58	3,784	50
2. เกลือโซเดียมซัลเฟต Sodium Sulphate	374	3	359	3	264	4	336	4	269	4
3. รายได้อื่น Other Income	279	2	295	3	139	2	231	3	264	4
รายได้รวม Total Revenues	12,455	100	10,540	100	6,315	100	9,064	100	7,502	100



โครงสร้างรายได้ของบริษัทร่วมและบริษัทที่เกี่ยวข้อง

Revenue Structure of Associated/Related Companies

บริษัท Company Name		สำหรับรอบระยะเวลา For the period ended on	2554 2011	2553 2010	2552 2009
บริษัท อิติตยา เบอร์ล้า เคมีคัลส์ (ประเทศไทย) จำกัด Aditya Birla Chemicals (Thailand) Ltd.	ABCT	30 ก.ย. 54 (12 เดือน) 30/09/11 (12 months)	12,909	10,123	8,447
บริษัท อิติตยา โฮลดิ้ง เอบี Aditya Holding AB	AHAB	30 ก.ย. 54 (6 เดือน) 30/09/11 (6 months)	8,391	-	-
บริษัท อเล็กซานเดรีย ไฟเบอร์ จำกัด Alexandria Fiber Company S.A.E.	AFCO	30 ก.ย. 54 (12 เดือน) 30/09/11 (12 months)	2,404	1,819	1,438
บริษัท เอวี เซลล์ อิงค์ ⁽¹⁾ AV Cell Inc. ⁽¹⁾	AVC	31 มี.ค. 54 (12 เดือน) 31/03/11 (12 months)	4,819	4,211	2,976
บริษัท เอวี แนคคาวิก อิงค์ ⁽²⁾ AV Nackawic Inc. ⁽²⁾	AVN	31 มี.ค. 54 (12 เดือน) 31/03/11 (12 months)	6,108	5,584	4,172
บริษัท เบอร์ล้า จิงเว่ย ไฟเบอร์ จำกัด Birla Jingwei Fibres Co.,Ltd.	BJF	30 ก.ย. 54 (12 เดือน) 30/09/11 (12 months)	4,296	2,310	1,675
บริษัท เบอร์ล้า ลาว พัลป์ แอนด์ แพลนเทชัน จำกัด Birla Lao Pulp & Plantations Co.,Ltd.	BLPP	30 ก.ย. 54 (12 เดือน) 30/09/11 (12 months)	1	3	3
บริษัท พีที อินโด ลิเบอร์ตี้ เท็กซ์ไทล์ PT Indo Liberty Textiles	ILT	30 ก.ย. 54 (12 เดือน) 30/09/11 (12 months)	2,223	1,995	1,500
บริษัท ไทย อคริลิก ไฟเบอร์ จำกัด Thai Acrylic Fibre Co.,Ltd.	TAF	30 ก.ย. 54 (12 เดือน) 30/09/11 (12 months)	9,408	8,427	5,386
บริษัท ไทยคาร์บอนแบล็ค จำกัด (มหาชน) Thai Carbon Black Public Co.,Ltd.	TCB	30 ก.ย. 54 (12 เดือน) 30/09/11 (12 months)	11,280	8,695	5,661
บริษัท ไทย โพลีฟอสเฟตและเคมีภัณฑ์ จำกัด* Thai Polyphosphate & Chemicals Co.,Ltd.*	TPC	30 ก.ย. 54 (12 เดือน) 30/09/11 (12 months)	403	364	88
			62,242	43,531	31,346

หมายเหตุ : * บริษัทฯ ได้ขายกิจการฟอสเฟตให้แก่ บริษัท อิติตยา เบอร์ล้า เคมีคัลส์ (ประเทศไทย) จำกัด ในปี 2548

(1),(2) ข้อมูลตัวเลขสำหรับ 2 ปีที่ผ่านมา เป็นตัวเลขสำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน

Note : * The Company sold its phosphate business to ABCT in 2005.

(1),(2) Figures for last two years are for the year ended 30th September



มูลค่าเงินลงทุนในบริษัทร่วมและบริษัทที่เกี่ยวข้อง

Investment Value in Associated/Related Companies

Unit : Million Baht / หน่วย : ล้านบาท

% การถือหุ้น % of Shareholding	ชื่อบริษัทร่วม Affiliated Companies	ประเทศ Country	ประเภทธุรกิจ Type of Business	เงินลงทุน ในราคาทุน Investment Value at Cost	เงินลงทุน โดยวิธีส่วนได้เสีย Investment Value at Equity Method
29.98%	ABCT	Thailand ไทย	Manufacture of chemical products ผลิตสารเคมี	510	2,180
33.33%	AH AB	Sweden สวีเดน	Bio-refinery and speciality cellulose โรงกลั่นชีวภาพและบริษัทผู้เชี่ยวชาญด้านเซลลูโลส	1,824	1,788
49.5%	BJF	China สาธารณรัฐประชาชนจีน	Manufacture of viscose staple fibre ผลิตเส้นใยเรยอน	915	607
30.0%	BLPP	Lao PDR สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว	Plantation and Manufacture of dissolving grade wood pulp ปลูกและผลิตเยื่อกระดาษ	303	267
40.0%	ILT	Indonesia อินโดนีเซีย	Manufacture of yarn ผลิตเส้นด้าย	198	415
30.0%	TAF	Thailand ไทย	Manufacture of acrylic fibre ผลิตเส้นใยอะคริลิก	407	952
24.98%	TCB	Thailand ไทย	Manufacture of carbon black ผลิตผงเขม่าดำ	236	2,456
49.0%	TPC	Thailand ไทย	Investment holding company บริษัทเพื่อการลงทุน	64	1,785
Total Investment in Associated Companies / รวมเงินลงทุนในบริษัทร่วม				4,457	10,450
14.4%	AFCO	Egypt อียิปต์	Manufacture of acrylic fibre ผลิตเส้นใยอะคริลิก	267	n/a
19.0%	AVC	Canada แคนาดา	Manufacture of dissolving grade wood pulp ผลิตเยื่อกระดาษ	204	n/a
19.0%	AVN	Canada แคนาดา	Manufacture of dissolving grade wood pulp ผลิตเยื่อกระดาษ	424	n/a
7.56%	ITS	Thailand ไทย	Manufacture of yarn ผลิตเส้นด้าย	42	n/a
0.02%	TPC	Thailand ไทย	Manufacture of hydrogen peroxide ผู้ผลิตไฮโดรเจนเปอร์ออกไซด์	6	n/a
Total Investment in Related Companies / รวมเงินลงทุนในบริษัทที่เกี่ยวข้อง				943	

รายการระหว่างกัน

1. รายการระหว่างกันกับบริษัทที่เกี่ยวข้องกัน

ในระหว่างปี 2554 บริษัทฯ มีรายการธุรกิจที่สำคัญกับบุคคลหรือบริษัทที่เกี่ยวข้องกัน รายการธุรกิจดังกล่าวเป็นไปตามเงื่อนไขทางการค้าและเกณฑ์ตามที่ตกลงกันระหว่างบริษัทฯ และบริษัทที่เกี่ยวข้องเหล่านั้น ซึ่งเป็นไปตามปกติธุรกิจ โดยสามารถสรุปได้ดังนี้

ชื่อบริษัท / ประเภทธุรกิจ	ลักษณะความสัมพันธ์	รายได้	ค่าใช้จ่าย
บริษัท ไทยคาร์บอนแบล็ค จำกัด (มหาชน) (TCB) - ผู้ผลิตผงเขม่าดำ	- บริษัทฯ ถือหุ้นร้อยละ 24.98 - มีกรรมกรร่วมกัน	- ค่าเช่าบ้านพักรับรอง 3,240,000 บาท - เรียกเก็บค่าใช้จ่ายระหว่างกัน 3,829,000 บาท <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> - บริษัทฯ ให้เช่าบ้านส่วนหนึ่ง บ้านพักรับรองและสาธารณูปโภคอื่นๆ แก่ TCB เพื่อใช้เป็นบ้านพักพนักงานและแขกของ TCB - การเรียกเก็บค่าใช้จ่ายระหว่างกันจัดเก็บในราคาทุน	- ค่าจัดซื้อไอน้ำและพลังงาน 656,153,000 บาท <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> - ส่วนหนึ่งในกระบวนการผลิตผงเขม่าดำของ TCB คือการผลิตไอน้ำและพลังงาน บริษัทฯ ซื้อสาธารณูปโภคที่สำคัญนี้จาก TCB ตามราคาตลาด
บริษัท ไทย อคริลิคไฟเบอร์ จำกัด (TAF) - ผู้ผลิตเส้นใยอคริลิค	- บริษัทฯ ถือหุ้นร้อยละ 30 - มีกรรมกรร่วมกัน	- ขายเกลือโซเดียมซัลเฟต 416,000 บาท - เรียกเก็บค่าใช้จ่ายระหว่างกัน 1,896,000 บาท <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> - บริษัทฯ จำหน่ายโซเดียมซัลเฟตตามราคาตลาด - การเรียกเก็บค่าใช้จ่ายระหว่างกันจัดเก็บในราคาทุน	- ไม่มี- <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> - ไม่มี-
บริษัท อินโด-ไทยซินเทติกส์ จำกัด (ITS) - ผู้ผลิตเส้นด้าย	- บริษัทฯ ถือหุ้นร้อยละ 7.56 - มีกรรมกรร่วมกัน	- จำหน่ายเส้นใยเรยอน 1,506,589,000 บาท <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> - ITS เป็นลูกค้าในประเทศรายใหญ่ที่สุดของบริษัทฯ ราคาเส้นใยเรยอนที่จำหน่ายให้กับ ITS เป็นราคาที่อ้างอิงกับราคาตลาดโลก โดยมีส่วนลดพิเศษเนื่องจากสั่งซื้อปริมาณมาก และเป็นลูกค้าที่ต้องพึ่งพิงต่อกัน	- ค่าใช้จ่ายอื่น 56,000 บาท <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> - การเรียกเก็บค่าใช้จ่ายระหว่างกันจัดเก็บในราคาทุน
บริษัท เอวี เซลส์ อิงค์ (AVC) - ผู้ผลิตเยื่อกระดาษชนิดละลายน้ำได้	- บริษัทฯ ถือหุ้นร้อยละ 19 - มีกรรมกรร่วมกัน	- ดอกเบี้ยรับจากเงินให้กู้ยืมจากผู้ถือหุ้น 8,001,000 บาท <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> - บริษัทฯ ให้ AVC กู้ยืมเงินระยะยาวจากผู้ถือหุ้น และได้รับดอกเบี้ยในอัตราคงที่เมื่อเทียบกับอัตราในตลาด	- ค่าจัดซื้อเยื่อกระดาษ 1,175,227,000 บาท <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> - บริษัทฯ มีสัญญาระยะยาวในการรับซื้อเยื่อกระดาษชนิดละลายน้ำได้กับ AVC ซึ่งเป็นวัตถุดิบสำคัญ ในอัตราที่กำหนดไว้ในสัญญาและเป็นราคาที่เทียบเคียงกับราคาของผู้จำหน่ายทั่วไป



Connected Transactions

I. Transactions with Related Companies

During the year 2011, the Company has significant business transactions with related companies. Such transactions, which are summarized below, arose in the ordinary course of business and were concluded on commercial terms and basis agreed upon between the Company and those related companies.

Company Name / Type of Business	Nature of Relationship	Revenue Transaction	Expense Transaction
Thai Carbon Black Public Co.,Ltd. (TCB) - Manufacture of carbon black	- 24.98% Shareholding - Common Directors	- Rent income for housing colony: Baht 3,240,000 - Reimbursement of expenses: Baht 3,829,000 Rationale of transaction: - The Company rents out part of housing, guesthouse and other facilities in its colony to TCB for housing its employees and guests. - Reimbursement of expenses is at cost.	- Purchase of steam and power: Baht 656,153,000 Rationale of transaction: - TCB produces steam and power as part of its operations. The Company purchases these critical utilities to the extent of its requirement from TCB at formula based market price.
Thai Acrylic Fibre Co.,Ltd. (TAF) - Manufacture of acrylic fibre	- 30% Shareholding - Common Directors	- Sale of sodium sulphate: Baht 416,000 - Reimbursement of expenses: Baht 1,896,000 Rationale of transaction: - The Company sells its by-product sodium sulphate at market rate. - Reimbursement of expenses is at cost.	-Nil- Rationale of transaction: -Nil-
Indo-Thai Synthetics Co.,Ltd. (ITS) - Manufacture of yarn	- 7.56% Shareholding - Common Directors	- Sale of fibre: Baht 1,506,589,000 Rationale of transaction: - ITS is the biggest domestic customer of the Company. The fibre sold to ITS at international linked rate with certain rebate provided for the large volume being a strategic customer.	- Other expenses: Baht 56,000 Rationale of transaction: - Reimbursement of expenses is at cost.
AV Cell Inc. (AVC), - Manufacture of dissolving grade wood pulp	- 19% Shareholding - Common Directors	- Interest on shareholders' loan: Baht 8,001,000 Rationale of transaction: - The Company has extended a long-term shareholders' loan to AVC on which it receives a fixed interest rate, comparable to the market rates.	- Purchase of pulp: Baht 1,175,227,000 Rationale of transaction: - The Company has long-term agreement with AVC for dissolving grade wood pulp, its primary raw material, at formula based contract rate, comparable to an independent supplier.

ชื่อบริษัท / ประเภทธุรกิจ	ลักษณะความสัมพันธ์	รายได้	ค่าใช้จ่าย
บริษัท เอวี แนนคาวิค อิงค์ (AVN) - ผู้ผลิตเยื่อกระดาษชนิดละลายน้ำได้	- บริษัทฯ ถือหุ้นร้อยละ 19 - มีกรรมกรร่วมกัน	- ไม่มี- <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> - ไม่มี-	- ค่าจัดซื้อเยื่อกระดาษ 564,025,000 บาท <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> - บริษัทฯ มีสัญญาระยะเวลาในการรับซื้อเยื่อกระดาษชนิดละลายน้ำได้กับ AVN ซึ่งเป็นวัตถุดิบสำคัญ ในอัตราที่กำหนดไว้ในสัญญาและเป็นราคาที่เทียบเคียงกับราคาของผู้จำหน่ายทั่วไป
บริษัท อติตยา เบอร์ล่า เคมีคัลส์ (ประเทศไทย) จำกัด (ABCT) - ผู้ผลิตเคมีภัณฑ์	- บริษัทฯ ถือหุ้นสามัญร้อยละ 29.98 - มีกรรมกรร่วมกัน	- ขายโซเดียมซัลเฟต 316,000 บาท - ขายซัลเฟอร์ 5,784,000 บาท - ขายโซดาไฟ 34,790,000 บาท - เรียกเก็บค่าใช้จ่ายระหว่างกัน 1,420,000 บาท <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> - บริษัทฯ จำหน่ายผลิตภัณฑ์พลอยได้ แกะลิโซเดียมซัลเฟตในราคาตลาด - การจำหน่ายซัลเฟอร์และโซดาไฟในราคาทุน - การเรียกเก็บค่าใช้จ่ายระหว่างกันจัดเก็บในราคาทุน	- ค่าจัดซื้อโซดาไฟ และวัสดุแผนก อ็อกซิคลอรีน 47,761,000 บาท - ซัลเฟอร์ 7,708,000 บาท - ค่าธรรมเนียมการใช้ไฟฟ้าสำหรับแท้งก์โซดาไฟ 37,000 บาท - ค่าใช้จ่ายอื่น 1,624,000 บาท <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> - ABCT เป็นผู้ผลิตโซดาไฟรายใหญ่ในประเทศไทย และเป็นหนึ่งในสองผู้จำหน่ายผลิตภัณฑ์นี้ในประเทศไทยสำหรับวัตถุดิบหลักที่บริษัทฯ ได้จัดซื้อจาก ABCT ในราคาที่เทียบเท่ากับราคาตลาด ส่วนการจัดซื้อโซเดียมไฮโปคลอไรต์ คลอรีน และอีพ็อกซีเรซินมีจำนวนเพียงเล็กน้อย เป็นไปตามราคาตลาด - การซื้อซัลเฟอร์เป็นไปตามราคาทุน - การจ่ายค่าธรรมเนียมการใช้ไฟฟ้าและการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายระหว่างกันเป็นไปตามราคาทุน
บริษัท อินโดฟิล เท็กซ์ไทล์ มิลส์ อิงค์ - ผู้ผลิตเส้นด้าย	- มีกรรมกรร่วมกัน	- จำหน่ายเส้นใยเรยอน 271,426,000 บาท <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> - การจำหน่ายเส้นใยเรยอนเป็นไปตามราคาตลาด	- ไม่มี- <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> - ไม่มี-
บริษัท พีที เอลลิแกนซ์ เท็กซ์ไทล์ อินดัสตรี - ผู้ผลิตเส้นด้าย	- มีกรรมกรร่วมกัน	- จำหน่ายเส้นใย 274,304,000 บาท <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> - การจำหน่ายเส้นใยเรยอนเป็นไปตามราคาตลาด	- ไม่มี- <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> - ไม่มี-
บริษัท กราซิม อินดัสตรีส์ จำกัด - ผู้ผลิตเส้นใยและซีเมนต์	- ถือหุ้นในบริษัทฯ ร้อยละ 0.532 - มีกรรมกรร่วมกัน	- ไม่มี- <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> - ไม่มี-	- ค่าบริการทางเทคนิค 1,003,000 บาท - ค่าซื้อวัสดุแผนกอ็อกซิคลอรีน 2,099,000 บาท <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> - ให้บริการและคำแนะนำในส่วนของ การติดตั้ง การบำรุงรักษา และการพัฒนาโรงงานผลิตเส้นใยเรยอน และการใช้ประโยชน์จากเคมีภัณฑ์ - การซื้อวัสดุแผนกอ็อกซิคลอรีนเป็นไปตามราคาทุน

Company Name / Type of Business	Nature of Relationship	Revenue Transaction	Expense Transaction
AV Nackawic Inc. (AVN) - Manufacture of dissolving grade wood pulp	- 19% Shareholding - Common Directors	- Nil- Rationale of transaction: - Nil-	- Purchase of pulp: Baht 564,025,000 Rationale of transaction: - The Company has long term agreement with AVN for dissolving Grade Wood Pulp, its primary raw material, at formula based contract rate, comparable to an independent supplier.
Aditya Birla Chemicals (Thailand) Ltd. (ABCT) - Manufacture of chemical products	- 29.98% Shareholding - Common Directors	- Sale of sodium sulphate: Baht 316,000 - Sale of sulphur: Baht 5,784,000 - Sale of caustic: Baht 34,790,000 - Reimbursement of expenses: Baht 1,420,000 Rationale of transaction: - The Company sells its by-product sodium sulphate at market rates. - Sale of sulphur & caustic is at cost. - Reimbursement of expenses is at cost.	- Purchase of caustic soda & auxiliary material: Baht 47,761,000 - Purchase of sulphur Baht 7,708,000 - Electricity charges of caustic soda tank: Baht 37,000 - Others expenses Baht 1,624,000 Rationale of transaction: - ABCT is a principal manufacturer of caustic soda in Thailand and one of the two domestic suppliers of this product. For this key raw material, the Company pays to ABCT a comparable market price. The purchase of sodium hypochlorite, chlorine and epoxy resins, in smaller quantities, is done at market rates. - Sulphur is purchased at cost. - The payment for electricity charges and reimbursement of expenses is at cost.
Indophil Textile Mills Inc. - Manufacture of yarn	- Common Directors	- Sale of fibre: Baht 271,426,000 Rationale of transaction: - The sale of fibre is at market price.	- Nil- Rationale of transaction: - Nil-
PT. Elegant Textile Industry - Manufacture of yarn	- Common Directors	- Sale of fibre: Baht 274,304,000 Rationale of transaction: - The sale of fibre is at market price.	- Nil- Rationale of transaction: - Nil-
Grasim Industries Limited - Manufacture of fibre and cement	- 0.532% Shareholding - Common Directors	- Nil- Rationale of transaction: - Nil-	- Technical services: Baht 1,003,000 - Purchase of auxiliary material: Baht 2,099,000 Rationale of transaction: - Provides input in the field of establishing, maintaining and upgrading of viscose fibre plants and allied chemical application. - Purchase of auxiliary material is at cost.



ชื่อบริษัท / ประเภทธุรกิจ	ลักษณะความสัมพันธ์	รายได้	ค่าใช้จ่าย
บริษัท ไทยเปอร์ออกไซด์ จำกัด - ผู้ผลิตไฮโดรเจนเปอร์ออกไซด์	- บริษัทฯ ถือหุ้นสามัญร้อยละ 0.0233 - มีการรวมการร่วมกัน	- ไม่มี- <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> - ไม่มี-	- ค่าซื้อวัสดุแผนกออกซิลาดี 18,000 บาท <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> - การซื้อวัสดุแผนกออกซิลาดีเป็นไปตามราคาทุน
บริษัท พีที ชันไรซ์ บิวไมเท็กซ์ไทล์ - ผู้ผลิตเส้นด้าย	- มีการรวมการร่วมกัน	- จำหน่ายเส้นใยเรยอน 33,531,000 บาท <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> - การจำหน่ายเส้นใยเรยอนเป็นไปตามราคาตลาด	- ไม่มี- <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> - ไม่มี-
บริษัท พีที อินโดลิเบอร์ตี เท็กซ์ไทล์ - ผู้ผลิตเส้นด้าย	- บริษัทฯ ถือหุ้นสามัญร้อยละ 40.00 - มีการรวมการร่วมกัน	- จำหน่ายเส้นใยเรยอน 74,123,000 บาท <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> - การจำหน่ายเส้นใยเรยอนเป็นไปตามราคาตลาด	- ไม่มี- <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> - ไม่มี-
บริษัท อินโดฟิล เท็กซ์ไทล์ คอตตอน มิลค์ อิงค์ - ผู้ผลิตเส้นด้าย	- มีการรวมการร่วมกัน	- จำหน่ายเส้นใยเรยอน 3,568,000 บาท <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> - การจำหน่ายเส้นใยเรยอนเป็นไปตามราคาตลาด	- ไม่มี- <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> - ไม่มี-
บริษัท อติยา โฮลดิ้ง เอบี - โรงกลั่นด้านชีวภาพและเชี่ยวชาญด้านเซลลูโลส	- บริษัทฯ ถือหุ้นสามัญร้อยละ 33.33 - มีการรวมการร่วมกัน	- ดอกเบี้ยรับจากเงินกู้ยืม 3,688,000 บาท <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> - อัตราดอกเบี้ยเงินกู้ยืมเป็นไปตามอัตราในตลาด	- ไม่มี- <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> - ไม่มี-
บริษัท เบอร์ล่า แมเนจเม้นท์ เซ็นเตอร์ เซอร์วิส จำกัด - ที่ปรึกษาด้านการบริหาร	- มีการรวมการร่วมกัน	- ไม่มี- <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> - ไม่มี-	- ค่าใช้จ่ายอื่น 571,000 บาท <u>เหตุผลของการทำรายการ</u> - การเรียกเก็บค่าใช้จ่ายระหว่างกันจัดเก็บในราคาทุน

2. รายการระหว่างกันอื่นๆ ของบริษัทฯ กับบริษัทร่วม และบริษัทที่เกี่ยวข้องกัน

ได้แสดงอยู่ในหมายเหตุประกอบงบการเงินข้อ 6

3. ความจำเป็นและความสมเหตุสมผลของรายการ

รายการระหว่างกันที่เกิดขึ้นระหว่างบริษัทฯ บริษัทร่วม และบริษัทที่เกี่ยวข้อง เป็นไปตามการดำเนินธุรกิจตามปกติและตามเงื่อนไขทางการค้าโดยทั่วไป เงื่อนไขและราคาที่ทำรายการซื้อขายเป็นไปตามราคาตลาดหรือราคายุติธรรม ซึ่งสามารถเปรียบเทียบได้กับรายการที่เกิดขึ้นกับบุคคลภายนอก ทั้งนี้เพื่อเป็นการให้บริษัทฯ บริษัทร่วม และบริษัทที่เกี่ยวข้อง โดยการมีผู้ถือหุ้นและ/หรือกรรมการกลุ่มเดียวกันได้รับประโยชน์สูงสุด ซึ่งได้รับการตรวจสอบและสอบทานรายการจากผู้สอบบัญชีแล้ว

4. มาตรการหรือขั้นตอนการอนุมัติการทำรายการระหว่างกัน

บริษัทฯ เสนอให้ที่ประชุมคณะกรรมการบริษัทพิจารณาและอนุมัติรายการ โดยมีคณะกรรมการตรวจสอบเข้าร่วมประชุมเพื่อพิจารณาดูแลให้รายการระหว่างกันเป็นไปอย่างสมเหตุสมผล ยุติธรรม และมีนโยบายในการกำหนดราคาที่เหมาะสม โดยกรรมการผู้มีส่วนได้เสียจะไม่มีสิทธิในการออกเสียงในรายการดังกล่าว

5. นโยบายหรือแนวปฏิบัติในการทำรายการระหว่างกันในอนาคต

-ไม่มี-

6. รายงานความเห็นคณะกรรมการตรวจสอบต่อรายการระหว่างกัน

ดูรายละเอียดในรายงานคณะกรรมการตรวจสอบ



Company Name / Type of Business	Nature of Relationship	Revenue Transaction	Expense Transaction
Thai Peroxide Co.,Ltd. - Manufacture of hydrogen peroxide	- 0.0233% Shareholding - Common Directors	-Nil- <u>Rationale of transaction:</u> -Nil-	- Purchase of auxiliary material: Baht 18,000 <u>Rationale of transaction:</u> - Purchase of auxiliary material is at cost.
PT. Sunrise Bumi Textile - Manufacture of yarn	- Common Directors	- Sale of fibre: Baht 33,531,000 <u>Rationale of transaction:</u> - The sale of fibre is at market price.	-Nil- <u>Rationale of transaction:</u> -Nil-
PT. Indo Liberty Textile - Manufacture of yarn	- 40% Shareholding - Common Directors	- Sale of fibre: Baht 74,123,000 <u>Rationale of transaction:</u> - The sale of fibre is at market price.	-Nil- <u>Rationale of transaction:</u> -Nil-
Indophil Textile Cotton Mills Inc. - Manufacture of yarn	- Common Directors	- Sale of fibre: Baht 3,568,000 <u>Rationale of transaction:</u> - The sale of fibre is at market price.	-Nil- <u>Rationale of transaction:</u> -Nil-
Aditya Holding AB, - Bio-refinery and speciality cellulose	- 33.33% Shareholding - Common Directors	- Interest on loan: Baht 3,688,000 <u>Rationale of transaction:</u> - Interest on loan is at market rate.	-Nil- <u>Rationale of transaction:</u> -Nil-
Birla Management Centre - Management advisory	- Common Directors	- Nil- <u>Rationale of transaction:</u> -Nil-	- Other expenses: Baht 571,000 <u>Rationale of transaction:</u> - Reimbursement of expenses is at cost.

2. Other transactions between the Company with associated and related companies

These are shown in Notes to Financial Statement no. 6.

3. Necessity and Rationality of Connected Transactions

The connected transactions among the Company's associated and related companies have to follow the normal operations and general trade conditions. Conditions and prices are in line with market price, which is comparable to prices charged to other customers and to maximize benefits to all stakeholders of the Company, associated and related companies which have same shareholders and directors and audited/reviewed by the auditors.

4. Measures and Procedures for Approval of Connected Transactions

The Company requests the Board of Directors, with presence of the Audit Committee to approve connected transaction that is reasonable and fair for all stakeholders, as well as has appropriate pricing policy. The directors, who have conflict of interest, cannot vote to approve such connected transaction.

5. Policies or Outlook for Future Connected Transactions

-None-

6. Opinion Report of the Audit Committee for Connected Transactions

Please refer the Report of the Audit Committee.

ปัจจัยความเสี่ยงและการบริหารความเสี่ยง

การบริหารความเสี่ยง

บริษัทฯ มีภาระความเสี่ยงหลายประการ ทั้งความเสี่ยงของอุตสาหกรรมและความเสี่ยงเฉพาะขององค์กรทางบริษัทฯ ได้ตระหนักถึงปัจจัยเสี่ยงต่างๆ ที่เกี่ยวข้องกับ การดำเนินธุรกิจ เพื่อให้สามารถบรรลุวัตถุประสงค์ขององค์กร คณะกรรมการตรวจสอบก็เป็นอีกหน่วยงานหนึ่งซึ่งคอยให้คำปรึกษาต่อฝ่ายบริหารด้านนโยบายการบริหารความเสี่ยงที่เหมาะสมและมีประสิทธิภาพของบริษัทฯ

ปัจจัยความเสี่ยง

1 ความเสี่ยงจากการบริหารจัดการทางการเงิน

- ความเสี่ยงจากอัตราดอกเบี้ยและอัตราแลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศจากเงินกู้ยืม

ในบางครั้ง บริษัทฯ มีความจำเป็นต้องกู้ยืมเงินเป็นเงินตราต่างประเทศเพื่อเป็นเงินทุนหมุนเวียน แต่เนื่องจากบริษัทฯ มีรายได้จากการส่งออกเป็นเงินสกุลเดียวกัน บริษัทฯ จึงไม่มีความเสี่ยงในด้านนี้

- ความเสี่ยงจากอัตราดอกเบี้ยและเครดิตจากการลงทุนระยะสั้น

อัตราดอกเบี้ยมีความผันผวนบ้างเป็นบางครั้งตามภาวะเงินบาทในประเทศและตามปัจจัยในต่างประเทศ บริษัทฯ มีกระแสเงินสดส่วนเกินซึ่งนำไปลงทุนในรูปเงินฝากระยะสั้น โดยเน้นลงทุนในรูปของสกุลเงินบาทเป็นหลัก นอกจากนี้สภาพคล่องส่วนเกินอีกจำนวนหนึ่งนำไปลงทุนในหุ้นกู้เป็นสกุลเงินต่างประเทศ เงินฝากเป็นสกุลเงินต่างประเทศ และหน่วยลงทุนสกุลเงินบาท อัตราดอกเบี้ยที่แตกต่างกันมีผลต่อรายได้จากดอกเบี้ยของบริษัทฯ

บริษัทฯ ได้ใช้ความพยายามอย่างมากที่จะใช้ความระมัดระวังที่สุดในการคัดเลือกสถาบันทางการเงินที่มีความมั่นคง และกำหนดขอบเขตความเสี่ยงสำหรับสถาบันการเงินแต่ละแห่งโดยมีอายุสัญญาการลงทุนที่แตกต่างกัน แต่ส่วนใหญ่แล้วจะไม่เกิน 1 ปีสำหรับการลงทุนดังกล่าว



Risk Factor and Risk Management

Risk Management

The Company carries number of risks, both industrial and corporate-specific risks. The Company pays utmost attention to various risk factors associated with its business operations and to achieve its corporate goals. The Audit Committee also provides advice to the management regarding appropriateness and sufficiency of the Company's risk management policy.

Risk Factors

I Risks relating to Financial Management

- Interest Rate and Foreign Exchange Risk on Loans

The Company borrows working capital loans from time to time in foreign currency. Since the Company has export revenues in same foreign currency, the Company has natural hedge.

- Interest Rate and Credit Risk on Short-Term Investments

Interest rate fluctuates from time to

time with domestic monetary conditions and related international factors. The Company has surplus cash position which is placed on short-term deposits mainly in Thai Baht. A small percentage of surplus funds are also invested in foreign currency debentures, foreign currency deposits and Thai Baht investment units. The interest rate variations impact the interest income earned by the Company.

The Company makes every effort to exercise utmost prudence in selecting healthy financial institutions and fixing up credit exposure limit for each institution at varying maturity tenors but mostly not over one year for such investments.

- Exchange Rate Risk on Forex Flows

The Company exports around 68% of its production volume in mainly US Dollar currency. At the same time, the key raw materials are also imported, mainly in US Dollar

- **ความเสี่ยงจากอัตราแลกเปลี่ยนที่เงินตราต่างประเทศ**

บริษัทฯ ส่งออกผลิตภัณฑ์ประมาณร้อยละ 70 ของปริมาณการผลิตเป็นเงินดอลลาร์สหรัฐฯ ในขณะที่เดียวกันมีการนำเข้าวัตถุดิบหลักซึ่งส่วนใหญ่นำเข้าเป็นเงินดอลลาร์สหรัฐฯ เนื่องจากมูลค่าการส่งออกนั้นสูงกว่าการนำเข้า บริษัทฯ จึงขายเงินตราต่างประเทศซึ่งเป็นกระแสเงินสดส่วนเกินจากภาระการนำเข้า นอกจากนี้ บริษัทฯ ยังมีการทำสัญญาส่งออกล่วงหน้าเป็นเงินสกุลยูโรเพื่อรองรับความไม่แน่นอนของรายได้ของบริษัทฯ บริษัทฯ ได้ดำเนินการตามนโยบายอย่างเคร่งครัดและมีการทบทวนกระแสเงินตราต่างประเทศอยู่เป็นประจำ ในกรณีการแข็งค่าของเงินบาทต่อเงินดอลลาร์สหรัฐฯ ในระยะยาว ส่งผลลบต่อรายได้จากการส่งออกของบริษัทฯ บริษัทฯ ไม่ได้มีการป้องกันความเสี่ยงจากการลงทุนในหุ้นระยะยาวและเงินลงทุนในหลักทรัพย์เพื่อขายซึ่งบริษัทฯ ถือไว้เพื่อการลงทุนระยะยาว

2 ความเสี่ยงจากรายได้และผลกำไร

- **ความเสี่ยงจากความผันผวนของราคาวัตถุดิบ**
ราคาของวัตถุดิบหลัก 3 ชนิด คือ เยื่อ

กระดาษ ไซดาไฟ และกำมะถัน เป็นปัจจัยหลักที่ส่งผลต่อต้นทุนการผลิต ราคาของวัตถุดิบเหล่านี้จะแตกต่างกันตามหลักอุปสงค์อุปทาน และส่งผลต่ออัตรากำไรของบริษัทฯ การที่จะผลักดันต้นทุนทั้งหมดที่เพิ่มสูงขึ้นโดยการปรับขึ้นราคาขายเส้นใยเรยอนนั้นไม่สามารถกระทำได้อย่างต่อเนื่องเพราะความผันผวนในตลาดอุตสาหกรรมสิ่งทอ การแข่งขันจากบริษัทคู่แข่ง รวมไปถึงเส้นใยทดแทน บริษัทฯ ได้ดำเนินการตามนโยบายอย่างเคร่งครัดในการจัดซื้อเยื่อกระดาษและไซดาไฟในทุกไตรมาส และการจัดซื้อกำมะถันจะทำการเป็น spot และทำเป็นสัญญา ยอดขายการส่งออกผลิตภัณฑ์สำเร็จรูปส่วนใหญ่จะเป็นรายเดือน การจัดซื้อเยื่อกระดาษและไซดาไฟที่อ้างอิงราคาตลาดเป็นรายเดือนจะช่วยรักษาความสมดุลระหว่างต้นทุนการผลิตและรายได้จากการจำหน่ายผลิตภัณฑ์

- **ความเสี่ยงจากราคาขายของเส้นใยทดแทน**

เส้นใยเรยอนได้ถูกนำมาใช้ในการผลิตเส้นใยทั้งหมดและใช้ผสมกับเส้นใยโพลีเอสเตอร์ ในบางครั้งนำไปผสมกับเส้นใยฝ้ายได้ เส้นใยเหล่านี้ถูกนำไปใช้ทดแทนทั้งนี้ขึ้นอยู่กับราคาและความพึงพอใจของผู้บริโภค ราคาเส้นใยฝ้ายได้รับผลกระทบเป็นอย่างมากจากปริมาณ

currency. Since value of exports is higher than imports, the Company sells foreign currency surplus cash flow after meeting its import requirements. The Company also forward sells export contract proceeds in Euro in order to minimize uncertainty in its revenues. The Company follows above policy consistently and reviews its foreign currency cash flows regularly. In the event of appreciation of Thai Baht against US Dollar in long term, the Company's export earnings are negatively impacted. The Company does not hedge its long term equity investments and investment in available-for-sale securities which the Company continues to hold as long term investment.

2. Risks relating to Revenues and Profits

- **Risk of fluctuation in Raw Material Prices**

The prices of the three raw materials, pulp, caustic soda and sulphur, are key drivers of production costs. Prices of these products

vary based on economics of demand and supply and influence the profitability of the Company. The ability to pass on the full impact of the increased cost through higher selling prices of rayon fibre is not consistent due to fluctuation in textile market conditions, competition from competitors and substitute fibres. The Company follows a consistent policy of buying most of its pulp and caustic soda requirement on a quarterly basis and sulfur requirement on both spot and contract basis. Sales of finished product are transacted mostly on monthly basis. Buying of pulp and caustic soda linked to monthly market indexes helps to maintain market relationship between input costs and output revenues.

- **Risk from Selling Prices of Substitute Fibres**

The viscose staple fibre (VSF) is substantially used in 100% viscose made products and blended with polyester. To some extent it is also blended with cotton.



ผลผลิตและพื้นที่เพาะปลูก โพลีเอสเตอร์เป็นเส้นใยทดแทนอีกชนิดหนึ่งซึ่งสามารถจำหน่ายหรือนำไปผสมกับเส้นใยเรยอน ความสัมพันธ์ด้านราคาระหว่างเส้นใยทั้งสามชนิดส่งผลกระทบต่อ การตัดสินใจของโรงทอในการเลือกสัดส่วนการผสมระหว่างเส้นใยต่างๆ ซึ่งจะส่งผลกระทบต่อ การเปลี่ยนแปลงความต้องการจากเส้นใยชนิดหนึ่งไปเป็นชนิดอื่น ในขณะที่เส้นใยเรยอนนั้นมีเอกลักษณ์เฉพาะตัว ความผันผวนด้านราคาของเส้นใยทดแทนยังคงมีความเป็นไปได้ที่จะส่งผลกระทบต่อราคาเส้นใยเรยอน สถานการณ์เช่นนี้ถือได้ว่าเป็นความเสี่ยงแต่ในขณะเดียวกันก็ถือเป็นโอกาสด้วย

3 ความเสี่ยงที่จากการตลาด

• ความเสี่ยงจากประเทศคู่ค้า

ประเทศตุรกี เอเชียตะวันออกเฉียงใต้ และเอเชียใต้ เป็นตลาดส่งออกหลักสำหรับผลิตภัณฑ์ของบริษัท ซึ่งทางบริษัท มีนโยบายในการส่งเสริมผลิตภัณฑ์ไปยังประเทศใหม่ๆ เพื่อเพิ่มฐานลูกค้า บริษัท ได้ส่งออกผลิตภัณฑ์มากกว่า 30 ประเทศทั้งนี้ปริมาณการขายของบริษัท ยังเป็นผลิตภัณฑ์ที่มีความหลากหลายได้เป็นอย่างดี

อย่างไรก็ตามสถานการณ์นี้จะทำให้บริษัทฯ เกิดความเสี่ยงต่อสภาวะทางการเมืองและความเสี่ยงทางการเงินซึ่งเกิดขึ้นในต่างประเทศเป็นครั้งคราว

• ความเสี่ยงจากลูกค้า

บริษัทฯ ได้ให้เครดิตสูงสุดหนึ่งสัปดาห์สำหรับลูกค้าภายในประเทศส่วนใหญ่ ลูกค้ารายหนึ่งเป็นบริษัทที่เกี่ยวข้องกัน และมียอดสั่งซื้อมากกว่าร้อยละ 13 ของกำลังการผลิตของบริษัท โดยมีการให้เครดิตระยะยาว การขายให้กับลูกค้าในประเทศจึงไม่มีหลักประกัน บริษัท ได้ส่งออกไปยังหลายประเทศโดยส่วนใหญ่ ใช้ตราสารเครดิต หรือการชำระเงินบางส่วนหรือเต็มจำนวนล่วงหน้า ขึ้นอยู่กับธุรกิจของลูกค้าและปัจจัยอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง อย่างไรก็ตาม บริษัท ได้ติดตามลูกค้านี้การค้าอย่างใกล้ชิดโดยมีการปรับใช้กับนโยบายการควบคุมความเสี่ยงที่เพียงพอ

• ความเสี่ยงจากนวัตกรรมใหม่ของผลิตภัณฑ์

ในช่วงหลายปีที่ผ่านมา บริษัท ได้เพิ่มความสนใจไปที่ผลิตภัณฑ์ระดับพรีเมียม และการปั่นเส้นด้ายด้วยเครื่องจักร airjet vortex ที่กำลังมีการเติบโต รวมไปถึงผลิตภัณฑ์สิ่งทอที่ใช้เทคโนโลยีระดับสูง จากการทดสอบเดินเครื่อง

These fibres are interchanged or varied in blends depending on prices and consumer preference. The price of cotton fibre is greatly influenced by crop performance and acreage under cultivation. Polyester is another substitute fibre which may be sold on its own or blended with VSF. Price relations between all the three fibres influence spinners' decision to decide the blending ratios of various fibres which can create a shift in demand from one fibre to the other. While viscose fibre has an identity of its own, the fluctuations in price of substitute fibres do have the potential to exert pressure on its price. This carries risks as well as provides opportunities.

3. Risks relating to Marketing

• Risk of Country Exposure

Turkey, South East Asia and South Asia are major export markets for the Company's products. The Company has a policy to promote its product to new countries to enlarge its customer base. The Company

exports its products to more than 30 countries. Hence, the Company's sales volumes are well diversified. However, the Company is still exposed to the political and financial risks faced by few countries from time to time.

• Risk of Customer Exposure

The Company extends credit period of up to one week to most of its domestic customers. One of the customers is a related company and buys almost 13% of the Company's production on longer credit terms. Sales to all domestic customers is unsecured. The Company exports its products to several countries mostly against letters of credit or partial or full advance payment depending on customers' business standing and other relevant factors. However, the Company closely monitors exposure of account receivables by adopting appropriate credit control policies and procedures.

• Risk of New Applications

Over the years, the Company has increased its focus on the premium and



สายการผลิตใหม่ บริษัทฯ จึงได้เพิ่มศักยภาพการผลิตเส้นใย High Wet Modulus (Modal) ซึ่งเป็นเส้นใยที่ใช้สำหรับลูกค้าระดับบน จากการพัฒนาความรู้ความชำนาญและศักยภาพอย่างไม่หยุดยั้ง บริษัทฯ จึงสามารถรองรับความต้องการของลูกค้าได้หลากหลายกลุ่ม บริษัทฯ ได้เร่งพัฒนาผลิตภัณฑ์ใหม่ๆ ที่มีคุณภาพคงที่ ซึ่งเป็นการลดความเสี่ยงที่เกิดจากการร้องเรียนของลูกค้า บริษัทฯ ได้เพิ่มขีดความรู้ความชำนาญ โดยการว่าจ้างที่ปรึกษาที่มีประสบการณ์ในการเพิ่มศักยภาพที่จำเป็น เพื่อลดความเสี่ยงให้อยู่ในระดับต่ำสุด

- **ความเสี่ยงจากการเสื่อมความนิยมในผลิตภัณฑ์**
บริษัทฯ ได้ติดตามการพัฒนาผลิตภัณฑ์ใหม่ๆ ในกลุ่มเซลลูโลสผ่านหน่วยงานวิจัยและพัฒนาในประเทศอินเดีย บริษัทฯ มีความก้าวหน้าเป็นอย่างมากในการรักษาคุณภาพให้คงที่ บริษัทฯ ไม่เห็นความเสี่ยงจากการเสื่อมความนิยมในกลุ่มผลิตภัณฑ์ในปัจจุบัน

4 ความเสี่ยงจากการประกอบธุรกิจ

- **ความเสี่ยงจากสิ่งแวดล้อม**
ในกระบวนการผลิตเส้นใยเรยอน จะก่อให้เกิด

เกิดมลพิษทั้งในรูปแบบของเหลวและการปนเปื้อนในอากาศ บริษัทฯ ได้ลงทุนเป็นจำนวนมากในช่วงหลายปีที่ผ่านมา เพื่อเสริมสร้างระบบควบคุมมลภาวะและสิ่งแวดล้อมอย่างต่อเนื่องปัจจุบันนี้ บริษัทฯ ได้ผ่านมาตรฐานต่างๆ ตามที่กระทรวงอุตสาหกรรมได้ประกาศใช้ ขยะมูลฝอยทั้งหมดของบริษัทฯ ได้ผ่านการคัดแยกอย่างเหมาะสม และส่งไปกำจัดโดยหน่วยงานที่ได้รับอนุญาตตามกฎหมาย ปริมาณขยะที่เกิดขึ้นจริงได้รับการตรวจสอบโดยบริษัทฯ และหน่วยงานราชการอยู่เป็นประจำ การจัดการขยะที่ไม่เหมาะสมจะก่อให้เกิดความเสี่ยงต่อสิ่งแวดล้อม บริษัทฯ จึงได้เพิ่มความเข้มงวดในการควบคุมมลพิษไม่ให้เกิดขอบเขตที่กฎหมายกำหนดไว้ นอกจากนี้บริษัทฯ ยังได้รับการรับรองมาตรฐาน ISO14001 สำหรับการปฏิบัติงาน และระบบบริหารงานเอกสารด้านสิ่งแวดล้อมได้อย่างเหมาะสม จากที่กล่าวมาทั้งหมดข้างต้น บริษัทฯ จึงได้ประเมินความเสี่ยงที่จะเกิดการปนเปื้อนสิ่งแวดล้อมเนื่องมาจากอุบัติเหตุอยู่ในระดับปานกลางถึงระดับสูง

- **ความเสี่ยงจากการจัดเก็บและการใช้งาน**
บริษัทฯ และผู้รับเหมาได้ทำการขนส่งสารเคมีอันตราย เช่น โซดาไฟ กำมะถัน คาร์บอน

growing segment of yarn spinning on air jet vortex machines and other high-end knitting textile segment. With commissioning of new lines, the Company has further acquired the capability to produce High Wet Modulus (Modal) Fiber used for high-end speciality applications. Through sustained up-gradation of its expertise and capability, the Company is capable of handling the demanding requirements of various segments. The Company has accelerated pace of new product development and quickly stabilized quality of its new products mitigating the risk of quality related claims. The Company has obtained expertise by hiring experienced consultants in building up necessary capabilities to minimize this risk.

- **Risk of Product Obsolescence**
The Company keeps a track of new product development in the cellulose family through the R&D centre of the Group in India. The Company does not foresee any product obsolescence risk for its current product range.

4. Risks from Operations

- **Risk related to Environment**

During the process of manufacturing of viscose rayon staple fibre, various liquid and air pollutants are generated. The Company has made substantial investments over the years and continues to strengthen its environment and pollution control system. It presently meets all the standards prescribed by the Ministry of Industry. All the solid wastes of the Company are properly segregated and sent for disposal to duly licensed agencies. The actual levels are regularly monitored by the Company and government agencies. Any situation of improper treatment carries environment risks. The Company assigns highest priority to remain well within the permissible limits. The Company has also obtained ISO 14001 accreditation to have a proper documented environment management system and practices. In view of the above, the Company perceives the risk of any accidental disturbance to environment to be medium to high.

ไคซัลไฟด์ และกรดซัลฟูริก ซึ่งได้จัดเก็บไว้ในสถานที่ของบริษัทฯ ทั้งนี้ บริษัทฯ ได้ปฏิบัติตามมาตรฐานต่างๆ ที่ควบคุมการขนส่งและการจัดเก็บสารเคมีอันตราย แม้ว่าจะไม่เคยมีอุบัติเหตุร้ายแรงเกี่ยวกับการขนส่งและการจัดเก็บสารเคมีเหล่านี้ บริษัทฯ ยังตระหนักถึงความเสี่ยงที่จะเกิดอุบัติเหตุจากความผิดพลาดในการปฏิบัติงาน

- **ความเสี่ยงจากการจัดหาวัตถุดิบ**

บริษัทฯ มีสัญญาระยะยาวสำหรับการจัดซื้อเยื่อกระดาษละลายน้ำได้ และโซดาไฟ จึงเป็นการลดความเสี่ยงด้านความขาดแคลนของวัตถุดิบสำหรับการดำเนินกิจการของบริษัทฯ อย่างไรก็ตาม บริษัทฯ อาจมีการจัดซื้อเยื่อกระดาษโซดาไฟและความต้องการของกำมะถันตามที่เหมาะสม

- **ความเสี่ยงจากกระบวนการผลิต**

บริษัทฯ ได้จัดให้มีระบบการบำรุงรักษาเพื่อป้องกันการและตามกำหนดเวลาอย่างละเอียดถี่ถ้วน เพื่อให้แน่ใจว่าอุปกรณ์การผลิตทั้งหมดสามารถใช้งานได้ตลอดอายุการใช้งาน นอกจากนี้ยังกำหนดให้มีระบบการจัดการอุปกรณ์ที่ทดแทนกันได้สำหรับอุปกรณ์ที่หมดอายุการใช้งาน บริษัทฯ ได้เล็งเห็นความสำคัญของความปลอดภัยอย่าง

ยิ่งยวด ตลอดทั้งปี บริษัทฯ ได้ดำเนินโครงการสร้างพฤติกรรมเพื่อความปลอดภัย โดยได้รับการดูแลโดยเจ้าหน้าที่มืออาชีพ นอกเหนือไปจากจิตสำนึกด้านความปลอดภัยในระดับสูงของพนักงาน การฝึกอบรมอย่างเข้มข้น และการลงทุนในอุปกรณ์เพื่อความปลอดภัยทุกชนิดแล้ว บริษัทฯ ยังได้จัดให้มีการซ้อมรับมือเหตุการณ์ฉุกเฉิน เพื่อสร้างมาตรฐานความตื่นตัวให้อยู่ในระดับสูงสุด

5 ความเสี่ยงจากภายนอก

- **ความเสี่ยงทางการเมือง**

เหตุการณ์จากความขัดแย้งทางการเมือง เช่น การก่อการร้ายได้ส่งผลกระทบไปทั่วโลก ทำให้ต้นทุนและความเสี่ยงของธุรกิจเพิ่มขึ้น รวมไปถึงส่งผลกระทบต่อวัฏจักรอุปสงค์และอุปทาน

- **ความเสี่ยงจากการเปลี่ยนแปลงระเบียบกฎหมายในประเทศที่บริษัทฯ เข้าไปมีการลงทุน**

บริษัทฯ ได้วางแผนการลงทุนทั้งแบบขยายตัวไปข้างหน้าและข้างหลัง โดยการลงทุนในบริษัทที่จดทะเบียนในต่างประเทศ ร่วมกับบริษัทอื่นในกลุ่มเบอร์ล่า แม้ว่าบริษัทฯ จะเล็งเห็นความ

- **Risk from Storage and Handling**

The Company and contractors transport hazardous chemicals like caustic soda, sulphur, carbon disulphide and sulphuric acid. These chemicals are stored at the Company's premises. The Company follows applicable standards for their transportation and storage. Though there has never been any serious accident relating to storage and handling of these products, the Company perceives the risk of accidental mis-operation.

- **Risk from Raw Material Availability**

The Company has long term agreements for supply of dissolving grade wood pulp and caustic soda. This has reduced the risk of raw material availability for the Company's operations. However, there would be some dependence on spot purchases of pulp, caustic soda and all requirements of sulphur which the Company can secure generally.

- **Risk from Manufacturing Operations**

The Company has an established preventive and predictive maintenance system to ensure good health of all its manufacturing equipments. It also has a system of replacement of equipment after designated life. The Company is highly committed to safety. During the year, the Company has launched professionally supported behavior based safety program. The Company promotes a very high level of safety consciousness amongst all employees and rigorous training and investment in all the necessary safety equipment. The Company also conducts mock drills, emergency plan simulation etc. to ensure highest standard of alertness.



เสี่ยงทั่วไปของธุรกิจในการลงทุนดังกล่าว การเปลี่ยนแปลงระเบียบกฎหมายในประเทศเหล่านั้นอาจส่งผลกระทบต่อผลประกอบการทางการเงินได้

- **ความเสี่ยงจากตลาดการเงินโลก**

การเงินและตลาดสินค้าทั่วโลกเกิดความผันผวนเป็นอย่างมากในช่วงปีที่ผ่านมา ในขณะที่เศรษฐกิจของประเทศสหรัฐอเมริกายังคงกังวลท่ามกลางวิกฤติทางการเงินและอัตราการว่างงานที่เพิ่มสูงขึ้น เศรษฐกิจยุโรปมีความอ่อนแอทางด้านหนี้สิน เศรษฐกิจหลักๆ ของอาเซียน ยังคงเติบโตอย่างช้าๆ เนื่องจากภาวะเงินเฟ้อที่สูงขึ้น และผลกระทบจากความชะลอตัวของประเทศสหรัฐอเมริกาและยุโรป และเหตุการณ์สึนามิในประเทศญี่ปุ่น ในส่วนนี้เองเศรษฐกิจโลกก็ยังคงเปราะบางด้วยความเสี่ยงที่มีผลเสียมากขึ้น เนื่องจากโครงสร้างและความไม่สมดุลในระดับภูมิภาคและความผันผวนของราคาสินค้าและอัตราแลกเปลี่ยน ปัจจัยทั้งหมดเหล่านี้เกิดขึ้นอย่างไม่แน่นอนและไม่สามารถคาดการณ์ได้สำหรับธุรกิจซึ่งจะมีผลเชิงลบต่อความต้องการผลิตภัณฑ์สิ่งทอและในอุตสาหกรรมที่เกี่ยวข้องเนื่องกัน



5. External Risks

- **Geo-political Risk**

The geo political events like terrorism cast their repercussions worldwide, increasing costs and risks of business and impacting supply and demand cycles.

- **Risk from Regulatory changes in countries where the Company has investments**

The Company has made strategic investments (backward and forward integration) by subscribing in equity capital of companies registered in other countries, along with other group companies. While the Company does envisage the general business risks to such investments, a regulatory change in those countries may have some impact on their financial performance.

- **Global Financial Markets Risks**

The global financial and commodities markets have become much more volatile since last few years. While the US economy continues to remain weak amidst ballooning deficit & high unemployment rate, the European economies are weakened by recent debt crisis. Major Asian economies are also experiencing slower growth due to high inflation, and effects of slowdown in US & Europe and Tsunami in Japan. In view of this, the global economy remains fragile with elevated downside risks due to structural and regional imbalances and increased volatility in commodity prices and exchange rates. All these factors create uncertainty and unpredictability for the businesses which can negatively affect the demand for textile products across the value chain.



ความรับผิดชอบต่อสังคม

นโยบายและแผนงานบริษัท

นโยบายของบริษัท คือ “การมีส่วนร่วมในการพัฒนาสังคมและเศรษฐกิจของชุมชนต่างๆ ในพื้นที่ซึ่งบริษัทฯ ได้เข้าไปประกอบการ ในการนี้ บริษัทฯ มีเป้าหมายที่จะร่วมสร้างสรรค์ชีวิตที่ดีขึ้นอย่างยั่งยืน สำหรับกลุ่มผู้ด้อยโอกาสในสังคม รวมไปถึงการยกระดับดัชนีการพัฒนามนุษย์ในประเทศ”

บริษัทฯ มีความเชื่อมั่นอย่างแรงกล้าในปณิธานหลักของบริษัทฯ และตระหนักดีว่าการที่จะประสบความสำเร็จในธุรกิจที่มีการแข่งขันในปัจจุบัน บริษัทฯ จะต้องมีความรับผิดชอบต่อหลายด้านต่อผู้มีส่วนเกี่ยวข้องทุกฝ่าย

บริษัทฯ เชื่อว่า นอกเหนือไปจากการสร้างผลประโยชน์ทางการเงินที่ดีต่อผู้ถือหุ้นแล้ว บริษัทฯ ควรสร้างสัมพันธภาพเชิงกิจกรรมกับผู้ที่มีส่วนเกี่ยวข้องทั้งในประเทศและต่างประเทศ

ความรับผิดชอบต่อสังคม (CSR) เป็นส่วนสำคัญในแผนการดำเนินธุรกิจของบริษัทฯ ตลอด 3 ทศวรรษที่ผ่านมาบริษัทฯ ได้พยายามอย่างที่สุดที่จะดำเนินโครงการและแนวปฏิบัติต่างๆ ที่สะท้อนให้เห็นถึงความรับผิดชอบต่อสังคมและความเอาใจใส่ของบริษัทฯ

เป้าหมายหลักคือการพัฒนาชุมชนในทุกๆ ด้าน ด้วยหลักการพัฒนาเศรษฐกิจอย่างยั่งยืนในชุมชนรอบๆ สถานที่ตั้งโรงงานของบริษัทฯ

โครงการและกิจกรรมต่างๆ จะได้รับการวางแผนโดยการประเมินความต้องการการมีส่วนร่วมของชุมชนรอบโรงงาน ซึ่งจะช่วยให้สามารถเข้าถึงคนส่วนใหญ่ของสังคมได้ดียิ่งขึ้น ผู้มีส่วนในการพัฒนาของบริษัทฯ ได้แก่ หน่วยงานราชการ หน่วยงานระดับอำเภอ ผู้นำชุมชน และผู้ที่ได้รับผลประโยชน์ในท้ายที่สุด ซึ่งก็คือชาวบ้าน

จุดมุ่งหมายหลักของบริษัทฯ

ด้วยเล็งเห็นว่าบริษัทฯ คือส่วนหนึ่งของสังคมซึ่งจะส่งผลตอบแทนที่ดีกับการลงทุนของบริษัทฯ ความรู้ความชำนาญของบริษัทฯ และกิจกรรมที่มีส่วนสนับสนุนสวัสดิการและการพัฒนาชุมชน จะช่วยสร้างคุณค่าให้กับสังคมโดยรวม



Corporate Social Responsibility

Our Policy & Strategy

Our policy is to "To actively contribute to the social and economic development of the communities in which we operate. In so doing, we aim to build a better, sustainable way of life for the weaker sections of society and raise the country's human development index".

The Company is a firm believer in its core values and recognizes that, in order to succeed in today's competitive business world, the Company must fulfill its multiple responsibilities towards multiple stakeholders.

The Company believes that, besides producing good financial benefits to its shareholders, it should maintain the dynamic relationship with its stakeholders, both local and global.

Corporate Social Responsibility (CSR) is a key component of the Company's business strategy. Throughout its history of over 3 decades, the Company has worked diligently in implementing programs and practices that reflect our commitment and care.

Focus is on all-round continuous development of the communities through sustainable economic development around the plant locations.

Projects and Activities are planned through a participatory need assessment of the communities around the plants. This enables us to widen our reach to a larger section of society. Our partners in development are government bodies, district authorities, leaders of villages and the end beneficiaries' the villagers.



บรรทัดฐานความรับผิดชอบต่อสังคมของบริษัทฯ ตั้งอยู่บน 6 ประเด็นหลัก แต่มีจุดมุ่งหมายเดียวกัน คือการสร้างมูลค่าที่ดีกว่าสำหรับลูกค้า ผู้ถือหุ้น พนักงาน และสังคมโดยรวม จุดมุ่งหมายหลักของบริษัทฯ ประกอบไปด้วย

1. การกำกับดูแลองค์กร
2. การปฏิบัติด้านแรงงาน
3. สิ่งแวดล้อม
4. การปฏิบัติที่เป็นธรรม
5. ประเด็นที่เกี่ยวข้องกับผู้บริโภค
6. การมีส่วนร่วมและการพัฒนาชุมชน

โครงการความรับผิดชอบต่อสังคมบางส่วนที่บริษัทฯ ได้ดำเนินการ มีดังต่อไปนี้

1 การศึกษา

- 1.1 โครงการอาหารกลางวันสำหรับโรงเรียน
- 1.2 โครงการวารสารและหนังสือทั่วไปสำหรับชุมชน
- 1.3 โครงการให้ทุนการศึกษา
- 1.4 กิจกรรมวันเด็กแห่งชาติ
- 1.5 โครงการบริจาคอุปกรณ์การศึกษาและการกีฬา
- 1.6 โครงการซ่อมแซมและบำรุงรักษาโรงเรียน

Our Focus Areas

We consider ourselves an integrated part of society, which rewards us with respectable returns on our investment. Our knowledgeable solutions and beneficial actions to contribute to community welfare & development help create value for the society at large.

Our social responsibilities criteria span in six key areas and our single-minded goal here is to deliver superior value to our customers, shareholders, employees and society at large. Our focus areas are:

1. Organizational Governance
2. Labor Practices
3. Environment
4. Fair Operating Practices
5. Consumer Issues
6. Community Involvement and Development

Some of the key Social Responsibility Programs being carried out by the Company are as follows:

1. Education

- 1.1 Rice for lunch in schools
- 1.2 General magazine and books to communities
- 1.3 Scholarships
- 1.4 Activities on National Children Day
- 1.5 Distributing Educational and Sports Material
- 1.6 Repairing and Maintenance of Schools

2. Religious

- 2.1 Religious Day activities
- 2.2 Repairing and Maintenance of Temples
- 2.3 Donations on special occasions

3. Health and family welfare

- 3.1 Medical aid boxes



2 ศาสนา

- 2.1 กิจกรรมในวันสำคัญทางศาสนา
- 2.2 โครงการซ่อมแซมและบำรุงรักษาศาสนสถาน
- 2.3 การบริจาคเงินในโอกาสสำคัญต่างๆ

3 โครงการสุขภาพและสวัสดิการครอบครัว

- 3.1 ตู้ยาสำหรับปฐมพยาบาล
- 3.2 การฝึกอบรมและการให้ความสำคัญเกี่ยวกับสุขภาพ
- 3.3 โครงการแท่งกักเก็บน้ำดื่ม
- 3.4 โครงการฝึกอบรมการดูแลสุขภาพแม่และเด็ก
- 3.5 โครงการตรวจสุขภาพสำหรับผู้สูงอายุ

- 3.6 การช่วยเหลือชุมชนกรณีประสบภัยพิบัติ

4 การให้ความช่วยเหลือด้านโครงสร้างพื้นฐาน

- 4.1 โครงการห้องสมุดสำหรับเด็ก
- 4.2 โครงการศูนย์พัฒนาเด็กเล็ก

5 โครงการบำเพ็ญประโยชน์เพื่อสังคม

- 5.1 โครงการปลูกต้นไม้
- 5.2 กิจกรรมวันกาชาด
- 5.3 กิจกรรมสมาชิกชุมชนเยี่ยมชมโรงงาน
- 5.4 โครงการฟื้นฟูสำหรับผู้ด้อยโอกาส
- 5.5 การให้ความช่วยเหลือแก่ผู้ประสบภัยน้ำท่วม เช่นอาหารกล่อง น้ำดื่ม ห้องสุขา เต็นท์ และเรือ
- 5.6 การดูแลผู้สูงอายุในชุมชน



- 3.2 Health training and awareness
- 3.3 Safe drinking water tanks
- 3.4 Mother and child health care training
- 3.5 Health checking for old age people
- 3.6 Community support during natural disasters

4. Infrastructure assistance

- 4.1 Kids Library
- 4.2 Children development center

5. Social causes

- 5.1 Tree planting
- 5.2 Red Cross Day Activities
- 5.3 Factory visit for community members
- 5.4 Rehabilitation of destitute people
- 5.5 Food packages, Drinking water, Toilets, Tents and Boats for helping people affected by floods
- 5.6 Caring for elders in the community



การดูแลสิ่งแวดล้อม

ภารกิจด้านการสิ่งแวดล้อม

ในภารกิจด้านนี้ บริษัทฯ ได้ปฏิบัติตามนโยบายด้านสิ่งแวดล้อมอย่างเคร่งครัดในการดำเนินธุรกิจบริษัทฯ ได้รับการรับรองมาตรฐาน ISO9002 ตั้งแต่ปี 2537 และปรับเป็น ISO9001:2008 ในเดือนพฤศจิกายน 2553 นอกจากนี้ บริษัทฯ ยังได้รับการรับรองมาตรฐาน ISO14001 ในปี 2546 และได้รับการคัดเลือกเข้ารับรางวัล TPM Special Award ในเดือนมีนาคม 2550 มีการนำเทคโนโลยีใหม่ล่าสุดเข้ามาใช้ในกระบวนการผลิตเพื่อปรับปรุงการใช้ทรัพยากรให้เกิดประโยชน์สูงสุดและลดผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อม บริษัทฯ ได้มีการทำงานร่วมกันอย่างใกล้ชิดกับสถาบันการศึกษาชั้นแนวหน้า เพื่อร่วมกันทำโครงการวิจัยอันจะนำไปสู่การปรับปรุงสิ่งแวดล้อม

ความปลอดภัยและการบำบัดของเสีย

นอกเหนือจากเป้าหมายทางการค้าและการปฏิบัติตามนโยบายการกำกับดูแลองค์กรที่ดีแล้ว การมีส่วนร่วมในการ

ปกป้องสิ่งแวดล้อมถือเป็นสิ่งที่บริษัทฯ จะต้องดำเนินการเป็นลำดับต้นๆ บริษัทฯ ตระหนักถึงความสำคัญของความปลอดภัยในการทำงานและการปกป้องสิ่งแวดล้อม ในปีที่ผ่านมา บริษัทฯ ได้ริเริ่มจัดตั้งโครงการสร้างเสริมวินัยในการทำงานเพื่อความปลอดภัย เพื่อส่งเสริมพฤติกรรมการทำงานที่มีความปลอดภัย และเป็นการสร้างสิ่งแวดล้อมในการทำงานอย่างปลอดภัย บริษัทฯ กระบวนการเหล่านี้ได้ผ่านการตรวจสอบเป็นประจำอย่างสม่ำเสมอโดยผู้บริหารระดับสูง บริษัทฯ ได้ดำเนินกิจกรรมที่หลากหลาย รวมไปถึงการนำเทคโนโลยีใหม่ๆ มาใช้บำบัดน้ำเสียและไอเสีย เพื่อให้เป็นไปตามมาตรฐานที่ทางราชการกำหนด

- **น้ำเสีย:** น้ำเสียจากกระบวนการผลิตและจากแหล่งอื่นๆ จะได้รับการบำบัดในโรงบำบัดน้ำเสียในขั้นต้นที่มีประสิทธิภาพสูง จากนั้นจะมีการบำบัดในระยะเวลาที่สองโดยใช้ระบบจุลินทรีย์ย่อยสลาย

Environment Care

Environment Care Mission

In line with our mission, the Company strictly adheres to environmental management policies for its operations. The Company's operations are accredited with ISO9002 since 1994 and upgraded to ISO9001:2008 version in November 2010. The Company has also been accredited with ISO14001 since 2003 and was selected for TPM Special Award in March 2007. Latest technologies are being adopted in the production processes with a view to improve resource utilization and reduce environment impact. Close networking has been in progress with prestigious educational institutions to work on research projects leading to environment improvement.

Safety and Environment Waste Treatment

The mission to contribute to the environment

protection has always been the Company's priority apart from commercial goal and follow good corporate governance practices. Work safety and environment protection are of our great concern. During the year, the Company has organized & initiated behaviour based safety program to promote and practice safe working behavior and provide safe working conditions. The progress on this is being reviewed by the top management regularly. A wide range of activities and new technologies are continuously adopted to treat the effluent water discharge & emission of gases meeting the governmental regulations.

- **Waste water :** The waste water from the production process and other sources is treated in very efficient effluent treatment plant at primary stage followed by secondary treatment based on activated sludge principle.



- **มลพิษทางอากาศ:** ระบบบำบัดมลพิษ (Scrubber) จากกระบวนการปั่นเส้นใยได้รับการออกแบบให้สามารถดูดซับไฮโดรเจนซัลไฟด์ และทำปฏิกิริยากับออกซิเจน จนไฮโดรเจนซัลไฟด์กลายเป็นกำมะถัน ซึ่งกำมะถันที่ได้จากกระบวนการนี้จะถูกนำกลับมาใช้ใหม่ในกระบวนการผลิต อากาศที่ผ่านกระบวนการบำบัดแล้วจะถูกปล่อยสู่ชั้นบรรยากาศผ่านปล่องที่มีความสูงถึง 175 เมตร
- **ขยะมูลฝอย:** ขยะมูลฝอยทุกประเภทที่เกิดขึ้นจากกระบวนการผลิตและกิจกรรมอื่นๆ จะมีการคัดแยกและส่งไปกำจัดอย่างเหมาะสมต่อไปโดยผู้ประกอบการที่ได้รับอนุญาต ปัจจุบันปริมาณ

การกำจัดขยะมูลฝอยถูกนำไปเป็นส่วนหนึ่งของวัตถุดิบในกระบวนการผลิตซีเมนต์ ซึ่งทำให้เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อมมากยิ่งขึ้น บริษัทฯ ได้ดำเนินโครงการต่างๆ ร่วมกับแผนกวิจัยและพัฒนาของมหาวิทยาลัยที่มีชื่อเสียง เพื่อพัฒนากระบวนการที่เหมาะสมในการนำขยะมูลฝอยกลับมาใช้ใหม่ให้เกิดประโยชน์อย่างต่อเนื่อง

- **การปล่อยก๊าซ:** โรงงานผลิตกรดกำมะถันได้รับการออกแบบบนหลักการ DCDA โดยใช้ระบบกำจัดไอน้ำที่มีประสิทธิภาพ จากนั้นจะเข้าสู่ระบบบำบัดมลพิษ (สครับเบอร์) เพื่อควบคุมปริมาณซัลเฟอร์ไดออกไซด์ที่ปล่อยออกไป



- **Air pollution :** Scrubbers for treatment of spinning exhaust have been designed based on absorption and oxidation of hydrogen sulphide where hydrogen sulphide is getting converted into element sulphur. The sulphur recovered from these scrubbers is reused in the manufacturing process. After scrubbing the gases are discharged to atmosphere through a very high stack of 175 meter height chimney.
- **Solid waste :** All types of solid waste generated during production process and other activities are being segregated and disposed off through the authorized

agencies for further treatment. Recently some quantity of solid waste has successfully been started using in cement manufacturing process on regular basis which is more environmental friendly. Efforts on projects assigned to the R&D department of reputed universities for developing a suitable process of converting the solid wastes to useful products are continuing.

- **Gas emission :** Sulphuric acid plants are designed on DCDA principle with efficient demister followed with two stages scrubbing system to control SO₂ emission.



Home textile Applications



Bed Linen



Bath Linen



Throws



Cushions



Table Linen



Floor Linen



Non-woven Applications



Personal care



Medical



House hold



Hygiene



Industrial

โครงสร้างการจัดการ

โครงสร้างการจัดการของบริษัทฯ ณ วันที่ 30 กันยายน 2554 ประกอบด้วย คณะกรรมการบริษัท คณะกรรมการตรวจสอบ และคณะผู้บริหาร โดยมีรายละเอียดดังนี้

คณะกรรมการบริษัท

คณะกรรมการบริษัทประกอบด้วยคณะกรรมการ ดังต่อไปนี้

- | | |
|-----------------------------------------------|------------------------|
| 1. นาย कुमार มังกาลัม เบอรัลล่า | ประธานกรรมการ |
| 2. นางราชาสรี เบอรัลล่า | กรรมการ |
| 3. นายไชยม์ ซุนเดอร์ มาฮันซารีเย | กรรมการอิสระ |
| 4. นายวินัย สัจเดว | กรรมการอิสระ |
| 5. นายนิर्मล कुमार ดาลาน ⁽¹⁾ | กรรมการอิสระ |
| 6. นางรัชนี คาจิจิ | กรรมการ |
| 7. นายอโมลัด ทักราล | กรรมการ |
| 8. นายคริшна คิซฮอร์ มาเฮศวารี ⁽²⁾ | กรรมการ |
| 9. นายแฮร์ กฤษณะ อาการ์วาล ⁽³⁾ | กรรมการและประธานบริษัท |
| 10. นายรามาคานท์ ราที ⁽⁴⁾ | กรรมการอิสระ |
| 11. นายไชลendra कुमार เจน ⁽⁵⁾ | กรรมการ |
| 12. นายปูร์นมาล บาจาจ ⁽⁶⁾ | กรรมการ |

* เลขานุการบริษัท – นางสุวรรณา เฉลิมวัฒน์



Management Structure

The Company's management structure as of 30th September 2011 comprises of Board of Directors, Audit Committee and Management Team.

Board of Directors

The Board of Directors comprises of the following persons:

- | | |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------|
| 1. Mr. Kumar Mangalam Birla | Chairman |
| 2. Mrs. Rajashree Birla | Director |
| 3. Mr. Shyam Sundar Mahansaria | Independent Director |
| 4. Mr. Vinai Sachdev | Independent Director |
| 5. Mr. Nirmal Kumar Dalan ⁽¹⁾ | Independent Director |
| 6. Mrs. Rachani Kajiji | Director |
| 7. Mr. Amolat Thakral | Director |
| 8. Mr. Krishna Kishore Maheshwari ⁽²⁾ | Director |
| 9. Mr. Hari Krishna Agarwal ⁽³⁾ | Director and Group Executive President |
| 10. Mr. Ramakant Rathi ⁽⁴⁾ | Independent Director |
| 11. Mr. Shailendra Kumar Jain ⁽⁵⁾ | Director |
| 12. Mr. Pooranmal Bajaj ⁽⁶⁾ | Director |

* Company Secretary: Ms. Suwanna Chalermwat

หมายเหตุ:

- (1) นายนิรมาล กุมาร ดาลาน ได้รับการแต่งตั้งเป็นกรรมการอิสระ เมื่อวันที่ 18 สิงหาคม 2554 (แทนนายรามาคานท์ ราทิ)
- (2) นายคริสนา คิชชอร์ มาเฮศวารี ได้รับการแต่งตั้งเป็นกรรมการบริษัท เมื่อวันที่ 1 มีนาคม 2554 (แทนนายไชเลนดรา กุมาร เจน)
- (3) นายแฮรี่ กฤษณะ อาการวัล ได้รับการแต่งตั้งเป็นกรรมการบริษัท เมื่อวันที่ 1 มีนาคม 2554 (แทนนายปูร์นมาล บาจาจ)
- (4) นายรามาคานท์ ราทิ ได้ลาออกจากการเป็นกรรมการบริษัท เมื่อวันที่ 1 กรกฎาคม 2554
- (5) นายไชเลนดรา กุมาร เจน ได้ลาออกจากการเป็นกรรมการบริษัท เมื่อวันที่ 16 กุมภาพันธ์ 2554
- (6) นายปูร์นมาล บาจาจ ได้ลาออกจากการเป็นกรรมการบริษัท เมื่อวันที่ 25 กุมภาพันธ์ 2554

กรรมการผู้มีอำนาจลงนามผูกพันบริษัท

กรรมการสองท่านลงลายมือชื่อร่วมกัน และประทับตราสำคัญของบริษัท

หน้าที่และความรับผิดชอบของคณะกรรมการบริษัท

1. มีอำนาจและหน้าที่ในการดำเนินกิจการของบริษัทฯ ให้เป็นไปตามกฎหมาย วัตถุประสงค์ ข้อบังคับ และมติของที่ประชุมผู้ถือหุ้น ด้วยความซื่อสัตย์สุจริต และระมัดระวังรักษาผลประโยชน์ของบริษัทฯ และเพื่อผลประโยชน์สูงสุดของผู้ถือหุ้น
2. มีหน้าที่และรับผิดชอบในการกำหนดนโยบายและทิศทางการดำเนินงานของบริษัทฯ กำกับควบคุมดูแลฝ่ายบริหาร เพื่อให้ดำเนินการตามนโยบายที่กำหนดไว้อย่างมีประสิทธิภาพและประสิทธิผล
3. มีหน้าที่แต่งตั้งกรรมการตรวจสอบ
4. มีหน้าที่จัดให้มีการประชุมคณะกรรมการอย่างน้อย 3 เดือนต่อครั้ง และการประชุมผู้ถือหุ้นอย่างน้อยปีละครั้ง

คณะกรรมการตรวจสอบ

คณะกรรมการตรวจสอบของบริษัทฯ ประกอบด้วยกรรมการอิสระ ซึ่งมีคุณสมบัติตามประกาศคณะกรรมการกำกับตลาดทุนรวมทั้งข้อกำหนดของสำนักงานคณะกรรมการกำกับหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ และตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย

Remarks

- (1) Mr. Nirmal Kumar Dalan was appointed as Independent Director on 18th August 2011 (replaced Mr. Ramakant Rathie).
- (2) Mr. Krishna Kishore Maheshwari was appointed as Director on 1st March 2011 (replaced Mr. Shailendra Kumar Jain).
- (3) Mr. Hari Krishna Agarwal was appointed as Director on 1st March 2011 (replaced Mr. Pooranmal Bajaj).
- (4) Mr. Ramakant Rathie resigned from directorship on 1st July 2011.
- (5) Mr. Shailendra Kumar Jain resigned from directorship on 16th February 2011.
- (6) Mr. Pooranmal Bajaj resigned from directorship on 25th February 2011.

Authorized Directors

Any two directors of the Company are authorized to jointly sign and affix the Company's seal.

Duties and Responsibilities of the Board of Directors

1. To perform duties in compliance with the laws, the Company's objectives, the Articles of Association and resolutions of shareholders' meetings by upholding integrity and the best interests of the Company and shareholders.
2. To be responsible for setting up the Company's policies and direction as well as monitor and supervise management for operating in efficient and effective implementation of the policies.
3. To be responsible for appointing the Audit Committee.
4. To convene meeting of the Board of Directors and shareholders at least once a quarter and once a year respectively.

Audit Committee

The Audit Committee consists of independent directors with qualifications in accordance with the announcements of the Capital Market Supervisory Board and the regulations of the Office of the Securities and Exchange Commission and the Stock Exchange of Thailand. The Committee must consist of at least 3 independent directors for a term of 3 years, with at least one who is qualified

ประเทศไทย โดยมีกรรมการอิสระจำนวนไม่น้อยกว่า 3 คน และต้องมียกอย่างน้อย 1 คนที่มีความรู้ ความสามารถด้านบัญชี หรือการเงิน และมีประสบการณ์เพียงพอที่จะทำหน้าที่ในการสอบทานความน่าเชื่อถือของงบการเงินของบริษัทฯ ปัจจุบัน ประกอบด้วยกรรมการอิสระ 3 คน ดังต่อไปนี้

- | | |
|-----------------------------------------|----------------------|
| 1. นายไชยัม ชุนเดอร์ มาฮันซารี | ประธานกรรมการตรวจสอบ |
| 2. นายวินัย สัจเดว | กรรมการตรวจสอบ |
| 3. นายนิรมาล กุมาร ดาลาน ⁽¹⁾ | กรรมการตรวจสอบ |
| 4. นายรามาคานท์ ราที ⁽²⁾ | กรรมการตรวจสอบ |

* เลขานุการคณะกรรมการตรวจสอบ – นางสุวรรณา เฉลิมวัฒน์

หมายเหตุ:

- (1) นายนิรมาล กุมาร ดาลาน ได้รับการแต่งตั้งเป็นกรรมการตรวจสอบ เมื่อวันที่ 18 สิงหาคม 2554 แทนนายรามาคานท์ ราที
(2) นายรามาคานท์ ราที ได้ลาออกจากการเป็นกรรมการตรวจสอบ เมื่อวันที่ 1 กรกฎาคม 2554

ที่ประชุมคณะกรรมการครั้งที่ 87 ประชุมเมื่อวันที่ 22 พฤศจิกายน 2554 ได้มีมติอนุมัติการแต่งตั้งคณะกรรมการตรวจสอบต่อไปอีกวาระหนึ่ง ซึ่งจะหมดวาระการดำรงตำแหน่งในวันที่ 30 มกราคม 2555 โดยจะขออนุมัติต่อที่ประชุมสามัญผู้ถือหุ้นประจำปี

หน้าที่และความรับผิดชอบของคณะกรรมการตรวจสอบ

1. สอบทานให้บริษัทฯ มีการรายงานทางการเงินอย่างถูกต้องและเพียงพอ
2. สอบทานให้บริษัทฯ มีระบบการควบคุมภายใน (internal control) และระบบการตรวจสอบภายใน (internal audit) ที่เหมาะสมและมีประสิทธิภาพ และพิจารณาความเป็นอิสระของหน่วยงานตรวจสอบภายในตลอดจนให้ความเห็นชอบในการพิจารณาแต่งตั้ง โยกย้าย เลิกจ้างหัวหน้าหน่วยงานตรวจสอบภายใน หรือหน่วยงานอื่นใดที่รับผิดชอบเกี่ยวกับการตรวจสอบภายใน

in accounting or finance and has adequate experience to ascertain the integrity of the financial statements of the Company. The current Audit Committee comprises three Independent Directors as follows:

- | | |
|------------------------------------------|---------------------------------|
| 1. Mr. Shyam Sundar Mahansaria | Chairman of the Audit Committee |
| 2. Mr. Vinai Sachdev | Member of the Audit Committee |
| 3. Mr. Nirmal Kumar Dalan ⁽¹⁾ | Member of the Audit Committee |
| 4. Mr. Ramakant Rathi ⁽²⁾ | Member of the Audit Committee |

* Secretary of Audit Committee: Ms. Suwanna Chalermwat

Remarks

- (1) Mr. Nirmal Kumar Dalan was appointed as member of the Audit Committee on 18th August 2011, replacing Mr. Ramakant Rathi.
(2) Mr. Ramakant Rathi resigned from member of the Audit Committee on 1st July 2011.

The Board of Directors' meeting no.87 held on 22nd November 2011 passed the resolution to approve the re-appointment the Audit Committee whose term is expiring on 30th January 2012 which is subject to approval by the Shareholders' Meeting.

Duties and Responsibilities of the Audit Committee

1. To review the Company's financial reporting process to ensure that it is accurate and adequate;
2. To review the Company's internal control system and internal audit system to ensure that they are suitable and efficient, to determine internal audit's independence, as well as to approve the appointment, transfer and dismissal of internal audit team;
3. To review the Company's compliance with the law on securities and exchange, the Exchange's regulations, and the laws relating to the Company's business;

3. สอบทานให้บริษัทฯ ปฏิบัติตามกฎหมายว่าด้วยหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ ข้อกำหนดของตลาดหลักทรัพย์และกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจของบริษัทฯ
4. พิจารณา คัดเลือก เสนอแต่งตั้งบุคคลซึ่งมีความเป็นอิสระเพื่อทำหน้าที่เป็นผู้สอบบัญชีของบริษัทฯ และเสนอค่าตอบแทนของบุคคลดังกล่าว รวมทั้งเข้าร่วมประชุมกับผู้สอบบัญชีโดยไม่มีฝ่ายจัดการเข้าร่วมประชุมด้วยอย่างน้อยปีละ 1 ครั้ง
5. พิจารณารายการที่เกี่ยวข้องกันหรือรายการที่อาจมีความขัดแย้งทางผลประโยชน์ ให้เป็นไปตามกฎหมายและข้อกำหนดของตลาดหลักทรัพย์ ทั้งนี้เพื่อให้มั่นใจว่ารายการดังกล่าวสมเหตุสมผลและเป็นประโยชน์สูงสุดต่อบริษัทฯ
6. จัดทำรายงานของคณะกรรมการตรวจสอบโดยเปิดเผยไว้ในรายงานประจำปีของบริษัทฯ ซึ่งรายงานดังกล่าวต้องลงนามโดยประธานคณะกรรมการตรวจสอบและต้องประกอบด้วยข้อมูลอย่างน้อยดังต่อไปนี้
 - (ก) ความเห็นเกี่ยวกับความถูกต้อง ครบถ้วน เป็นที่เชื่อถือได้ของรายงานทางการเงินของบริษัทฯ
 - (ข) ความเห็นเกี่ยวกับความเพียงพอของระบบควบคุมภายในของบริษัทฯ
 - (ค) ความเห็นเกี่ยวกับการปฏิบัติตามกฎหมายว่าด้วยหลักทรัพย์ และตลาดหลักทรัพย์ข้อกำหนดของตลาดหลักทรัพย์หรือกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจของบริษัทฯ
 - (ง) ความเห็นเกี่ยวกับความเหมาะสมของผู้สอบบัญชี
 - (จ) ความเห็นเกี่ยวกับรายการที่อาจมีความขัดแย้งทางผลประโยชน์
 - (ฉ) จำนวนการประชุมคณะกรรมการตรวจสอบ และการเข้าร่วมประชุมของกรรมการตรวจสอบแต่ละท่าน
 - (ช) ความเห็นหรือข้อสังเกตโดยรวมที่คณะกรรมการตรวจสอบ ได้รับจากการปฏิบัติหน้าที่ตามกฎหมาย (charter)
 - (ซ) รายการอื่นที่เห็นว่าผู้ถือหุ้นและผู้ลงทุนทั่วไปควรทราบภายใต้ขอบเขตหน้าที่และความรับผิดชอบที่ได้รับมอบหมายจากคณะกรรมการบริษัท
7. ปฏิบัติการอื่นใดตามที่คณะกรรมการของบริษัทฯ มอบหมายด้วยความเห็นชอบจากคณะกรรมการตรวจสอบ

4. To consider, select and nominate an independent person to be the Company's auditor, and to propose such person's remuneration, as well as to attend a non-management meeting with the auditor at least once a year;
5. To review the Connected Transactions, or the transactions that may lead to conflicts of interests, to ensure that they are in compliance with the laws and the Exchange's regulations and are reasonable and for the highest benefit of the Company;
6. To prepare and to disclose in the Company's annual report, an audit committee's report which must be signed by the audit committee's chairman and consisting of the following information:
 - (a) an opinion on the accuracy, completeness and creditability of the Company's financial report,
 - (b) an opinion on the adequacy of the Company's internal control system,
 - (c) an opinion on the compliance with the law on securities and exchange, the Exchange's regulations, or the laws relating to the Company's business,
 - (d) an opinion on the suitability of an auditor;
 - (e) an opinion on the transactions that may lead to conflicts of interests,
 - (f) the number of the audit committee meetings and the attendance of such meetings by each committee member,
 - (g) an opinion or overview comment received by the audit committee from its performance of duties in accordance with the charter, and
 - (h) other transactions which, according to the audit committee's opinion, should be known to the shareholders and general investors, subject to the scope of duties and responsibilities assigned by the Company's board of directors; and
- (7) To perform any other act as assigned by the Company's board of directors, with the approval of the audit committee.



คณะผู้บริหาร

คณะผู้บริหารประกอบด้วยผู้บริหารจำนวน 6 คน ดังนี้

- | | |
|----------------------------|------------------------------------|
| 1. นายแฮรี กฤษณะ อาการ์วาล | ประธานบริษัท |
| 2. นายวิเจส กาปูร์ | ประธานร่วม |
| 3. นายประสาน กุมาร สีปานี | ประธานร่วม (ฝ่ายการเงินและพาณิชย์) |
| 4. นายนาเรนดรา กุมาร เจน | รองประธานอาวุโส (ฝ่ายการผลิต) |
| 5. นายราม โกपाल อากาวาล | รองประธาน (ฝ่ายผลิตและพัฒนา) |
| 6. นายซานจีฟ กุมาร คออลล์ | รองประธาน (ฝ่ายวิศวกรรม) |

หน้าที่และความรับผิดชอบของประธานบริษัท

ประธานบริษัทรายงานต่อคณะกรรมการบริษัท ตลอดจนมีอำนาจหน้าที่และความรับผิดชอบที่สำคัญดังนี้

1. ปฏิบัติหน้าที่ให้เป็นไปตามวัตถุประสงค์ ข้อบังคับ ดำเนินงานตามนโยบายของบริษัทฯ และการมอบหมายงานจากคณะกรรมการบริษัท
2. บริหาร จัดการ และอนุมัติรายการต่างๆ ที่เกี่ยวกับการดำเนินงานของบริษัทฯ ในการทำธุรกิจให้เป็นไปโดยปกติ
3. ปฏิบัติหน้าที่อื่นๆ ตามที่ได้รับมอบหมายจากคณะกรรมการบริษัท

นิยามกรรมการอิสระ

คณะกรรมการบริษัทกำหนดให้กรรมการอิสระควรมีคุณสมบัติเป็นไปตามข้อกำหนดขั้นต่ำของ ก.ล.ต. และ ตลาดหลักทรัพย์ฯ ดังนี้

1. ถือหุ้นไม่เกินร้อยละ 1 ของจำนวนหุ้นที่มีสิทธิออกเสียงทั้งหมดของบริษัทฯ บริษัทใหญ่ บริษัทย่อย บริษัทร่วม หรือนิติบุคคลที่อาจมีความขัดแย้ง ทั้งนี้ให้นับรวมการถือหุ้นของผู้ที่เกี่ยวข้องของกรรมการอิสระรายนั้นๆ ด้วย
2. ไม่เป็นหรือเคยเป็นกรรมการที่มีส่วนร่วมบริหารงาน ลูกจ้าง พนักงาน ที่ปรึกษาที่ได้รับเงินเดือนประจำ หรือผู้มีอำนาจ

Management Team

The management team consisted of 6 persons as follows:

- | | |
|-----------------------------|----------------------------------------|
| 1. Mr. Hari Krishna Agarwal | Group Executive President |
| 2. Mr. Vijesh Kapoor | Joint President |
| 3. Mr. Prasan Kumar Sipani | Joint President (Finance & Commercial) |
| 4. Mr. Narendra Kumar Jain | Senior Vice President (Production) |
| 5. Mr. Ram Gopal Agrawal | Vice President (Process & Development) |
| 6. Mr. Sanjeev Kumar Kaul | Vice President (Engineering) |

Duties and Responsibilities of the Group Executive President

The Group Executive President reports to the Board of Directors of the Company and has the authority and responsibility as stated below.

- 1 Perform the duties in compliance with regulations of the Company and are in accordance with policies laid down by the Board of Directors.
- 2 Administer the operations and approve various matters concerning the Company's operation in its normal course of business.
- 3 Perform any other duties as assigned by the Board of Directors.

Definitions of “Independent Director”

The Company has determined that the minimum qualifications of Independent Director should be in compliance of the guidelines prescribed by the Securities and Exchange Commission and the Stock Exchange of Thailand which are as follows:

- 1 Holding shares not exceeding one percent of the total number of voting rights of the Company, its parent company, subsidiary, affiliate or juristic person which may have conflicts of interest, including the shares held by related persons of the independent directors;

- ควบคุมของบริษัทฯ บริษัทใหญ่ บริษัทย่อย บริษัทร่วม บริษัทย่อยลำดับเดียวกัน หรือนิติบุคคลที่อาจมีความขัดแย้ง
เว้นแต่จะได้พ้นจากการมีลักษณะดังกล่าวมาแล้วไม่น้อยกว่าสองปีก่อนวันที่ยื่นคำขออนุญาตต่อสำนักงาน
- 3 ไม่เป็นบุคคลที่มีความสัมพันธ์ทางสายโลหิต หรือโดยการจดทะเบียนตามกฎหมาย ในลักษณะที่เป็น บิดามารดา คู่
สมรส พี่น้อง และบุตร รวมทั้งคู่สมรสของบุตร ของผู้บริหาร ผู้ถือหุ้นรายใหญ่ ผู้มีอำนาจควบคุม หรือบุคคลที่จะได้รับ
การเสนอให้เป็นผู้บริหารหรือผู้มีอำนาจควบคุมของบริษัทฯ หรือบริษัทย่อย
 - 4 ไม่มีหรือเคยมีความสัมพันธ์ทางธุรกิจกับบริษัทฯ บริษัทใหญ่ บริษัทย่อย บริษัทร่วม หรือนิติบุคคลที่อาจมีความขัด
แย้ง ในลักษณะที่อาจเป็นการขัดขวางการใช้วิจารณญาณอย่างอิสระของตน รวมทั้งไม่มีหรือเคยเป็นผู้ถือหุ้นราย
ใหญ่ กรรมการซึ่งไม่ใช่กรรมการอิสระ หรือผู้บริหาร ของผู้ที่มีความสัมพันธ์ทางธุรกิจกับบริษัทฯ บริษัทใหญ่ บริษัท
ย่อย บริษัทร่วม หรือนิติบุคคลที่อาจมีความขัดแย้ง เว้นแต่จะได้พ้นจากการมีลักษณะดังกล่าวมาแล้วไม่น้อยกว่าสอง
ปีก่อนวันที่ยื่นคำขออนุญาตต่อสำนักงาน
 - 5 ไม่มีหรือเคยเป็นผู้สอบบัญชีของบริษัทฯ บริษัทใหญ่ บริษัทย่อย บริษัทร่วม หรือนิติบุคคลที่อาจมีความขัดแย้ง และ
ไม่มีหรือเคยเป็นผู้ถือหุ้นรายใหญ่ กรรมการซึ่งไม่ใช่กรรมการอิสระ ผู้บริหาร หรือหุ้นส่วนผู้จัดการของสำนักงานสอบบัญชี ซึ่งมีผู้
สอบบัญชีของบริษัทฯ บริษัทใหญ่ บริษัทย่อย บริษัทร่วม หรือนิติบุคคลที่อาจมีความขัดแย้งสังกัดอยู่ เว้นแต่จะได้พ้น
จากการมีลักษณะดังกล่าวมาแล้วไม่น้อยกว่าสองปีก่อนวันที่ยื่นคำขออนุญาตต่อสำนักงาน
 - 6 ไม่มีหรือเคยเป็นผู้ให้บริการทางวิชาชีพใดๆ ซึ่งรวมถึงการให้บริการเป็นที่ปรึกษากฎหมายหรือที่ปรึกษาทางการเงิน ซึ่ง
ได้รับค่าบริการเกินกว่าสองล้านบาทต่อปีจากบริษัทฯ บริษัทใหญ่ บริษัทย่อย บริษัทร่วม หรือนิติบุคคลที่อาจมีความขัด
แย้ง ทั้งนี้ ในกรณีที่ผู้ให้บริการทางวิชาชีพเป็นนิติบุคคล ให้รวมถึงการเป็นผู้ถือหุ้นรายใหญ่ กรรมการซึ่งไม่ใช่กรรมการ
อิสระ ผู้บริหารหรือหุ้นส่วนผู้จัดการ ของผู้ให้บริการทางวิชาชีพนั้นด้วย เว้นแต่จะได้พ้นจากการมีลักษณะดังกล่าวมา
แล้วไม่น้อยกว่าสองปีก่อนวันที่ยื่นคำขออนุญาตต่อสำนักงาน
 - 7 ไม่เป็นกรรมการที่ได้รับการแต่งตั้งขึ้นเพื่อเป็นตัวแทนของบริษัทฯ ผู้ถือหุ้นรายใหญ่ หรือผู้ถือหุ้นซึ่งเป็นผู้ที่เกี่ยวข้องกับ
ผู้ถือหุ้นรายใหญ่ของบริษัทฯ

- 2 Neither being nor having been an executive director, employee, staff, or advisor who receives salary, or a
controlling person of the Company, its parent company, subsidiary, affiliate, same-level subsidiary or juristic
person who may have conflicts of interest unless the foregoing status has ended not less than two years
prior to the date of application filing with the Office;
- 3 Not being a person related by blood or registration under laws, such as father, mother, spouse, sibling, and
child, including spouse of the children, executives, major shareholders, controlling persons, or persons to
be nominated as executives of controlling persons of the Company or its subsidiary;
- 4 Not having a business relationship with the Company, its parent company, subsidiary, affiliate, or juristic
person who may have conflicts of interest, in the manner which may interfere with his independent
judgement, and neither being nor having been a major shareholder, non-independent director or executive
of any person having business relationship with the Company, its parent company, subsidiary, affiliate or
juristic person who may have conflicts of interest unless the foregoing relationship has ended not less
than two years prior to the date of application filing with the Office;
- 5 Neither being nor having been an auditor of the Company, its parent company, subsidiary,
affiliate, or juristic person who may have conflicts of interest, and not being a major shareholder,
non-independent director, executive or partner of an audit firm which employs auditors of the
Company, its parent company, subsidiary, affiliate, or juristic person who may have conflicts of interest
unless the foregoing relationship has ended not less than two years from the date of application filing
with the Office;
- 6 Neither being nor having been any professional advisor including legal advisor or financial advisor who
receives an annual service fee exceeding Baht Two Million from the Company, its parent company,
subsidiary, affiliate, or juristic person who may have conflicts of interest, and neither being nor having
been a major shareholder, non-independent director, executive or partner of the professional advisor
unless the foregoing relationship has ended not less than two years from the date of application filing
with the Office;



8 ไม่มีลักษณะอื่นใดที่ทำให้ไม่สามารถให้ความเห็นอย่างเป็นอิสระเกี่ยวกับการดำเนินงานของบริษัท

การแต่งตั้งกรรมการ

บริษัทฯ ยังไม่มีการจัดตั้งคณะกรรมการสรรหา เพื่อคัดเลือกบุคคลที่จะแต่งตั้งเข้ามาดำรงตำแหน่งเป็นกรรมการ แต่เมื่อตำแหน่งกรรมการว่างลง คณะกรรมการบริษัทจะเป็นผู้ทำหน้าที่สรรหาและคัดเลือกบุคคลที่จะมาดำรงตำแหน่งแทน โดยพิจารณาจากความรู้และประสบการณ์ นอกจากนี้ กรรมการและผู้บริหารต้องมีคุณสมบัติและไม่มีลักษณะต้องห้ามตามที่กำหนดโดยกฎหมายว่าด้วยบริษัทมหาชนจำกัด และประกาศคณะกรรมการกำกับหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ ดังต่อไปนี้

1. การถูกศาลสั่งพิทักษ์ทรัพย์ ล้มละลาย
2. การถูกดำเนินคดีโดยหน่วยงานทางราชการ ทั้งในและต่างประเทศในเรื่องร้ายแรง
3. การกระทำความผิดตามกฎหมายหลักทรัพย์ในเรื่องร้ายแรง ไม่สุจริต ซื่อซล ไม่เป็นธรรมหรือเอาเปรียบผู้ลงทุน
อำพรางฐานะการเงิน/ผลการดำเนินงาน ให้ข้อมูลเท็จ หรือปกปิดข้อมูล
4. มีพฤติกรรมขาด Fiduciary duties (การทำหน้าที่ด้วยความระมัดระวังหรือซื่อสัตย์สุจริตเพื่อรักษาผลประโยชน์ของบริษัท) อย่างร้ายแรง

ในการประชุมสามัญประจำปีทุกครั้ง ให้กรรมการออกจากตำแหน่ง 1 ใน 3 ถ้าจำนวนกรรมการที่จะแบ่งออกให้ตรงเป็นสามส่วนไม่ได้ ก็ให้ออกโดยจำนวนใกล้เคียงที่สุดกับส่วน 1 ใน 3

กรรมการที่จะต้องออกจากตำแหน่งในปีแรกและปีที่สองภายหลังจดทะเบียนบริษัทนั้น ให้ใช้วิธีจับสลากกันว่าผู้ใดจะออก ส่วนปีหลังๆ ต่อไปให้กรรมการคนที่อยู่ในตำแหน่งนานที่สุดนั้นเป็นผู้ออกจากตำแหน่ง ในกรณีที่มิได้เป็นกรรมการในวันเดียวกัน ผู้ที่พ้นจากตำแหน่งให้กระทำโดยการจับฉลากกรรมการที่ออกตามวาระนั้นอาจถูกเลือกเข้ามาดำรงตำแหน่งใหม่ก็ได้

ที่ประชุมผู้ถือหุ้นเป็นผู้แต่งตั้งกรรมการโดยใช้เสียงข้างมากตามหลักเกณฑ์ และวิธีการดังต่อไปนี้

1. ผู้ถือหุ้นคนหนึ่งมีคะแนนเสียงเท่ากับหนึ่งหุ้นต่อเสียงหนึ่ง

- 7 Not being a director who has been appointed as a representative of the Company's director, major shareholder or shareholders who are related to the Company's major shareholder;
- 8 Not having any characteristics which make him incapable of expressing independent opinions with regard to the Company's business affairs.

Appointment of Directors

The Company has not appointed a Nomination Committee to select and propose nominees to be appointed as directors. If there is a vacancy, the Board of Directors shall select and propose nominees to fill the vacant position. In the selection of candidates, various criteria are considered such as knowledge and experience. Furthermore, the directors and executives must have required qualifications and must not have characteristics which are prohibited under the Public Limited Company Act and the Notification of the Securities and Exchange Commission as follows:

- 1 Has been subject to the court's receiving order or declared by any court as an insolvent person.
- 2 Was convicted by a local or international government organization for serious offence.
- 3 Has been denounced or has been tried in any criminal proceeding instituted by authorities in the offences of unfair trading practices in securities or derivatives, or fraudulent or dishonest management.
- 4 Has or used to have any behavior that shows lack of fiduciary duties.

At each annual general meeting of shareholders, one-third of the directors shall vacate the office. If the number is not multiple of three, then the number nearest to one-third must retire from the office.

The directors to retire during the first and second years following the registration of the Company shall be drawn by lots. In every subsequent year, the directors who have been in office for the longest term shall retire. In case, there are persons who become directors on the same day, those to retire shall be determined by lot. A retiring director is eligible for re-election.



2. ผู้ถือหุ้นแต่ละคนจะต้องใช้คะแนนเสียงที่มีอยู่ทั้งหมดตาม (1) ข้างต้น เลือกตั้งบุคคลที่ได้รับการเสนอชื่อเป็นกรรมการเป็นรายบุคคลไป ทั้งนี้ผู้ถือหุ้นจะแบ่งคะแนนเสียงของตนให้แก่ผู้ใดมากน้อยเพียงใดไม่ได้
3. บุคคลซึ่งได้รับคะแนนเสียงสูงสุดตามลำดับลงมาเป็นผู้ได้รับการเลือกตั้งเป็นกรรมการเท่าจำนวนกรรมการที่จะพึงมีหรือจะพึงเลือกตั้งในครั้งนั้นในกรณีที่บุคคลซึ่งได้รับการเลือกตั้งในลำดับถัดลงมา มีคะแนนเสียงเท่ากันเกินจำนวนที่จะพึงมีหรือจะพึงเลือกตั้งในครั้งนั้นให้ผู้เป็นประธานเป็นผู้ออกเสียงชี้ขาด

ในการลงมติให้กรรมการคนใดออกจากตำแหน่งก่อนถึงคราวออกตามวาระ ให้ถือคะแนนเสียงไม่น้อยกว่าสามในสี่ (3/4) ของจำนวนผู้ถือหุ้นซึ่งมาประชุมและมีสิทธิออกเสียง และมีหุ้นนับรวมกันได้ไม่น้อยกว่ากึ่งหนึ่งของจำนวนหุ้นที่ถือ โดยผู้ถือหุ้นที่มาประชุมและมีสิทธิออกเสียงลงคะแนน

คำตอบแทน

1. ค่าตอบแทนรวมที่เป็นตัวเงินของคณะกรรมการบริษัทในปี 2554 ในรูปของเบี้ยประชุม บำเหน็จกรรมการ และอื่นๆ เป็นจำนวนเงินทั้งสิ้น 18,450,645.00 บาท (ปี 2553 : 18,161,002.00 บาท) รายละเอียดดังนี้

คำตอบแทน (บาท)	2554	2553
1. ค่าเบี้ยประชุมคณะกรรมการบริษัท	785,000	525,000
2. ค่าเบี้ยประชุมคณะกรรมการตรวจสอบ	100,000	80,000
3. ค่าตอบแทนประธานกรรมการ	-	833,125
4. บำเหน็จกรรมการ และค่าใช้จ่ายอื่น	9,056,737	6,390,800
5. ค่าที่ปรึกษากรรมการ	8,508,908	10,332,077
คำตอบแทนรวม	18,450,645	18,161,002

ค่าตอบแทนกรรมการได้มีการพิจารณาอย่างเหมาะสมสำหรับตำแหน่งและความรับผิดชอบ และได้รับการอนุมัติจากที่ประชุมผู้ถือหุ้น

The appointment of director shall be made by a majority vote of the shareholders' meeting in accordance with the following conditions and procedures:

1. One shareholder shall have one vote for each share;
2. Each shareholder shall exercise all the votes he has under (1) above, to appoint the nominated persons to be directors on a person-by-person basis, provided that he cannot divide his votes to any person to any extent;
3. Persons receiving the most votes are those who are elected to be directors, in descending order, to the number of directors who are to be elected. If there is a tie in the last to be elected and this exceeds the said number of directors, the presiding chairman shall have an additional casting vote.

Removal of a director from office before the end of term shall require a resolution of shareholders by not less than three-fourths of the total votes of shareholders attending the meeting and eligible to vote and not less than one-half of the total number of shares held by shareholders attending the meeting and eligible to vote.

Remuneration

1. Remuneration in cash of Board members for the year 2011 by way of meeting allowance, pension, etc., was Baht 18,450,645.00 (2010: Baht 18,161,002.00) as per below details.

Details of Remuneration (Baht)	2011	2010
1. Meeting Allowance to the BOD	785,000	525,000
2. Meeting Allowance to the Audit Committee	100,000	80,000
3. Professional fee to Chairman	-	833,125
4. Pension to director & reimbursement of expenses	9,056,737	6,390,800
5. Advisory fee to director	8,508,908	10,332,077
Total Remuneration	18,450,645	18,161,002

The Directors remuneration is appropriate to their position and responsibilities and has been approved by shareholders.

2. ค่าตอบแทนรวมที่เป็นตัวเงินของผู้บริหารของบริษัทฯ เป็นดังนี้

Remuneration in cash for the Company's management is as follows.

	2554 / 2011	2553 / 2010
จำนวนผู้บริหาร (คน) No. of Management (persons)	6	6
เงินเดือนรวมและโบนัสรวม (บาท) Salaries and Bonus (Baht)	30,354,956	26,275,569

การถือครองหุ้นของคณะกรรมการบริษัทและผู้บริหาร (ณ วันที่ 30 กันยายน 2554)

Shareholding Report of Directors and Management as of 30th September 2011

ชื่อ - นามสกุล Name	ตำแหน่ง Position	จำนวนหุ้นสามัญ No. of common shares		
		2554 2011	2553 2010	เพิ่ม (ลด) Increase/ (decrease)
1. นาย कुमार มังกาลัม เบอรัลล่า Mr. Kumar Mangalam Birla	ประธานกรรมการ Chairman of the Board	-	-	-
2. นางราชาสรี เบอรัลล่า Mrs. Rajashree Birla	กรรมการ Director	-	-	-
3. นายไชยัม ซุนเดอร์ มาฮันซารีเย Mr. Shyam Sundar Mahansaria	กรรมการอิสระ/ประธานกรรมการตรวจสอบ Independent Director/ Chairman of Audit Committee	2,050	2,050	-
4. นายวินัย สัจเดว Mr. Vinai Sachdev	กรรมการอิสระ/กรรมการตรวจสอบ Independent Director/ member of Audit Committee	1,451,680	1,463,480	(11,800)
5. นายนิर्मล คุมาร ดาลาน Mr. Nirmal Kumar Dalan	กรรมการอิสระ/กรรมการตรวจสอบ Independent Director/ member of Audit Committee	-	-	-
6. นางรัชนี คาจิจิ Mrs. Rachani Kajiji	กรรมการ Director	4,858,770	4,858,770	-
7. นายอโมลัด ทักราล Mr. Amolat Thakral	กรรมการ Director	1,333,334	1,333,334	-
8. นายคริสนา คิชอร์ มาเฮศวารี Mr. Krishna Kishore Maheshwari	กรรมการ Director	-	-	-
9. นายแฮรี กฤษณะ อาการ์วาล Mr. Hari Krishna Agarwal	กรรมการ/ประธานบริษัท Director/ Group Executive President	-	-	-



ชื่อ - นามสกุล Name	ตำแหน่ง Position	จำนวนหุ้นสามัญ No. of common shares		
		2554 2011	2553 2010	เพิ่ม (ลด) Increase/ (decrease)
10. นายรามาคานท์ ราทิ Mr. Ramakant Rathi	กรรมการอิสระ/กรรมการตรวจสอบ Independent Director/ member of Audit Committee	-	-	-
11. นายไชเลนดรา กุมาร เจน Mr. Shailendra Kumar Jain	กรรมการ Director	-	-	-
12. นายปूरันมัล บาจาจ Mr. Pooranmal Bajaj	กรรมการ Director	-	-	-
13. นายวิเจส กาปูร์ Mr. Vijesh Kapoor	ประธานร่วม Joint President	-	-	-
14. นายประสาน กุมาร สีปานี Mr. Prasan Kumar Sipani	ประธานร่วม (ฝ่ายการเงินและพาณิชย์) Joint President (Finance & Commercial)	-	-	-
15. นายนาเรนดรา กุมาร เจน Mr. Narendra Kumar Jain	รองประธานอาวุโส (ฝ่ายการผลิต) Senior Vice President (Production)	-	-	-
16. นายซานจีฟ กุมาร คอลล์ Mr. Sanjeev Kumar Kaul	รองประธาน (ฝ่ายผลิตและพัฒนา) Vice President (Process & Development)	-	-	-
17. นายราม โกपाल อกราวาล Mr. Ram Gopal Agrawal	รองประธาน (ฝ่ายวิศวกรรม) Vice President (Engineering)	-	-	-

หมายเหตุ:

- จำนวนหุ้นที่แสดงนี้ได้รวมจำนวนหุ้นที่ถือโดยคู่สมรส และบุตรที่ยังไม่บรรลุนิติภาวะด้วย
- บุคคลในลำดับ(5),(8) และ (9) ได้รับการแต่งตั้งเป็นกรรมการบริษัทเมื่อวันที่ 18 สิงหาคม 2554, 1 มีนาคม 2554 และ 1 มีนาคม 2554 ตามลำดับ
- บุคคลในลำดับ(10),(11) และ (12) ได้ลาออกจากการเป็นกรรมการบริษัทเมื่อวันที่ 1 กรกฎาคม 2554, 16 กุมภาพันธ์ 2554 และ 25 กุมภาพันธ์ 2554 ตามลำดับ

Remark:

- The number of shares shown above includes the shares held by spouse and minor children.
- No. (5),(8) and (9) were appointed as directors on 18th August 2011, 1st March 2011 and 1st March 2011 respectively.
- No. (10),(11) and (12) resigned from directorship on 1st July 2011, 16th February 2011 and 25th February 2011 respectively.



รายชื่อคณะกรรมการและผู้บริหาร

ชื่อ-สกุล / ตำแหน่ง	อายุ (ปี)	วุฒิการศึกษา	การถือหุ้นในบริษัท	ประสบการณ์	
				ตำแหน่ง	บริษัท
1. นาย कुमार มังกัลม เบอรัลล่า - ประธานกรรมการ * เป็นบุตรของบุคคลในลำดับที่ 2	44	- F.C.A. (Institute of Chartered Accountants of India) - M.B.A. (London Business School)	-	- กรรมการ - กรรมการ - กรรมการ - กรรมการ - กรรมการ	บริษัทที่อยู่ในตลาดหลักทรัพย์ - บมจ. ไทยคาร์บอนแบล็ค บริษัทที่ไม่ได้อยู่ในตลาดหลักทรัพย์ - บจ. อินโดไทยซินเทติกส์ - บจ. ไทยอคริลิค ไฟเบอร์ - บจ. อติตยา เบอรัลล่า เคมีคัลส์ (ประเทศไทย) - บจ. ไทยโพลีฟอสเฟต และเคมีภัณฑ์ - บจ. ไทยเปอร์อิออกไซด์
2. นางราชาสรี เบอรัลล่า - กรรมการ * เป็นมารดาของบุคคลในลำดับที่ 1	66	- Bachelor of Arts (Chennai University, India)	-	- กรรมการ - กรรมการ - กรรมการ - กรรมการ - กรรมการ	บริษัทที่อยู่ในตลาดหลักทรัพย์ - บมจ. ไทยคาร์บอนแบล็ค บริษัทที่ไม่ได้อยู่ในตลาดหลักทรัพย์ - บจ. อินโดไทยซินเทติกส์ - บจ. ไทยอคริลิค ไฟเบอร์ - บจ. อติตยา เบอรัลล่า เคมีคัลส์ (ประเทศไทย) - บจ. ไทยโพลีฟอสเฟต และเคมีภัณฑ์ - บจ. ไทยเปอร์อิออกไซด์
3. นายไชยม ชุนเดอร์ มาฮันชาเรีย - กรรมการอิสระ - ประธานกรรมการตรวจสอบ	76	- B.Com. - F.C.A. (Institute of Chartered Accountants of India) - อบรมหลักสูตร Director Certification Program (DCP #21/2002), IOD	0.001%	- กรรมการอิสระ - กรรมการ - กรรมการ - กรรมการ - กรรมการ	บริษัทที่อยู่ในตลาดหลักทรัพย์ - บมจ. ไทยคาร์บอนแบล็ค บริษัทที่ไม่ได้อยู่ในตลาดหลักทรัพย์ - บจ. อินโดไทยซินเทติกส์ - บจ. ไทยอคริลิค ไฟเบอร์ - บจ. ไทยโพลีฟอสเฟต และเคมีภัณฑ์ - บจ. ไทยเปอร์อิออกไซด์
4. นายวินัย สัจเดว - กรรมการอิสระ - กรรมการตรวจสอบ	76	- Senior Cambridge - อบรมหลักสูตร Director Certification Program (DCP #21/2002), IOD	0.72%	- กรรมการ - กรรมการ	บริษัทที่อยู่ในตลาดหลักทรัพย์ - ไม่มี บริษัทที่ไม่ได้อยู่ในตลาดหลักทรัพย์ - บจ. อินโดไทยซินเทติกส์
5. นายนิรมาล कुमार ดาลาน⁽¹⁾ - กรรมการอิสระ - กรรมการตรวจสอบ (เริ่มวันที่ 18/8/2554)	67	- B.Com. A.C.A (Institute of Chartered Accountants of India)	-	- กรรมการ - กรรมการ	บริษัทที่อยู่ในตลาดหลักทรัพย์ - ไม่มี บริษัทที่ไม่ได้อยู่ในตลาดหลักทรัพย์ - DGM International (Thailand) Co.,Ltd. - Ion Exchange Asia Pacific (Thailand) Ltd.



Board of Directors and Management

Name / Position	Age (yrs)	Education	Share Holding in TR	Experience	
				Position	Company
1 Mr. Kumar Mangalam Birla - Chairman of the Board of Director - Son of person no.2	44	- F.C.A. (Institute of Chartered Accountants of India) - M.B.A. (London Business School)	-	- Director - Director - Director - Director - Director	<u>Other Listed Company</u> - Thai Carbon Black Public Co.,Ltd. <u>Non-Listed Company</u> - Indo-Thai Synthetics Co.,Ltd. - Thai Acrylic Fibre Co.,Ltd. - Aditya Birla Chemicals (Thailand) Ltd. - Thai Polyphosphate & Chemicals Co.,Ltd. - Thai Peroxide Co.,Ltd.
2 Mrs. Rajashree Birla - Director - Mother of person no.1	66	- Bachelor of Arts (Chennai University, India)	-	- Director - Director - Director - Director - Director	<u>Other Listed Company</u> - Thai Carbon Black Public Co.,Ltd. <u>Non-Listed Company</u> - Indo-Thai Synthetics Co.,Ltd. - Thai Acrylic Fibre Co.,Ltd. - Aditya Birla Chemicals (Thailand) Ltd. - Thai Polyphosphate & Chemicals Co.,Ltd. - Thai Peroxide Co.,Ltd.
3 Mr. Shyam Sundar Mahansaria - Independent Director - Chairman of Audit Committee	76	- B.Com. - F.C.A. (Institute of Chartered Accountants of India) - Director Certification Program (DCP#21/2002), IOD	0.001%	- Independent Director - Director - Director - Director - Director	<u>Other Listed Company</u> - Thai Carbon Black Public Co.,Ltd. <u>Non-Listed Company</u> - Indo-Thai Synthetics Co.,Ltd. - Thai Acrylic Fibre Co.,Ltd. - Thai Polyphosphate & Chemicals Co.,Ltd. - Thai Peroxide Co.,Ltd.
4 Mr. Vinai Sachdev - Independent Director - Member of Audit Committee	76	- Senior Cambridge - Director Certification Program (DCP #21/2002), IOD	0.72%	- Director	<u>Other Listed Company</u> -None- <u>Non-Listed Company</u> - Indo-Thai Synthetics Co.,Ltd.
5 Mr. Nirmal Kumar Dalan(I) - Independent Director - Member of Audit Committee (start 18/8/2011)	67	- B.Com. A.C.A. (Institute of Chartered Accountants of India)	-	- Director - Director	<u>Other Listed Company</u> -None- <u>Non-Listed Company</u> - DGM International (Thailand) Co.,Ltd. - Ion Exchange Asia Pacific (Thailand) Ltd.

ชื่อ-สกุล / ตำแหน่ง	อายุ (ปี)	วุฒิการศึกษา	การถือหุ้นใน บริษัทฯ	ประสบการณ์	
				ตำแหน่ง	บริษัท
6. นางรชนี คาจิจ - กรรมการ	69	- Business Administration (York College, Nebraska, USA) - อบรมหลักสูตร Director Certification Program (DCP #21/2002), IOD	2.41%	- กรรมการอิสระ - กรรมการ - กรรมการ - กรรมการผู้จัดการ - กรรมการผู้จัดการ - กรรมการผู้จัดการ - กรรมการ - ประธานบริษัท - กรรมการ	<u>บริษัทที่อยู่ในตลาดหลักทรัพย์</u> - บมจ. ไทยคาร์บอนแบล็ค <u>บริษัทที่ไม่ได้อยู่ในตลาดหลักทรัพย์</u> - บจ. ไทยอคริลิค ไฟเบอร์ - บจ. เทวรายา - บจ. โคเรส (ประเทศไทย) - บจ. กรุงเทพมหานคร มาร์เก็ตติ้ง - บจ. บางเลนโรนาวีสานกิจ - Favours of The Orient Co., Ltd. - Four Zees Rafique Foundation - มูลนิธิมัสกาดิ
7. นายโหมลัด ทักกราล - กรรมการ	51	- High School - อบรมหลักสูตร Director Accreditation Program (DAP), IOD	0.66%	- กรรมการ - กรรมการ - กรรมการ - กรรมการ - กรรมการ	<u>บริษัทที่อยู่ในตลาดหลักทรัพย์</u> - ไม่มี <u>บริษัทที่ไม่ได้อยู่ในตลาดหลักทรัพย์</u> - บจ. เอ.จี. ยูเนียน - บจ. ทักกราล - A.G. 5 Stars Co., Ltd. - Deva-Devindar Co., Ltd. - บจ. ที.เรยอน เทรดดิ้ง
8. นายคริสนา คิสซอร์ มาเฮศวารี(2) - กรรมการ (เริ่มวันที่ 1/3/2554)	56	- M.Com (Pune University) - F.C.A. (Institute of Chartered Accountants of India)	-	- กรรมการ - กรรมการ - กรรมการ - กรรมการ - กรรมการ - กรรมการ - กรรมการ - กรรมการ - กรรมการ - กรรมการ - กรรมการ - กรรมการ	<u>บริษัทที่อยู่ในตลาดหลักทรัพย์</u> - ไม่มี <u>บริษัทที่ไม่ได้อยู่ในตลาดหลักทรัพย์</u> - Aditya Birla Management Corporation Pvt.Ltd. - BGH Exim Ltd. - บจ. ไทยอคริลิค ไฟเบอร์ - บจ. อติตยา เบอรัลล่า เคมีคัลส์ (ประเทศไทย) - บจ. ไทยโพลีฟอสเฟต และเคมีภัณฑ์ - บจ. กราซิม อินดัสตรีส์ ประเทศอินเดีย - Aditya Birla Science & Technology Co.,Ltd. - Domsjo Fabriker Holding AB ประเทศ สวีเดน - Domsjo Group AB ประเทศสวีเดน - Domsjo Fabriker AB ประเทศสวีเดน - Aditya Holding AB ประเทศสวีเดน - Aditya Group AB ประเทศสวีเดน



Name / Position	Age (yrs)	Education	Share Holding in TR	Experience	
				Position	Company
6 Mrs. Rachani Kajiji - Director	70	- Business Administration (York College, Nebraska, USA) - Director Certification Program (DCP #21/2002), IOD	2.41%	- Independent Director - Director - Director - Managing Director - Managing Director - Managing Director - Director - President - Director & Treasurer	<u>Other Listed Company</u> - Thai Carbon Black Public Co.,Ltd. <u>Non-Listed Company</u> - Thai Acrylic Fibre Co., Ltd. - Thevaraya Company - Kores Thailand Ltd. - Bangkok General Marketing Co.,Ltd. - Banglaine Farming Enterprises Co.,Ltd. - Favours of The Orient Co.,Ltd. - Four Zees Rafique Foundation - Maskati Foundation
7 Mr. Amolat Thakral - Director	51	- High School - Director Accreditation Program (DAP), IOD	0.66%	- Director - Director - Director - Director - Director	<u>Other Listed Company</u> -None- <u>Non-Listed Company</u> - A.G. Union Ltd. - Thakral Co.,Ltd. - A.G. 5 Stars Co., Ltd. - Deva-Devindar Co., Ltd. - T. Rayon Trading Co.,Ltd.
8 Mr. Krishna Kishore Maheshwari⁽²⁾ - Director (start 1/3/2011)	56	- M.Com (Pune University) - F.C.A. (Institute of Chartered Accountants of India)	-	- Director - Director - Director - Director - Director - Additional Director - Director - Director - Director - Director - Director	<u>Other Listed Company</u> -None- <u>Non-Listed Company</u> - Aditya Birla Management Corporation Pvt.Ltd. - BGH Exim Ltd. - Thai Acrylic Fibre Co.,Ltd. - Aditya Birla Chemicals (Thailand) Ltd. - Thai Polyphosphate & Chemicals Co.,Ltd. - Grasim Industries Ltd., India - Aditya Birla Science & Technology Co.,Ltd. - Domsjo Fabriker Holding AB, Sweden - Domsjo Group AB, Sweden - Domsjo Fabriker AB, Sweden - Aditya Holding AB, Sweden - Aditya Group AB, Sweden

ชื่อ-สกุล / ตำแหน่ง	อายุ (ปี)	วุฒิการศึกษา	การถือหุ้นในบริษัท	ประสบการณ์	
				ตำแหน่ง	บริษัท
9. นายแฮรี กฤษณะ อากรวาล(3) - กรรมการ (เริ่มวันที่ 1/3/2554) - ประธานบริษัท	52	- B.Com. (Hons), (Jai Narayan University, India) - F.C.A. (Institute of Chartered Accountants of India) - Executive MBA (Sasin, Chulalongkorn University) - อบรมหลักสูตร Director Certification Program (DCP #133/2010), IOD	-	- กรรมการ - กรรมการ - กรรมการ - กรรมการ - กรรมการ - กรรมการ - กรรมการ - กรรมการ	<u>บริษัทที่อยู่ในตลาดหลักทรัพย์</u> -ไม่มี- <u>บริษัทที่ไม่ได้อยู่ในตลาดหลักทรัพย์</u> - บจ. ไทยอคริลิค ไฟเบอร์ - บจ. รามา เทรดดิ้ง - บจ. ไทย อินดัสเตรียล แมนเนจเม้นท์ แอนด์ เทรดดิ้ง - Aditya Birla Grasun Chemicals (Fangchengang) Ltd. - บจ. เบอร์ลาล่า จิงเวย์ ไฟเบอร์ ประเทศจีน - บ. เอวี เซลล์ อิงค์ ประเทศแคนาดา - บ. เอวี แคนควิค อิงค์ ประเทศแคนาดา
10. นายรามาคานท์ ราทิ(4)	70	- B.Com (Hons), LLB (University of Bombay) - M.B.A. (European University)	-	- กรรมการอิสระ/ กรรมการ ตรวจสอบ (ถึงวันที่ 1/7/2554)	<u>บริษัทที่อยู่ในตลาดหลักทรัพย์</u> - บมจ. ไทยเรยอน <u>บริษัทที่ไม่ได้อยู่ในตลาดหลักทรัพย์</u> -ไม่มี-
11. นายไชเลนดรา กุมาร เจน(5)	68	- B.Sc. (Vikram University, India) - B.E. (Hons) (University of Bombay) - S.M. (M.I.T.) USA	-	- กรรมการ (ถึงวันที่ 16/2/2554) - กรรมการ - กรรมการ - ประธานกรรมการ - ประธานกรรมการ	<u>บริษัทที่อยู่ในตลาดหลักทรัพย์</u> - บมจ. ไทยเรยอน <u>บริษัทที่ไม่ได้อยู่ในตลาดหลักทรัพย์</u> - บจ. กราซิม อินดัสตรียส์ ประเทศอินเดีย - พีที อินโด บาร์ต เรยอน ประเทศอินโดนีเซีย - บจ. เบอร์ลาล่า จิงเวย์ ไฟเบอร์ ประเทศจีน - Aditya Birla Cellulosic (Egypt) Co .S.A.E
12. นายปฐันมัล บาจาจ(6)	62	- B.Com. (University of Rajasthan) - F.C.A. (Institute of Chartered Accountants of India) - อบรมหลักสูตร Director Certification Program (DCP #34/2003), IOD	-	- กรรมการ (ถึงวันที่ 25/2/2554) - ที่ปรึกษา (1/9/2552-31/8/2554) - กรรมการ - กรรมการ - กรรมการ	<u>บริษัทที่อยู่ในตลาดหลักทรัพย์</u> - บมจ. ไทยเรยอน -ไม่มี- <u>บริษัทที่ไม่ได้อยู่ในตลาดหลักทรัพย์</u> - Indo Phil Acrylic Mfg.Corp.-Philippines - พีที ชันไรส์ บิวไม เท็กซ์ไทล์ ประเทศอินโดนีเซีย - พีที อินโด ลิเบอร์ตี เท็กซ์ไทล์ประเทศอินโดนีเซีย
13. นายวิเจส กปุรี - ประธานร่วม	62	- B.E. (Chem), AMIE (Mech.) (I.I.T. Delhi)	-	- วิศวกรฝ่ายผลิต	- บริษัท กราซิม อินดัสตรียส์ จำกัด ประเทศอินเดีย
14. นายประสาน กุมาร ลีปานี - ประธานร่วม (ฝ่ายการเงินและพาณิชย์)	47	- B.Com, (Hons) (Calcutta University) - A.C.A. (Institute of Chartered Accountants of India)	-	- Internal Auditor - Global Sourcing Leader	- บริษัท กราซิม อินดัสตรียส์ จำกัด ประเทศอินเดีย - บมจ. ไทยคาร์บอนแบล็ค จำกัด



Name / Position	Age (yrs)	Education	Share Holding in TR	Experience	
				Position	Company
9 Mr. Hari Krishna Agarwal⁽³⁾ - Director (start 1/3/2011) - Group Executive President	52	- B.Com. (Hons), (Jai Narayan University, India) - F.C.A. (Institute of Chartered Accountants of India) - Executive MBA (Sasin, Chulalongkorn University) - Director Certification Program (DCP #133/2010), IOD	-	- Director - Director - Director - Director - Director - Director - Director	<u>Other Listed Company</u> -None- <u>Non-Listed Company</u> - Thai Acrylic Fibre Co.,Ltd. - Rama Trading Co.,Ltd. - Thai Industrial Management and Trading Co.,Ltd. - Aditya Birla Grasun Chemicals (Fangchengang) Ltd. - Birla Jingwei Fibre Co.,Ltd., China - AV Nackawic Inc., Canada - AV Cell Inc., Canada
10 Mr. Ramakant Rathi⁽⁴⁾	70	- B.Com (Hons), LLB (University of Bombay) - M.B.A. (European University)	-	- Independent Director/ Member of Audit Committee (up to 1/7/2011)	<u>Other Listed Company</u> - Thai Rayon Public Co.,Ltd. <u>Non-Listed Company</u> -None-
11 Mr. Shailendra Kumar Jain⁽⁵⁾	68	- B.Sc. (Vikram University, India) - B.E. (Hons) (University of Bombay) - S.M. (M.I.T.) USA	-	- Director (up to 16/2/2011) - Director - Director - Chairman - Chairman	<u>Other Listed Company</u> - Thai Rayon Public Co.,Ltd. <u>Non-Listed Company</u> - Grasim Industries Ltd., India - PT Indo Bharat Rayon, Indonesia - Birla Jingwei Fibers Co.,Ltd., China ROP - Aditya Birla Cellulosic (Egypt) Co .S.A.E.
12 Mr. Pooranmal Bajaj⁽⁶⁾	62	- B.Com. (University of Rajasthan) - F.C.A. (Institute of Chartered Accountants of India) - Director Certification Program (DCP #34/2003), IOD	-	- Director (up to 25/2/2011) - Advisor (1/9/2009-31/8/2011) - Director - Director - Director	<u>Other Listed Company</u> - Thai Rayon Public Co.,Ltd. <u>Non-Listed Company</u> - Indo Phil Acrylic Mfg.Corp., Philippines - PT Sunrise Bumi Textile, Indonesia - PT Indo Liberty Textile, Indonesia
13 Mr. Vijesh Kapoor - Joint President	62	- B.E. (Chem), AMIE (Mech.) (I.I.T. Delhi)	-	- Process Engineer	- Grasim Industries Ltd.-India
14 Mr. Prasan Kumar Sipani - Joint President (Finance & Commercial)	47	- B.Com,(Hons) (Calcutta University) - A.C.A. (Institute of Chartered Accountants of India)	-	- Internal Auditor - Global Sourcing Leader	- Grasim Industries Ltd.-India - Thai Carbon Black Public Co.,Ltd.

ชื่อ-สกุล / ตำแหน่ง	อายุ (ปี)	วุฒิการศึกษา	การถือ หุ้นใน บริษัทฯ	ประสบการณ์	
				ตำแหน่ง	บริษัท
15. นายนาเรนตรา กุมาร เจน 60 - รองประธานอาวุโส (ฝ่ายการผลิต)		- B.E. (Chem.), M.E. (Inds.Prod.) (Govt. College of Engg.& Tech Raipur, M.P., B.I.T.S., Pilani)	-	- หัวหน้า แผนก- Spg.&Aft	- บริษัท กราซิม อินดัสตริยส์ จำกัด ประเทศอินเดีย
16. นายชานจีฟ กุมาร คอลล์ 54 - รองประธาน (ฝ่ายวิศวกรรม)		- B.E. (Mech.), S.G.S.I.TS. Indore	-	- วิศวกร	- บริษัท กราซิม อินดัสตริยส์ จำกัด ประเทศอินเดีย
17. นายราม โกपाल อกवाल 56 - รองประธาน (ฝ่ายผลิตและพัฒนา)		- B.E. (Chem.), M.Tech. (I.I.T. Kanpur, India)	-	- วิศวกร	- บริษัท กราซิม อินดัสตริยส์ จำกัด ประเทศอินเดีย

หมายเหตุ :

- (1) นายปรีนมาล กุมาร ดาลาน ได้รับการแต่งตั้งเป็นกรรมการอิสระ เมื่อวันที่ 18 สิงหาคม 2554 แทนนายรามาคานท์ ราทิ
- (2) นายคริสนา คิสซอร์ มาเฮศวารี ได้รับการแต่งตั้งเป็นกรรมการบริษัท เมื่อวันที่ 1 มีนาคม 2554 แทนนายไชเลนดรา กุมาร เจน
- (3) นายแอรี กฤษณะ อาการวาล ได้รับการแต่งตั้งเป็นกรรมการบริษัท เมื่อวันที่ 1 มีนาคม 2554 แทนนายปรีนมาล บาจจ
- (4) นายรามาคานท์ ราทิ ได้ลาออกจากการเป็นกรรมการบริษัท เมื่อวันที่ 1 กรกฎาคม 2554
- (5) นายไชเลนดรา กุมาร เจน ได้ลาออกจากการเป็นกรรมการบริษัท เมื่อวันที่ 16 กุมภาพันธ์ 2554
- (6) นายปรีนมาล บาจจ ได้ลาออกจากการเป็นกรรมการบริษัท เมื่อวันที่ 25 กุมภาพันธ์ 2554
- * ไม่มีประวัติกระทำความผิดอาญาในความผิดที่เกี่ยวกับทรัพย์สินซึ่งได้กระทำโดยสุจริต และไม่มีประวัติการทำรายการที่อาจเกิดความขัดแย้งทางผลประโยชน์กับบริษัทฯ ในรอบปีที่ผ่านมา



Name / Position	Age (yrs)	Education	Share Holding in TR	Experience	
				Position	Company
15 Mr. Narendra Kumar Jain - Senior Vice President (Production)	60	- B.E. (Chem.), M.E. (Inds.Prod.) (Govt. College of Engg. & Tech Raipur, M.P., B.I.T.S., Pilani)	-	- Superintendent, Spg.&Aft	- Grasim Industries Ltd.-India
16 Mr. Sanjeev Kumar Kaul Vice President (Engineering)	54	- B.E. (Mech.), S.G.S.I.TS. Indore	-	- Sectional Engineer	- Grasim Industries Ltd.-India
17 Mr. Ram Gopal Agrawal - Vice President (Process & Development)	56	- B.E. (Chem.), M.Tech. (I.I.T. Kanpur, India)	-	- Sectional Engineer	- Grasim Industries Ltd.-India

Remark:

- (1) Mr. Nirmal Kumar Dalan was appointed as Independent Director on 18th August 2011, (replaced Mr. Ramakant Rathi).
 - (2) Mr. Krishna Kishore Maheshwari was appointed as Director on 1st March 2011. (replaced Mr. Shailendra Kumar Jain).
 - (3) Mr. Hari Krishna Agarwal was appointed as Director on 1st March 2011 (replaced Mr. Pooranmal Bajaj).
 - (4) Mr. Ramakant Rathi resigned from directorship on 1st July 2011.
 - (5) Mr. Shailendra Kumar Jain resigned from directorship on 16th February 2011.
 - (6) Mr. Pooranmal Bajaj resigned from directorship on 25th February 2011.
- * All directors as mentioned above have never dishonestly committed an offence against property and never entered into any transactions which may cause conflict of interest against the Company during the year.



การกำกับดูแลกิจการ

คณะกรรมการบริษัทตระหนักถึงความสำคัญของการกำกับดูแลกิจการที่ดี เพื่อเพิ่มความโปร่งใส เพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขันของบริษัท เพิ่มความเชื่อมั่นให้แก่ผู้ถือหุ้น ผู้ลงทุน และผู้มีส่วนได้เสียอื่น ซึ่งเป็นพื้นฐานของการเจริญเติบโตที่ยั่งยืน คณะกรรมการบริษัทได้สนับสนุนและส่งเสริมให้มีการปฏิบัติตามหลักการกำกับดูแลกิจการที่ดีตามแนวทางที่ตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทยกำหนด เพื่อนำมาปรับใช้ให้เหมาะสมกับธุรกิจของบริษัท โดยมีรายละเอียดดังนี้

หมวดที่ 1 สิทธิของผู้ถือหุ้น

คณะกรรมการบริษัทตระหนักและให้ความสำคัญถึงสิทธิของผู้ถือหุ้น ซึ่งสิทธิพื้นฐานที่ผู้ถือหุ้นได้รับโดยเท่าเทียมตามที่กำหนดไว้ในข้อบังคับของบริษัท และกฎหมายที่เกี่ยวข้อง ได้แก่ สิทธิในการเข้าร่วมประชุมผู้ถือหุ้น สิทธิในการมอบฉันทะให้บุคคลอื่นเข้าประชุมและออกเสียงลงคะแนน แทน สิทธิในการออกเสียงลงคะแนนเพื่อแต่งตั้งหรือถอดถอนกรรมการเป็นรายบุคคล สิทธิในการออกเสียงลงคะแนนในกิจการต่างๆ ที่สำคัญ สิทธิในการรับเงินปันผล สิทธิในการ

แสดงความคิดเห็นและซักถามในการประชุมผู้ถือหุ้น และสิทธิที่จะได้รับสารสนเทศอย่างเพียงพอและทันเวลา

คณะกรรมการบริษัทได้กำหนดให้มีการประชุมใหญ่สามัญผู้ถือหุ้นปีละครั้ง ภายในระยะเวลาไม่เกิน 4 เดือนนับแต่วันสิ้นสุดรอบบัญชี

ในการจัดการประชุมผู้ถือหุ้น คณะกรรมการบริษัทได้ให้ความสำคัญต่อสิทธิของผู้ถือหุ้น โดยบริษัท จะจัดส่งหนังสือเชิญประชุมให้ผู้ถือหุ้นเป็นการล่วงหน้าไม่น้อยกว่า 14 วันก่อนการประชุม โดยมีรายละเอียดวาระการประชุมพร้อมความเห็นของคณะกรรมการ หนังสือมอบฉันทะตามที่กฎหมายกำหนด และรายชื่อของกรรมการอิสระพร้อมทั้งคำแนะนำในการมอบฉันทะ เพื่อให้ผู้ถือหุ้นสามารถเลือกที่จะมอบฉันทะให้เข้าประชุมแทนได้ เพื่อให้ผู้ถือหุ้นได้รับข้อมูลทันเวลาและมีเวลาเพียงพอในการพิจารณาและตัดสินใจลงคะแนนในวันประชุม หรือทำการมอบฉันทะให้กรรมการอิสระเป็นผู้เข้าร่วมประชุมแทน และยังได้ประกาศลงหนังสือพิมพ์รายวันติดต่อกันไม่น้อยกว่า 3 วันและก่อนวันประชุมไม่น้อยกว่า 3 วัน นอกจากนี้ บริษัท ยังได้เผยแพร่ข้อมูลเกี่ยวกับกำหนดการจัดประชุมผู้ถือหุ้น และวาระการประชุมบนเว็บไซต์



Corporate Governance Report

The Board of Directors recognizes the importance of good corporate governance in optimizing Company's competitiveness and also in enhancing the Company's trust amongst shareholders, investors and other stakeholders which is important in order to form a basis of sustainable growth. The Board of Directors supports and encourages the implementation and adoption of good corporate governance principles as prescribed by the Stock Exchange of Thailand in a prudent manner suited to the business needs of the Company.

I Rights of Shareholders

The Board of Directors emphasizes on shareholders' rights and ensures equitable treatment to all as prescribed in the Company's rules and regulations and relevant laws. Shareholders hold the right to attend annual meeting, the right to appoint their proxy to vote at the meetings, the right to vote on

the appointment or removal of directors, the right to cast votes in significant matters, the right to receive dividend, the right to raise opinions and questions at the meetings and the right to have sufficient and timely information.

The Board sets the annual shareholders' meeting (AGM) once a year which is to be held within 4 months after the end of each accounting year.

In organizing the AGM, the Board puts emphasis on the shareholders' rights. Notice to meeting contains agenda in details along with Board's opinions is dispatched at least 14 days prior to the meeting date. With timely information, shareholders can make decisions prior to the meeting date or could appoint independent directors as their proxy. The notice of AGM is published in daily newspapers for 3 consecutive days at least 3 days ahead of the meeting. The meeting details and agenda are also posted on the Company's website so that shareholders or investors can submit their questions in advance.

ของบริษัทฯ เพื่อเปิดโอกาสให้ผู้ถือหุ้นหรือนักลงทุนสามารถส่งคำถามล่วงหน้าได้ก่อนวันประชุม

ในการประชุมผู้ถือหุ้นนั้น คณะกรรมการบริษัทได้อำนวยความสะดวกให้แก่ผู้ถือหุ้นในการเข้าร่วมประชุมและออกเสียงอย่างเต็มที่ และละเว้นการกระทำใดๆ ที่เป็นการจำกัดโอกาสในการเข้าประชุมของผู้ถือหุ้น และเปิดโอกาสให้ผู้ถือหุ้นซักถามและแสดงความคิดเห็นในการประชุมอย่างอิสระ

บริษัทฯ ได้รับการประเมินและการจัดกลุ่มอยู่ในเกณฑ์ “ดีมาก” จากการประเมินคุณภาพการประชุมผู้ถือหุ้นสามัญประจำปี 2554 ซึ่งจัดขึ้นโดยสมาคมส่งเสริมผู้ลงทุนไทย และได้รับการประเมินการรายงานการกำกับดูแลกิจการบริษัทจดทะเบียนอยู่ในระดับ “ดี” ซึ่งจัดขึ้นโดยสมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทยสำหรับปี 2554 ร่วมกับสำนักงานคณะกรรมการ ก.ล.ต. และตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย

หมวดที่ 2 การปฏิบัติต่อผู้ถือหุ้นอย่างเท่าเทียมกัน

บริษัทฯ ให้ความสำคัญในการปฏิบัติต่อผู้ถือหุ้นอย่างเท่าเทียมกัน ซึ่งครอบคลุมถึงนโยบายการกำกับดูแลกิจการโดยคำนึงถึงสิทธิของผู้ถือหุ้น และปฏิบัติต่อผู้ถือหุ้นทุกรายอย่างเท่าเทียมกัน ซึ่งได้ดำเนินการต่างๆ ดังนี้

- จัดให้มีกระบวนการประชุมสามัญผู้ถือหุ้นที่โปร่งใสและมีประสิทธิภาพเป็นไปตามข้อบังคับของบริษัทฯ และกฎหมายที่เกี่ยวข้อง และเปิดโอกาสให้ผู้ถือหุ้นมีสิทธิอย่างเท่าเทียมกันในการแสดงความคิดเห็นและตั้งคำถามในที่ประชุมโดยจัดสรรเวลาให้เพียงพอ
- จัดให้มีการพิจารณาและลงมติเลือกตั้งกรรมการเป็นรายบุคคล และพิจารณาคำตอบแทนกรรมการรวมทั้งแต่งตั้งผู้สอบ
- บัญชี และอนุมัติค่าสอบบัญชี และวาระอื่นตามที่กำหนดในหนังสือเชิญประชุม
- จัดให้มีบัตรลงคะแนนเสียงสำหรับทุกวาระ
- กำหนดให้ผู้ถือหุ้นที่เป็นผู้บริหารมิทำการเพิ่มวาระในที่ประชุมโดยไม่ได้แจ้งให้ผู้ถือหุ้นทราบล่วงหน้า ทั้งนี้ เพื่อให้ผู้ถือหุ้นได้มีเวลาศึกษาข้อมูลประกอบการพิจารณาการต่างๆ อย่างเพียงพอและเหมาะสม
- สำหรับผู้ถือหุ้นที่ไม่สะดวกเข้าร่วมประชุมด้วยตนเอง สามารถมอบฉันทะให้กรรมการอิสระ หรือบุคคลใดๆ เข้าประชุมและลงคะแนนเสียงแทนโดยบริษัทฯ ได้จัดเตรียมหนังสือมอบฉันทะใน

During the meeting, the Board facilitates shareholders' attendance and voting and refrains from any actions which will limit their attendance. All shareholders are given full freedom to raise their questions and opinions.

The Company received a “Very Good” rating for the shareholders' annual general meeting (AGM) of 2011 by Thai Investors Association and receive a “Good” rating for corporate governance report of Thai Listed Companies 2011 by IOD with the SEC and SET.

2 Equitable Treatment of Shareholders

The Company recognizes the importance of equitable treatment to all shareholders. Shareholders' rights are covered in the corporate governance policy and these are treated in a fair manner through following measures:

- The process to organize AGM is transparent and efficient, in line with the Company's rules and regulations and relevant laws.

Shareholders are given fair chance to raise opinions and questions, with sufficient time allocation.

- Shareholders are asked to review and vote on directors on individual basis, and to approve the directors' remuneration, auditor's appointment, auditor fee and other agenda as described in the meeting invitation.
- Ballots are issued for all agenda.
- Shareholders-cum-executives are barred from proposing extra agenda without notifying others in advance, so that all shareholders have sufficient time in reviewing details of each agenda.
- Shareholders who cannot attend the meeting can appoint independent directors or other persons as their proxy, who will cast votes on behalf of them. The Company's proxy form is designed to allow shareholders to state their voting opinions.
- The minutes of meeting are thoroughly



รูปแบบที่ผู้ถือหุ้นสามารถกำหนดทิศทางการลงคะแนนเสียงได้

- มีการบันทึกรายงานการประชุมอย่างครบถ้วน ซึ่งประกอบด้วยข้อมูลสาระสำคัญ ได้แก่ มติที่ประชุม และผลการลงคะแนนเสียง คำถาม คำชี้แจงและความคิดเห็นของที่ประชุม
- กำหนดมาตรการป้องกันการใช้ข้อมูลภายในเพื่อหาผลประโยชน์ของกรรมการและผู้บริหารโดยการแจ้งให้ทราบถึงบทบาท ภาระหน้าที่ที่ต้องรายงานการถือครองหลักทรัพย์ของตน คู่สมรส และบุตรที่ยังไม่บรรลุนิติภาวะซึ่งถือหลักทรัพย์ของบริษัทฯ และรับทราบการจัดทำรายงานการเปลี่ยนแปลงการถือครองหลักทรัพย์ทุกครั้งที่มีการซื้อ ขาย โอน หรือรับโอนหลักทรัพย์ต่อคณะกรรมการกำกับหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ตามมาตรา 59 แห่งพระราชบัญญัติหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์
- ปี 2535 ภายใน 3 วันทำการหลังจากวันที่ซื้อ ขาย โอน หรือรับโอนหลักทรัพย์
- กำหนดนโยบายและขั้นตอนการอนุมัติรายการที่อาจมีความขัดแย้งทางผลประโยชน์หรือรายการที่เกี่ยวข้องกัน โดยได้ถือปฏิบัติตามประกาศตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทยที่ใช้บังคับการทำ

รายการที่เกี่ยวข้องกันอย่างเคร่งครัด เพื่อประโยชน์ต่อผู้ถือหุ้นโดยรวมอย่างเท่าเทียมกัน นอกจากนี้ คณะกรรมการตรวจสอบได้เสนอคณะกรรมการบริษัทเพื่อรับทราบรายการที่เกี่ยวข้องกันและรายการที่มีความขัดแย้งทางผลประโยชน์ ซึ่งได้มีการพิจารณาความเหมาะสมอย่างรอบคอบ และได้ปฏิบัติตามหลักเกณฑ์ที่ตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทยกำหนด

หมวดที่ 3 บทบาทของผู้มีส่วนได้เสีย

บริษัทฯ ได้มีการดูแลและคำนึงถึงผู้มีส่วนได้ส่วนเสียทุกกลุ่ม โดยกำหนดแนวทางการปฏิบัติต่อผู้มีส่วนได้ส่วนเสียแต่ละกลุ่มไว้อย่างชัดเจน เพื่อให้บุคลากรทุกระดับยึดถือเป็นแนวปฏิบัติ โดยถือเป็นภาระหน้าที่ที่สำคัญของทุกคนดังนี้

ผู้ถือหุ้น - บริษัทฯ มุ่งมั่นที่จะเป็นตัวแทนของผู้ถือหุ้นในการดำเนินธุรกิจอย่างโปร่งใส มีระบบบัญชีและการเงินที่มีความเชื่อถือได้ สร้างความพึงพอใจสูงสุดให้กับผู้ถือหุ้น โดยคำนึงถึงการเจริญเติบโตของบริษัทฯ ในระยะยาวและผลตอบแทนในระดับที่เหมาะสมอย่างต่อเนื่อง

ลูกค้า - บริษัทฯ มีความมุ่งมั่นในการสร้างความพึงพอใจและความมั่นใจให้กับลูกค้าที่จะได้รับผลิตภัณฑ์และบริการที่เป็นเลิศ

recorded. The meeting minutes contain all significant information like the resolutions and votes, questions, explanations and opinions raised.

- Measures against insider trading among directors and executives are in place. All must report their shareholding, as well as the holdings of spouses and under-aged children. They must report on any change in the shareholdings, after acquisition, disposal or transfer, to the Securities and Exchange Commission under the Securities and Exchange Act BE 1992's Article 59, within 3 days after the acquisition, disposal or transfer.
- There are measures and procedure in place for considering and approving transactions with possible conflict of interest or connected transactions, with full compliance with the Stock Exchange of Thailand's regulations on connected transactions, for the equitable benefits of shareholders. Moreover, the Audit Committee also thoroughly screens

connected transactions and transactions with possible conflict of interest, before submission to the Board, as required by the SET.

3 Role of Stakeholders

The Company extends care and considerations to every group of stakeholders. Treatment of each stakeholder is clearly defined for employees to follow and is considered an important duty for all employees. This can be summarized as follows.

Shareholders - The Company is committed to be the representative of the shareholders in conducting business with transparency, putting in place reliable financial and accounting systems, creating optimum satisfaction for shareholders by considering the Company's long-term growth and appropriate levels of sustainable returns.

Customers - The Company is committed to deliver superior value to its customers through excellence in quality of products and services.



ลูกค้า - บริษัทฯ ยึดมั่นในการดำเนินธุรกิจที่สุจริต โปร่งใส และเป็นธรรมกับลูกค้า โดยคำนึงถึงความเสมอภาค และผลประโยชน์ร่วมกัน

เจ้าหนี้ - บริษัทฯ ปฏิบัติตามเงื่อนไขสัญญาในการกู้ยืมเงินตามข้อตกลง และปฏิบัติหน้าที่ที่พึงมีต่อเจ้าหนี้ เพื่อให้เกิดความเชื่อมั่นและไว้วางใจด้วยความซื่อสัตย์สุจริต

พนักงาน - บริษัทฯ ได้สนับสนุนการพัฒนาให้พนักงานทุกคนมีความรู้ ความสามารถ นอกจากนี้ยังมีการดูแลพนักงานอย่างเสมอภาค มีการให้ผลตอบแทนและสวัสดิการที่เหมาะสมและเป็นธรรมตามผลการปฏิบัติงาน บริษัทฯ ยังได้ดูแลพนักงานในเรื่องของสุขภาพและความปลอดภัย รวมถึงจัดให้มีโปรแกรมการเลื่อนตำแหน่งสำหรับพนักงาน

สังคมและ สิ่งแวดล้อม - บริษัทฯ ตระหนักและให้ความสำคัญของทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม จึงได้กำหนดนโยบายในการดูแลจัดการด้านสิ่งแวดล้อม โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อให้มีการใช้ทรัพยากรอย่างมีประสิทธิภาพ และคุ้มค่า มีการปฏิบัติตามกฎหมายและกฎระเบียบอย่างเคร่งครัด รวมถึงการปฏิบัติตามมาตรฐาน ISO 14001 สำหรับการจัดการเกี่ยวกับสิ่งแวดล้อม บริษัทฯ ยังได้มีการดูแลอย่างใกล้ชิดร่วมกับหน่วยงานราชการและชุมชนรอบข้างเพื่อสนับสนุนคุณภาพของสิ่งแวดล้อม

ภาครัฐ - บริษัทฯ ให้ความสำคัญต่อการปฏิบัติตามกฎหมายและกฎระเบียบของหน่วยงานที่เกี่ยวข้องอย่างเคร่งครัด

หมวดที่ 4 การเปิดเผยข้อมูลและความโปร่งใส

คณะกรรมการบริษัทให้ความสำคัญต่อการเปิดเผยข้อมูลและความโปร่งใส โดยมีการเปิดเผยข้อมูลอย่างเพียงพอแก่ผู้เกี่ยวข้องทุกฝ่าย พร้อมทั้งดูแลให้มีการเปิดเผยข้อมูลที่ถูกต้อง น่าเชื่อถือ ครบถ้วนและทันเวลา และทุกฝ่ายสามารถเข้าถึงข้อมูลได้อย่างเท่าเทียมกัน

บริษัทฯ มีการเผยแพร่ข้อมูลทางการเงินและข้อมูลที่มีใช้ทางการเงินตามข้อกำหนดของกฎหมายที่เกี่ยวข้องอย่างถูกต้อง ครบถ้วน ทันเวลา และโปร่งใส ผ่านช่องทางของตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย รวมทั้งการเปิดเผยข้อมูลอย่างละเอียดไว้ในแบบแสดงรายการข้อมูลประจำปี (แบบ 56-1) รายงานประจำปี (แบบ 56-2) และในเว็บไซต์ของบริษัทฯ นอกจากนี้ บริษัทฯ ได้จัดทำรายงานความรับผิดชอบต่อคณะกรรมการต่อรายงานทางการเงินแสดงความคู่กับรายงานของผู้สอบบัญชีในรายงานประจำปี

บริษัทฯ ได้ปฏิบัติตามกฎเกณฑ์และข้อกำหนดที่เกี่ยวข้องของตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย ที่เกี่ยวกับการทำรายการที่เกี่ยวข้องกันของบริษัทจดทะเบียน หรือการได้มา และจำหน่ายไปซึ่งสินทรัพย์ของบริษัทจดทะเบียน แล้วแต่

Business Partners - The Company is dedicated to operate its business with integrity, transparency and fairness. The Company values equality and common interest with its business partners.

Creditors - The Company implements the conditions of all its loans and its other obligations to creditors to enhance confidence and trust in the Company's commitment.

Employees - The Company nurtures its human resources and helps them improve their knowledge and skills. All employees are treated equally and compensated fairly in line with their performance. The Company also cares about health and safety of its employees and organizes many programs to promote the same.

Community and Environment - The Company places great importance of conserving natural resources and protecting the environment. Accordingly, the Company is committed to ensure compliance with relevant laws and regulations including adherence with ISO 14001 standard for environment management. The Company works closely with provincial authorities and surrounding community and supports maintaining the quality of environment.

Government Sector - The Company is committed to strictly comply with all laws and regulations from the relevant authorities.

4. Disclosure and Transparency

The Board puts emphasis on information disclosure and transparency, with sufficient information released to all stakeholders and measures to ensure the disclosure of accurate, complete and credible information in a timely manner for equal access.

The Company disseminates financial and non-financial information in compliance with related laws in a correct, complete, timely and transparent manner via the Stock Exchange of Thailand. In addition, the Company's information is disclosed in information disclosure report (form 56-1), annual report (form 56-2) and the Company's website. Furthermore, the Company reports on the responsibility of the Board of Directors for financial statements, which appear together with the report of the independent auditors in the annual report.



กรณี รวมทั้งกำหนดนโยบายและวิธีการดูแลไม่ให้ผู้บริหาร และผู้ที่เกี่ยวข้องนำข้อมูลภายในของบริษัทฯ ไปใช้เพื่อ ประโยชน์ส่วนตน

บริษัทฯ ได้พาผู้ถือหุ้นเพื่อเข้าเยี่ยมชมโรงงานของบริษัทฯ เป็นประจำทุกปี และได้มีการติดต่อสื่อสารกับนักลงทุนและ นักวิเคราะห์ โดยได้เข้าร่วมกิจกรรมบริษัทจดทะเบียนพบนัก ลงทุน (Opportunity Day) ที่ตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย

ทั้งนี้ บริษัทฯ ได้มอบหมายให้เลขาธิการบริษัทเป็นหน่วย งานที่รับผิดชอบในการทำหน้าที่ประสานงานและตอบข้อซัก ถามของผู้ถือหุ้นและนักลงทุน ท่านสามารถสอบถามข้อมูล ต่างๆ ของบริษัทฯ ได้ที่หมายเลขโทรศัพท์ 0-2253-6745 (ต่อ 2250) หรือแฟกซ์ 0-2254-3181 หรือ e-mail address: suwanna.c@adityabirla.com ตลอดจนการเปิดเผยข้อมูล ผ่านทางเว็บไซต์ของบริษัทฯ ที่www.thairayon.com

หมวดที่ 5 ความรับผิดชอบของคณะกรรมการ

5.1 โครงสร้างคณะกรรมการ

คณะกรรมการบริษัทประกอบด้วยบุคคลที่มีคุณวุฒิมี ความรู้และความสามารถ มีความเชี่ยวชาญจากหลายสาขา วิชาชีพ มีภาวะผู้นำ วิสัยทัศน์ และมีความเป็นอิสระในการ ตัดสินใจ ตลอดจนกำกับดูแลให้ฝ่ายบริหารจัดการบริหาร

งานให้เป็นไปตามนโยบายที่กำหนดไว้อย่างมีประสิทธิภาพ และประสิทธิผล ภายใต้กรอบของกฎหมาย วัตถุประสงค์ ข้อบังคับของบริษัทฯ และมติที่ประชุมผู้ถือหุ้น ด้วยความรับผิดชอบ ซื่อสัตย์สุจริต ะมัดระวัง ตามหลักการข้อพึงปฏิบัติ ที่ดี เพื่อเพิ่มมูลค่าทางเศรษฐกิจสูงสุดให้แก่กิจการและความ มั่นคงสูงสุดให้แก่ผู้ถือหุ้น

ในปี 2554 คณะกรรมการบริษัทมีจำนวน 9 คน ประกอบด้วย

- | | |
|-------------------------------------------------------------|------|
| - กรรมการอิสระ
(Independent Director) | 3 คน |
| - กรรมการที่ไม่ได้เป็นผู้บริหาร
(Non-Executive Director) | 5 คน |
| - กรรมการที่เป็นผู้บริหาร
(Executive Director) | 1 คน |

ทั้งนี้ บทบาทหน้าที่ของประธานกรรมการได้มีการแบ่ง แยกอำนาจอย่างชัดเจนจากกรรมการบริหาร คณะกรรมการ ของบริษัททุกคน มีความเป็นอิสระอย่างเต็มที่ในการแสดง ความคิดเห็น คณะกรรมการบริษัทได้ติดตามและดูแลการ ดำเนินธุรกิจของบริษัทฯ ว่าได้มีการปฏิบัติตามนโยบายของ บริษัทฯ ภายใต้กรอบของกฎหมาย ข้อบังคับ กฎระเบียบ และ

The Company has pursued the Stock Exchange of Thailand's rules and regulations governing connected transactions or acquisition and disposal of assets. Besides, the Company has set policies and guidelines to prohibit executives and related persons from using inside information for their own interests.

The Company organizes shareholders visit to production facilities every year and communicates with investors and analysts by participating in Opportunity Day at Stock Exchange of Thailand.

The Company has assigned the company secretary to liaise and serve to answer inquiries from shareholders and investors. For more information, company secretary can be contacted at Tel. 0-2253-6745 (ext. 2250) or Fax. 0-2254-3181 or e-mail address: suwanna.c@adityabirla.com and corporate website at www.thairayon.com

The Board of Directors consists of qualified individuals who are knowledgeable and capable in various professions with the leadership, vision and independence in judgment. The Board of Directors is overseeing that the operations of the Company are conducted according to the defined policies in compliance with the framework of laws, objectives, regulations and shareholders' resolutions. Directors discharge their responsibilities accountably, honestly and discretely according to principles of best practices to perform effectively, capable of adding maximum economic value to the business and providing maximum return to the shareholders.

In 2011, the Board of Directors comprises of 9 directors as follow:

- | | |
|---------------------------|-----------|
| - Independent directors | 3 persons |
| - Non-executive directors | 5 persons |
| - Executive director | 1 person |

The role of Chairman is clearly separate from executive management. All directors possess full independence in giving opinions. The Board of Directors oversees that the operations of the Company

5. Responsibilities of the Board

5.1 The Structure of the Board of Directors



มติของผู้ถือหุ้น อีกทั้งกรรมการบริษัทได้ปฏิบัติหน้าที่ตามความรับผิดชอบอย่างซื่อสัตย์สุจริตและมีประสิทธิภาพเพื่อให้สอดคล้องกับหลักการกำกับดูแลกิจการที่ดี

สำหรับรายชื่อคณะกรรมการบริษัท ตามที่ได้กล่าวถึงแล้วในหัวข้อ “โครงสร้างการจัดการ” หน้า 40

เลขานุการบริษัท

เพื่อให้เป็นไปตามหลักการกำกับดูแลกิจการที่ดีของบริษัทจดทะเบียนในหมวดความรับผิดชอบต่อคณะกรรมการและตามข้อกำหนดของพระราชบัญญัติหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ บริษัทฯ จึงได้มอบหมายให้เลขานุการบริษัททำหน้าที่ในการให้คำแนะนำด้านกฎหมายและกฎเกณฑ์ต่างๆ ที่คณะกรรมการต้องทราบและปฏิบัติ การจัดประชุมรวมทั้งดูแลกิจกรรมต่างๆ ของคณะกรรมการ เพื่อให้กรรมการสามารถปฏิบัติหน้าที่ได้อย่างมีประสิทธิภาพและประสิทธิผล และก่อให้เกิดประโยชน์สูงสุดต่อบริษัทฯ รวมทั้งการจัดทำและเก็บรักษาเอกสาร อาทิ ทะเบียนกรรมการ หนังสือนัดประชุมคณะกรรมการ รายงานการประชุมคณะกรรมการ และรายงานประจำปีของบริษัทฯ หนังสือนัดประชุมผู้ถือหุ้น รายงานการประชุมผู้ถือหุ้น และรายงานต่างๆ ที่เกี่ยวข้องตามกฎหมายระเบียบของตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย

5.2 คณะกรรมการชุดย่อย

ถึงแม้ว่าบริษัทฯ จะยังไม่ได้จัดตั้งคณะกรรมการชุดย่อยอื่น นอกเหนือจากคณะกรรมการตรวจสอบที่ต้องจัดให้มีตามข้อกำหนดของตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทยนั้น การดำเนินการในด้านอื่นเพื่อพิจารณาแต่ละวาระ เช่น การพิจารณาคำตอบแทน การสรรหาบุคคลที่มีคุณสมบัติเหมาะสมเพื่อดำรงตำแหน่งกรรมการได้ทำอย่างรอบคอบ ระมัดระวัง และโปร่งใส ตั้งอยู่บนพื้นฐานของความซื่อสัตย์สุจริต

คณะกรรมการตรวจสอบเป็นกรรมการอิสระทั้ง 3 คน มีคุณสมบัติครบถ้วนตามประกาศ ตลท. ว่าด้วยคุณสมบัติและขอบเขตการดำเนินงานของคณะกรรมการตรวจสอบ โดยจะปฏิบัติหน้าที่ตรวจสอบและถ่วงดุลการบริหารของกิจการต่างๆ ของบริษัทฯ เพื่อให้เกิดความถูกต้อง เป็นธรรม และเป็นไปเพื่อผลประโยชน์สูงสุดของผู้ถือหุ้นของบริษัทฯ

ในปี 2554 คณะกรรมการตรวจสอบมีการประชุมทั้งหมด 5 ครั้ง จำนวนครั้งในการเข้าร่วมประชุมของกรรมการแต่ละคน เป็นดังนี้

are conducted according to defined policies in compliance with the framework of laws, objectives, regulations and shareholders' resolutions. Directors discharge their responsibilities accountably, honestly and effectively according to the principles of good corporate governance.

The name of the directors is shown in “Management Structure” on page 40

Company Secretary

To comply with the good corporate governance principles of listed companies, under the category of directors' responsibility and the terms of the Securities and Exchange Act, the Company has appointed company secretary to provide the Board with legal advice and remind them of all regulations that they need to know and comply with. The company secretary shall also help in conducting meetings of the Board to enable them to perform efficiently and effectively for the maximum benefit to the Company and prepare & maintain critical documents including directors' registration, Board meeting notices and minutes, annual reports, shareholders meeting notices and minutes

and filing of reports as per regulations with the Stock Exchange of Thailand.

5.2 Committees

Even though the Company has not set up other committees besides the Audit Committee, which must be established in compliance with the regulations of the SET, all of the Company's practices in other areas such as determination of remuneration and election of directors are carried out in a careful, transparent, and honest manner.

The Audit Committee consists of 3 independent directors. The qualifications of the members meet the requirements stipulated in the announcement of the SET regarding qualifications and scope of work of the audit committee. The Committee is assigned to perform checks and balances of the management of various business activities to ensure reliability and integrity and that the best interests of all stakeholders are served.

In 2011, the Audit Committee convened 5 meetings. Records of meeting attendance of individual directors are as follows.



รายชื่อ	ตำแหน่ง	การประชุม คณะกรรมการตรวจสอบ	หมายเหตุ
1. นายไชยัม ชุนเดอร์ มาฮันซารี	ประธานกรรมการตรวจสอบ	5/5	
2. นายวินัย สัจเดว	กรรมการตรวจสอบ	5/5	
3. นายรามาคานท์ ราตี ⁽¹⁾	กรรมการตรวจสอบ	1/5	มีถิ่นฐานอยู่ในต่างประเทศ
4. นายนิर्मล กุมาร ดาลาน ⁽²⁾	กรรมการตรวจสอบ	0/5	

หมายเหตุ:

(1) นายรามาคานท์ ราตี ได้ลาออกจากการเป็นกรรมการตรวจสอบ เมื่อวันที่ 1 กรกฎาคม 2554

(2) นายนิर्मล กุมาร ดาลาน ได้รับการแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่ง กรรมการตรวจสอบ เมื่อวันที่ 18 สิงหาคม 2554

สำหรับรายชื่อคณะกรรมการตรวจสอบ บทบาทหน้าที่ และความรับผิดชอบของคณะกรรมการตรวจสอบ ตามที่ได้กล่าวถึงแล้วในหัวข้อ “โครงสร้างการจัดการ” หน้า 42

5.3 บทบาทหน้าที่และความรับผิดชอบของคณะกรรมการ

คณะกรรมการบริษัทประกอบด้วยบุคคลที่มีความรู้ความสามารถ มีประสบการณ์ในการดำเนินธุรกิจ และมีความเข้าใจในบทบาทหน้าที่ที่ต้องรับผิดชอบเป็นอย่างดี ทำให้การปฏิบัติงานเป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพ โดยคณะ

กรรมการบริษัทได้มีส่วนร่วมในการกำหนดวิสัยทัศน์ ภารกิจ กลยุทธ์ เป้าหมาย แผนธุรกิจ และงบประมาณของบริษัทฯ

คณะกรรมการบริษัทตระหนักถึงความสำคัญของการกำกับดูแลกิจการที่ดี เพื่อเพิ่มความโปร่งใส เพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขันของบริษัทฯ และเพิ่มความเชื่อมั่นให้แก่ผู้ถือหุ้น ผู้ลงทุน และผู้เกี่ยวข้องทุกฝ่าย อีกทั้งยังได้จัดทำคู่มือจริยธรรมธุรกิจ (Code of Conduct) เพื่อให้เป็นแนวทางในการปฏิบัติของพนักงานเพื่อให้สอดคล้องกับนโยบายการกำกับดูแลกิจการที่ดี

นอกจากนั้น เพื่อป้องกันการทํารายการที่อาจมีความขัดแย้งทางผลประโยชน์ หรือรายการที่เกี่ยวข้องกัน หรือรายการระหว่างกัน คณะกรรมการบริษัทได้แต่งตั้งคณะ

Name	Position	Audit Committee Attendance	Remark
1. Mr. Shyam Sundar Mahansaria	Chairman of the Audit Committee	5/5	
2. Mr. Vinai Sachdev	Member of the Audit Committee	5/5	
3. Mr. Ramakant Rathi ⁽¹⁾	Member of the Audit Committee	1/5	Being foreign director
4. Mr. Nirmal Kumar Dalan ⁽²⁾	Member of the Audit Committee	0/5	

Remark:

(1) Mr. Ramakant Rathi resigned from member of Audit Committee on 1st July 2011.

(2) Mr. Nirmal Kumar Dalan was appointed as member of Audit Committee on 18th August 2011.

The name, and roles and responsibilities of the Audit Committee are shown in “Management Structure” on page 42

5.3 Responsibilities of the Board

The Board consists of knowledgeable, capable, skilled and experienced persons who realize the importance of their roles and responsibilities. The

Board takes part in formulating the vision, mission, strategies, goals, business plans and resource allocation.

The Board values good corporate governance to instill trust among shareholders, investors and all other stakeholders. The Code of Conduct is in place for employees to perform in accordance with the corporate governance policy.

To prevent conflicts of interest or connected transactions, the Board takes serious note of audit committees’ opinions. There are policies, code of practices and the procedure to approve transactions which might carry conflict of interest, as guidelines to executives, employees and relevant parties. The

กรรมการตรวจสอบเพื่อแบ่งแยกอำนาจอย่างชัดเจน รวมทั้งได้กำหนดนโยบายระเบียบปฏิบัติ และกระบวนการในการอนุมัติรายการที่อาจมีความขัดแย้งทางผลประโยชน์ให้ผู้บริหาร พนักงาน และผู้ที่เกี่ยวข้องได้ยึดถือปฏิบัติ อีกทั้งคณะกรรมการบริษัทยังได้กำหนดให้ฝ่ายบริหารประเมินความเสี่ยงของกิจการ และกำหนดมาตรการป้องกันและจัดการความเสี่ยงและรายงานให้ทราบเป็นประจำ ซึ่งรวมถึงความเสี่ยงที่มีผลต่อการดำเนินงานของบริษัทฯ ตามที่ระบุไว้ในหัวข้อ "ปัจจัยความเสี่ยง"

สำหรับบทบาทหน้าที่และความรับผิดชอบของคณะกรรมการบริษัท ตามที่ได้กล่าวถึงแล้วในหัวข้อ "โครงสร้างการจัดการ" หน้า 41

5.4 การประชุมคณะกรรมการ

คณะกรรมการบริษัทได้กำหนดให้มีการประชุมทุกไตรมาส หรือมีการประชุมพิเศษเพิ่มความจำเป็น โดยมีการกำหนดวาระการประชุมไว้ชัดเจนและล่วงหน้า เพื่อพิจารณาผลการดำเนินงานในแต่ละไตรมาสและติดตามความคืบหน้าการดำเนินงาน โดยประธานบริษัทจะพิจารณาเรื่องที่สำคัญและนำเข้าสู่วาระการประชุม นอกจากนั้นกรรมการแต่ละท่านมีความเป็นอิสระที่จะเสนอเรื่องเข้าสู่วาระการประชุมได้

ในการประชุมคณะกรรมการบริษัทแต่ละครั้ง ประธานกรรมการได้จัดสรรเวลาอย่างเพียงพอและมากพอในการพิจารณาวาระการประชุม โดยปกติคณะกรรมการบริษัทมีการประชุมทุกๆ 3 เดือน และจะมีการประชุมพิเศษเพิ่มความจำเป็น ในการประชุมแต่ละครั้งมีการกำหนดวาระการประชุมที่ชัดเจน ทั้งวาระเพื่อทราบและวาระเพื่อพิจารณา โดยมีการจัดส่งหนังสือเชิญประชุมให้แก่กรรมการเพื่อพิจารณา ก่อนการประชุมล่วงหน้าอย่างน้อย 7 วัน ก่อนวันประชุม เว้นแต่ในกรณีจำเป็นเร่งด่วนเพื่อรักษาสิทธิหรือประโยชน์ของบริษัท ซึ่งในการประชุมทุกครั้งจะมีการกำหนดวาระการประชุมที่ชัดเจน มีเอกสารประกอบการประชุมที่ครบถ้วนเพียงพอ โดยจัดส่งให้กรรมการล่วงหน้า เพื่อให้กรรมการได้มีเวลาศึกษาข้อมูลอย่างเพียงพอก่อนเข้าร่วมประชุม โดยในการประชุมคณะกรรมการ กรรมการทุกคนสามารถอภิปรายและแสดงความคิดเห็นได้อย่างเปิดเผย นอกจากนั้น ยังมีการจัดบันทึกรายงานการประชุมเป็นลายลักษณ์อักษรและจัดเก็บรายงานการประชุมที่ผ่านการรับรองแล้วจากคณะกรรมการบริษัท ไว้ที่หน่วยงานเลขานุการบริษัท เพื่อให้กรรมการหรือผู้เกี่ยวข้องสามารถเรียกดูข้อมูลหรือตรวจสอบได้

ในปี 2554 คณะกรรมการบริษัทมีการประชุมทั้งหมด 6 ครั้ง จำนวนครั้งในการเข้าร่วมประชุมของกรรมการแต่ละท่าน มีดังนี้

Board also ensures that the management regularly assesses business risks and formulates risk preventing and mitigation measures and report to the Board all significant issues. These also include the risks that may affect the Company's performance, as specified in item "Risk Factors".

The roles and responsibilities of the Board are shown in "Management Structure" on page 41

5.4 Meeting of the Board

The Board holds quarterly meetings, aside from extra meetings as necessary, with clear and prepared agenda, to review the quarterly results as well as monitor progress. The Group Executive President will review the issues before bringing them up to the Board meetings. Each director is allowed to propose their own agenda.

In each meeting, the chairman allocates sufficient and ample time for discussion. The Board's Meeting is convened once in every quarter and an additional meeting may be held if necessary. Each meeting will be with clearly informed agenda both for acknowledgement and for consideration. Notice of the meeting is

delivered to directors at least 7 days prior to the meeting except in the event of an emergency to protect the rights or benefits of the Company. An agenda is set for each meeting and adequate supporting documents are distributed sufficiently in advance to allow directors adequate time for a thorough review. At the meeting, each director is entitled to freely discuss and comment on matters. The minutes of the meeting are prepared, approved by the Board and filed at the Company Secretary Office for future reference and verification by directors and related person.

In 2011, the Board of Directors convened 6 meetings. Records of meeting attendance of individual directors are as follows.



รายชื่อ	ตำแหน่ง	การประชุม คณะกรรมการ บริษัท	หมายเหตุ
1. นาย कुमार มังกาลัม เบอรัลล่า	กรรมการและประธานกรรมการ	0/6	มีถิ่นฐานอยู่ในต่างประเทศ
2. นางราชาสรี เบอรัลล่า	กรรมการ	0/6	มีถิ่นฐานอยู่ในต่างประเทศ
3. นายไชยม ชุนเดอร์ มาฮันชาเรีย	กรรมการอิสระ	6/6	
4. นายวินัย สัจเดว	กรรมการอิสระ	6/6	
5. นายนิรมาล कुमार ดาลาน ⁽¹⁾	กรรมการอิสระ	0/6	
6. นางรัชนี คาจิจิ	กรรมการ	6/6	
7. นายอโมลิต ทักกราล	กรรมการ	5/6	
8. นายคริสนา คิสชอร์ มาเฮศวารี ⁽²⁾	กรรมการ	0/6	มีถิ่นฐานอยู่ในต่างประเทศ
9. นายแฮรี กฤษณะ อาการ์वाल ⁽³⁾	กรรมการ	4/6	
10. นายรามาคานท์ ราที ⁽⁴⁾	กรรมการอิสระ	1/6	มีถิ่นฐานอยู่ในต่างประเทศ
11. นายไชเลนดรา कुमार เจน ⁽⁵⁾	กรรมการ	0/6	มีถิ่นฐานอยู่ในต่างประเทศ
12. นายปูร์นมาล บาจาจ ⁽⁶⁾	กรรมการ	2/6	

หมายเหตุ:

(1) นายนิรมาล कुमार ดาลาน ได้รับการแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งกรรมการบริษัท เมื่อวันที่ 18 สิงหาคม 2554

(2),(3) นายคริสนา คิสชอร์ มาเฮศวารี และนายแฮรี กฤษณะ อาการ์वाल ได้รับการแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งกรรมการบริษัท เมื่อวันที่ 1 มีนาคม 2554

(4) นายรามาคานท์ ราที ได้ลาออกจากการเป็นกรรมการบริษัท เมื่อวันที่ 1 กรกฎาคม 2554

(5),(6) นายไชเลนดรา कुमार เจน และนายปูร์นมาล บาจาจ ได้ลาออกจากการเป็นกรรมการบริษัท เมื่อวันที่ 16 กุมภาพันธ์ 2554 และวันที่ 25 กุมภาพันธ์ 2554 ตามลำดับ



Name	Position	Board Meeting Attendance	Remark
1. Mr. Kumar Mangalam Birla	Director and Chairman	0/6	Being foreign director
2. Mrs. Rajashree Birla	Director	0/6	Being foreign director
3. Mr. Shyam Sundar Mahansaria	Independent Director	6/6	
4. Mr. Vinai Sachdev	Independent Director	6/6	
5. Mr. Nirmal Kumar Dalan ⁽¹⁾	Independent Director	0/6	
6. Mrs. Rachani Kajiji	Director	6/6	
7. Mr. Amolat Thakral	Director	5/6	
8. Mr. Krishna Kishore Maheshwari ⁽²⁾	Director	0/6	Being foreign director
9. Mr. Hari Krishna Agarwal ⁽³⁾	Director	4/6	
10. Mr. Ramakant Rathi ⁽⁴⁾	Independent Director	1/6	Being foreign director
11. Mr. Shailendra Kumar Jain ⁽⁵⁾	Director	0/6	Being foreign director
12. Mr. Pooranmal Bajaj ⁽⁶⁾	Director	2/6	

Remark:

(1) Mr. Nirmal Kumar Dalan was appointed as Independent Director on 18th August 2011.

(2),(3) Mr. Krishna Kishore Maheshwari and Mr. Hari Krishna Agarwal were appointed as Directors on 1st March 2011.

(4) Mr. Ramakant Rathi resigned as Independent Director on 1st July 2011.

(5),(6) Mr. Shailendra Kumar Jain and Mr. Pooranmal Bajaj resigned as Directors on 16th February 2011 and 25th February 2011 respectively.

5.5 การประเมินตนเองของกรรมการ

คณะกรรมการของบริษัทยังได้มีการจัดให้มีการประเมินผลการปฏิบัติงานของคณะกรรมการโดยรวม

5.6 ค่าตอบแทน

บริษัทฯ กำหนดนโยบายค่าตอบแทนกรรมการที่เป็นธรรมและสมเหตุสมผล ซึ่งมีคณะกรรมการบริษัททำหน้าที่ทบทวน โดยพิจารณาถึงความเหมาะสม และสอดคล้องกับภาวะความรับผิดชอบของกรรมการ สถานการณ์ทางการเงินของบริษัทฯ และเปรียบเทียบกับบริษัทในกลุ่มธุรกิจระดับเดียวกัน ทั้งนี้ค่าตอบแทนของกรรมการจะเสนอต่อคณะกรรมการบริษัทเพื่อขออนุมัติในที่ประชุมสามัญผู้ถือหุ้น

สำหรับค่าตอบแทนของผู้บริหารระดับสูงนั้น บริษัทฯ จะพิจารณาจากหน้าที่ความรับผิดชอบ ผลการปฏิบัติงานของแต่ละคนประกอบกับผลการดำเนินงานในธุรกิจ ซึ่งเป็นวิธีที่สะท้อนถึงผลการดำเนินงานอย่างแท้จริง และมีแรงจูงใจที่จะรักษาบุคคลผู้มีความรู้ความสามารถไว้ในบริษัทฯ

สำหรับรายละเอียดค่าตอบแทนกรรมการและผู้บริหาร ในปี 2554 ตามที่ได้กล่าวถึงแล้วในหัวข้อ “โครงสร้างการ จัดการ” หน้า 47

5.7 การพัฒนากรรมการและผู้บริหาร

บริษัทฯ ได้ส่งเสริมและสนับสนุนให้มีการฝึกอบรม

และให้ความรู้แก่ผู้ที่เกี่ยวข้องในระบบการกำกับดูแลกิจการของบริษัทฯ เช่น กรรมการบริษัท กรรมการตรวจสอบ ผู้บริหาร เลขานุการบริษัท เป็นต้น เพื่อเป็นการเสริมสร้างและพัฒนาการปฏิบัติงานอย่างต่อเนื่อง และบริษัทฯ ได้จัดทำเอกสารปฐมนิเทศสำหรับกรรมการใหม่ เพื่อเป็นข้อมูลที่เป็นประโยชน์ในการปฏิบัติงาน รวมถึงการจัดปฐมนิเทศแนะนำลักษณะการประกอบธุรกิจและแนวทางการดำเนินธุรกิจของบริษัทฯ ให้แก่กรรมการใหม่ด้วย

คณะกรรมการบริษัทจำนวน 5 ท่าน ได้เข้าร่วมอบรมหลักสูตร Directors Certification Program ของสมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย (IOD)

การดูแลเรื่องการใช้ข้อมูลภายใน

บริษัทฯ มีนโยบายห้ามกรรมการและผู้บริหารนำข้อมูลภายในของบริษัทฯ ซึ่งยังไม่เปิดเผยต่อสาธารณชนไปเปิดเผยเพื่อแสวงหาผลประโยชน์ส่วนตนหรือเพื่อประโยชน์แก่ผู้อื่นไม่ว่าโดยทางตรงหรือทางอ้อม นอกจากนี้กรรมการ ผู้บริหาร และพนักงานของบริษัทฯ ที่ได้รับข้อมูลทางการเงินของบริษัทฯ ต้องไม่ใช้ประโยชน์จากข้อมูลดังกล่าวในระยะเวลา 1 เดือนก่อนเปิดเผยสู่สาธารณะ โดยบริษัทฯ ได้แจ้งให้กรรมการ ผู้บริหาร และพนักงานของบริษัทฯ ข้างต้น หลีกเลี่ยงการซื้อขายหลักทรัพย์ของบริษัทฯ ก่อนที่งบการเงินจะ

5.5 Assessment of Board's Performance

The Company's Board of Directors has not yet set up a system for assessing the Board member's performance.

5.6 Remuneration

It is the Company's policy to compensate directors and management at reasonable levels to motivate and retain quality directors and management or at levels comparable to Industrial practices to ensure their continuity in service. Board's remuneration is reported to the Board and is approved at the shareholders' meeting.

Details of remuneration to directors and management in 2011 are shown in “Management Structure” on page 47

5.7 Continuing Education of Directors and Management

The Company promotes and facilitates training and the continuing education of those who are associated with the corporate governance system such as directors, audit committee members,

management and company secretary. This enables continuous improvement to work performance. In addition, every new appointee receives introduction documents and materials beneficial to performing the new duties. An introduction session is also organized to introduce new directors to the Company's business, strategies and plans.

Five of the Company's directors have attended Directors Certification Program which is organized by Thai Institution of Directors (IOD).

Surveillance on use of inside information

The Company has a policy to prohibit directors and management from directly and indirectly using inside information for their own benefits. Directors, management and employees aware of the Company's financial information must not use the information one month before announcement of such information to the public.

The Company informs directors, management and staff mentioned above to avoid trading the



เปิดเผยสู่สาธารณะ รวมทั้งได้แจ้งให้กรรมการและผู้บริหาร
เข้าใจถึงภาระหน้าที่ในการรายงานการถือครองหลักทรัพย์
ในบริษัท ตลอดจนการเปลี่ยนแปลงการถือหลักทรัพย์ต่อ
สำนักงานคณะกรรมการกำกับหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์
ตามมาตรา 59 และบทลงโทษตามมาตรา 275 แห่งพระราช
บัญญัติหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ พ.ศ. 2535

ทั้งนี้บริษัท ได้กำหนดบทลงโทษทางวินัยต่อ
พนักงานของบริษัท ที่กระทำการฝ่าฝืนระเบียบข้อบังคับ
หรือประกาศของบริษัท ซึ่งระบุไว้ในระเบียบข้อบังคับใน
การปฏิบัติงานของพนักงาน

Company's securities before the financial statements
are disclosed to the public. It also explains directors
and management about duties in reporting their holding
and change in holding in the Company's securities to
the SEC as stipulated in Article 59 and punishment in
Article 275 of the Securities and Exchange Act B.E 2535.

The Company has policy to take disciplinary action
for the Company's staff who breach the Company's rules
and regulations or announcement as stated in rules
and regulations governing staff's operating practices.



การควบคุมภายใน

บริษัทฯ ได้ให้ความสำคัญกับการควบคุมภายในอย่างต่อเนื่อง โดยคณะกรรมการบริษัทฯ ได้จัดให้มีระบบการควบคุมภายในที่เพียงพอเหมาะสมแก่การดำเนินธุรกิจ เพื่อสนับสนุนให้การดำเนินงานมีประสิทธิภาพและประสิทธิผล รวมทั้งมีระบบบัญชีและรายงานทางการเงินที่มีความถูกต้องน่าเชื่อถือ และมีการปฏิบัติตามกฎหมาย ระเบียบที่เกี่ยวข้อง อีกทั้งยังกำหนดให้มีการประเมินความเพียงพอของระบบการควบคุมภายในเป็นประจำทุกปี

ในการประชุมคณะกรรมการบริษัทฯ เมื่อวันที่ 22 พฤศจิกายน 2554 ได้มีความเห็นเกี่ยวกับความเหมาะสมของการควบคุมภายในและความเพียงพอของระบบการควบคุมภายใน การตรวจสอบภายในได้มีการประเมินเป็นประจำรายไตรมาสโดยผู้ตรวจสอบภายในอิสระที่เป็นมืออาชีพ และยังได้จัดทำรายงานคณะกรรมการตรวจสอบเพื่อเสริมสร้างความแข็งแกร่งของระบบควบคุมภายใน ซึ่งการควบคุมภายในที่สำคัญสามารถจำแนกระบบในด้านต่างๆ ดังนี้

1. ด้านองค์กรและสภาพแวดล้อม

บริษัทฯ มีการจัดโครงสร้างองค์กร ที่แบ่งแยกหน้าที่และความรับผิดชอบของแต่ละหน่วยงานอย่างชัดเจน เพื่อให้การปฏิบัติงานมีความคล่องตัวเหมาะสม และสอดคล้องกับสภาพธุรกิจที่เปลี่ยนแปลง โดยรองรับแผนงานของบริษัทฯ ทั้งในระยะสั้นและระยะยาว

2. ด้านบริหารความเสี่ยง

บริษัทฯ กำหนดวัตถุประสงค์ระดับองค์กรที่ชัดเจน และมีการประเมินปัจจัยความเสี่ยงในการประกอบธุรกิจ ทั้งที่เป็นปัจจัยภายในและปัจจัยภายนอก ซึ่งอาจส่งผลกระทบต่อการบรรลุเป้าหมายในการดำเนินธุรกิจ ภายใต้งบประมาณที่กำหนด มีการวิเคราะห์สาเหตุที่อาจทำให้เกิดปัจจัยความเสี่ยงต่างๆ และมีการกำหนดมาตรการจัดการความเสี่ยงดังกล่าว

Internal Control

The Company has continued to put emphasis on the internal control system. The Board ensures that sufficient control systems are in place at various levels of organization to ensure efficient and effective operations of the Company along with accuracy and trustworthiness of the accounting system and financial statements. The Company also takes appropriate measures to ensure compliance with laws and relevant rules. The internal control sufficiency is reviewed on an annual basis.

The Board of Directors' meeting on 22nd November 2011 has also reviewed the appropriateness and sufficiency of the internal control. Quarterly internal audit being conducted by independent external professional firm and the Report of Audit Committee report also helps in further strengthening the internal control systems. The relevant important sections of internal controls are as follows:

1. Organization and Environment

The Company has clearly set up an

appropriate organization structure, duties and job responsibilities for better internal control system and for timely response to the changing environment in order to address the short-term and long-term plan of the Company.

2. Risk Management

The Company clearly specifies organizational objectives and assesses business risk factors, internal and external, which could obstruct the Company from achieving business goals under specified budget. There is the process to analyze the causes of risk factors and prepare strategies to handle the risk factors.

3. Executives' Operation Control

The internal control and evaluation systems are segregated for cross examination. The scope of duty and roles are clearly specified. The appropriate internal control is placed on the management and the Board also reviews the management's



3. ด้านการควบคุมการปฏิบัติงานของฝ่ายบริหาร

บริษัทฯ มีระบบการควบคุมในและการประเมินคุณภาพการปฏิบัติงาน โดยให้มีการแบ่งแยกหน้าที่เพื่อตรวจสอบซึ่งกันและกัน มีการกำหนดขอบเขตอำนาจหน้าที่ในแต่ละระดับไว้อย่างชัดเจน บริษัทฯ มีการควบคุมการปฏิบัติงานของฝ่ายบริหารที่เหมาะสมเพียงพอ และมีการสอบทานผลการดำเนินงานของฝ่ายบริหารโดยคณะกรรมการบริษัท ซึ่งคณะกรรมการบริษัทได้มีการพิจารณาทบทวนและอนุมัติแผนงานตรวจสอบประจำปีเพื่อให้มั่นใจว่าแผนงานตรวจสอบครอบคลุมกิจกรรมที่สำคัญของบริษัทฯ รวมถึงการอนุมัติการทำธุรกรรมของบริษัทฯ กับผู้ถือหุ้นรายใหญ่ กรรมการ ผู้บริหาร และผู้ที่เกี่ยวข้องกับบุคคลดังกล่าวจะพิจารณาเสมือนเป็นรายการที่กระทำกับบุคคลภายนอก

4. ด้านระบบสารสนเทศและการสื่อสารข้อมูล

บริษัทฯ มีการพัฒนาระบบสารสนเทศและระบบข้อมูลอย่างต่อเนื่อง โดยบริษัทฯ ได้ให้ความสำคัญอย่างมากสำหรับการใช้ระบบ SAP-ERP เพื่อให้ทีมผู้บริหารได้รับข้อมูลได้ทันตามเวลา อีกทั้งบริษัทฯ ยังได้มีนโยบายการป้องกันระบบสารสนเทศสำหรับข้อมูลที่เป็นความลับ พนักงานทุกคนจะได้รับข้อมูลสารสนเทศผ่านระบบ Intranet, การรับส่ง e-mail

และผ่านช่องทางการสื่อสารโดยการประชุม ด้านการสื่อสารข้อมูลกับบุคคลภายนอก บริษัทฯ จัดให้มีการเผยแพร่ข้อมูลผ่านทางเว็บไซต์ www.thairayon.com และการเปิดเผยข้อมูลผ่านระบบของตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย

5. ด้านระบบการติดตาม

บริษัทฯ มีการติดตามประเมินผลการควบคุมภายในและประเมินคุณภาพการปฏิบัติงานอย่างต่อเนื่อง โดยกำหนดวิธีปฏิบัติงานที่เหมาะสม เพื่อให้มีการติดตามการปฏิบัติตามระบบการควบคุมภายในอย่างต่อเนื่อง และเป็นส่วนหนึ่งของระบบการปฏิบัติงานตามปกติของฝ่ายบริหารและผู้ที่มีหน้าที่เกี่ยวข้อง บริษัทฯ มีการกำหนดแผนการดำเนินงานในการติดตามและเปรียบเทียบผลการดำเนินงานว่าเป็นไปตามเป้าหมายที่กำหนดอย่างสม่ำเสมอ รวมถึงบริษัทฯ มีผู้ตรวจสอบภายในอิสระรายงานตรงต่อคณะกรรมการตรวจสอบ โดยมีการประเมินระบบการควบคุมภายในตามแผนการตรวจสอบเป็นรายไตรมาสและเป็นประจำทุกปี

คณะกรรมการบริษัทได้พิจารณาระบบการควบคุมภายในของบริษัทฯ อย่างสม่ำเสมอ และมีความเห็นว่าบริษัทฯ มีระบบการควบคุมภายในที่ดี เพียงพอในระดับที่เชื่อมั่นได้ และสามารถควบคุมความเสี่ยงที่องค์กรยอมรับได้

performance. The Board reviews and approves the annual business plan to ensure that core activities are covered and also endorses the Company's transactions with major shareholders, directors, executives and related parties to ensure prevention of conflict of interest.

4. Information Technology and Communication System

The Company has continued to improve the information and communications systems. Further emphasis is being put in maximum usage of SAP-ERP system by management team to get real-time information. The Company also has IT security policy in place for confidentiality. Employees are communicated in time through intranet, e-mails and meetings. Information is communicated to outside parties via the corporate website at www.thairayon.com and the Stock Exchange of Thailand.

5. Monitoring System

The Company continues to monitor and evaluate the performance at all levels of organization. Business procedures are properly drawn up to ensure the continuity in internal control. The procedures become part of the normal functions of executives and relevant persons. The Company has outlined the constant monitoring and evaluation plans to ensure achievements in specified periods. The independent internal auditor reports directly to the Audit Committee and the internal control is reviewed on a quarterly/annual basis.

The Board of Directors regularly review the internal control system of the Company and are of the opinion that the Company has good internal control system, which is adequate and reliable and is sufficient to control and mitigate the business risks associated with the running of normal business operations of the organization.





รายงานความรับผิดชอบต่อคณะกรรมการ บริษัทต่อรายงานทางการเงิน

คณะกรรมการบริษัทเป็นผู้รับผิดชอบต่อการเงินของบริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) และสารสนเทศทางการเงินที่ปรากฏในรายงานประจำปี

งบการเงินดังกล่าวจัดทำขึ้นตามมาตรฐานการบัญชีที่รับรองทั่วไปในประเทศไทย โดยเลือกใช้นโยบายการบัญชีที่เหมาะสมและถือปฏิบัติอย่างสม่ำเสมอและใช้ดุลพินิจอย่างระมัดระวังและประมาณการที่ดีที่สุดในการจัดทำ รวมทั้งมีการเปิดเผยข้อมูลสำคัญอย่างเพียงพอในหมายเหตุประกอบงบการเงิน

คณะกรรมการได้จัดให้มีการดำรงรักษาไว้ซึ่งระบบควบคุมภายในที่มีประสิทธิภาพเพื่อให้มั่นใจได้อย่างมีเหตุผลว่าการบันทึกข้อมูลทางบัญชีมีความครบถ้วนและเพียงพอที่จะดำรงรักษาไว้ซึ่งทรัพย์สิน เพื่อป้องกันไม่ให้เกิดการทุจริต

ในการนี้ คณะกรรมการบริษัทได้แต่งตั้งคณะกรรมการตรวจสอบ ซึ่งประกอบด้วยกรรมการที่ไม่เป็นผู้บริหารเป็นผู้ดูแลรับผิดชอบเกี่ยวกับคุณภาพของรายงานทางการเงินและระบบควบคุมภายใน และความเห็นของคณะกรรมการตรวจสอบเกี่ยวกับเรื่องนี้ปรากฏในรายงานของคณะกรรมการตรวจสอบซึ่งแสดงไว้ในรายงานประจำปีแล้ว

คณะกรรมการมีความเห็นว่า ระบบควบคุมภายในของบริษัทฯ โดยรวมอยู่ในระดับน่าพอใจและสามารถสร้างความเชื่อมั่นอย่างมีเหตุผลต่อความเชื่อถือได้ของงบการเงินของบริษัทฯ ณ วันที่ 30 กันยายน 2554

ในนามของคณะกรรมการบริษัท



ไชยม์ ซุนเดอร์ มาอันชาเรีย
กรรมการอิสระ



Report of the Board of Directors' Responsibility for Financial Statements

The Board of Directors is responsible for the financial statements of Thai Rayon Public Co.,Ltd. and the financial information shown in the Annual Report.

The financial statements are prepared according to the generally accepted accounting standard in Thailand, based on appropriate accounting policies and careful judgment, including the disclosure of sufficient information in notes to financial statements.

The Board of Directors maintains sufficient internal controls to ensure that the recording of financial data is complete and sufficient to maintain asset value and prevent fraud.

Along with this, the Board of Directors has appointed an Audit Committee comprising members who are not from management to verify the financial reports and internal control systems. This subject is further confirmed by the Audit Committee's Report in the Annual Report.

The Board of Directors is satisfied with the Company's internal control system and the accuracy of the financial statements of the Company as of 30th September 2011.

For and on behalf of the Board of Directors



Shyam Sundar Mahansaria
Independent Director

รายงานของคณะกรรมการตรวจสอบ

คณะกรรมการตรวจสอบประกอบด้วยกรรมการอิสระจำนวน 3 ท่าน โดยมีนายไชยม์ ชุนเดอร์ มาฮันชาเรีย เป็นประธานกรรมการตรวจสอบ นายวินัย สัจเฉว และนายนิรมาล กุมาร ดาลาน เป็นกรรมการตรวจสอบ ซึ่งเป็นผู้มีประสบการณ์ในด้านบัญชีและการเงิน กฎหมาย เศรษฐศาสตร์ และการบริหาร ทั้งนี้ประธานกรรมการตรวจสอบไม่ได้ปฏิบัติหน้าที่ในคณะกรรมการชุดย่อยอื่น

ในปี 2554 คณะกรรมการตรวจสอบได้ปฏิบัติหน้าที่อย่างเป็นอิสระ และได้มีการประชุมทั้งหมด 5 ครั้ง ซึ่งสรุปสาระสำคัญได้ดังนี้

1. สอบทานงบการเงินเป็นรายไตรมาสและงบการเงินประจำปี 2554 ร่วมกับฝ่ายบริหารและผู้สอบบัญชี คณะกรรมการตรวจสอบเห็นว่า งบการเงินของบริษัทฯ จัดทำขึ้นโดยถูกต้อง ครบถ้วน เชื่อถือได้ และมีการเปิดเผยข้อมูลอย่างเพียงพอ เพื่อให้สอดคล้องตามมาตรฐานการบัญชีที่รับรองทั่วไป
2. สอบทานระบบการควบคุมภายในของบริษัทฯ ตามแนวทางที่กำหนดโดยสำนักงาน ก.ล.ต. ซึ่งครอบคลุมถึงการควบคุมด้านการบริหาร การเงิน การปฏิบัติตามกฎหมาย รวมทั้งสอบทานแนวทางการบริหารความเสี่ยงและติดตามความคืบหน้าของการบริหารความเสี่ยง คณะกรรมการตรวจสอบเห็นว่า บริษัทฯ มีการควบคุมภายในและการบริหารความเสี่ยงที่เพียงพอและมีประสิทธิผล
3. สอบทานการเปิดเผยข้อมูลรายการระหว่างกันของบริษัทฯ กับบริษัทที่เกี่ยวข้องและรายการที่เกี่ยวข้องกัน หรือรายการที่อาจมีความขัดแย้งทางผลประโยชน์ คณะกรรมการตรวจสอบเห็นว่า มีการพิจารณาและปฏิบัติตามถูกต้องตามกฎหมายและข้อกำหนดของสำนักงาน ก.ล.ต. และตลาดหลักทรัพย์ฯ
4. สอบทานการปฏิบัติตามกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจ คณะกรรมการตรวจสอบเห็นว่า บริษัทฯ มีการดูแลและปฏิบัติตามกฎหมายว่าด้วยหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์ ข้อกำหนดของตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย และกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจของบริษัทฯ
5. สอบทานรายงานการตรวจสอบภายในประจำปีและบันทึกแผนการปฏิบัติงานของผู้บริหารภายใต้ข้อเสนอแนะจากรายงาน คณะกรรมการตรวจสอบเห็นว่า รายงานได้ครอบคลุมถึงหน้าที่หลักและการปฏิบัติอย่างเป็นอิสระตามมาตรฐานของมืออาชีพ
6. สอบทานแผนการสอบบัญชี ผลการปฏิบัติงาน และความเป็นอิสระของผู้สอบบัญชี และเสนอคณะกรรมการบริษัทเพื่ออนุมัติการแต่งตั้งผู้สอบบัญชีจาก สำนักงาน เอ็นส์ท แอนด์ ยัง จำกัด ดังมีรายนามต่อไปนี้ (1) นายเดิมพงษ์ โอบนพันธ์ ผู้สอบบัญชีรับอนุญาตเลขที่ 4501 หรือ (2) นางสาวทิพวัลย์ นานานุวัฒน์ ผู้สอบบัญชีรับอนุญาตเลขที่ 3459 หรือ (3) นางสาวศิริภรณ์ เอื้ออนันต์กุล ผู้สอบบัญชีรับอนุญาตเลขที่ 3844 เป็นผู้สอบบัญชีของบริษัทฯ ต่อไปอีกวาระหนึ่ง และกำหนดค่าสอบบัญชีสำหรับรอบระยะเวลาตั้งแต่วันที่ 1 ตุลาคม 2554 ถึงวันที่ 31 มีนาคม 2555 เป็นเงิน 850,000.00 บาท ส่วนค่าสอบบัญชีสำหรับรอบระยะเวลา 12 เดือน ประจำปี 2555 เป็นเงิน 1,100,000.00 บาท ซึ่งไม่รวมค่าใช้จ่ายอื่นๆ การแต่งตั้งผู้สอบบัญชีและกำหนดค่าสอบบัญชีดังกล่าวข้างต้น จะเสนอให้ที่ประชุมคณะกรรมการบริษัทเพื่อขออนุมัติในการประชุมสามัญผู้ถือหุ้น

คณะกรรมการตรวจสอบเห็นว่า บริษัทฯ มีการจัดทำรายงานทางการเงินและเปิดเผยข้อมูลอย่างเพียงพอเป็นไปตามหลักการบัญชีที่รับรองโดยทั่วไป มีระบบการบริหารความเสี่ยงและระบบการควบคุมภายในที่มีประสิทธิภาพ ตลอดจนมีระบบการกำกับดูแลกิจการที่ดี

ในนามคณะกรรมการตรวจสอบ



ไชยม์ ชุนเดอร์ มาฮันชาเรีย

ประธานคณะกรรมการตรวจสอบ

วันที่ 22 พฤศจิกายน 2554

Report of the Audit Committee

The Audit Committee consists of three independent directors, namely Mr. Shyam Sundar Mahansaria as Chairman of the Audit Committee, Mr. Vinai Sachdev and Mr. Nirmal Kumar Dalan as member of the Audit Committee who are the expert in finance and accounting, legal affair, economy and administration. The Chairman of the Audit Committee does not serve on any other committees.

In 2011, the Audit Committee performed their duties independently and held 5 meetings with management which can be summarized as follows:

1. Reviewed the Company's quarterly and annual financial statements for the year 2011 with the management and auditors. The Audit Committee concludes that the Company's financial statements are accurate, complete, reliable and adequately disclosed information in accordance with the generally accepted accounting principles.
2. Reviewed the Company's internal control system in compliance with guidelines by the Securities and Exchange Commission which covers the Company's management, finance, legal practices as well as reviewing the risk management approach and follow up the progress of the risk management. The Audit Committee indicated that the Company has sufficient and effective internal control and risk management system.
3. Reviewed the information disclosure of inter-company transactions with related companies and connected transactions or those which may raise the conflict of interest. The Audit Committee indicated that the consideration and the practice were performed in compliance with the laws and regulations of the SEC and SET.
4. Reviewed legal practice relating to the Company's business. The Audit Committee indicated that the Company complied with rules and regulations of the SEC, SET and other laws related to its business.
5. Reviewed the internal audit report for the year and noted the management's action plans based on report's suggestions. The Audit Committee concludes that the report covered core business functions and it was conducted independently in compliance with professional standards.
6. Reviewed the accounting plan, the operating results and the independence of the auditors, and advise the Board of Directors to approve the appointment of auditors (1) Mr. Termphong Opanaphan or (2) Ms. Thipawan Nananuwat, or (3) Ms. Siraporn Ouannunkun, Certified Public Accountant (Thailand) No. 4501, 3459 and 3844 respectively, of Ernst & Young Office Limited to be the external auditors of the Company and fixed their remunerations for the accounting period from 1st October 2011 to 31st March 2012 of Baht 850,000.00 whereas in case of normal accounting year 2012 of twelve months of Baht 1,100,000.00, plus out of pocket expenses. The appointment and remuneration of independent auditors have been proposed to the Board of Directors for approval in the Shareholders' Meeting.

The Audit Committee indicated that the Company constructed its financial statements with sufficient information disclosure in compliance with generally accepted accounting principles and had an effective risk management system and internal control in accordance with good corporate governance.

For and on behalf of the Audit Committee



Shyam Sundar Mahansaria

Chairman of the Audit Committee

22nd November 2011

คำอธิบายและการวิเคราะห์ของฝ่ายบริหาร

1 การผลิต

การผลิตเส้นใยเรยอนในปี 2554 มีปริมาณรวมทั้งสิ้น 133,487 ตัน ซึ่งเป็นปริมาณที่สูงกว่าปีก่อนร้อยละ 4 ผลผลิตเกลือโซเดียมซัลเฟตในปี 2554 มีปริมาณ 109,094 ตัน หรือสูงกว่าปีก่อนร้อยละ 7

2 รายได้จากการขาย

ในปี 2554 บริษัทฯ มีรายได้จากการขายจำนวน 12,250 ล้านบาท เมื่อเทียบกับปี 2553 จำนวน 10,328 ล้านบาท ซึ่งเพิ่มขึ้นร้อยละ 19 ในปีนี้บริษัทฯ มีอัตราการเติบโตเพิ่มขึ้นทั้งปริมาณและมูลค่าขายโดยปริมาณการขายเส้นใยเรยอนรวมทั้งสิ้นเพิ่มขึ้นร้อยละ 7 ในขณะที่มูลค่าการขายเพิ่มสูงขึ้นร้อยละ 10 เมื่อเทียบกับปีก่อน ยอดการส่งออกเส้นใยเรยอนของบริษัทฯ เติบโตร้อยละ 14 ในขณะที่ตลาดภายในประเทศลดลงร้อยละ 6 เมื่อเทียบกับปีก่อน ปริมาณการขายเกลือโซเดียมซัลเฟตซึ่งเป็นผลิตภัณฑ์พลอยได้ในปี 2554 อยู่ที่ 108,941 ตัน หรือเพิ่มขึ้นร้อยละ 7 เมื่อเทียบกับปี 2553 ที่มีปริมาณการขาย 102,120 ตัน สัดส่วนของยอดขายเกลือโซเดียมซัลเฟตในปีนี้ คิดเป็นร้อยละ 3.1 ของรายได้จากการขายทั้งหมด เมื่อเทียบกับปีที่แล้วอยู่ที่ร้อยละ 3.5

3 ส่วนแบ่งกำไรจากเงินลงทุนในบริษัทร่วม

ส่วนแบ่งกำไรจากเงินลงทุนในบริษัทร่วมตามวิธีส่วนได้เสียอยู่ที่ 735 ล้านบาท เมื่อเทียบกับปีก่อนซึ่งอยู่ที่ 930 ล้านบาท ลดลง 195 ล้านบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 21 เมื่อเทียบกับปีก่อน เนื่องมาจากผลกำไรที่ลดลงของบริษัทร่วมบางแห่ง

4 รายได้อื่น

รายได้ดอกเบี้ยรับเพิ่มขึ้นจำนวน 59 ล้านบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 166 เนื่องมาจากการปรับเพิ่มขึ้นของอัตราดอกเบี้ยและจำนวนเงินฝากที่เพิ่มขึ้นจากกำไรที่เป็นเงินสดที่ปรับตัวสูงขึ้น เงินปันผลรับลดลง 7 ล้านบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 56 เป็นผลมาจากไม่มีการประกาศจ่ายเงินปันผลจากบริษัทที่ไปลงทุนบางแห่งและมีการประกาศจ่ายเงินปันผลในอัตราที่ต่ำ เงินชดเชยการส่งออกลดลงจำนวน 52 ล้านบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 91 สาเหตุหลักมาจากอัตราเงินชดเชยการส่งออกลดลงจากร้อยละ 1.88 เป็นร้อยละ 0.07 ตั้งแต่วันที่ 1 เมษายน 2553

Management Discussion and Analysis of financial status

1 Production

The VSF production for the year 2011 was 133,487 tons, 4% higher than the previous year. The Anhydrous Sodium Sulphate production in 2011 was 109,094 tons, 7% higher than last year.

2 Sales Revenue

The sales revenue in 2011 was Baht 12,250 Million as against Baht 10,328 Million in 2010, higher by 19%. The current year witnessed higher growth, both in terms of volumes as well as value. The total VSF sales volume was higher by 7% whereas sales realization increased by 10% over the previous year. VSF Sales volume in export markets recorded impressive growth of 14% whereas domestic market declined by 6% compared to last year. The sales volume of by-product Sodium Sulphate in 2011 was at 108,941 tons, 7% higher as compared to 102,120 tons in 2010. The share of Sodium Sulphate sales revenue as a percentage of total

sales revenue was at 3.1% as against 3.5% last year.

3 Equity in Net Income

The share of income from investment in associated companies amounted to Baht 735 Million as compared to Baht 930 Million in the previous year under equity method, a decrease of 21% or Baht 195 Million compared to last year due to lower profits of some of the associated companies.

4 Other Income

Interest income increased by 166% or Baht 59 Million mainly due to increase in interest rate and increase in surplus funds. Dividend income decreased by 56% or Baht 7 Million due to non-declaration of dividend by some company and lower dividend declared. Export incentive income reduced by 91% or Baht 52 Million mainly due to decrease in export incentive rate from 1.88% to 0.07% from 1st April 2010.

5 ต้นทุนและค่าใช้จ่าย

ต้นทุนขายเพิ่มสูงขึ้นเป็น 9,324 ล้านบาท เมื่อเทียบกับปีก่อนอยู่ที่ 7,608 ล้านบาท สาเหตุหลักมาจากปริมาณขายที่เพิ่มขึ้นร้อยละ 7 และต้นทุนวัตถุดิบหลัก (เส้นใยเรยอนต่อต้าน) ที่เพิ่มขึ้นร้อยละ 19 ค่าใช้จ่ายในการขายเพิ่มขึ้นร้อยละ 23 หรือคิดเป็นจำนวน 31 ล้านบาท เนื่องจากเป็นค่าใช้จ่ายทางกฎหมายและค่าดำเนินการในการสอบทานธุรกิจสำหรับการลงทุนใหม่ในบริษัทผลิตเยื่อกระดาษ ค่าใช้จ่ายทางการเงินเพิ่มขึ้นจำนวน 5 ล้านบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 417 สาเหตุหลักมาจากเงินกู้ยืมระยะสั้น ในปีนี้บริษัทฯ จ่ายค่าตอบแทนให้แก่ผู้สอบบัญชีเป็นจำนวนเงิน 1,139,723 บาท ซึ่งรวมค่าใช้จ่ายอื่นๆ

6 กำไรสุทธิ

บริษัทฯ มีผลกำไรสุทธิสำหรับปี สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2554 จำนวน 2,833 ล้านบาท เมื่อเทียบกับกำไรสุทธิจำนวน 3,041 ล้านบาท ในงวดเดียวกันของปีก่อน ลดลงร้อยละ 7 หรือคิดเป็นจำนวน 208 ล้านบาท โดยกำไรได้ลดลงเมื่อเทียบกับปีก่อน เนื่องจากส่วนแบ่งกำไรจากเงินลงทุนในบริษัทร่วมลดลงและภาษีเงินได้นิติบุคคลที่สูงขึ้น บริษัทฯ มีกำไรสุทธิจากผลการดำเนินงานก่อนภาษีเพิ่มขึ้นเป็น 2,741 ล้านบาท หรือเพิ่มขึ้นร้อยละ 7 เมื่อเทียบกับงวดเดียวกันของ

ปีก่อน เป็นผลมาจากการปรับเพิ่มขึ้นในส่วนของราคาขายและปริมาณขาย ซึ่งส่งผลให้ต้นทุนวัตถุดิบเพิ่มขึ้นเช่นกัน

7 การวิเคราะห์ฐานะทางการเงิน

สินทรัพย์

สินทรัพย์รวม ณ วันที่ 30 กันยายน 2554 มีมูลค่า 22,179 ล้านบาท เพิ่มขึ้น 2,825 ล้านบาท เมื่อเทียบกับปีก่อน รายละเอียดเกี่ยวกับสินทรัพย์ที่สำคัญๆ มีดังนี้

เงินสด : เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด มีเพิ่มขึ้น 393 ล้านบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 15 เนื่องมาจากผลกำไรที่เป็นเงินสดเพิ่มขึ้น

เงินลงทุนชั่วคราว : เงินลงทุนชั่วคราวเพิ่มขึ้นจำนวน 107 ล้านบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 28 เนื่องมาจากการแยกจัดกลุ่มของเงินลงทุนชั่วคราวที่มีระยะเวลาในการครบกำหนดมากกว่า 3 เดือนขึ้นไป

สินค้าคงเหลือ: สินค้าคงเหลือเพิ่มขึ้นร้อยละ 9 หรือคิดเป็นจำนวน 156 ล้านบาท โดยเป็นการเพิ่มขึ้นจากสินค้าวัตถุดิบ และต้นทุนค่าขนส่ง

ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์ - สุทธิ: เป็นการลดลงของสินทรัพย์ถาวรจาก 3,481 ล้านบาท

5 Cost and Expenses

The cost of sales was higher at Baht 9,324 Million against Baht 7,608 Million last year, mainly on account of 7% increase in sales volumes and increase in main raw materials (per ton of fiber) cost by 19%. Administrative expenses increased by 23% or Baht 31 Million mainly due to legal and due diligence expenses related to new investment in pulp company. Finance cost increased by 417% or Baht 5 Million due to short-term borrowings. The Company paid Baht 1,139,723 as audit fees to the Company's auditors for the current year, including out of pocket expenses.

6 Profits

The Company has recorded a net profit for the year ended 30th September 2011 of Baht 2,833 Million compared to last year Baht 3,041 Million, a decrease of Baht 208 Million or 7%. The profit was lower compared to last year mainly due to lower equity income and higher corporate income tax. The Company's net profit from operations before tax increased to Baht 2,741 Million, recording an increase of 7% over the previous year as a result of higher selling prices and volumes which mitigated increased cost of raw materials.

7 Financial Position

Assets

The total assets as at 30th September 2011 amounted to Baht 22,179 Million, an increase of Baht 2,825 Million compared to last year. Details of major assets are as follows:

Liquid Cash : Cash & cash equivalents increased by 15% or Baht 393 Million mainly due to higher cash profits.

Current investments : Current investments increased by 28% or Baht 107 Million due to separate classification of the same on account of maturity period over 3 months.

Inventories : Inventories increased by 9% or Baht 156 Million mainly due to increase in raw material inventories and materials in transit.

Property, Plant and Equipment-net : There was a decrease in fixed assets from Baht 3,481 Million to Baht 3,128 Million mainly due to depreciation of Baht 584

มาอยู่ที่ 3,128 ล้านบาท อันเป็นผลมาจากค่าเสื่อมราคาจำนวน 584 ล้านบาท และส่วนของสินทรัพย์ถาวรเพิ่มเติมจำนวน 230 ล้านบาท

- **เงินทุน**

เงินทุนในบริษัทรวมเพิ่มขึ้นเป็น 10,450 ล้านบาท จาก 8,025 ล้านบาท เนื่องมาจากการรับรู้ผลกำไรจากบริษัทร่วมจำนวน 735 ล้านบาท และการลงทุนในส่วนของทุนเพิ่มเติมในบริษัทเบอร์ล่า ลาว พัลป์ แอนด์ แพลนเทชั่น จำกัด จำนวน 45.5 ล้านบาท และจากการลงทุนใหม่จำนวน 1,824 ล้านบาทใน Aditya Holding AB ประเทศสวีเดน

- **หนี้สิน**

หนี้สินรวม ณ วันที่ 30 กันยายน 2554 จำนวน 1,663 เพิ่มขึ้น 379 ล้านบาท เมื่อเทียบกับปีก่อน เนื่องมาจากการกู้ยืมเงินระยะสั้นชั่วคราวจากสถาบันการเงินเพื่อใช้ในการบริหารเงินทุนหมุนเวียน หนี้สินหมุนเวียนอื่นๆ เพิ่มขึ้นจำนวน 70 ล้านบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 430 สาเหตุหลักมาจากขาดทุนที่ยังไม่เกิดขึ้นจริงจาก

สัญญาซื้อขายเงินตราต่างประเทศในเดือนกันยายน 2554 เมื่อเทียบกับกำไรในเดือนกันยายน 2553

- **ส่วนของผู้ถือหุ้น**

ส่วนของผู้ถือหุ้น ณ วันที่ 30 กันยายน 2554 จำนวน 20,517 เพิ่มขึ้น 2,446 ล้านบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 14 เมื่อเทียบกับปีก่อน เนื่องมาจากผลกำไรที่เพิ่มขึ้นในปี 2554

8 การวิเคราะห์อัตราส่วนทางการเงิน

- **อัตราส่วนสภาพคล่อง**

อัตราส่วนสภาพคล่องของบริษัทฯ ลดลงมาอยู่ที่ 4.41 เท่า เมื่อเทียบกับ 5.21 เท่าในปีก่อน สินทรัพย์หมุนเวียนเพิ่มขึ้นร้อยละ 12 ในขณะที่หนี้สินหมุนเวียนเพิ่มขึ้นร้อยละ 33 เป็นผลมาจากการเพิ่มขึ้นจากผลการดำเนินงาน

- **อัตราส่วนหนี้สินต่อส่วนของผู้ถือหุ้น**

บริษัทฯ ยังคงรักษาอัตราส่วนหนี้สินต่อส่วนของผู้ถือหุ้นให้อยู่ในระดับต่ำ โดยอัตราส่วนของหนี้สินทั้งหมดต่อส่วนของผู้ถือหุ้นอยู่ที่ 0.08 : 1 เมื่อเทียบกับปีที่แล้วอยู่ที่ 0.07 : 1

- **อัตราส่วนแสดงประสิทธิภาพในการทำงาน**

อัตราส่วนการหมุนของสินทรัพย์ในปีนี้อยู่ที่

Million and addition of fixed assets of Baht 230 Million.

- **Investments**

The investments in associated companies increased to Baht 10,450 Million from Baht 8,025 Million, due to the accounting of gain of Baht 735 Million from affiliated companies and further investments of Baht 45.5 Million in equity of Birla Lao Pulp and Plantations Co.,Ltd. and new investment of Baht 1,824 Million in Aditya Hoilding AB, Sweden.

- **Liabilities**

The total liabilities for the year ended 30th September 2011 amounted to Baht 1,663 Million, an increase of Baht 379 Million from previous year, mainly on account of increase in short-term borrowings from institutions taken for working capital management. Other current liabilities-others increased by 430% or Baht 70 Million mainly due to unrealized loss on forward contracts in September 2011 as against gain in September 2010.

- **Shareholders' Equity**

Shareholders' equity for the year 2011 amounted to Baht 20,517 Million, an increase by 14% or Baht 2,446 Million compared to last year mainly due to addition of profits for the year 2011.

8 Analysis of Financial Ratios

- **Liquidity Ratios:**

The Company's current ratio was lower at 4.41 from 5.21 times last year. The current assets increased by 12% while the current liabilities increased by 33% on account of increase in operations of the Company.

- **Debt to Equity Ratios:**

The Company has generally maintained very low debt to equity ratio. The ratio of total liabilities to shareholders' fund stands negligibly at 0.08:1 compared to 0.07:1 of last year.

- **Activity Ratios:**

The assets turnover ratio was



0.60 เท่า เท่ากันกับปีที่แล้ว สินทรัพย์รวมเฉลี่ยเพิ่มขึ้นร้อยละ 17 อัตราส่วนหมุนเวียนสินค้าคงเหลือเพิ่มขึ้นเป็น 4.99 เท่า เมื่อเทียบกับ 4.45 เท่า ในปีที่แล้ว เนื่องมาจากปริมาณและราคาสินค้าคงเหลือที่เพิ่มขึ้น

• **อัตราความสามารถในการทำกำไร**

อัตรากำไรสุทธิ (ตามงบการเงินเฉพาะกิจการ) ต่อรายได้รวมคิดเป็นร้อยละ 17.82 เมื่อเทียบกับร้อยละ 20.92 ของปีที่แล้ว เนื่องมาจากภาษีเงินได้นิติบุคคลที่เพิ่มขึ้นจากบัตรส่งเสริมการลงทุนที่ได้หมดอายุลง อัตราผลตอบแทนต่อส่วนของผู้ถือหุ้นเฉลี่ยเมื่อเทียบกับกำไรสุทธิหลังหักภาษีลดลงเป็นร้อยละ 14.68 จากร้อยละ 18.22 ในปีที่แล้ว สาเหตุหลักมาจากภาษีเงินได้นิติบุคคลที่สูงขึ้นและส่วนแบ่งกำไรจากเงินลงทุนในบริษัทร่วมลดลง

อัตราส่วนทางการเงินโดยสรุป

ตารางข้างล่างนี้แสดงอัตราส่วนทางการเงินที่สำคัญของปีและในช่วงสองปีที่ผ่านมา

0.60 times, same as the previous year. Average total assets increased by 17%. The inventory turnover ratio increased to 4.99 times as against 4.45 times in the previous year due to increase in inventories and rates.

• **Profitability Ratios:**

Net profit margin (as per separate financial statements) on total revenues work out to 17.82% as against 20.92% last year mainly due to higher corporate income tax on account of expiry of BOI benefits. The return on average shareholders' equity, based on total profit after tax, reduced to 14.68% as against 18.22% last year mainly on account of higher income tax and decrease in equity income from the associated companies.

Financial Ratios - At A Glance

The following table provides the key financial ratios for the current year and last two years.

Financial Ratios	อัตราส่วนทางการเงิน	2011/2554	2010/2553	2009/2552
Current Ratio (times)	อัตราส่วนสภาพคล่อง (เท่า)	4.41	5.21	5.95
Net Profit Ratio (%)	อัตรากำไรสุทธิ (%)	22.75	28.86	7.39
Return on Equity Ratio (%)	อัตราผลตอบแทนผู้ถือหุ้น (%)	14.68	18.22	3.06
Return on Assets Ratio (%)	อัตราผลตอบแทนจากสินทรัพย์ (%)	13.64	17.20	2.91
Assets Turnover Ratio (times)	อัตราการหมุนของสินทรัพย์ (เท่า)	0.60	0.60	0.39
Inventory Turnover Ratio (Times)	อัตราส่วนหมุนเวียนสินค้าคงเหลือ (เท่า)	4.99	4.45	6.07
Debt to Equity Ratio (times)	อัตราส่วนหนี้สินต่อผู้ถือหุ้น (เท่า)	0.08	0.07	0.04
Net Profit Margin Ratio (%) (separate financial statements)	อัตรากำไรสุทธิ (%) (งบการเงินเฉพาะกิจการ)	17.82	20.92	8.41



The Nature's
Magic Touch of
Viscose enriches
every garment
with lustre,
sheen, drape,
smoothness
and breathability.
It's the nature's
wonder fibre
which makes
all clothes
much more
fashionable
and
comfortable.
Now dress
everyday with
Birla Viscose
garments.



Birla Cellulose
Viscose

Birla Viscose Feminine Formals

Drab formals turn stylish with Birla Viscose bringing excellent drape, lustre and style to the regular office wear garments. Now the ladies can be assured that their shirts and trouser fabrics are exclusively made for them.



Birla Viscose Trousers

All day dress pants that are more breathable, absorbent and lustre are now made possible with Birla Viscose, bringing in a newer better level of comfort and formal dressing.



Birla Viscose Glamour Gang casuals

Fashion even for the most casual hangouts- Birla Viscose Glamour Gang collection, where your usual knit t-shirts and dresses are transformed into chic garments.



Birla Viscose High fashion dress materials

Change is the only constant when it comes to better dress materials. To address the requirement of unlimited variety, there is nothing better than Birla Viscose. These fibres not only add comfort to the fabrics but also enhance their appeal by way of offering excellent draping scope. With the easy dyeing properties of this fibre, designers can dye them into vibrant colours and print them with a plethora of designs.

Birla Viscose Rich Casuals

Birla Viscose brings you rich casual wear with exquisite lustre and drape yet retaining the characteristic softness and comfort, combining the best of both worlds.



Birla Viscose Trendy eveningwear for Men

Your evenings just got more glamorous. Men discover a new style statement with the contemporary evening wearwear enriched by Birla Viscose. The special texture imparted to the fabric by Birla Viscose gives it an exclusively no other garment would have.



Birla Viscose Fashion festive wear

Rich and vibrant traditional wear made with Birla Viscose lights up every celebration in pure form and silk blends. Birla Viscose makes possible a range of classic festive wear for those special moments.



Birla Viscose Vibrant Knitwear

With a wide palette of coloured fibres, Birla Viscose Knitwear gives the most vibrant, fine and comfortable knitwear for both men and women.



Luxury homes with Birla Viscose

From exquisite jacquards to fine dyed weaves, from captivating prints to elegant embroideries, Birla Viscose produces the most luxurious yet contemporary bed linen, for a soothing and comfortable slumber. Ornate and rich, Birla Viscose based range of bedsheet and upholstery weaves magic in the world of furnishing and transforms rooms into artistic expressions.



Birla Modal

Snuggle up to
the super
softness of
Birla Modal.
Drown yourself
in it and get
pampered by
this natural
splendor.



Birla Cellulose
modal

Birla Modal Superfine Supersoft shirts & trousers

Supersoft shirts and trousers from Birla Modal for that never before feeling of supersoftness, for the man who would want to snuggle up to.



Birla Modal Exquisite Bridalwear

Birla Modal makes the dream wedding gown which are supersoft, strong with unbelievable sheen, drape and comfort for that most special day.



Birla Modal Little Angel's collection

Nature's softest offering from Birla Modal for your children- light, comfortable, and extremely skin friendly fabrics that care for your children the way you do.



Post bath indulgence Birla Modal Towels

The feather touch softness of towels made with Birla Modal is unmatched, which makes the time the preferred choice for refreshing, attractive and highly absorbent collections of both towels. Plush towels and soft bathrobes made of Birla Modal are the ultimate feel-good treat for post bath time.



Birla Modal Naturesoft Baby care linens

Birla Modal, with its natural softness and green origin makes the softest and purest Linens for babies- for the highest levels of skin friendliness and gentleness, for nature's most precious gift.



Drapy designer wear for women

Designer Dresses and linens made with Birla Modal exude a unique sense of softness, femininity, style, drape and comfort. Fashion designers and consumers swear on Birla Modal garments, as it is gladly designed and love the time for its wonderful light heart drape and lustreous hue.



Birla Modal Intimatewear

Birla Modal makes the most elegant and high quality in all very soft, friendly, light and breathable, ensuring that you experience the highest levels of comfort and relaxation.



**Birla Modal is the 2nd generation
of Cellulose fibre with better wet strength**





รายงาน และงบการเงิน

Report and Financial Statements

รายงานของผู้สอบบัญชีรับอนุญาต

เสนอต่อผู้ถือหุ้นของบริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน)

ข้าพเจ้าได้ตรวจสอบงบดุลที่แสดงเงินลงทุนตามวิธีส่วนได้เสีย ณ วันที่ 30 กันยายน 2554 และ 2553 งบกำไรขาดทุน งบแสดงการเปลี่ยนแปลงส่วนของผู้ถือหุ้นและงบกระแสเงินสดที่เกี่ยวข้องสำหรับปีสิ้นสุดวันเดียวกันของแต่ละปีของบริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) และได้ตรวจสอบงบการเงินเฉพาะกิจการของบริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) ด้วยเช่นกัน ซึ่งผู้บริหารของกิจการเป็นผู้รับผิดชอบต่อความถูกต้องและครบถ้วนของข้อมูลในงบการเงินเหล่านี้ ส่วนข้าพเจ้าเป็นผู้รับผิดชอบในการแสดงความเห็นต่องบการเงินดังกล่าวจากผลการตรวจสอบของข้าพเจ้า งบการเงินสำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2554 และ 2553 รวมเงินลงทุนในบริษัทรวมจำนวนหนึ่ง ซึ่งงบการเงินของบริษัทรวมดังกล่าวสอบทานโดยผู้สอบบัญชีอื่น และข้าพเจ้าได้รับรายงานจากผู้สอบบัญชีของบริษัทรวมเหล่านั้นแล้ว งบการเงินที่แสดงเงินลงทุนตามวิธีส่วนได้เสีย สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2554 และ 2553 ของบริษัทฯ รวมส่วนแบ่งกำไรสุทธิของเงินลงทุนในบริษัทรวมเหล่านั้น จำนวน 98 ล้านบาท และ 314 ล้านบาท ตามลำดับ และแสดงมูลค่าสุทธิของเงินลงทุนในบริษัทรวมเหล่านั้น ณ วันที่ 30 กันยายน 2554 และ 2553 เป็นจำนวนรวม 4,180 ล้านบาท และ 3,563 ล้านบาท ตามลำดับ การแสดงความเห็นของข้าพเจ้าในส่วนที่เกี่ยวกับบริษัทรวมเหล่านั้นในงบการเงินที่แสดงเงินลงทุนตามวิธีส่วนได้เสียของบริษัทฯ จึงถือตามรายงานของผู้สอบบัญชีอื่นนั้น

ข้าพเจ้าได้ปฏิบัติงานตรวจสอบตามมาตรฐานการสอบบัญชีที่รับรองทั่วไป ซึ่งกำหนดให้ข้าพเจ้าต้องวางแผนและปฏิบัติงานเพื่อให้ได้ความเชื่อมั่นอย่างมีเหตุผลว่างบการเงินแสดงข้อมูลที่ขัดต่อข้อเท็จจริงอันเป็นสาระสำคัญหรือไม่ การตรวจสอบรวมถึงการใช้วิธีการทดสอบหลักฐานประกอบรายการทั้งที่เป็นจำนวนเงินและการเปิดเผยข้อมูลในงบการเงิน การประเมินความเหมาะสมของหลักการบัญชีที่กิจการใช้และประมาณการเกี่ยวกับรายการทางการเงินที่เป็นสาระสำคัญ ซึ่งผู้บริหารเป็นผู้จัดทำขึ้น ตลอดจนการประเมินถึงความเหมาะสมของการแสดงรายการที่นำเสนอในงบการเงินโดยรวม ข้าพเจ้าเชื่อว่าการตรวจสอบดังกล่าวประกอบกับรายงานของผู้สอบบัญชีอื่นที่กล่าวถึงในวรรคก่อนให้ข้อสรุปที่เป็นเกณฑ์อย่างเหมาะสมในการแสดงความเห็นของข้าพเจ้า

จากผลการตรวจสอบของข้าพเจ้าและจากรายงานของผู้สอบบัญชีอื่น ข้าพเจ้าเห็นว่า งบการเงินข้างต้นนี้แสดงฐานะการเงิน ณ วันที่ 30 กันยายน 2554 และ 2553 ผลการดำเนินงาน และกระแสเงินสดสำหรับปีสิ้นสุดวันเดียวกันของแต่ละปีของบริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) โดยถูกต้องตามที่ควรในสาระสำคัญตามหลักการบัญชีที่รับรองทั่วไป

ณรงค์ พันตาวงษ์

ผู้สอบบัญชีรับอนุญาต เลขทะเบียน 3315

บริษัท สำนักงาน เอ็นส์ แอนด์ ยัง จำกัด

กรุงเทพฯ: 10 พฤศจิกายน 2554

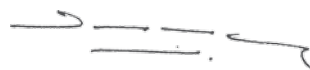
Report of Independent Auditor

To the Shareholders of Thai Rayon Public Company Limited

I have audited the accompanying balance sheets in which the equity method is applied of Thai Rayon Public Company Limited as at 30 September 2011 and 2010, the related statements of income, changes in shareholders' equity and cash flows for the years then ended; and the separate financial statements of Thai Rayon Public Company Limited for the same years. These financial statements are the responsibility of the Company's management as to their correctness and the completeness of the presentation. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audits. The financial statements for the years ended 30 September 2011 and 2010 include investments in certain associated companies, of which financial statements were reviewed by other auditors, whose reports have been furnished to me. The Company's financial statements in which the equity method is applied for the years ended 30 September 2011 and 2010 reflect a share of net income from these associated companies amounting to Baht 98 million and Baht 314 million respectively, and net book values of investments in these companies as at 30 September 2011 and 2010 amounting to Baht 4,180 million and Baht 3,563 million respectively. My opinion on the financial statements, insofar as it relates to the amounts included for these associated companies, is based solely on the reports of those auditors.

I conducted my audits in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation. I believe that my audits and the reports of the other auditors referred to in the previous paragraph provide a reasonable basis for my opinion.

In my opinion, based on my audits and the reports of the other auditors, the financial statements referred to above present fairly, in all material respects, the financial position of Thai Rayon Public Company Limited as at 30 September 2011 and 2010, the results of its operations and cash flows for the years then ended in accordance with generally accepted accounting principles.



Narong Puntawong
Certified Public Accountant (Thailand) No. 3315



งบดุล

ณ วันที่ 30 กันยายน 2554 และ 2553

(หน่วย: บาท)

		งบการเงิน ที่แสดงเงินลงทุนตามวิธีส่วนได้เสีย		งบการเงิน เฉพาะกิจการ	
		2554	2553	2554	2553
สินทรัพย์					
สินทรัพย์หมุนเวียน					
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด	7	3,032,776,065	2,639,889,263	3,032,776,065	2,639,889,263
เงินลงทุนชั่วคราว		487,082,750	380,439,250	487,082,750	380,439,250
ลูกหนี้การค้า					
กิจการที่เกี่ยวข้องกัน	8	770,215,189	658,549,159	770,215,189	658,549,159
กิจการที่เกี่ยวข้องกัน	6, 8	587,928,404	507,473,844	587,928,404	507,473,844
ลูกหนี้กิจการที่เกี่ยวข้องกัน	6	11,689,554	4,202,750	11,689,554	4,202,750
สินค้าคงเหลือ	9	1,867,298,845	1,711,038,962	1,867,298,845	1,711,038,962
สินทรัพย์หมุนเวียนอื่น					
ภาษีซื้อรอเรียกคืน		48,313,223	71,790,857	48,313,223	71,790,857
เงินสดเซยกการส่งออกค้างรับ		2,087,107	21,245,586	2,087,107	21,245,586
ดอกเบี้ยค้างรับ		16,707,710	5,224,207	16,707,710	5,224,207
เงินปันผลค้างรับ		5,729,996	-	5,729,996	-
อื่น ๆ		25,267,433	96,087,134	25,267,433	96,087,134
รวมสินทรัพย์หมุนเวียน		6,855,096,276	6,095,941,012	6,855,096,276	6,095,941,012
สินทรัพย์ไม่หมุนเวียน					
เงินลงทุนในบริษัทร่วม	10	10,450,169,468	8,025,119,656	4,456,776,509	2,587,080,509
เงินลงทุนระยะยาวอื่น	11	1,605,276,705	1,608,752,944	1,705,735,661	1,709,211,900
เงินให้กู้ยืมระยะยาวแก่กิจการที่เกี่ยวข้องกัน	6	133,351,200	130,927,500	133,351,200	130,927,500
ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์ - สุทธิ	12	3,127,680,791	3,481,166,650	3,127,680,791	3,481,166,650
สินทรัพย์ไม่มีตัวตน - สุทธิ	13	5,036,314	9,360,433	5,036,314	9,360,433
สินทรัพย์ไม่หมุนเวียนอื่น		2,793,272	3,110,117	2,793,272	3,110,117
รวมสินทรัพย์ไม่หมุนเวียน		15,324,307,750	13,258,437,300	9,431,373,747	7,920,857,109
รวมสินทรัพย์		22,179,404,026	19,354,378,312	16,286,470,023	14,016,798,121

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้



Balance sheets

As at 30 September 2011 and 2010

(Unit: Baht)

		Financial statements in which the equity method is applied		Separate financial statements	
		2011	2010	2011	2010
Assets					
Current assets					
Cash and cash equivalents	7	3,032,776,065	2,639,889,263	3,032,776,065	2,639,889,263
Current investments		487,082,750	380,439,250	487,082,750	380,439,250
Trade accounts receivable					
Unrelated parties	8	770,215,189	658,549,159	770,215,189	658,549,159
Related parties	6, 8	587,928,404	507,473,844	587,928,404	507,473,844
Amounts due from related parties	6	11,689,554	4,202,750	11,689,554	4,202,750
Inventories	9	1,867,298,845	1,711,038,962	1,867,298,845	1,711,038,962
Other current assets					
Input tax refundable		48,313,223	71,790,857	48,313,223	71,790,857
Export incentive receivable		2,087,107	21,245,586	2,087,107	21,245,586
Interest receivable		16,707,710	5,224,207	16,707,710	5,224,207
Dividend receivable		5,729,996	-	5,729,996	-
Others		25,267,433	96,087,134	25,267,433	96,087,134
Total current assets		6,855,096,276	6,095,941,012	6,855,096,276	6,095,941,012
Non-current assets					
Investments in associated companies	10	10,450,169,468	8,025,119,656	4,456,776,509	2,587,080,509
Other long-term investments	11	1,605,276,705	1,608,752,944	1,705,735,661	1,709,211,900
Long-term loan to related party	6	133,351,200	130,927,500	133,351,200	130,927,500
Property, plant and equipment - net	12	3,127,680,791	3,481,166,650	3,127,680,791	3,481,166,650
Intangible assets - net	13	5,036,314	9,360,433	5,036,314	9,360,433
Other non-current assets		2,793,272	3,110,117	2,793,272	3,110,117
Total non-current assets		15,324,307,750	13,258,437,300	9,431,373,747	7,920,857,109
Total assets		22,179,404,026	19,354,378,312	16,286,470,023	14,016,798,121

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.



งบดุล (ต่อ)

ณ วันที่ 30 กันยายน 2554 และ 2553

(หน่วย: บาท)

		งบการเงิน ที่แสดงเงินลงทุนตามวิธีส่วนได้เสีย		งบการเงิน เฉพาะกิจการ	
		2554	2553	2554	2553
หนี้สินและส่วนของผู้ถือหุ้น					
หนี้สินหมุนเวียน					
เงินกู้ยืมระยะสั้นจากสถาบันการเงิน	14	568,520,338	273,472,158	568,520,338	273,472,158
เจ้าหนี้การค้า					
กิจการที่ไม่เกี่ยวข้องกัน		324,946,126	289,370,695	324,946,126	289,370,695
กิจการที่เกี่ยวข้องกัน	6	207,885,859	255,332,156	207,885,859	255,332,156
เจ้าหนี้กิจการที่เกี่ยวข้องกัน	6	142,702	128,888	142,702	128,888
หนี้สินหมุนเวียนอื่น					
ภาษีเงินได้นิติบุคคลค้างจ่าย		181,370,262	156,358,393	181,370,262	156,358,393
ค่าใช้จ่ายค้างจ่าย		183,724,059	179,887,750	183,724,059	179,887,750
อื่น ๆ		86,546,594	16,319,704	86,546,594	16,319,704
รวมหนี้สินหมุนเวียน		1,553,135,940	1,170,869,744	1,553,135,940	1,170,869,744
หนี้สินไม่หมุนเวียน					
ประมาณการหนี้สิน - สำรองเพื่อผลประโยชน์					
พนักงานเมื่อเกษียณอายุ		109,663,514	113,090,838	109,663,514	113,090,838
รวมหนี้สินไม่หมุนเวียน		109,663,514	113,090,838	109,663,514	113,090,838
รวมหนี้สิน		1,662,799,454	1,283,960,582	1,662,799,454	1,283,960,582

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้

Balance sheets (Continued)

As at 30 September 2011 and 2010

(Unit: Baht)

		Financial statements in which the equity method is applied		Separate financial statements	
		2011	2010	2011	2010
Liabilities and shareholders' equity					
Current liabilities					
Short-term loans from financial institutions	14	568,520,338	273,472,158	568,520,338	273,472,158
Trade accounts payable					
Unrelated parties		324,946,126	289,370,695	324,946,126	289,370,695
Related parties	6	207,885,859	255,332,156	207,885,859	255,332,156
Amounts due to related parties	6	142,702	128,888	142,702	128,888
Other current liabilities					
Corporate income tax payable		181,370,262	156,358,393	181,370,262	156,358,393
Accrued expenses		183,724,059	179,887,750	183,724,059	179,887,750
Others		86,546,594	16,319,704	86,546,594	16,319,704
Total current liabilities		1,553,135,940	1,170,869,744	1,553,135,940	1,170,869,744
Non-current liability					
Provision for employee retirement benefits		109,663,514	113,090,838	109,663,514	113,090,838
Total non-current liability		109,663,514	113,090,838	109,663,514	113,090,838
Total liabilities		1,662,799,454	1,283,960,582	1,662,799,454	1,283,960,582

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.



งบดุล (ต่อ)

ณ วันที่ 30 กันยายน 2554 และ 2553

(หน่วย: บาท)

		งบการเงิน ที่แสดงเงินลงทุนตามวิธีส่วนได้เสีย		งบการเงิน เฉพาะกิจการ	
		2554	2553	2554	2553
ส่วนของผู้ถือหุ้น					
ทุนเรือนหุ้น					
ทุนจดทะเบียน					
หุ้นสามัญ 201,600,000 หุ้น					
มูลค่าหุ้นละ 1 บาท		201,600,000	201,600,000	201,600,000	201,600,000
ทุนออกจำหน่ายและชำระเต็มมูลค่าแล้ว					
หุ้นสามัญ 201,600,000 หุ้น					
มูลค่าหุ้นละ 1 บาท		201,600,000	201,600,000	201,600,000	201,600,000
ผลกำไรที่ยังไม่เกิดขึ้นจริง					
ส่วนเกินทุนจากการเปลี่ยนแปลงมูลค่า					
เงินลงทุน	11	601,444,515	604,493,940	601,444,515	604,493,940
ผลต่างระหว่างราคาซื้อและมูลค่าตามบัญชี					
ของส่วนได้เสียในบริษัทย่อย		(9,308,500)	-	-	-
ผลต่างจากการแปลงค่างบการเงิน		(400,469,708)	(378,986,289)	-	-
กำไรสะสม					
จัดสรรแล้ว					
สำรองตามกฎหมาย	15	20,160,000	20,160,000	20,160,000	20,160,000
สำรองทั่วไป		2,500,000,000	2,500,000,000	2,500,000,000	2,500,000,000
ยังไม่ได้จัดสรร		17,603,178,265	15,123,150,079	11,300,466,054	9,406,583,599
รวมส่วนของผู้ถือหุ้น		20,516,604,572	18,070,417,730	14,623,670,569	12,732,837,539
รวมหนี้สินและส่วนของผู้ถือหุ้น		22,179,404,026	19,354,378,312	16,286,470,023	14,016,798,121

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้



Balance sheets (Continued)

As at 30 September 2011 and 2010

(Unit: Baht)

		Financial statements in which the equity method is applied		Separate financial statements	
		2011	2010	2011	2010
Shareholders' equity					
Share capital					
Registered					
201,600,000 ordinary shares of					
Baht 1 each		201,600,000	201,600,000	201,600,000	201,600,000
Issued and fully paid					
201,600,000 ordinary shares of		201,600,000	201,600,000	201,600,000	201,600,000
Baht 1 each					
Unrealised gain					
Revaluation surplus on changes in value					
of investments	11	601,444,515	604,493,940	601,444,515	604,493,940
Excess of cost of investment in					
subsidiary over the carrying amount					
of the interest acquired		(9,308,500)	-	-	-
Translation adjustment		(400,469,708)	(378,986,289)	-	-
Retained earnings					
Appropriated					
Statutory reserve	15	20,160,000	20,160,000	20,160,000	20,160,000
General reserve		2,500,000,000	2,500,000,000	2,500,000,000	2,500,000,000
Unappropriated		17,603,178,265	15,123,150,079	11,300,466,054	9,406,583,599
Total shareholders' equity		20,516,604,572	18,070,417,730	14,623,670,569	12,732,837,539
Total liabilities and shareholders' equity		22,179,404,026	19,354,378,312	16,286,470,023	14,016,798,121

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

งบกำไรขาดทุน

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2554 และ 2553

(หน่วย: บาท)

หมายเหตุ	งบการเงิน ที่แสดงเงินลงทุนตามวิธีส่วนได้เสีย		งบการเงิน เฉพาะกิจการ	
	2554	2553	2554	2553
รายได้				
รายได้จากการขาย 17	12,250,114,728	10,327,513,657	12,250,114,728	10,327,513,657
รายได้อื่น				
ดอกเบี้ยรับ	93,832,633	35,267,778	93,832,633	35,267,778
เงินชดเชยการส่งออก	5,441,180	57,499,146	5,441,180	57,499,146
กำไรจากอัตราแลกเปลี่ยน	94,598,843	90,550,169	94,598,843	90,550,169
เงินปันผลรับ	5,888,796	13,268,121	154,991,276	132,412,151
อื่น ๆ	4,849,817	15,959,405	4,849,817	15,959,405
รวมรายได้	12,454,725,997	10,540,058,276	12,603,828,477	10,659,202,306
ค่าใช้จ่าย				
ต้นทุนขาย	9,323,546,644	7,608,346,427	9,323,546,644	7,608,346,427
ค่าใช้จ่ายในการขาย	341,487,610	337,452,491	341,487,610	337,452,491
ค่าใช้จ่ายในการบริหาร	161,717,008	131,000,448	161,717,008	131,000,448
ค่าตอบแทนผู้บริหาร	30,354,956	26,275,659	30,354,956	26,275,659
รวมค่าใช้จ่าย	9,857,106,218	8,103,075,025	9,857,106,218	8,103,075,025
กำไรก่อนส่วนแบ่งกำไรจากเงินลงทุน				
ในบริษัทร่วม ค่าใช้จ่ายทางการเงิน และ				
ภาษีเงินได้นิติบุคคล	2,597,619,779	2,436,983,251	2,746,722,259	2,556,127,281
ส่วนแบ่งกำไรจากเงินลงทุนในบริษัทร่วม 10	735,248,211	929,881,143	-	-
กำไรก่อนค่าใช้จ่ายทางการเงินและ	3,332,867,990	3,366,864,394	2,746,722,259	2,556,127,281
ภาษีเงินได้นิติบุคคล				
ค่าใช้จ่ายทางการเงิน	(6,117,933)	(1,183,973)	(6,117,933)	(1,183,973)
กำไรก่อนภาษีเงินได้นิติบุคคล	3,326,750,057	3,365,680,421	2,740,604,326	2,554,943,308
ภาษีเงินได้นิติบุคคล	(493,922,046)	(324,354,800)	(493,922,046)	(324,354,800)
กำไรสุทธิสำหรับปี	2,832,828,011	3,041,325,621	2,246,682,280	2,230,588,508
กำไรต่อหุ้นขั้นพื้นฐาน				
กำไรสุทธิ 18	14.05	15.09	11.14	11.06

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้

Income statements

For the years ended 30 September 2011 and 2010

(Unit: Baht)

	Note	Financial statements in which the equity method is applied		Separate financial statements	
		2011	2010	2011	2010
Revenues					
Sales	17	12,250,114,728	10,327,513,657	12,250,114,728	10,327,513,657
Other income					
Interest income		93,832,633	35,267,778	93,832,633	35,267,778
Export incentives		5,441,180	57,499,146	5,441,180	57,499,146
Exchange gain		94,598,843	90,550,169	94,598,843	90,550,169
Dividend income		5,888,796	13,268,121	154,991,276	132,412,151
Others		4,849,817	15,959,405	4,849,817	15,959,405
Total revenues		12,454,725,997	10,540,058,276	12,603,828,477	10,659,202,306
Expenses					
Cost of sales		9,323,546,644	7,608,346,427	9,323,546,644	7,608,346,427
Selling expenses		341,487,610	337,452,491	341,487,610	337,452,491
Administrative expenses		161,717,008	131,000,448	161,717,008	131,000,448
Management benefit expenses		30,354,956	26,275,659	30,354,956	26,275,659
Total expenses		9,857,106,218	8,103,075,025	9,857,106,218	8,103,075,025
Income before share of income from investments in associated companies, finance cost and corporate income tax					
		2,597,619,779	2,436,983,251	2,746,722,259	2,556,127,281
Share of income from investments in associated companies	10	735,248,211	929,881,143	-	-
Income before finance cost and corporate income tax					
		3,332,867,990	3,366,864,394	2,746,722,259	2,556,127,281
Finance cost		(6,117,933)	(1,183,973)	(6,117,933)	(1,183,973)
Income before corporate income tax					
		3,326,750,057	3,365,680,421	2,740,604,326	2,554,943,308
Corporate income tax		(493,922,046)	(324,354,800)	(493,922,046)	(324,354,800)
Net income for the year					
		2,832,828,011	3,041,325,621	2,246,682,280	2,230,588,508
Basic earnings per share					
Net income	18	14.05	15.09	11.14	11.06

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

บริษัท ไทยพาณิชย์ จำกัด (มหาชน)

งบแสดงการเปลี่ยนแปลงส่วนของผู้ถือหุ้น

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2554 และ 2553

(หน่วย: บาท)

งบการเงินที่แสดงเงินลงทุนตามวิธีส่วนได้เสีย									
หมายเหตุ	ทุนเรือนหุ้น ที่ออกและ ชำระเต็ม มูลค่าแล้ว	ส่วนเกินทุน จากการ เปลี่ยนแปลง มูลค่า เงินลงทุน	ผลต่างระหว่าง ราคาซื้อและ มูลค่าตามบัญชี ของส่วนได้เสีย ในบริษัทย่อย	ผลต่างจาก การแปลงค่า งบการเงิน	กฎหมาย	กำไรสะสม		ยังไม่ได้จัดสรร	รวม
						สำรองทั่วไป	จัดสรรแล้ว		
ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 30 กันยายน 2552 รายได้ (ค่าใช้จ่าย) ที่รับรู้ในส่วนของผู้ถือหุ้น: เงินลงทุนในหลักทรัพย์เพื่อขาย ผลขาดทุนที่รับรู้ในส่วนของผู้ถือหุ้น ผลต่างจากการแปลงค่าทางการเงิน กำไรสุทธิสำหรับปี กำไรปันผลจ่าย	201,600,000	613,187,754	-	(296,890,928)	20,160,000	2,500,000,000	12,283,424,458	15,321,481,284	
	-	(8,693,814)	-	-	-	-	-	-	(8,693,814)
	-	-	-	(82,095,361)	-	-	-	-	(82,095,361)
	-	-	-	-	-	-	3,041,325,621	3,041,325,621	3,041,325,621
	-	-	-	-	-	-	(201,600,000)	(201,600,000)	(201,600,000)
19	201,600,000	604,493,940	-	(378,986,289)	20,160,000	2,500,000,000	15,123,150,079	18,070,417,730	
ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 30 กันยายน 2553									
ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 30 กันยายน 2553 รายได้ (ค่าใช้จ่าย) ที่รับรู้ในส่วนของผู้ถือหุ้น: เงินลงทุนในหลักทรัพย์เพื่อขาย ผลขาดทุนที่รับรู้ในส่วนของผู้ถือหุ้น บริษัทร่วมลงทุนในบริษัทย่อยเพิ่มขึ้น ผลต่างจากการแปลงค่าทางการเงิน กำไรสุทธิสำหรับปี กำไรปันผลจ่าย	201,600,000	604,493,940	-	(378,986,289)	20,160,000	2,500,000,000	15,123,150,079	18,070,417,730	
	-	(3,049,425)	-	-	-	-	-	-	(3,049,425)
	-	-	(9,308,500)	-	-	-	-	-	(9,308,500)
	-	-	-	(21,483,419)	-	-	-	-	(21,483,419)
	-	-	-	-	-	-	2,832,828,011	2,832,828,011	2,832,828,011
19	-	-	-	-	-	-	(352,799,825)	(352,799,825)	(352,799,825)
19	201,600,000	601,444,515	(9,308,500)	(400,469,708)	20,160,000	2,500,000,000	17,603,178,265	20,516,604,572	
ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 30 กันยายน 2554									

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้

Statements of changes in shareholders' equity

For the years ended 30 September 2011 and 2010

(Unit: Baht)

Financial statements in which the equity method is applied									
		Excess of cost of investment in subsidiary over the carrying amount of the interest acquired		Retained earnings					
		Revaluation surplus on changes in value of investment		Appropriated					
		Issued and fully paid share capital			Translation adjustment	Statutory reserve	General reserve	Unappropriated	Total
Balance as at 30 September 2009 Income and expenses recognised directly in equity: Investment in available-for-sale securities Loss recognised in shareholders' equity Translation adjustment Net income for the year Dividend payment Balance as at 30 September 2010		201,600,000	613,187,754	-	(296,890,928)	20,160,000	2,500,000,000	12,283,424,458	15,321,481,284
		-	(8,693,814)	-	-	-	-	-	(8,693,814)
		-	-	-	(82,095,361)	-	-	-	(82,095,361)
		-	-	-	-	-	-	3,041,325,621	3,041,325,621
		-	-	-	-	-	-	(201,600,000)	(201,600,000)
		201,600,000	604,493,940	-	(378,986,289)	20,160,000	2,500,000,000	15,123,150,079	18,070,417,730
Balance as at 30 September 2010 Income and expenses recognised directly in equity: Investment in available-for-sale securities Loss recognised in shareholders' equity Associated company's additional investment in subsidiary Translation adjustment Net income for the year Dividend payment Balance as at 30 September 2011		201,600,000	604,493,940	-	(378,986,289)	20,160,000	2,500,000,000	15,123,150,079	18,070,417,730
		-	(3,049,425)	-	-	-	-	-	(3,049,425)
		-	-	(9,308,500)	-	-	-	-	(9,308,500)
		-	-	-	(21,483,419)	-	-	-	(21,483,419)
		-	-	-	-	-	-	2,832,828,011	2,832,828,011
		-	-	-	-	-	-	(352,799,825)	(352,799,825)
	201,600,000	601,444,515	(9,308,500)	(400,469,708)	20,160,000	2,500,000,000	17,603,178,265	20,516,604,572	

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน)

งบแสดงการเปลี่ยนแปลงส่วนของผู้ถือหุ้น (ต่อ)

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2554 และ 2553

(หน่วย: บาท)

		งบการเงินเฉพาะกิจการ				
หมายเหตุ	ทุนเรือนหุ้นที่ออกและชำระเต็มมูลค่าแล้ว	ส่วนเกินทุนจากการเปลี่ยนแปลงมูลค่าเงินลงทุน	กำไรสะสม			รวม
			สำรองตามกฎหมาย	จัดสรรแล้ว	ยังไม่ได้จัดสรร	
ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 30 กันยายน 2552 รายได้ (ค่าใช้จ่าย) ที่รับรู้ในส่วนของผู้ถือหุ้น: เงินลงทุนในหลักทรัพย์เพื่อขาย ผลขาดทุนที่รับรู้ในส่วนของผู้ถือหุ้น กำไรสุทธิสำหรับปี เงินปันผลจ่าย	201,600,000	613,187,754	20,160,000	2,500,000,000	7,377,595,091	10,712,542,845
	-	(8,693,814)	-	-	-	(8,693,814)
	-	-	-	-	2,230,588,508	2,230,588,508
	-	-	-	-	(201,600,000)	(201,600,000)
	201,600,000	604,493,940	20,160,000	2,500,000,000	9,406,583,599	12,732,837,539
ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 30 กันยายน 2553 ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 30 กันยายน 2553 รายได้ (ค่าใช้จ่าย) ที่รับรู้ในส่วนของผู้ถือหุ้น: เงินลงทุนในหลักทรัพย์เพื่อขาย ผลขาดทุนที่รับรู้ในส่วนของผู้ถือหุ้น กำไรสุทธิสำหรับปี เงินปันผลจ่าย	201,600,000	604,493,940	20,160,000	2,500,000,000	9,406,583,599	12,732,837,539
	-	(3,049,425)	-	-	-	(3,049,425)
	-	-	-	-	2,246,682,280	2,246,682,280
	-	-	-	-	(352,799,825)	(352,799,825)
	201,600,000	601,444,515	20,160,000	2,500,000,000	11,300,466,054	14,623,670,569
ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 30 กันยายน 2554						

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้

Statements of changes in shareholders' equity (continued)

For the years ended 30 September 2011 and 2010

(Unit: Baht)

	Note	Separate financial statements					
		Issued and fully paid share capital	Revaluation surplus on changes in value of investment	Retained earnings		Unappropriated	Total
				Appropriated	General reserve		
Balance as at 30 September 2009		201,600,000	613,187,754	20,160,000	2,500,000,000	7,377,595,091	10,712,542,845
Income and expenses recognised directly in equity:							
Investment in available-for-sale securities							
Loss recognised in shareholders' equity		-	(8,693,814)	-	-	-	(8,693,814)
Net income for the year		-	-	-	-	2,230,588,508	2,230,588,508
Dividend payment	19	-	-	-	-	(201,600,000)	(201,600,000)
Balance as at 30 September 2010		201,600,000	604,493,940	20,160,000	2,500,000,000	9,406,583,599	12,732,837,539
Balance as at 30 September 2010		201,600,000	604,493,940	20,160,000	2,500,000,000	9,406,583,599	12,732,837,539
Income and expenses recognised directly in equity:							
Investment in available-for-sale securities							
Loss recognised in shareholders' equity		-	(3,049,425)	-	-	-	(3,049,425)
Net income for the year		-	-	-	-	2,246,682,280	2,246,682,280
Dividend payment	19	-	-	-	-	(352,799,825)	(352,799,825)
Balance as at 30 September 2011		201,600,000	601,444,515	20,160,000	2,500,000,000	11,300,466,054	14,623,670,569

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

งบกระแสเงินสด

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2554 และ 2553

(หน่วย: บาท)

	งบการเงิน ที่แสดงเงินลงทุนตามวิธีส่วนได้เสีย		งบการเงิน เฉพาะกิจการ	
	2554	2553	2554	2553
กระแสเงินสดจากกิจกรรมดำเนินงาน				
กำไรสุทธิก่อนภาษี	3,326,750,057	3,365,680,421	2,740,604,326	2,554,943,308
รายการปรับกระทบยอดกำไรสุทธิก่อนภาษีเป็นเงินสดรับ (จ่าย) จากกิจกรรมดำเนินงาน				
ค่าเสื่อมราคาและค่าตัดจำหน่าย	589,228,702	558,359,992	589,228,702	558,359,992
ส่วนแบ่งกำไรจากเงินลงทุนในบริษัทร่วม	(735,248,211)	(929,881,143)	-	-
กำไรจากการจำหน่ายเงินลงทุนระยะยาวอื่น	-	(8,670,000)	-	(8,670,000)
กำไรจากการจำหน่ายอุปกรณ์	(516,434)	(46,945)	(516,434)	(46,945)
ขาดทุน (กำไร) จากอัตราแลกเปลี่ยนที่ ที่ยังไม่เกิดขึ้นจริง	40,661,351	(49,208,615)	40,661,351	(49,208,615)
สำรองเผื่อผลประโยชน์พนักงานเมื่อเกษียณอายุ	10,364,136	9,994,737	10,364,136	9,994,737
รายได้เงินปันผล	(5,888,796)	(13,268,121)	(154,991,276)	(132,412,151)
ดอกเบี้ยรับ	(93,832,633)	(35,267,778)	(93,832,633)	(35,267,778)
ค่าใช้จ่ายดอกเบี้ย	6,117,933	1,183,973	6,117,933	1,183,973
กำไรจากการดำเนินงานก่อนการเปลี่ยนแปลง ในสินทรัพย์ และหนี้สินดำเนินงาน	3,137,636,105	2,898,876,521	3,137,636,105	2,898,876,521
สินทรัพย์ดำเนินงาน (เพิ่มขึ้น) ลดลง				
ลูกหนี้การค้า - กิจการที่ไม่เกี่ยวข้องกัน	(105,758,286)	(75,610,920)	(105,758,286)	(75,610,920)
ลูกหนี้การค้า - กิจการที่เกี่ยวข้องกัน	(73,106,351)	53,999,943	(73,106,351)	53,999,943
ลูกหนี้กิจการที่เกี่ยวข้องกัน	4,202,750	(3,182,298)	4,202,750	(3,182,298)
สินค้าคงเหลือ	(156,259,883)	(816,288,209)	(156,259,883)	(816,288,209)
สินทรัพย์หมุนเวียนอื่น	113,272,111	(48,406,922)	113,272,111	(48,406,922)
สินทรัพย์ไม่หมุนเวียนอื่น	(36,155)	113,125	(36,155)	113,125
หนี้สินดำเนินงานเพิ่มขึ้น (ลดลง)				
เจ้าหนี้การค้า - กิจการที่ไม่เกี่ยวข้องกัน	36,062,406	32,654,831	36,062,406	32,654,831
เจ้าหนี้การค้า - กิจการที่เกี่ยวข้องกัน	(47,134,198)	138,182,695	(47,134,198)	138,182,695
เจ้าหนี้กิจการที่เกี่ยวข้องกัน	13,814	128,888	13,814	128,888
หนี้สินหมุนเวียนอื่น	19,368,550	28,561,117	19,368,550	28,561,117
จ่ายผลประโยชน์พนักงานเกษียณอายุ	(13,791,460)	(9,825,798)	(13,791,460)	(9,825,798)
เงินสดจากกิจกรรมดำเนินงาน	2,914,469,403	2,199,202,973	2,914,469,403	2,199,202,973

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้

Cash flow statements

For the years ended 30 September 2011 and 2010

(Unit: Baht)

	Financial statements in which the equity method is applied		Separate financial statements	
	2011	2010	2011	2010
Cash flows from operating activities				
Net income before tax	3,326,750,057	3,365,680,421	2,740,604,326	2,554,943,308
Adjustments to reconcile net income before tax to net cash provided by (paid from) operating activities:				
Depreciation and amortisation	589,228,702	558,359,992	589,228,702	558,359,992
Share of income from investments in associated companies	(735,248,211)	(929,881,143)	-	-
Gain from sales of other long-term investment	-	(8,670,000)	-	(8,670,000)
Gain on disposals of equipment	(516,434)	(46,945)	(516,434)	(46,945)
Unrealised loss (gain) on exchange rate	40,661,351	(49,208,615)	40,661,351	(49,208,615)
Provision for employee retirement benefits	10,364,136	9,994,737	10,364,136	9,994,737
Dividend income	(5,888,796)	(13,268,121)	(154,991,276)	(132,412,151)
Interest income	(93,832,633)	(35,267,778)	(93,832,633)	(35,267,778)
Interest expenses	6,117,933	1,183,973	6,117,933	1,183,973
Income from operating activities before changes in operating assets and liabilities	3,137,636,105	2,898,876,521	3,137,636,105	2,898,876,521
Operating assets (increase) decrease				
Trade accounts receivable - unrelated parties	(105,758,286)	(75,610,920)	(105,758,286)	(75,610,920)
Trade accounts receivable - related parties	(73,106,351)	53,999,943	(73,106,351)	53,999,943
Amounts due from related parties	4,202,750	(3,182,298)	4,202,750	(3,182,298)
Inventories	(156,259,883)	(816,288,209)	(156,259,883)	(816,288,209)
Other current assets	113,272,111	(48,406,922)	113,272,111	(48,406,922)
Other non-current assets	(36,155)	113,125	(36,155)	113,125
Operating liabilities increase (decrease)				
Trade accounts payable - unrelated parties	36,062,406	32,654,831	36,062,406	32,654,831
Trade accounts payable - related parties	(47,134,198)	138,182,695	(47,134,198)	138,182,695
Amounts due to related parties	13,814	128,888	13,814	128,888
Other current liabilities	19,368,550	28,561,117	19,368,550	28,561,117
Payment of employee retirement benefits	(13,791,460)	(9,825,798)	(13,791,460)	(9,825,798)
Cash from operating activities	2,914,469,403	2,199,202,973	2,914,469,403	2,199,202,973

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน)

งบกระแสเงินสด (ต่อ)

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2554 และ 2553

(หน่วย: บาท)

	งบการเงิน ที่แสดงเงินลงทุนตามวิธีส่วนได้เสีย		งบการเงิน เฉพาะกิจการ	
	2554	2553	2554	2553
เงินปันผลรับ	149,261,280	132,412,151	149,261,280	132,412,151
ดอกเบี้ยรับ	70,659,576	39,415,150	70,659,576	39,415,150
จ่ายดอกเบี้ย	(6,117,933)	(1,183,973)	(6,117,933)	(1,183,973)
จ่ายภาษีเงินได้	(468,685,539)	(167,996,407)	(468,685,539)	(167,996,407)
เงินสดสุทธิจากกิจกรรมดำเนินงาน	2,659,586,787	2,201,849,894	2,659,586,787	2,201,849,894
กระแสเงินสดจากกิจกรรมลงทุน				
เงินลงทุนชั่วคราวเพิ่มขึ้น	(103,390,750)	(385,955,000)	(103,390,750)	(385,955,000)
เงินลงทุนในบริษัทร่วมเพิ่มขึ้น	(1,869,696,000)	(48,337,500)	(1,869,696,000)	(48,337,500)
เงินลงทุนระยะยาวอื่นเพิ่มขึ้น	-	(94,583,376)	-	(94,583,376)
เงินสดรับจากการจำหน่ายเงินลงทุนระยะยาวอื่น	-	15,000,000	-	15,000,000
เงินรับจากการจำหน่ายอุปกรณ์	523,853	47,000	523,853	47,000
ซื้อที่ดิน อาคารและอุปกรณ์	(230,414,697)	(236,267,193)	(230,414,697)	(236,267,193)
สินทรัพย์ไม่มีตัวตนเพิ่มขึ้น	(658,446)	(786,242)	(658,446)	(786,242)
เงินสดสุทธิใช้ไปในกิจกรรมลงทุน	(2,203,636,040)	(750,882,311)	(2,203,636,040)	(750,882,311)
กระแสเงินสดจากกิจกรรมจัดหาเงิน				
เงินเบิกเกินบัญชีและเงินกู้ยืมระยะสั้นจากสถาบันการเงินเพิ่มขึ้น	289,735,880	268,915,009	289,735,880	268,915,009
หนี้สินไม่หมุนเวียนอื่นลดลง	-	(18,189,661)	-	(18,189,661)
เงินปันผลจ่าย	(352,799,825)	(201,600,000)	(352,799,825)	(201,600,000)
เงินสดสุทธิจาก (ใช้ไปใน) กิจกรรมจัดหาเงิน	(63,063,945)	49,125,348	(63,063,945)	49,125,348
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสดเพิ่มขึ้นสุทธิ	392,886,802	1,500,092,931	392,886,802	1,500,092,931
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสดต้นปี	2,639,889,263	1,139,796,332	2,639,889,263	1,139,796,332
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสดปลายปี	3,032,776,065	2,639,889,263	3,032,776,065	2,639,889,263

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้

Cash flow statements (continued)

For the years ended 30 September 2011 and 2010

(Unit: Baht)

	Financial statements in which the equity method is applied		Separate financial statements	
	2011	2010	2011	2010
Cash received from dividend income	149,261,280	132,412,151	149,261,280	132,412,151
Cash received from interest income	70,659,576	39,415,150	70,659,576	39,415,150
Cash paid for interest expenses	(6,117,933)	(1,183,973)	(6,117,933)	(1,183,973)
Cash paid for corporate income tax	(468,685,539)	(167,996,407)	(468,685,539)	(167,996,407)
Net cash from operating activities	2,659,586,787	2,201,849,894	2,659,586,787	2,201,849,894
Cash flows from investing activities				
Increase in current investments	(103,390,750)	(385,955,000)	(103,390,750)	(385,955,000)
Increase in investments in associated companies	(1,869,696,000)	(48,337,500)	(1,869,696,000)	(48,337,500)
Increase in other long-term investments	-	(94,583,376)	-	(94,583,376)
Proceeds from sales of other long-term investment	-	15,000,000	-	15,000,000
Proceeds from disposals of equipment	523,853	47,000	523,853	47,000
Acquisitions of property, plant and equipment	(230,414,697)	(236,267,193)	(230,414,697)	(236,267,193)
Increase in intangible assets	(658,446)	(786,242)	(658,446)	(786,242)
Net cash used in investing activities	(2,203,636,040)	(750,882,311)	(2,203,636,040)	(750,882,311)
Cash flows from financing activities				
Increase in bank overdrafts and short-term loans from financial institutions	289,735,880	268,915,009	289,735,880	268,915,009
Decrease in other non-current liabilities	-	(18,189,661)	-	(18,189,661)
Dividend payment	(352,799,825)	(201,600,000)	(352,799,825)	(201,600,000)
Net cash from (used in) financing activities	(63,063,945)	49,125,348	(63,063,945)	49,125,348
Net increase in cash and cash equivalents	392,886,802	1,500,092,931	392,886,802	1,500,092,931
Cash and cash equivalents at beginning of year	2,639,889,263	1,139,796,332	2,639,889,263	1,139,796,332
Cash and cash equivalents at end of year	3,032,776,065	2,639,889,263	3,032,776,065	2,639,889,263

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

หมายเหตุประกอบงบการเงิน

สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2554 และ 2553

1. ข้อมูลทั่วไป

บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน) (“บริษัทฯ”) เป็นบริษัทมหาชนซึ่งจัดตั้งและมีภูมิลำเนาในประเทศไทย บริษัทฯ ดำเนินธุรกิจหลักในการผลิตเส้นใยประดิษฐ์เรยอนและเกลือโซเดียมซัลเฟตจำหน่ายทั้งภายในประเทศและต่างประเทศ ที่อยู่ตามที่จดทะเบียนของสำนักงานและโรงงานของบริษัทฯ ตั้งอยู่ที่

สำนักงาน: 888/160-1 อาคารมหาพนาพลาซ่า ชั้น 16 ถนนเพลินจิต แขวงลุมพินี เขตปทุมวัน กรุงเทพมหานคร

โรงงาน 1: 36 หมู่ที่ 2 ถนนอยุธยา-อ่างทอง ตำบลโพสะ อำเภอเมือง จังหวัดอ่างทอง

โรงงาน 2: 19 หมู่ที่ 7 ถนนหนองปลาเกะดี ตำบลหนองปลาหมอ อำเภอหนองแค จังหวัดสระบุรี

2. เกณฑ์ในการจัดทำงบการเงิน

งบการเงินนี้จัดทำขึ้นตามมาตรฐานการบัญชีที่กำหนดในพระราชบัญญัติวิชาชีพบัญชี พ.ศ. 2547 โดยแสดงรายการในงบการเงินตามข้อกำหนดในประกาศกรมพัฒนาธุรกิจการค้าลงวันที่ 30 มกราคม 2552 ออกตามความในพระราชบัญญัติการบัญชี พ.ศ. 2543

งบการเงินฉบับภาษาไทยเป็นงบการเงินฉบับที่บริษัทฯ ใช้เป็นทางการตามกฎหมาย งบการเงินฉบับภาษาอังกฤษแปลมาจากงบการเงินฉบับภาษาไทยนี้

งบการเงินนี้ได้จัดทำขึ้นโดยใช้เกณฑ์ราคาทุนเดิมเว้นแต่จะได้เปิดเผยเป็นอย่างอื่นในนโยบายการบัญชี

บริษัทฯ ได้จัดทำงบการเงินเฉพาะกิจการเพื่อประโยชน์ต่อสาธารณะ ซึ่งแสดงเงินลงทุนในบริษัทร่วมตามวิธีราคาทุน

3. การประกาศใช้มาตรฐานการบัญชีใหม่

ในระหว่างรอบบัญชีปีปัจจุบัน สภาวิชาชีพบัญชีได้ออกมาตรฐานการบัญชีฉบับปรับปรุงและมาตรฐานการบัญชีใหม่ที่ยังไม่มีผลบังคับใช้ในรอบบัญชีปีปัจจุบันดังต่อไปนี้

มาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 16 (ปรับปรุง 2552)	ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์
มาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 18 (ปรับปรุง 2552)	รายได้
มาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 19	ผลประโยชน์ของพนักงาน
มาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 21 (ปรับปรุง 2552)	ผลกระทบจากการเปลี่ยนแปลงของอัตราแลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศ
มาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 26	การบัญชีและการรายงานโครงการผลประโยชน์เมื่อออกจากงาน
มาตรฐานการรายงานทางการเงินฉบับที่ 2	การจ่ายโดยใช้หุ้นเป็นเกณฑ์
การตีความมาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 10	ความช่วยเหลือจากรัฐบาล - กรณีที่ไม่มีความเกี่ยวข้องอย่างเฉพาะเจาะจงกับกิจกรรมดำเนินงาน
การตีความมาตรฐานการรายงานทางการเงินฉบับที่ 15	สัญญาการก่อสร้างอสังหาริมทรัพย์
การตีความมาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 21	ภาษีเงินได้ - การได้รับประโยชน์จากสินทรัพย์ที่ไม่ได้คิดค่าเสื่อมราคาที่ดีราคาใหม่

Notes to financial statements

For the years ended 30 September 2011 and 2010

1. General information

Thai Rayon Public Company Limited (“The Company”) is a public company incorporated and domiciled in Thailand. The Company is principally engaged in the manufacture of viscose rayon staple fibre and anhydrous sodium sulphate for sales to both domestic and export markets. The registered addresses of the Company’s head office and factories are as follows:

Head office: 888/160-1 Mahatun Plaza Building, 16th Floor, Ploenchit Road, Lumpini, Patumwan, Bangkok.

Factory 1: 36 Moo 2 Ayuthaya-Angthong Highway, Posa, Muang, Angthong.

Factory 2: 19 Moo 7 Nhongplakadee Road, Nhongplamho, Nhongkhae, Saraburi.

2. Basis of preparation

The financial statements have been prepared in accordance with accounting standards enunciated under the Accounting Professions Act B.E. 2547 and their presentation has been made in compliance with the stipulations of the Notification of the Department of Business Development dated 30 January 2009, issued under the Accounting Act B.E. 2543.

The financial statements in Thai language are the official statutory financial statements of the Company. The financial statements in English language have been translated from the Thai language financial statements.

The financial statements have been prepared on a historical cost basis except where otherwise disclosed in the accounting policies.

The separate financial statements in which the cost method is applied have been prepared solely for the benefit of the public.

3. Adoption of new accounting standards

During the current financial year, the Federation of Accounting Professions issued the following new and revised accounting standards which are not effective for the current financial year:

TAS 16 (revised 2009)	Property, Plant and Equipment
TAS 18 (revised 2009)	Revenue
TAS 19	Employee Benefits
TAS 21 (revised 2009)	The Effects of Changes in Foreign Exchange Rates
TAS 26	Accounting and Reporting by Retirement Benefit Plans
TFRS 2	Share-Based Payment
SIC 10	Government Assistance - No Specific Relation to Operating Activities
TFRIC 15	Agreements for the Construction of Real Estate
SIC 21	Income Taxes - Recovery of Revalued Non-Depreciable Assets



การตีความมาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 25

ภาษีเงินได้ - การเปลี่ยนแปลงสถานภาพทางภาษีของกิจการ หรือของผู้ถือหุ้น

การตีความมาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 31

รายได้ - รายการแลกเปลี่ยนเกี่ยวกับบริการโฆษณา

มาตรฐานการบัญชีข้างต้นมีผลบังคับใช้สำหรับรอบระยะเวลาบัญชีที่เริ่มในหรือหลังวันที่ 1 มกราคม 2554 เป็นต้นไป ยกเว้นมาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 21 (ปรับปรุง 2552) การตีความมาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 10 ฉบับที่ 21 และฉบับที่ 25 ซึ่งมีผลบังคับใช้สำหรับรอบระยะเวลาบัญชีที่เริ่มในหรือหลังวันที่ 1 มกราคม 2556 เป็นต้นไป

ฝ่ายบริหารของบริษัทฯ เชื่อว่ามาตรฐานการบัญชีข้างต้นจะไม่มีผลกระทบอย่างเป็นสาระสำคัญต่อการเงินสำหรับปีที่เริ่มใช้มาตรฐานการบัญชีดังกล่าว ยกเว้นมาตรฐานการบัญชีดังต่อไปนี้ที่ฝ่ายบริหารคาดว่าจะมีผลกระทบต่อการเงินในปีที่นำมาตรฐานการบัญชีดังกล่าวมาถือปฏิบัติ

มาตรฐานการบัญชี ฉบับที่ 19 เรื่อง ผลประโยชน์ของพนักงาน

มาตรฐานการบัญชีฉบับนี้กำหนดให้กิจการรับรู้ผลประโยชน์ที่ให้กับพนักงานเป็นค่าใช้จ่ายเมื่อกิจการได้รับบริการจากพนักงานแล้ว โดยเฉพาะอย่างยิ่งกิจการจะต้องประเมินและบันทึกหนี้สินเกี่ยวกับผลประโยชน์ของพนักงานเนื่องจากเกษียณอายุ หรือจากโครงการผลประโยชน์อื่นที่ให้กับพนักงาน โดยใช้การคำนวณตามหลักคณิตศาสตร์ประกันภัย ซึ่งในปัจจุบันบริษัทฯ รับรู้ผลประโยชน์ที่ให้กับพนักงานดังกล่าวตามหลักเกณฑ์และเงื่อนไขที่กำหนดไว้ในระเบียบข้อบังคับเกี่ยวกับการทำงานของบริษัทฯ

ปัจจุบันฝ่ายบริหารของบริษัทฯ อยู่ระหว่างการประเมินผลกระทบที่อาจมีต่อการเงินในปีที่เริ่มนำมาตรฐานการบัญชีฉบับนี้มาถือปฏิบัติ

4. นโยบายการบัญชีที่สำคัญ

4.1 การรับรู้รายได้

ขายสินค้า

รายได้จากการขายสินค้ารับรู้เมื่อบริษัทฯ ได้โอนความเสี่ยงและผลตอบแทนที่เป็นสาระสำคัญของความเป็นเจ้าของสินค้าให้กับผู้ซื้อแล้ว รายได้จากการขายแสดงมูลค่าตามราคาในใบกำกับสินค้าโดยไม่รวมภาษีมูลค่าเพิ่ม สำหรับสินค้าที่ได้ส่งมอบหลังจากหักส่วนลดแล้ว

เงินสดเชยการส่งออก

เงินสดเชยค่าภาษีอากรสินค้าส่งออกที่ได้รับจากกระทรวงการคลังจะถือเป็นรายได้เมื่อส่งออก

ดอกเบี้ยรับ

ดอกเบี้ยถือเป็นรายได้ตามเกณฑ์คงค้างโดยคำนึงถึงอัตราผลตอบแทนที่แท้จริง

เงินปันผลรับ

เงินปันผลรับถือเป็นรายได้เมื่อบริษัทฯ มีสิทธิในการรับเงินปันผล

4.2 เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด

เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด หมายถึง เงินสดและเงินฝากธนาคาร และเงินลงทุนระยะสั้นที่มีสภาพคล่องสูง ซึ่งถึงกำหนดจ่ายคืนภายในระยะเวลาไม่เกิน 3 เดือนนับจากวันที่ได้มาและไม่มีข้อจำกัดในการเบิกใช้

4.3 ลูกหนี้การค้า

ลูกหนี้การค้าแสดงมูลค่าตามจำนวนมูลค่าสุทธิที่จะได้รับ บริษัทฯ บันทึกค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญสำหรับผลขาดทุนโดยประมาณที่อาจเกิดขึ้นจากการเก็บเงินจากลูกหนี้ไม่ได้ ซึ่งโดยทั่วไปพิจารณาจากประสบการณ์การเก็บเงินและการวิเคราะห์อายุหนี้

SIC 25	Income Taxes - Changes in the Tax Status of an Entity or its Shareholders
SIC 31	Revenue - Barter Transactions Involving Advertising Services

The above accounting standards will become effective in the accounting period beginning on or after 1 January 2011, except that TAS 21 (revised 2009), SIC 10, SIC 21 and SIC 25 will become effective in the accounting period beginning on or after 1 January 2013.

The management of the Company has assessed the effect of these accounting standards and believes that these standards will not have any significant impact on the financial statements for the year in which they are initially applied, except for the following accounting standard is expected to have an impact on the financial statements in the year when it was adopted.

TAS 19 Employee Benefits

This accounting standard requires employee benefits to be recognised as expense in the period in which the service is performed by the employee. In particular, an entity has to evaluate and make a provision for post-employment benefits or liabilities arising from other defined benefit plans using actuarial techniques. Currently, the Company accounts for such employee benefits by reference to the basis and conditions stipulated in the working regulations of the Company.

At present, the management is evaluating the impact on the financial statements in the year when this standard is adopted.

4. Significant accounting policies

4.1 Revenue recognition

Sales of goods

Sales of goods are recognised when the significant risks and rewards of ownership of the goods have passed to the buyer. Sales are the invoiced value, excluding value added tax, of goods supplied after deducting discounts and allowances.

Export incentives

Export incentives granted by the Ministry of Finance are recognised as income when export shipment is made.

Interest income

Interest income is recognised on an accrual basis based on the effective interest rate.

Dividends

Dividends are recognised when the right to receive the dividends is established.

4.2 Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents consist of cash in hand and at banks, and all highly liquid investments with an original maturity of three months or less and not subject to withdrawal restrictions.

4.3 Trade accounts receivable

Trade accounts receivable are stated at the net realisable value. Allowance for doubtful accounts is provided for the estimated losses that may be incurred in collection of receivables. The allowance is generally based on collection experiences and analysis of debt aging.



4.4 สินค้าคงเหลือ

สินค้าสำเร็จรูปและสินค้าระหว่างผลิตแสดงมูลค่าตามราคาทุน (วิธีถัวเฉลี่ย) หรือมูลค่าสุทธิที่จะได้รับแล้ว แต่ราคาใดจะต่ำกว่า ราคาทุนดังกล่าวหมายถึงต้นทุนในการผลิตทั้งหมดรวมทั้งค่าเสียโรงงานด้วย

วัตถุดิบ อะไหล่และวัสดุโรงงานแสดงมูลค่าตามราคาทุน (วิธีถัวเฉลี่ย) หรือมูลค่าสุทธิที่จะได้รับแล้ว แต่ราคาใดจะต่ำกว่า และจะถือเป็นส่วนหนึ่งของต้นทุนการผลิตเมื่อมีการเบิกใช้

4.5 เงินลงทุน

- ก) เงินลงทุนในหลักทรัพย์เพื่อขายแสดงตามมูลค่ายุติธรรม การเปลี่ยนแปลงในมูลค่ายุติธรรมของหลักทรัพย์ดังกล่าวบันทึกเป็นรายการต่างหากในส่วนของผู้ถือหุ้น และจะบันทึกเป็นกำไรหรือขาดทุนในงบกำไรขาดทุนเมื่อได้จำหน่ายหลักทรัพย์นั้นออกไป
- ข) เงินลงทุนในตราสารหนี้ที่จะครบกำหนดชำระในหนึ่งปี รวมทั้งที่จะถือจนครบกำหนดแสดงมูลค่าตามวิธีราคาทุนตัดจำหน่าย บริษัทฯ ตัดบัญชีส่วนเกิน/รับรู้ส่วนต่ำกว่ามูลค่าตราสารหนี้ตามอัตราดอกเบี้ยที่แท้จริง ซึ่งจำนวนที่ตัดจำหน่าย/รับรู้นี้จะแสดงเป็นรายการปรับกับดอกเบี้ยรับ
- ค) เงินลงทุนในตราสารหนี้ที่ไม่อยู่ในความต้องการของตลาดถือเป็นเงินลงทุนทั่วไป ซึ่งแสดงในราคาทุนสุทธิจากค่าเผื่อการด้อยค่า (ถ้ามี)
- ง) เงินลงทุนในบริษัทร่วมที่แสดงอยู่ในงบการเงินที่แสดงเงินลงทุนตามวิธีส่วนได้เสียแสดงมูลค่าตามวิธีส่วนได้เสีย
- จ) เงินลงทุนในบริษัทร่วมที่แสดงอยู่ในงบการเงินเฉพาะกิจการแสดงมูลค่าตามวิธีราคาทุน
- มูลค่ายุติธรรมของหลักทรัพย์ในความต้องการของตลาดคำนวณจากราคาเสนอซื้อหลังสุดของตลาดหลักทรัพย์ ณ วันที่ในงบดุล

บริษัทฯ ใช้วิธีถัวเฉลี่ยถ่วงน้ำหนักในการคำนวณต้นทุนของเงินลงทุน

ในกรณีที่มีการโอนเปลี่ยนแปลงประเภทเงินลงทุนในตราสารหนี้และตราสารหนี้ บริษัทฯ จะปรับเปลี่ยนราคาของเงินลงทุนใหม่โดยใช้มูลค่ายุติธรรม ณ วันที่โอนเปลี่ยนแปลงประเภทเงินลงทุน ผลแตกต่างระหว่างราคาตามบัญชีและมูลค่ายุติธรรม ณ วันที่โอนได้บันทึกเป็นรายการกำไรหรือขาดทุนใน งบกำไรขาดทุนหรือแสดงเป็นส่วนเกิน (ต่ำกว่า) ทุนจากการเปลี่ยนแปลงมูลค่าในส่วนของผู้ถือหุ้นแล้วแต่ประเภทของเงินลงทุนที่มีการโอนเปลี่ยน

ในกรณีที่มีการโอนเปลี่ยนแปลงประเภทเงินลงทุนจากเงินลงทุนในบริษัทร่วมเป็นเงินลงทุนทั่วไป บริษัทฯ จะใช้ราคาตามบัญชีของเงินลงทุน ณ วันที่เปลี่ยนโอนเป็นราคาทุนใหม่ในงบการเงินที่แสดงเงินลงทุนตามวิธีส่วนได้เสีย

4.6 ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์ และค่าเสื่อมราคา

ที่ดินแสดงมูลค่าตามราคาทุน อาคารและอุปกรณ์แสดงมูลค่าตามราคาทุนหักค่าเสื่อมราคาสะสม และค่าเผื่อการด้อยค่าของสินทรัพย์ (ถ้ามี)

ค่าเสื่อมราคาของอาคารและอุปกรณ์คำนวณจากราคาทุนโดยวิธีเส้นตรงตามอายุการใช้งานโดยประมาณ ดังนี้

อาคารและส่วนปรับปรุงอาคาร	-	20	ปี
เครื่องจักรและอุปกรณ์	-	5, 10	ปี
เครื่องตกแต่ง ติดตั้ง และอุปกรณ์สำนักงาน	-	5	ปี
อุปกรณ์คอมพิวเตอร์	-	3	ปี
ยานพาหนะ	-	5	ปี

ค่าเสื่อมราคารวมอยู่ในการคำนวณผลการดำเนินงาน

ไม่มีการคิดค่าเสื่อมราคาสำหรับที่ดินและงานระหว่างก่อสร้าง

4.4 Inventories

Finished goods and work in process are valued at the lower of cost (average method) and net realisable value. Cost includes all production costs and attributable factory overheads.

Raw materials, spare parts and factory supplies are valued at the lower of cost (average method) and net realisable value and are charged to production costs whenever consumed.

4.5 Investments

- a) Investments in available-for-sale securities are stated at fair value. Changes in the fair value of these securities are recorded as a separate item in shareholders' equity, and will be recorded as gains or losses in the income statement when the securities are sold.
- b) Investments in debt securities, both due within one year and expected to be held to maturity, are recorded at amortised cost. The premium/discount on debt securities is amortised by the effective rate method with the amortised/accreted amount presented as an adjustment to the interest income.
- c) Investments in non-marketable equity securities, which the Company classifies as other investments, are stated at cost net of allowance for loss on diminution in value (if any).
- d) Investments in associated companies are accounted for in the financial statements in which the equity method is applied using the equity method.
- e) Investments in associated companies are accounted for in the separate financial statements using the cost method.

The fair value of marketable securities is based on the latest bid price at the balance sheet date as quoted on the stock exchange.

The weighted average method is used for computation of the cost of investments.

In the event the Company reclassifies investments in securities, such investments will be readjusted to their fair value as at the reclassification date. The difference between the carrying amount of the investments and the fair value on the date of reclassification are recorded as gains or losses in the income statement or recorded as surplus (deficit) from changes in the value of investments in shareholders' equity, depending on the type of investment that is reclassified.

In the event the Company reclassifies investment in associated company to other investment, the carrying amount of the investment at the reclassification date is regarded as the new cost in the financial statements in which the equity method is applied.

4.6 Property, plant and equipment/Depreciation

Land is stated at cost. Plant and equipment are stated at cost less accumulated depreciation and allowance for loss on impairment of assets (if any).

Depreciation of plant and equipment is calculated by reference to their costs on the straight-line basis over the following estimated useful lives:

Buildings and improvements	-	20	years
Machinery and equipment	-	5, 10	years
Furniture, fixtures and office equipment	-	5	years
Computer equipment	-	3	years
Motor vehicles	-	5	years

Depreciation is included in determining income.

No depreciation is provided on land and construction in progress.

4.7 ต้นทุนการกู้ยืม

ต้นทุนการกู้ยืมของเงินกู้ที่ใช้ในการจัดหาหรือก่อสร้างสินทรัพย์ที่ต้องใช้ระยะเวลานานในการทำให้อยู่ในสภาพพร้อมใช้หรือขาย ได้ถูกนำไปรวมเป็นราคาทุนของสินทรัพย์จนกว่าสินทรัพย์นั้นจะอยู่ในสภาพพร้อมที่จะใช้ได้ตามที่มุ่งประสงค์ ส่วนต้นทุนการกู้ยืมอื่นถือเป็นค่าใช้จ่ายในงวดที่เกิดรายการ ต้นทุนการกู้ยืมประกอบด้วย ดอกเบี้ยและต้นทุนอื่นที่เกิดขึ้นจากการกู้ยืมนั้น

4.8 สินทรัพย์ไม่มีตัวตนและค่าตัดจำหน่าย

สินทรัพย์ไม่มีตัวตน (ซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์) แสดงมูลค่าตามราคาทุนหักค่าตัดจำหน่ายสะสมและ ค่าเผื่อการด้อยค่าสะสม (ถ้ามี) โดยบริษัท ตัดจำหน่ายสินทรัพย์ไม่มีตัวตนภายในระยะเวลา 3 ปี

4.9 รายการธุรกิจกับบุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกัน

บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกันกับบริษัท หมายถึง บุคคลหรือกิจการที่มีอำนาจควบคุมบริษัท หรือถูกบริษัท ควบคุม ไม่ว่าจะโดยตรงหรือทางอ้อม หรืออยู่ภายใต้การควบคุมเดียวกันกับบริษัท

นอกจากนี้บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกันยังหมายรวมถึงบริษัทร่วมและบุคคลที่มีสิทธิออกเสียงโดยทางตรงหรือทางอ้อมซึ่งทำให้มีอิทธิพลอย่างเป็นสาระสำคัญต่อบริษัท ผู้บริหารสำคัญ กรรมการหรือพนักงานของบริษัท ที่มีอำนาจในการวางแผนและควบคุมการดำเนินงานของบริษัท

4.10 เงินตราต่างประเทศ

รายการที่เป็นเงินตราต่างประเทศแปลงค่าเป็นเงินบาทโดยใช้อัตราแลกเปลี่ยน ณ วันที่เกิดรายการ สินทรัพย์และหนี้สินที่เป็นตัวเงินซึ่งอยู่ในสกุลเงินตราต่างประเทศได้แปลงค่าเป็นเงินบาทโดยใช้อัตราแลกเปลี่ยน ณ วันที่ในงบดุล

กำไรและขาดทุนที่เกิดจากการเปลี่ยนแปลงในอัตราแลกเปลี่ยนรวมอยู่ในการคำนวณผลการดำเนินงาน

4.11 การแปลงค่าเงินที่เป็นเงินตราต่างประเทศ

งบการเงินของบริษัทร่วมซึ่งจัดตั้งขึ้นในต่างประเทศ ได้แปลงค่าเป็นเงินบาทโดยใช้อัตราแลกเปลี่ยน ณ วันที่ในงบดุลสำหรับรายการที่เป็นสินทรัพย์และหนี้สิน และอัตราแลกเปลี่ยนถ่วงเฉลี่ยสำหรับรายการที่เป็นรายได้และค่าใช้จ่าย ผลต่างซึ่งเกิดจากการแปลงค่าดังกล่าวได้แสดงไว้เป็นรายการ “ผลต่างจากการแปลงค่าเงิน” ในส่วนของผู้ถือหุ้น

4.12 การด้อยค่าของสินทรัพย์

ทุกวันที่ในงบดุล บริษัท จะทำการประเมินการด้อยค่าของที่ดิน อาคารและอุปกรณ์หรือสินทรัพย์ที่ไม่มีตัวตนอื่นของบริษัท หากมีข้อบ่งชี้ว่าสินทรัพย์ดังกล่าวอาจด้อยค่า บริษัท รับรู้ขาดทุนจากการด้อยค่าเมื่อมูลค่าที่คาดว่าจะได้รับคืนของสินทรัพย์มีมูลค่าต่ำกว่ามูลค่าตามบัญชีของสินทรัพย์นั้น ทั้งนี้มูลค่าที่คาดว่าจะได้รับคืนหมายถึงมูลค่ายุติธรรมหักต้นทุนในการขายของสินทรัพย์หรือมูลค่าจากการใช้สินทรัพย์แล้วแต่ราคาใดจะสูงกว่า ในการประเมินมูลค่าจากการใช้สินทรัพย์ บริษัท ประเมินการกระแสเงินสดในอนาคตที่กิจการคาดว่าจะได้รับจากสินทรัพย์และคำนวณคิดลดเป็นมูลค่าปัจจุบันโดยใช้อัตราคิดลดก่อนภาษีที่สะท้อนถึงการประเมินความเสี่ยงในสภาพตลาดปัจจุบันของเงินสดตามระยะเวลาและความเสี่ยงซึ่งเป็นลักษณะเฉพาะของสินทรัพย์ที่กำลังพิจารณาอยู่ ในการประเมินมูลค่ายุติธรรมหักต้นทุนในการขาย บริษัท ใช้แบบจำลองการประเมินมูลค่าที่ดีที่สุดซึ่งเหมาะสมกับสินทรัพย์ ซึ่งสะท้อนถึงจำนวนเงินที่กิจการสามารถจะได้มาจากการจำหน่ายสินทรัพย์หักด้วยต้นทุนในการจำหน่าย โดยการจำหน่ายนั้นผู้ซื้อและผู้ขายมีความรอบรู้และเต็มใจในการแลกเปลี่ยนและสามารถต่อรองราคากันได้อย่างเป็นอิสระในลักษณะของผู้ที่ไม่มีความเกี่ยวข้องกัน

บริษัท จะรับรู้รายการขาดทุนจากการด้อยค่าในงบกำไรขาดทุน

4.13 ผลประโยชน์พนักงาน

บริษัท รับรู้เงินเดือน ค่าจ้าง โบนัส และเงินสมทบกองทุนประกันสังคมและกองทุนสำรองเลี้ยงชีพเป็นค่าใช้จ่ายเมื่อเกิดรายการ

4.7 Borrowing costs

Borrowing costs directly attributable to the acquisition, construction or production of an asset that necessarily takes a substantial period of time to get ready for its intended use or sale are capitalised as part of the cost of the respective assets. All other borrowing costs are expensed in the period they are incurred. Borrowing costs consist of interest and other costs that an entity incurs in connection with the borrowing of funds.

4.8 Intangible assets and amortisation

Intangible assets (computer software) are carried at cost less accumulated amortisation and accumulated impairment losses (if any). They are amortised over a period of three years.

4.9 Related party transactions

Related parties comprise enterprises and individuals that control, or are controlled by, the Company, whether directly or indirectly, or which are under common control with the Company.

They also include associated companies and individuals which directly or indirectly own a voting interest in the Company that gives them significant influence over the Company, key management personnel, directors and officers with authority in the planning and direction of the Company's operations.

4.10 Foreign currencies

Transactions in foreign currencies are translated into Baht at the exchange rate ruling at the date of the transaction. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated into Baht at the exchange rate ruling at the balance sheet date.

Gains and losses on exchange are included in determining income.

4.11 Translation of foreign currency financial statements

The financial statements of the associated companies incorporated in overseas countries are translated into Thai Baht at the closing exchange rate for assets and liabilities, and at the average exchange rate for revenues and expenses. The resultant difference has been shown under the caption of "Translation adjustment" in the shareholders' equity.

4.12 Impairment of assets

At each reporting date, the Company performs impairment reviews in respect of the property, plant and equipment and other intangible assets whenever events or changes in circumstances indicate that an asset may be impaired. An impairment loss is recognised when the recoverable amount of an asset, which is the higher of the asset's fair value less costs to sell and its value in use, is less than the carrying amount. In determining value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the asset. In determining fair value less costs to sell, an appropriate valuation model is used. These calculations are corroborated by a valuation model that, based on information available, reflects the amount that the Company could obtain from the disposal of the asset in an arm's length transaction between knowledgeable, willing parties, after deducting the costs of disposal.

An impairment loss is recognised in the income statement.

4.13 Employee benefits

Salaries, wages, bonuses and contributions to the social security fund and provident fund are recognised as expenses when incurred.



4.14 ประเมินการหนี้สิน

บริษัทฯ จะบันทึกประมาณการหนี้สินไว้ในบัญชีเมื่อภาระผูกพันซึ่งเป็นผลมาจากเหตุการณ์ในอดีตได้เกิดขึ้นแล้ว และมีความเป็นไปได้ค่อนข้างแน่นอนว่าบริษัทฯ จะเสียทรัพยากรเชิงเศรษฐกิจไปเพื่อปลดปล่อยภาระผูกพันนั้น และบริษัทฯ สามารถประมาณมูลค่าภาระผูกพันนั้นได้อย่างน่าเชื่อถือ

สำรองเผื่อผลประโยชน์พนักงานเมื่อเกษียณอายุคำนวณตามหลักเกณฑ์และเงื่อนไขที่กำหนดไว้ในข้อบังคับของบริษัทฯ และแสดงไว้เป็นหนี้สินไม่หมุนเวียนในงบดุล

4.15 ภาษีเงินได้

บริษัทฯ บันทึกภาษีเงินได้ตามจำนวนที่คาดว่าจะจ่ายให้กับหน่วยงานจัดเก็บภาษีของรัฐ โดยคำนวณจากกำไรทางภาษีตามหลักเกณฑ์ที่กำหนดในกฎหมายภาษีอากร

4.16 ตราสารอนุพันธ์

สัญญาซื้อขายเงินตราต่างประเทศล่วงหน้า

ลูกหนี้และเจ้าหนี้ตามสัญญาซื้อขายเงินตราต่างประเทศล่วงหน้าจะถูกแปลงค่าตามอัตราแลกเปลี่ยน ณ วันสิ้นงวดบัญชี กำไรขาดทุนที่ยังไม่เกิดขึ้นจากการแปลงค่าเงินตราต่างประเทศดังกล่าวจะถูกบันทึกในงบกำไรขาดทุน ส่วนเกินหรือส่วนลดที่เกิดขึ้นจากการทำสัญญาจะถูกตัดจำหน่ายด้วยวิธีเส้นตรงตามอายุของสัญญา

5. การใช้ดุลยพินิจและประมาณการทางบัญชีที่สำคัญ

ในการจัดทำงบการเงินตามมาตรฐานการบัญชีที่รับรองทั่วไป ฝ่ายบริหารจำเป็นต้องใช้ดุลยพินิจและการประมาณการในเรื่องที่มีความไม่แน่นอนเสมอ การใช้ดุลยพินิจและการประมาณการดังกล่าวนี้ส่งผลกระทบต่อจำนวนเงินที่แสดงในงบการเงินและต่อข้อมูลที่แสดงในหมายเหตุประกอบงบการเงิน ผลที่เกิดขึ้นจริงอาจแตกต่างไปจากจำนวนที่ประมาณการไว้ การใช้ดุลยพินิจและการประมาณการที่สำคัญมีดังนี้

ค่าเผื่อการด้อยค่าของเงินลงทุนในหลักทรัพย์

บริษัทฯ จะตั้งค่าเผื่อการด้อยค่าของเงินลงทุนในหลักทรัพย์เพื่อขายและเงินลงทุนทั่วไปเมื่อฝ่ายบริหารใช้ดุลยพินิจในการพิจารณาว่ามูลค่ายุติธรรมของเงินลงทุนดังกล่าวได้ลดลงอย่างมีสาระสำคัญและเป็นระยะเวลานานหรือเมื่อมีข้อบ่งชี้ของการด้อยค่า การที่จะสรุปว่าเงินลงทุนดังกล่าวได้ลดลงอย่างมีสาระสำคัญหรือเป็นระยะเวลานานหรือไม่นั้นจำเป็นต้องใช้ดุลยพินิจของฝ่ายบริหาร

6. รายการธุรกิจกับกิจการที่เกี่ยวข้องกัน

ในระหว่างปี บริษัทฯ มีรายการธุรกิจที่สำคัญกับบุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกัน รายการธุรกิจดังกล่าวเป็นไปตามเงื่อนไขทางการค้าและเกณฑ์ตามที่ตกลงกันระหว่างบริษัทฯ และบุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกันเหล่านั้น ซึ่งเป็นไปตามปกติธุรกิจโดยสามารถสรุปได้ดังนี้

(หน่วย: ล้านบาท)

	2554	2553	นโยบายการกำหนดราคา
รายการธุรกิจกับบริษัทร่วม			
ขายสินค้า	115	32	ราคาเทียบเคียงกับราคาตลาด
เงินปันผลรับ	149	119	ตามมติที่ประชุมผู้ถือหุ้น
ดอกเบี้ยรับ	4	-	อัตราร้อยละ 2.5 ต่อปี
รายได้อื่น	10	3	ตามที่ตกลงร่วมกัน
ซื้อวัตถุดิบ	713	625	ราคาเทียบเคียงกับราคาตลาด
ค่าใช้จ่ายอื่น	1	-	ตามที่ตกลงร่วมกัน

4.14 Provisions

Provisions are recognised when the Company has a present obligation as a result of a past event, it is probable that an outflow of resources embodying economic benefits will be required to settle the obligation, and a reliable estimate can be made of the amount of the obligation.

Provision for employee retirement benefits is presented as non-current liabilities in the balance sheet, and determined in accordance with the basis and conditions stipulated in the regulations of the Company.

4.15 Income tax

Income tax is provided in the accounts at the amount expected to be paid to the taxation authorities, based on taxable profits determined in accordance with tax legislation.

4.16 Derivatives

Forward exchange contracts

Receivables and payables arising from forward exchange contracts are translated into Baht at the rates of exchange ruling at the balance sheet date. Gains and losses from the translation are included in determining income. Premiums or discounts on forward exchange contracts are amortised on a straight-line basis over the contract periods.

5. Significant accounting judgements and estimates

The preparation of financial statements in conformity with generally accepted accounting principles at times requires management to make subjective judgements and estimates regarding matters that are inherently uncertain. These judgements and estimates affect reported amounts and disclosures; and actual results could differ from these estimates. Significant judgments and estimates are as follows:

Impairment of equity investments

The Company treats available-for-sale investments and other investments as impaired when the management judges that there has been a significant or prolonged decline in the fair value below their cost or where other objective evidence of impairment exists. The determination of what is “significant” or “prolonged” requires judgment.

6. Related party transactions

During the years, the Company had significant business transactions with related parties. Such transactions, which are summarised below, arose in the ordinary course of business and were concluded on commercial terms and bases agreed upon between the Company and those related parties.

(Unit: Million Baht)

	2011	2010	Transfer Pricing Policy
Transactions with associated companies			
Sales of goods	115	32	With reference to market prices
Dividend income	149	119	By resolution of the meeting of shareholders
Interest income	4	-	2.5 percent per annum
Other income	10	3	By mutual agreement
Purchases of raw materials	713	625	With reference to market prices
Other expenses	1	-	By mutual agreement

	2554	2553	นโยบายการกำหนดราคา
รายการธุรกิจกับบริษัทที่เกี่ยวข้องกัน			
ขายสินค้า	2,089	2,123	ราคาเทียบเคียงกับราคาตลาด
เงินปันผลรับ	6	12	ตามมติที่ประชุมผู้ถือหุ้น
ดอกเบี้ยรับ	8	8	อัตราร้อยละ 6 ต่อปี
ซื้อวัตถุดิบ	1,742	1,889	ราคาเทียบเคียงกับราคาตลาด
ค่าใช้จ่ายอื่น	2	2	ตามที่ตกลงร่วมกัน
รายการธุรกิจกับกรรมการ			
ค่าที่ปรึกษาและค่าใช้จ่ายอื่น	12	14	ตามที่ตกลงร่วมกัน

ยอดคงค้างระหว่างบริษัทฯ และบริษัทที่เกี่ยวข้องกัน ณ วันที่ 30 กันยายน 2554 และ 2553 มีรายละเอียดดังนี้

(หน่วย: บาท)

	2554	2553
ลูกหนี้การค้ากิจการที่เกี่ยวข้องกัน		
<u>บริษัทร่วม</u>		
- บริษัท พีที อินโด ลิเบอร์ตี้ เท็กซัส	71,758,211	-
- บริษัท อติตยา เบอร์ล่า เคมีคัลส์ (ประเทศไทย) จำกัด	-	13,459,236
<u>บริษัทที่เกี่ยวข้องกัน</u>		
- บริษัท อินโดไทยซินเทติกส์ จำกัด	368,159,163	416,968,105
- บริษัท อินโดฟิล เท็กซัส มิลส์ อิงค์	20,338,944	65,642,533
- บริษัท พี ที เอลอีแกนท์ เท็กซัส อินดัสตรี	112,893,831	11,403,970
- บริษัท พี ที ชันไรซ์ บิวไม เท็กซัส	12,968,996	-
- บริษัท อินโดฟิล คอตตอน มิลส์ อิงค์	1,809,259	-
รวม	587,928,404	507,473,844
ลูกหนี้กิจการที่เกี่ยวข้องกัน		
<u>บริษัทร่วม</u>		
- บริษัท ไทย คาร์บอนแบล็ค จำกัด (มหาชน)	-	4,188,660
- Aditya Holding AB	3,688,482	-
<u>บริษัทที่เกี่ยวข้องกัน</u>		
- บริษัท อินโดไทยซินเทติกส์ จำกัด	-	14,090
- บริษัท เอวี เซลล์ อิงค์	8,001,072	-
รวม	11,689,554	4,202,750
เงินให้กู้ยืมระยะยาวแก่กิจการที่เกี่ยวข้องกัน		
<u>บริษัทที่เกี่ยวข้องกัน</u>		
- บริษัท เอวี เซลล์ อิงค์	133,351,200	130,927,500
รวม	133,351,200	130,927,500

(Unit: Million Baht)

	2011	2010	Transfer Pricing Policy
Transactions with related companies			
Sales of goods	2,089	2,123	With reference to market prices
Dividend income	6	12	By resolution of the meeting of shareholders
Interest income	8	8	6 percent per annum
Purchases of raw materials	1,742	1,889	With reference to market prices
Other expenses	2	2	By mutual agreement
Transactions with directors			
Advisory fees and other expenses	12	14	By mutual agreement

The balances of the accounts as at 30 September 2011 and 2010 between the Company and those related companies are as follows:

	(Unit: Baht)	
	2011	2010
Trade accounts receivable - related parties		
<i>Associated companies</i>		
- PT Indo Liberty Textiles	71,758,211	-
- Aditya Birla Chemicals (Thailand) Ltd.	-	13,459,236
<i>Related companies</i>		
- Indo-Thai Synthetics Co., Ltd.	368,159,163	416,968,105
- Indophil Textile Mills, Inc.	20,338,944	65,642,533
- PT Elegant Textile Industry	112,893,831	11,403,970
- PT Sunrise Bumi Textiles	12,968,996	-
- Indophil Cotton Mills, Inc.	1,809,259	-
Total	587,928,404	507,473,844
Amounts due from related parties		
<i>Associated companies</i>		
- Thai Carbon Black Plc.	-	4,188,660
- Aditya Holding AB	3,688,482	-
<i>Related companies</i>		
- Indo-Thai Synthetics Co., Ltd.	-	14,090
- AV Cell Inc.	8,001,072	-
Total	11,689,554	4,202,750
Long-term loan to related party		
<i>Related company</i>		
- AV Cell Inc.	133,351,200	130,927,500
Total	133,351,200	130,927,500

(หน่วย: บาท)

	2554	2553
เจ้าหนี้การค้ากิจการที่เกี่ยวข้องกัน		
<u>บริษัทร่วม</u>		
- บริษัท ไทย คาร์บอนแบล็ค จำกัด (มหาชน)	46,368,819	109,920,335
- บริษัท อติธยา เบอร์ล้า เคมีคัลส์ (ประเทศไทย) จำกัด	19,662,399	256,884
<u>บริษัทที่เกี่ยวข้องกัน</u>		
- บริษัท เอวี แอนด์ควิค อิงค์	40,970,282	62,696,445
- บริษัท เอวี เซลล์ อิงค์	100,881,470	81,633,468
- บริษัท กราซิม อินดัสตรีส์ จำกัด	-	799,200
- บริษัท พี ที ชันไรซ์ บิวไม เท็กซ์ไทล์	-	25,824
- บริษัท ไทยเปอร์อ็อกไซด์ จำกัด	2,889	-
รวม	207,885,859	255,332,156
เจ้าหนี้กิจการที่เกี่ยวข้องกัน		
<u>บริษัทที่เกี่ยวข้องกัน</u>		
- บริษัท เบอร์ล้า แมเนจเม้นท์ เซ็นเตอร์ เซอร์วิส จำกัด	142,702	114,961
- บริษัท ไทยเปอร์อ็อกไซด์ จำกัด	-	13,927
รวม	142,702	128,888

ในระหว่างปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2554 เงินให้กู้ยืมแก่กิจการที่เกี่ยวข้องกันมีการเคลื่อนไหวดังต่อไปนี้

(หน่วย: บาท)

	ในระหว่างปี				
	ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 30 กันยายน 2553			กำไรที่ยังไม่ เกิดขึ้นจริง จากการแปลง ค่าอัตรา แลกเปลี่ยน	ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 30 กันยายน 2554
		เพิ่มขึ้น	ลดลง		
เงินให้กู้ยืมระยะสั้นแก่กิจการที่เกี่ยวข้องกัน					
<u>บริษัทร่วม</u>					
- Aditya Holding AB	-	915,800,000	(915,800,000)	-	-
เงินให้กู้ยืมระยะยาวแก่กิจการที่เกี่ยวข้องกัน					
<u>บริษัทที่เกี่ยวข้องกัน</u>					
- บริษัท เอวี เซลล์ อิงค์	130,927,500	-	-	2,423,700	133,351,200

เงินให้กู้ยืมระยะยาวแก่บริษัท เอวี เซลล์ อิงค์ เป็นเงินให้กู้ยืมในสกุลเงินเหรียญแคนาดาจำนวน 4.5 ล้านดอลลาร์แคนาดา ซึ่งคิดดอกเบี้ยในอัตราร้อยละ 6 ต่อปี เงินให้กู้ยืมนี้จะได้รับชำระคืนเมื่อบริษัท เอวี เซลล์ อิงค์ ได้ชำระคืนเงินกู้ยืมให้แก่ Provincial Government of New Brunswick ประเทศแคนาดา ครบถ้วนแล้ว ตามสัญญาเงินกู้ยืมที่มีกำหนดชำระคืนในปี 2560

(Unit: Baht)

	2011	2010
Trade accounts payable - related parties		
<i>Associated companies</i>		
- Thai Carbon Black Plc.	46,368,819	109,920,335
- Aditya Birla Chemicals (Thailand) Ltd.	19,662,399	256,884
<i>Related Companies</i>		
- AV Nackawic Inc.	40,970,282	62,696,445
- AV Cell Inc.	100,881,470	81,633,468
- Grasim Industries Limited	-	799,200
- PT Sunrise Bumi Textiles	-	25,824
- Thai Peroxide Co., Ltd.	2,889	-
Total	207,885,859	255,332,156
Amounts due to related parties		
<i>Related companies</i>		
- Birla Management Centre Service Ltd.	142,702	114,961
- Thai Peroxide Co., Ltd.	-	13,927
Total	142,702	128,888

Movements of the loans to related parties during the year ended 30 September 2011 were as follows:

(Unit: Baht)

	Balance as at 30 September 2010	During the year		Unrealised gain on exchange rate	Balance as at 30 September 2011
		Increase	Decrease		
Short-term loan to related party					
<i>Associated company</i>					
- Aditya Holding AB	-	915,800,000	(915,800,000)	-	-
Long-term loan to related party					
<i>Related company</i>					
- AV Cell Inc.	130,927,500	-	-	2,423,700	133,351,200

The long-term loan to AV Cell Inc. represents a Canadian dollar loan of CAD 4.5 million, bearing interest at a rate of 6 percent per annum. The loan is repayable when AV Cell Inc. fully repays loans to the Provincial Government of New Brunswick, Canada, under a loan agreement maturing in 2017.

ภาระค้ำประกันกับกิจการที่เกี่ยวข้องกัน

บริษัทฯ มีภาระจากการค้ำประกันให้กับกิจการที่เกี่ยวข้องกันตามที่กล่าวไว้ในหมายเหตุประกอบงบการเงินข้อ 22.5 ก) และ ข)

7. เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด

(หน่วย: บาท)

	2554	2553
เงินสด	622,772	546,576
เงินฝากธนาคาร	216,153,293	34,342,687
ตั๋วแลกเงิน	2,816,000,000	2,605,000,000
รวม	3,032,776,065	2,639,889,263

ณ วันที่ 30 กันยายน 2554 เงินฝากออมทรัพย์ เงินฝากประจำ และตั๋วแลกเงินมีอัตราดอกเบี้ยระหว่างร้อยละ 0.05 ถึง 3.60 ต่อปี (2553: ร้อยละ 0.10 ถึง 1.80 ต่อปี)

8. ลูกหนี้การค้า

ณ วันที่เ็นงวด ยอดคงเหลือของลูกหนี้การค้าของบริษัทฯ โดยส่วนใหญ่ยังไม่เกินกำหนดเวลาชำระหนี้ และไม่มีลูกหนี้รายใดค้างชำระเกินกว่า 3 เดือน

ยอดคงเหลือของลูกหนี้การค้า ณ วันที่ 30 กันยายน 2554 ได้รวมยอดลูกหนี้การค้าซึ่งนำไปขายลด (Factoring) ให้กับธนาคารเป็นจำนวน 349.3 ล้านบาท (2553: 59.6 ล้านบาท)

9. สินค้าคงเหลือ

(หน่วย: บาท)

	2554	2553
สินค้าสำเร็จรูป	546,950,475	535,534,989
วัตถุดิบ	646,289,675	570,378,040
อะไหล่และวัสดุโรงงาน	137,911,875	140,959,198
วัตถุดิบระหว่างทาง	536,146,820	464,166,735
รวม	1,867,298,845	1,711,038,962

Guarantee obligations with related party

The Company has outstanding guarantee obligations with its related parties, as described in Note 22.5 a) and b) to the financial statements.

7. Cash and cash equivalents

(Unit: Baht)		
	2011	2010
Cash	622,772	546,576
Bank deposits	216,153,293	34,342,687
Bills of exchange	2,816,000,000	2,605,000,000
Total	3,032,776,065	2,639,889,263

As at 30 September 2011, bank deposits in saving accounts, fixed deposits and bills of exchange carried interests between 0.05 and 3.60 percent per annum (2010: between 0.10 and 1.80 percent per annum).

8. Trade accounts receivable

As at the balance sheet date, most of the trade accounts receivable were within the credit terms and no receivables were more than 3 months past due.

The trade accounts receivable balance as at 30 September 2011 included trade receivable discounted with banks amounting to Baht 349.3 million (2010: Baht 59.6 million).

9. Inventories

(Unit: Baht)		
	2011	2010
Finished goods	546,950,475	535,534,989
Raw materials	646,289,675	570,378,040
Spare parts and factory supplies	137,911,875	140,959,198
Materials in transit	536,146,820	464,166,735
Total	1,867,298,845	1,711,038,962

10. เงินลงทุนในบริษัทร่วม

เงินลงทุนในบริษัทร่วมประกอบด้วยเงินลงทุนในหุ้นสามัญของบริษัทดังต่อไปนี้

ลักษณะธุรกิจ	ทุนเรียกชำระแล้ว		สัดส่วนเงินลงทุน		งบการเงินที่แสดงเงินลงทุนตามวิธีคำนวณได้เสีย		
	2554	2553	2554 (ร้อยละ)	2553 (ร้อยละ)	2554	2553	งบการเงินเฉพาะกิจการ
บริษัท พีที อินโด ลิเบอร์ตี เทคโนโลยี (จดทะเบียนในประเทศไทย)	42,549	42,549	40.00	40.00	414,483,613	369,641,469	197,908,850
บริษัท อิติตา เบอรัล เคมีคอลส์ (ประเทศไทย) จำกัด	1,700	1,700	29.98	29.98	2,179,995,944	1,941,860,885	509,606,050
บริษัท ไทย อคริลิค โฟเบอรัล จำกัด	713	713	30.00	30.00	952,100,401	890,537,816	407,215,190
บริษัท ไทย คาร์บอนแบล็ค จำกัด (มหาชน)	300	300	24.98	24.98	2,456,304,117	2,295,146,139	236,336,633
บริษัท ไทย โพลีฟอสเฟตและเคมีภัณฑ์ จำกัด	125	125	49.00	49.00	1,785,242,037	1,587,669,657	64,062,500
บริษัท เบอรัล ลาว พัลฟ์ แอนด์ เพปเปอร์ จำกัด (จดทะเบียนในประเทศไทยและสหรัฐอเมริกา)	30	25	30.00	30.00	267,249,166	224,765,691	257,454,900
บริษัท เบอรัล ลาว พัลฟ์ แอนด์ เพปเปอร์ จำกัด (จดทะเบียนในประเทศไทยและสหรัฐอเมริกา)	369	369	49.50	49.50	607,014,776	715,497,999	914,496,386
บริษัท เบอรัล ลาว พัลฟ์ แอนด์ เพปเปอร์ จำกัด (จดทะเบียนในประเทศไทยและสหรัฐอเมริกา)	114	-	33.33	-	1,787,779,414	-	1,824,238,500
Aditya Holding AB (จดทะเบียนในประเทศไทยและสวีเดน)	โคโรนาสวีเดน	-	-	-	-	-	-
รวมเงินลงทุนในบริษัทร่วม	10,450,169,468	8,025,119,656	4,456,776,509	2,587,080,509			

10. Investments in associated companies

These represent investments in ordinary shares of the following associated companies:

Nature of business	Paid-up capital		Shareholding percentage		Financial statements in which the equity method is applied		Separate financial statements	
	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010
	(million)		2011 (%)		2010 (%)		(million Baht)	
PT Indo Liberty Textiles (Registered in Indonesia)	IDR 42,549	IDR 42,549	40.00	40.00	414,483,613	369,641,469	197,908,850	197,908,850
Aditya Birla Chemicals (Thailand) Ltd.	Baht 1,700	Baht 1,700	29.98	29.98	2,179,995,944	1,941,860,885	509,606,050	509,606,050
Thai Acrylic Fibre Co., Ltd.	Baht 713	Baht 713	30.00	30.00	952,100,401	890,537,816	407,215,190	407,215,190
Thai Carbon Black Plc.	Baht 300	Baht 300	24.98	24.98	2,456,304,117	2,295,146,139	236,336,633	236,336,633
Thai Polyphosphate and Chemicals Co., Ltd.	Baht 125	Baht 125	49.00	49.00	1,785,242,037	1,587,669,657	64,062,500	64,062,500
Birla Lao Pulp & Plantations Ltd. (Registered in the Lao PDR)	USD 30	USD 25	30.00	30.00	267,249,166	224,765,691	302,912,400	257,454,900
Birla Jingwei Fibres Co., Ltd. (Registered in the People's Republic of China)	RMB 369	RMB 369	49.50	49.50	607,014,776	715,497,999	914,496,386	914,496,386
Aditya Holding AB (Registered in Sweden)	SEK 114	-	33.33	-	1,787,779,414	-	1,824,238,500	-
Total investments in associated companies					10,450,169,468	8,025,119,656	4,456,776,509	2,587,080,509

(หน่วย: บาท)

บริษัท	งบการเงิน ที่แสดงเงินลงทุน ตามวิธีส่วนได้เสีย				งบการเงินเฉพาะกิจการ	
	ส่วนแบ่งกำไร (ขาดทุน)					
	จากเงินลงทุนในระหว่างปี				เงินปันผลรับในระหว่างปี	
	2554	2553	2554	2553	2554	2553
บริษัท พีที อินโด ลิเบอร์ตี เท็กซิล	28,228,815	18,966,039	1,831,202	1,847,752		
บริษัท อติตยา เบอร์ล้า เคมีคัลส์ (ประเทศไทย) จำกัด	289,095,664	274,943,706	50,960,605	50,960,605		
บริษัท ไทย อคริลิค ไฟเบอร์ จำกัด	85,112,374	175,916,273	21,373,173	21,373,173		
บริษัท ไทย คาร์บอนแบล็ค จำกัด (มหาชน)	245,403,978	349,887,039	74,937,500	44,962,500		
บริษัท ไทย โพลีฟอสเฟตและเคมีภัณฑ์ จำกัด	197,572,380	178,184,498	-	-		
บริษัท เบอร์ล้า ลาว พัลป์ แอนด์ แพลนเทชั่น จำกัด	(10,374,920)	(8,767,676)	-	-		
บริษัท เบอร์ล้า จิงเวย์ ไฟเบอร์ จำกัด	(149,846,468)	(59,248,736)	-	-		
Aditya Holding AB	50,056,388	-	-	-		
รวม	735,248,211	929,881,143	149,102,480	119,144,030		

ข้อมูลทางการเงินของบริษัทร่วมข้างต้นสรุปได้ดังนี้

(หน่วย: ล้านบาท)

บริษัท	ทุนเรียกชำระ ณ วันที่		สินทรัพย์รวม ณ วันที่		หนี้สินรวม ณ วันที่		รายได้รวมสำหรับ ปีสิ้นสุดวันที่		กำไร (ขาดทุน) สุทธิ สำหรับปี สิ้นสุดวันที่	
	30 กันยายน		30 กันยายน		30 กันยายน		30 กันยายน		30 กันยายน	
	2554	2553	2554	2553	2554	2553	2554	2553	2554	2553
บริษัท พีที อินโด ลิเบอร์ตี เท็กซิล	495	495	1,683	1,505	477	424	2,223	1,995	71	47
บริษัท อติตยา เบอร์ล้า เคมีคัลส์ (ประเทศไทย) จำกัด	1,700	1,700	9,351	8,450	2,022	1,927	12,909	10,123	964	917
บริษัท ไทย อคริลิค ไฟเบอร์ จำกัด	713	713	6,011	5,151	2,837	2,182	9,408	8,427	284	586
บริษัท ไทย คาร์บอนแบล็ค จำกัด (มหาชน)	300	300	17,003	10,027	7,446	1,099	11,280	8,695	982	1,401
บริษัท ไทย โพลีฟอสเฟตและ เคมีภัณฑ์ จำกัด	125	125	3,644	3,240	-	-	403	364	403	364
บริษัท เบอร์ล้า ลาว พัลป์ แอนด์ แพลนเทชั่น จำกัด	1,010	859	895	776	4	26	1	3	(34)	(29)
บริษัท เบอร์ล้า จิงเวย์ไฟเบอร์ จำกัด	1,847	1,847	4,508	3,220	3,376	1,868	4,296	2,310	(303)	(120)
Aditya Holding AB	548	-	12,867	-	7,504	-	8,391	-	150	-

(Unit: Baht)

Company's name	Financial statements in which the equity method is applied				Separate financial statements	
	Share of income (loss) from investments in associates during year				Dividend received during year	
	2011		2010		2011	
					2010	
PT Indo Liberty Textiles	28,228,815		18,966,039		1,831,202	
Aditya Birla Chemicals (Thailand) Ltd.	289,095,664		274,943,706		50,960,605	
Thai Acrylic Fibre Co., Ltd.	85,112,374		175,916,273		21,373,173	
Thai Carbon Black Plc.	245,403,978		349,887,039		74,937,500	
Thai Polyphosphate and Chemicals Co., Ltd.	197,572,380		178,184,498		-	
Birla Lao Pulp & Plantations Ltd.	(10,374,920)		(8,767,676)		-	
Birla Jingwei Fibres Co., Ltd.	(149,846,468)		(59,248,736)		-	
Aditya Holding AB	50,056,388		-		-	
Total	735,248,211		929,881,143		149,102,480	

Financial information of the aforementioned associates is as follows:

(Unit: Million Baht)

Company's name	Paid-up capital as at		Total assets as at		Total liabilities as at		Total revenues for the year ended 30		Net income (loss) for the year ended	
	30 September		30 September		30 September		September		30 September	
	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010
PT Indo Liberty Textiles	495	495	1,683	1,505	477	424	2,223	1,995	71	47
Aditya Birla Chemicals (Thailand) Ltd.	1,700	1,700	9,351	8,450	2,022	1,927	12,909	10,123	964	917
Thai Acrylic Fibre Co., Ltd.	713	713	6,011	5,151	2,837	2,182	9,408	8,427	284	586
Thai Carbon Black Plc.	300	300	17,003	10,027	7,446	1,099	11,280	8,695	982	1,401
Thai Polyphosphate and Chemicals Co., Ltd.	125	125	3,644	3,240	-	-	403	364	403	364
Birla Lao Pulp & Plantations Ltd.	1,010	859	895	776	4	26	1	3	(34)	(29)
Birla Jingwei Fibres Co., Ltd.	1,847	1,847	4,508	3,220	3,376	1,868	4,296	2,310	(303)	(120)
Aditya Holding AB	548	-	12,867	-	7,504	-	8,391	-	150	-



ณ วันที่ 30 กันยายน 2554 เงินลงทุนในบริษัท ไทย คาร์บอนแบล็ค จำกัด (มหาชน) ซึ่งเป็นบริษัทจดทะเบียนในตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย มีมูลค่ายุติธรรมคิดเป็นจำนวนเงินประมาณ 1,858.5 ล้านบาท (2553: 2,416.7 ล้านบาท)

ในเดือนมีนาคม 2554 บริษัทฯ ได้ลงทุนเพิ่มเติมในหุ้นสามัญของบริษัท เบอร์ล่า ลาว พัลฟ์ แอนด์ แพลนเทชั่น จำกัด เป็นจำนวนเงิน 1.5 ล้านเหรียญสหรัฐอเมริกา (หุ้นสามัญ 1,500 หุ้น มูลค่าหุ้นละ 1,000 เหรียญสหรัฐอเมริกา) หรือเทียบเท่าประมาณ 45.5 ล้านบาท เพื่อที่จะรักษาอัตราการถือหุ้นของบริษัทฯ ในบริษัทดังกล่าวให้อยู่ที่อัตราร้อยละ 30 ทำให้ ณ วันที่ 30 กันยายน 2554 บริษัทฯ มีเงินลงทุนในหุ้นสามัญของบริษัทดังกล่าวเป็นจำนวนรวม 9.0 ล้านเหรียญสหรัฐอเมริกา (หุ้นสามัญ 9,000 หุ้น มูลค่าหุ้นละ 1,000 เหรียญสหรัฐอเมริกา) หรือเทียบเท่าประมาณ 302.9 ล้านบาท

ส่วนแบ่งกำไรของเงินลงทุนในบริษัท พีที อินโด ลิเบอร์ตี เท็กซิล บริษัท ไทย อคริลิก ไฟเบอร์ จำกัด และบริษัท เบอร์ล่า ลาว พัลฟ์ แอนด์ แพลนเทชั่น จำกัด สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2554 จำนวนรวม 103.0 ล้านบาท คำนวณขึ้นจากการเงินที่จัดทำโดยฝ่ายบริหารซึ่งอยู่ระหว่างการสอบทานโดยผู้สอบบัญชีของบริษัทดังกล่าว

เมื่อวันที่ 31 มีนาคม 2554 ที่ประชุมคณะกรรมการบริษัทฯ ได้มีมติให้บริษัทฯ เข้าลงทุนในสัดส่วนร้อยละ 50 ใน Domsjo Fabriker Holding AB ซึ่งเป็นบริษัทผู้นำด้านโรงกลั่นชีวภาพและบริษัทที่เกี่ยวข้องทางด้านการตลาด โดยการลงทุนผ่านนิติบุคคลเฉพาะกิจหนึ่งหรือหลายแห่งที่จะจัดตั้งขึ้นในประเทศสวีเดน นิติบุคคลเฉพาะกิจแห่งหนึ่งชื่อ Aditya Holding AB (เดิมชื่อ Goldcup 6490 AB) ได้ถูกจัดตั้งขึ้นโดยบริษัทฯ ลงทุนร้อยละ 50 และอีกร้อยละ 50 โดย PT Indo Bharat Rayon ภายหลังจากนั้น Aditya Holding AB ได้เข้าลงทุนร้อยละ 100 ในนิติบุคคลเฉพาะกิจที่สองชื่อ Aditya Group AB (เดิมชื่อ Goldcup 6538 AB) ซึ่งในเดือนเมษายน 2554 บริษัทฯ และ PT Indo Bharat Rayon ต่างเข้าลงทุนในหุ้นสามัญของ Aditya Holding AB เป็นจำนวน 380 ล้านโครนาสวีเดน (หรือประมาณ 1,824 ล้านบาท) และยังให้เงินกู้ยืมเพิ่มเติมแก่นิติบุคคลเฉพาะกิจดังกล่าวอีกบริษัทละ 190 ล้านโครนาสวีเดน (หรือประมาณ 916 ล้านบาท) ด้วย ในขณะเดียวกัน Aditya Holding AB ได้ลงทุนจำนวน 1,140 ล้านโครนาสวีเดนใน Aditya Group AB และ Aditya Group AB ได้เข้าทำสัญญาการโอนหุ้นกับผู้ถือหุ้นของ Domsjo Fabriker Holding AB ต่อมา Aditya Holding AB ได้แจ้งขอให้บริษัทฯ และ PT Indo Bharat Rayon แปลงหนี้เป็นทุน โดยเสนอที่จะเพิ่มทุนจาก 760 ล้านโครนาสวีเดนเป็น 1,140 ล้านโครนาสวีเดนเพื่อชำระหนี้ อย่างไรก็ตามที่ประชุมคณะกรรมการของบริษัทฯ เมื่อวันที่ 3 พฤษภาคม 2554 ได้มีมติไม่รับการแปลงหนี้เป็นทุนดังกล่าว โดยให้ Aditya Holding AB เสนอขายหุ้นเพิ่มทุนจำนวน 380 ล้านโครนาสวีเดนให้แก่บริษัทอื่นเพื่อนำเงินมาชำระหนี้ให้แก่บริษัทฯ และ PT Indo Bharat Rayon แทน ต่อมาในเดือนมิถุนายน 2554 Aditya Holding AB ได้เสนอหุ้นเพิ่มทุนจำนวน 380 ล้านโครนาสวีเดนให้แก่บริษัท กราซิม อินดัสตรีส์ จำกัด ทำให้สัดส่วนการลงทุนของบริษัทฯ ใน Aditya Holding AB ลดลงจากร้อยละ 50 เป็นร้อยละ 33.33 โดยเมื่อวันที่ 14 มิถุนายน 2554 Aditya Holding AB ได้จ่ายเงินกู้ทั้งหมดจำนวนให้แก่บริษัทฯ แล้ว

11. เงินลงทุนระยะยาวอื่น

(หน่วย: บาท)

	งบการเงิน ที่แสดงเงินลงทุน ตามวิธีส่วนได้เสีย		งบการเงินเฉพาะกิจการ	
	2554	2553	2554	2553
เงินลงทุนในหลักทรัพย์เพื่อขาย				
<u>ใบแสดงสิทธิในผลประโยชน์ที่เกิดจากหลักทรัพย์ อ้างอิง (Global Depository Receipts - GDRs)</u>				
บริษัท กราซิม อินดัสตรีส์ จำกัด	54,699,626	54,699,626	54,699,626	54,699,626
บริษัท อัลตราเทค ซีเมนต์ จำกัด	71,832,010	71,832,010	71,832,010	71,832,010
	126,531,636	126,531,636	126,531,636	126,531,636
บวก: กำไรที่ยังไม่เกิดขึ้นจริงจากการเปลี่ยนแปลง มูลค่ายุติธรรมของเงินลงทุน	601,444,515	604,493,940	601,444,515	604,493,940
	727,976,151	731,025,576	727,976,151	731,025,576



As at 30 September 2011, the fair value of investment in Thai Carbon Black Plc., a listed company on the Stock Exchange of Thailand, amounted to approximately Baht 1,858.5 million (2010: Baht 2,416.7 million).

In March 2011, the Company invested an additional USD 1.5 million in ordinary shares of Birla Lao Pulp & Plantations Ltd. (1,500 ordinary shares of USD 1,000 each), or equivalent to approximately Baht 45.5 million, in order to maintain the Company's shareholding in this company at 30 percent. As a result, as at 30 September 2011, the Company had investment of USD 9.0 million in the ordinary shares of this company (9,000 ordinary shares of USD 1,000 each), equivalent to approximately Baht 302.9 million.

Shares of income from PT Indo Liberty Textiles, Thai Acrylic Fibre Co., Ltd. and Birla Lao Pulp & Plantations Ltd. for the year ended 30 September 2011 totaling Baht 103.0 million, were determined based on the financial statements prepared by their management, which statements are being reviewed by their auditors.

On 31 March 2011, a meeting of the Company's Board of Directors resolved to acquire a 50% interest in Domsjo Fabriker Holding AB, a leading Swedish bio-refinery and speciality cellulose company through one or more special purpose vehicles (SPVs) to be formed in Sweden. The first of two SPVs formed for this investment, Aditya Holding AB (formerly known as Goldcup 6490 AB), was established with 50% equity participation by the Company and the remaining 50% held by PT Indo Bharat Rayon (IBR). Aditya Holding AB acquired 100% equity participation in the second SPV, Aditya Group AB (formerly known as Goldcup 6538 AB). In April 2011, the Company and IBR each invested SEK 380 million (Baht 1,824 million) as equity in Aditya Holding AB. The Company and IBR also extended loans of SEK 190 million (Baht 916 million) each to this SPV. Aditya Holding AB invested SEK 1,140 million in Aditya Group AB, who entered into the Share Transfer Agreement with the shareholders of Domsjo Fabriker Holding AB. Subsequently, Aditya Holding AB requested the Company and IBR to convert the loan to equity, thereby proposing to increase share capital from SEK 760 million to SEK 1,140 million, but a meeting of the Company's Board of Directors held on 3 May 2011 resolved that the Company would not convert the loan to equity. It was also decided that Aditya Holding AB may approach any other party for the equity injection of around SEK 380 million, which will be utilised to repay the loans of the Company and IBR. Subsequently, in June 2011 Aditya Holding AB offered additional share capital of SEK 380 million to Grasim Industries Limited, and the Company's stake in Aditya Holding AB therefore reduced from 50% to 33.33%. On 14 June 2011, Aditya Holding AB repaid the loan to the Company in full.

11. Other long-term investments

(Unit: Baht)

	Financial statements in which the equity method is applied		Separate financial statements	
	2011	2010	2011	2010
Investments in available-for-sale securities				
<i>Global Depository Receipts (GDRs)</i>				
Grasim Industries Limited	54,699,626	54,699,626	54,699,626	54,699,626
UltraTech Cement Limited	71,832,010	71,832,010	71,832,010	71,832,010
	126,531,636	126,531,636	126,531,636	126,531,636
Add: Unrealised gain from changes in fair value of investments	601,444,515	604,493,940	601,444,515	604,493,940
	727,976,151	731,025,576	727,976,151	731,025,576

(หน่วย: บาท)

	งบการเงิน ที่แสดงเงินลงทุน ตามวิธีส่วนได้เสีย		งบการเงินเฉพาะกิจการ	
	2554	2553	2554	2553
เงินลงทุนในตราสารที่จะถือจนครบกำหนด				
<u>หุ้นกู้</u>				
ธนาคาร ไอซีไอซีไอ จำกัด	9,591,562	10,018,376	9,591,562	10,018,376
<u>หน่วยลงทุน</u>				
กองทุนเปิดเค ตราสารหนี้อินเดีย 2 ปี เอ	25,000,000	25,000,000	25,000,000	25,000,000
	34,591,562	35,018,376	34,591,562	35,018,376
เงินลงทุนทั่วไป				
<u>หุ้นสามัญ</u>				
บริษัท อินโดไทยจีนเทคติก จำกัด	42,174,078	42,174,078	42,174,078	42,174,078
บริษัท เอวี เซลล์ อิงค์	203,917,000	203,917,000	203,917,000	203,917,000
บริษัท เอวี แคนคาวิค อิงค์	341,588,483	341,588,483	341,588,483	341,588,483
บริษัท อเล็กซานเดรีย ไฟเบอร์ เอส.เอ.อี.	166,335,358	166,335,358	266,794,314	266,794,314
อื่น ๆ	20,000	20,000	20,000	20,000
<u>หุ้นบุริมสิทธิ</u>				
บริษัท ไทยเปอร์ซิกไฮด์ จำกัด	6,500,000	6,500,000	6,500,000	6,500,000
บริษัท เอวี แคนคาวิค อิงค์	82,174,073	82,174,073	82,174,073	82,174,073
	842,708,992	842,708,992	943,167,948	943,167,948
รวมเงินลงทุนระยะยาวอื่น	1,605,276,705	1,608,752,944	1,705,735,661	1,709,211,900

หุ้นบุริมสิทธิของบริษัท เอวี แคนคาวิค อิงค์ เป็นหุ้นบุริมสิทธิประเภทไม่สะสมเงินปันผล เรียกได้ก่อนได้ มีส่วนร่วมในการประชุม และไม่มีสิทธิออกเสียง โดยบริษัทฯ มีสิทธิในการรับเงินปันผลในอัตราร้อยละ 6 ต่อปี ในปีที่มีการประกาศจ่ายเงินปันผล

หุ้นกู้ของธนาคาร ไอซีไอซีไอ จำกัด มีดอกเบี้ยในอัตราร้อยละ 6.625 ต่อปี และจะครบกำหนดชำระในวันที่ 3 ตุลาคม 2555

ในระหว่างปี 2553 บริษัท กราซิม อินดัสตรีส์ จำกัด ได้ทำการจัดโครงสร้างการดำเนินธุรกิจใหม่ โดยได้โอนธุรกิจซีเมนต์ ไปให้แก่บริษัท อัลตราเทค ซีเมนต์ จำกัด ซึ่งเป็นบริษัทย่อย การจัดโครงสร้างการดำเนินธุรกิจข้างต้นทำให้บริษัทฯ ได้รับใบแสดงสิทธิในผลประโยชน์ที่เกิดจากหลักทรัพย์อ้างอิงของบริษัท อัลตราเทค ซีเมนต์ จำกัด เป็นจำนวน 109,999 หน่วย ราคาทุนของเงินลงทุนเริ่มแรกในบริษัท กราซิม อินดัสตรีส์ จำกัด จำนวน 126.5 ล้านบาทได้ถูกปันส่วนให้แก่ใบแสดงสิทธิในผลประโยชน์ที่เกิดจากหลักทรัพย์อ้างอิงของบริษัท กราซิม อินดัสตรีส์ จำกัด และบริษัท อัลตราเทค ซีเมนต์ จำกัด ตามเกณฑ์ที่กำหนดโดยบริษัท กราซิม อินดัสตรีส์ จำกัด

(Unit: Baht)

	Financial statements			
	in which the equity method		Separate financial statements	
	2011	2010	2011	2010
Investments in securities held to maturity				
<u>Debentures</u>				
ICICI Bank Limited	9,591,562	10,018,376	9,591,562	10,018,376
<u>Investment units</u>				
K Indian Fixed Income 2 Years A fund	25,000,000	25,000,000	25,000,000	25,000,000
	34,591,562	35,018,376	34,591,562	35,018,376
General investments				
<u>Ordinary shares</u>				
Indo-Thai Synthetics Co., Ltd.	42,174,078	42,174,078	42,174,078	42,174,078
AV Cell Inc.	203,917,000	203,917,000	203,917,000	203,917,000
AV Nackawic Inc.	341,588,483	341,588,483	341,588,483	341,588,483
Alexandria Fiber Co., S.A.E.	166,335,358	166,335,358	266,794,314	266,794,314
Others	20,000	20,000	20,000	20,000
<u>Preference shares</u>				
Thai Peroxide Co., Ltd.	6,500,000	6,500,000	6,500,000	6,500,000
AV Nackawic Inc.	82,174,073	82,174,073	82,174,073	82,174,073
	842,708,992	842,708,992	943,167,948	943,167,948
Total other long-term investments	1,605,276,705	1,608,752,944	1,705,735,661	1,709,211,900

The preference shares of AV Nackawic Inc. are non-cumulative, redeemable, participative and non-voting preference shares, that entitle the Company to receive dividend at a rate of 6% per annum, in years in which dividend is declared.

The debentures of ICICI Bank Limited carry interest at a rate of 6.625% per annum and will mature on 3 October 2012.

In 2010, Grasim Industries Limited ("Grasim") has undergone a business restructuring whereby its cement business has been transferred to its subsidiary company, UltraTech Cement Limited ("UltraTech"). As a consequence of the restructuring, the Company has received 109,999 units of UltraTech GDRs. The original cost of the investment in Grasim of Baht 126.5 million has been apportioned between the Grasim GDRs and UltraTech GDRs on a basis determined by Grasim.

I 2. Property, plant and equipment

(Unit: Baht)

	Land	Buildings and improvements	Machinery and equipment	Furniture, fixtures and office equipment	Computer equipment	Motor vehicles	Construction in progress	Total
Cost								
30 September 2010	206,346,277	892,304,491	5,180,367,388	36,923,198	23,356,609	31,968,217	117,914,414	6,489,180,594
Purchases	-	16,440,845	57,432,702	2,577,277	4,266,236	2,676,645	147,020,992	230,414,697
Disposals/write off	-	-	(10,827,240)	(10,280)	(9,266,141)	(2,385,708)	-	(22,489,369)
Transfer in/(Transfer out)	-	13,835,921	86,235,264	-	434,636	-	(100,505,821)	-
30 September 2011	206,346,277	922,581,257	5,313,208,114	39,490,195	18,791,340	32,259,154	164,429,585	6,697,105,922
Accumulated depreciation								
30 September 2010	-	314,081,552	2,618,834,900	31,751,910	19,476,792	23,868,790	-	3,008,013,944
Depreciation for the year	-	38,175,027	537,000,973	1,905,957	3,762,146	3,049,034	-	583,893,137
Disposals/write off	-	-	(10,827,239)	(3,194)	(9,265,814)	(2,385,703)	-	(22,481,950)
30 September 2011	-	352,256,579	3,145,008,634	33,654,673	13,973,124	24,532,121	-	3,569,425,131
Net book value								
30 September 2010	206,346,277	578,222,939	2,561,532,488	5,171,288	3,879,817	8,099,427	117,914,414	3,481,166,650
30 September 2011	206,346,277	570,324,678	2,168,199,480	5,835,522	4,818,216	7,727,033	164,429,585	3,127,680,791

Depreciation for the year

2010

553,161,794

2011

583,893,137

ณ วันที่ 30 กันยายน 2554 บริษัทฯ มีอาคารและอุปกรณ์จำนวนหนึ่งซึ่งตัดค่าเสื่อมราคาหมดแล้วแต่ยังใช้งานอยู่ ราคาทุนของสินทรัพย์ดังกล่าวมีจำนวนเงินประมาณ 1,745 ล้านบาท (2553: 1,573 ล้านบาท)

13. สินทรัพย์ไม่มีตัวตน

สินทรัพย์ไม่มีตัวตน (ซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์) มีรายละเอียดดังนี้

	(หน่วย: บาท)	
	2554	2553
ราคาทุน	15,150,505	14,492,059
ค่าตัดจำหน่ายสะสม	(10,114,191)	(5,131,626)
มูลค่าสุทธิตามบัญชี	5,036,314	9,360,433
ค่าตัดจำหน่ายที่รวมอยู่ในงบกำไรขาดทุนสำหรับปี	4,982,565	4,746,193

14. เงินกู้ยืมระยะสั้นจากสถาบันการเงิน

		(หน่วย: บาท)	
	อัตราดอกเบี้ย (ร้อยละต่อปี)	2554	2553
เงินกู้ยืมระยะสั้นจากสถาบันการเงิน	0.85	219,216,900	213,904,600
เจ้าหนี้แฟคตอริง	0.90 - 1.00	349,303,438	59,567,558
รวม		568,520,338	273,472,158

ยอดคงเหลือของเงินกู้ยืมระยะสั้นจากสถาบันการเงิน ณ วันที่ 30 กันยายน 2554 เป็นเงินกู้ยืมในสกุลเงินเหรียญสหรัฐอเมริกา จำนวน 7.0 ล้านดอลลาร์สหรัฐอเมริกา ซึ่งมีกำหนดชำระคืนเมื่อทวงถาม

15. สำรองตามกฎหมาย

ภายใต้บทบัญญัติของมาตรา 116 แห่งพระราชบัญญัติบริษัทมหาชนจำกัด พ.ศ. 2535 บริษัทฯ ต้องจัดสรรกำไรสุทธิประจำปีส่วนหนึ่งไว้เป็นทุนสำรองไม่น้อยกว่าร้อยละ 5 ของกำไรสุทธิประจำปี จนกว่าทุนสำรองนี้จะมีจำนวนไม่น้อยกว่าร้อยละ 10 ของทุนจดทะเบียน ซึ่งบริษัทฯ ได้ทำการจัดสรรสำรองตามกฎหมายนี้ไว้ครบถ้วนแล้ว สำรองตามกฎหมายไม่สามารถนำไปจ่ายเงินปันผลได้

16. ค่าใช้จ่ายตามลักษณะ

รายการค่าใช้จ่ายแบ่งตามลักษณะประกอบด้วยรายการค่าใช้จ่ายที่สำคัญดังต่อไปนี้

	(หน่วย: บาท)	
	2554	2553
เงินเดือน ค่าแรงและผลประโยชน์อื่นของพนักงาน	507,525,292	481,112,292
ค่าเสื่อมราคาและค่าตัดจำหน่าย	589,228,702	558,359,992
ค่าพลังงานและไอน้ำใช้ไป	744,093,374	655,366,250
วัตถุดิบและวัสดุสิ้นเปลืองใช้ไป	7,147,561,866	5,920,517,787
การเปลี่ยนแปลงในสินค้าสำเร็จรูปและงานระหว่างทำ	(11,415,486)	(304,933,195)

As at 30 September 2011, certain plant and equipment items have been fully depreciated but were still in use. The original cost of those assets amounted to approximately Baht 1,745 million (2010: Baht 1,573 million).

13. Intangible assets

Details of intangible assets (computer software) are as follows:

	(Unit: Baht)	
	2011	2010
Cost	15,150,505	14,492,059
Accumulated amortisation	(10,114,191)	(5,131,626)
Net book value	5,036,314	9,360,433
Amortisation expenses included in the income statements for the year	4,982,565	4,746,193

14. Short-term loans from financial institutions

		(Unit: Baht)	
	Interest rate (percent per annum)	2011	2010
Short-term loan from financial institution	0.85	219,216,900	213,904,600
Accounts payable - factoring	0.90 - 1.00	349,303,438	59,567,558
Total		568,520,338	273,472,158

The short-term loan from financial institution as at 30 September 2011 represented a US dollar loan of USD 7.0 million, which is repayable at call.

15. Statutory reserve

Pursuant to Section 116 of the Public Limited Companies Act B.E. 2535, the Company is required to set aside to a statutory reserve at least 5 percent of its net income, until the reserve reaches 10 percent of the registered capital. The Company has already set aside this statutory reserve in full. The statutory reserve is not available for dividend distribution.

16. Expenses by nature

Significant expenses by nature are as follows:

	(Unit: Baht)	
	2011	2010
Salaries, wages and other employee benefits	507,525,292	481,112,292
Depreciation and amortisation	589,228,702	558,359,992
Power and steam consumptions	744,093,374	655,366,250
Raw materials and consumables used	7,147,561,866	5,920,517,787
Changes in inventories of finished goods and work in progress	(11,415,486)	(304,933,195)

17. การส่งเสริมการลงทุน

บริษัทฯ ได้รับสิทธิพิเศษทางภาษีตามพระราชบัญญัติส่งเสริมการลงทุน พ.ศ. 2520 โดยการอนุมัติของคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุนตามบัตรส่งเสริมเลขที่ 1779(2)/2548 1752(2)/2550 และ 1845(2)/2551 เพื่อส่งเสริมการลงทุนในกิจการผลิต Viscose Rayon Staple Fibre และ Sodium Sulphate ทั้งนี้ภายใต้เงื่อนไขต่าง ๆ ที่กำหนดไว้ สิทธิพิเศษดังกล่าวรวมถึงการได้รับยกเว้นภาษีเงินได้นิติบุคคลสำหรับกำไรสุทธิที่ได้จากการประกอบกิจการที่ได้รับการส่งเสริมเป็นระยะเวลา 3 ปี นับแต่วันที่เริ่มมีรายได้จากการประกอบกิจการนั้น (วันที่ 1 เมษายน 2550 วันที่ 1 ตุลาคม 2551 และวันที่ 16 เมษายน 2552 ตามลำดับ) สิทธิพิเศษทางภาษีภายใต้บัตรส่งเสริมการลงทุนเลขที่ 1779(2)/2548 และ 1752(2)/2550 ได้สิ้นสุดลงแล้วเมื่อวันที่ 31 มีนาคม 2553 และวันที่ 30 กันยายน 2554 ตามลำดับ และในระหว่างปีปัจจุบัน บริษัทฯ ได้ใช้สิทธิพิเศษในการได้รับยกเว้นภาษีเงินได้นิติบุคคลของบัตรส่งเสริมการลงทุนเลขที่ 1845(2)/2551 ครบร้อยละ 100 ของเงินลงทุนไม่รวมค่าที่ดินและทุนหมุนเวียนแล้ว

รายได้จากการขายของบริษัทฯ สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2554 และ 2553 จำแนกตามกิจการที่ได้รับการส่งเสริมการลงทุนและไม่ได้รับการส่งเสริมการลงทุนสามารถสรุปได้ดังต่อไปนี้

(หน่วย: บาท)

	กิจการที่ได้รับการส่งเสริม		กิจการที่ไม่ได้รับการส่งเสริม		รวม	
	2554	2553	2554	2553	2554	2553
รายได้จากการขาย						
รายได้จากการขายในประเทศ	1,968,995,963	2,083,160,892	2,199,627,157	1,844,322,655	4,168,623,120	3,927,483,547
รายได้จากการส่งออก	3,337,278,318	3,571,856,434	4,744,213,290	2,828,173,676	8,081,491,608	6,400,030,110
รวมรายได้จากการขาย	5,306,274,281	5,655,017,326	6,943,840,447	4,672,496,331	12,250,114,728	10,327,513,657

18. กำไรต่อหุ้นขั้นพื้นฐาน

กำไรต่อหุ้นขั้นพื้นฐานคำนวณโดยหารกำไรสุทธิสำหรับปีด้วยจำนวนถัวเฉลี่ยถ่วงน้ำหนักของหุ้นสามัญที่ออกอยู่ในระหว่างปี

19. เงินปันผล

ในระหว่างปี 2554 บริษัทฯ จ่ายเงินปันผลจากผลการดำเนินงานของปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2553 ให้แก่ผู้ถือหุ้นในอัตราหุ้นละ 1.75 บาท รวมเป็นจำนวนเงินทั้งสิ้นประมาณ 352.80 ล้านบาท โดยการอนุมัติของที่ประชุมสามัญผู้ถือหุ้นประจำปีครั้งที่ 18/2553 เมื่อวันที่ 28 มกราคม 2554

ในระหว่างปี 2553 บริษัทฯ จ่ายเงินปันผลจากผลการดำเนินงานของปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2552 ให้แก่ผู้ถือหุ้นในอัตราหุ้นละ 1.00 บาท รวมเป็นจำนวนเงินทั้งสิ้นประมาณ 201.60 ล้านบาท โดยการอนุมัติของที่ประชุมสามัญผู้ถือหุ้นประจำปีครั้งที่ 17/2552 เมื่อวันที่ 28 มกราคม 2553

20. ข้อมูลทางการเงินจำแนกตามส่วนงาน

บริษัทฯ ดำเนินกิจการในส่วนงานทางธุรกิจเดียวคือการผลิตและจำหน่ายเส้นใยประดิษฐ์เรยอนและผลพลอยได้ โดยเป็นการขายทั้งในประเทศและต่างประเทศ ในระหว่างปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2554 บริษัทฯ มีการขายในประเทศคิดเป็นจำนวนประมาณร้อยละ 66 (2553: ร้อยละ 62) ของยอดขายรวม บริษัทฯ ดำเนินธุรกิจในส่วนงานทางภูมิศาสตร์เดียวคือในประเทศไทย ดังนั้นรายได้ กำไรและสินทรัพย์ทั้งหมดที่แสดงในงบการเงินจึงเกี่ยวข้องกับส่วนงานทางธุรกิจและส่วนงานทางภูมิศาสตร์เดียวตามที่กล่าวข้างต้น

17. Promotional privileges

The Board of Investment has granted the Company promotional privileges under the Investment Promotion Act B.E. 2520, in accordance with the promotion certificates No. 1779(2)/2548, No. 1752(2)/2550 and No. 1845(2)/2551 for the manufacture of viscose rayon staple fibre and sodium sulphate. Subject to certain imposed conditions, the privileges include an exemption from corporate income tax on taxable profit from the promoted operations for a period of 3 years commencing as from the dates of first earning operating income (1 April 2007, 1 October 2008 and 16 April 2009, respectively). The tax privileges under promotion certificates No. 1779(2)/2548 and No. 1752(2)/2550 expired on 31 March 2010 and 30 September 2011, respectively. During the current year, the corporate income tax exemption utilised by the Company under promotion certificate No. 1845(2)/2551 has already reached 100% of the actual capital investment, excluding land and working capital.

The Company's sales for the years ended 30 September 2011 and 2010 divided according to promoted and non-promoted operations are summarised below.

(Unit: Baht)

	Promoted operations		Non-promoted operations		Total	
	2011	2010	2011	2010	2011	2010
Sales						
Domestic sales	1,968,995,963	2,083,160,892	2,199,627,157	1,844,322,655	4,168,623,120	3,927,483,547
Export sales	3,337,278,318	3,571,856,434	4,744,213,290	2,828,173,676	8,081,491,608	6,400,030,110
Total sales	5,306,274,281	5,655,017,326	6,943,840,447	4,672,496,331	12,250,114,728	10,327,513,657

18. Basic earnings per share

Basic earnings per share is calculated by dividing net income for the year by the weighted average number of ordinary shares in issue during the year.

19. Dividends

During 2011, the Company paid dividend, in respect of earnings for the year ended 30 September 2010, of Baht 1.75 per share to its shareholders, or a total of approximately Baht 352.80 million. This dividend payment was approved by the Annual General Meeting of Shareholders No. 18/2010 on 28 January 2011.

During 2010, the Company paid dividend, in respect of earnings for the year ended 30 September 2009, of Baht 1.00 per share to its shareholders, or a total of approximately Baht 201.60 million. This dividend payment was approved by the Annual General Meeting of Shareholders No. 17/2009 on 28 January 2010.

20. Financial information by segment

The Company's operations involve a single industry segment i.e. the manufacture and distribution of viscose rayon staple fiber and by-products for both domestic and export markets. For the year ended 30 September 2011, export sales represented approximately 66 percent (2010: 62 percent) of total sales. The Company's operations are carried on in a single geographic area in Thailand. As a result, all of the revenues, earnings and assets as reflected in these financial statements pertain to the aforementioned business segment and geographic area.

21. กองทุนสำรองเลี้ยงชีพ

บริษัทฯ และพนักงานได้ร่วมกันจัดระเบียบจัดตั้งกองทุนสำรองเลี้ยงชีพตามพระราชบัญญัติกองทุนสำรองเลี้ยงชีพ พ.ศ. 2530 ซึ่งประกอบด้วยเงินที่พนักงานจ่ายสะสมและเงินที่บริษัทฯ จ่ายสมทบให้ กองทุนสำรองเลี้ยงชีพนี้บริหารโดยบริษัทหลักทรัพย์จัดการกองทุน เอ็มเอฟซี จำกัด (มหาชน) และจะจ่ายให้กับพนักงานในกรณีที่ออกจากการงานตามระเบียบว่าด้วยกองทุนสำรองเลี้ยงชีพของบริษัทฯ ในระหว่างปีสิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2554 บริษัทฯ ได้จ่ายเงินสมทบกองทุนเป็นจำนวนประมาณ 9.8 ล้านบาท (2553: 9.5 ล้านบาท)

22. การระดมทุนและหนี้สินที่อาจเกิดขึ้น

22.1 การระดมทุนเกี่ยวกับรายจ่ายฝ่ายทุน

ณ วันที่ 30 กันยายน 2554 บริษัทฯ มีการระดมทุนรายจ่ายฝ่ายทุนจำนวนเงินประมาณ 110.1 ล้านบาท (2553: 48.8 ล้านบาท) ซึ่งเกี่ยวข้องกับการก่อสร้างอาคารโรงงาน การซื้อและติดตั้งเครื่องจักรและอุปกรณ์

22.2 สัญญาซื้อเยื่อกระดาษระยะยาว

บริษัทฯ ได้ทำสัญญาซื้อเยื่อกระดาษกับบริษัทต่างประเทศแห่งหนึ่ง โดยบริษัทฯ ตกลงที่จะซื้อเยื่อกระดาษจากบริษัทดังกล่าวเป็นจำนวนไม่เกิน 75,000 เมตริกตันต่อปี ในราคาตามที่กำหนดไว้ในสัญญา สัญญาดังกล่าวมีอายุ 5 ปี เริ่มตั้งแต่วันที่ 1 กรกฎาคม 2552

นอกจากนี้ บริษัทฯ ยังได้เข้าทำสัญญาซื้อเยื่อกระดาษกับบริษัท เอวี เซลล์ อิงค์ และ บริษัท เอวี แนคควิค อิงค์ โดยบริษัทฯ ตกลงที่จะซื้อเยื่อกระดาษจากบริษัทดังกล่าวเป็นจำนวนไม่เกิน 48,000 และ 15,000 เมตริกตันต่อปี ในราคาตามที่กำหนดไว้ในสัญญา สัญญาดังกล่าวมีอายุ 5 ปี เริ่มตั้งแต่วันที่ 1 เมษายน 2553

22.3 สัญญาซื้อกระแสไฟฟ้าระยะยาว

ในเดือนตุลาคม 2553 บริษัทฯ ได้เข้าทำสัญญาซื้อกระแสไฟฟ้ากับบริษัท คอมไบน์ อีท แอนด์ เพาเวอร์ จำกัด โดยบริษัทฯ ตกลงที่จะซื้อกระแสไฟฟ้าจากบริษัทดังกล่าวเป็นจำนวน 1.1 เมกะวัตต์ต่อชั่วโมง ในราคาตามที่กำหนดไว้ในสัญญา สัญญาดังกล่าวมีอายุ 15 ปี เริ่มตั้งแต่วันที่บริษัท คอมไบน์ อีท แอนด์ เพาเวอร์ จำกัด เริ่มประกอบกิจการค้า ซึ่งคาดว่าจะเกิดขึ้นในเดือนกันยายน 2556

22.4 สัญญาให้บริการระยะยาว

บริษัทฯ ได้ทำสัญญาการใช้สิทธิกับบริษัทต่างประเทศแห่งหนึ่งตั้งแต่ปี 2530 โดยบริษัทดังกล่าวตกลงที่จะให้บริการต่างๆ แก่บริษัทฯ ซึ่งประกอบด้วยการให้ความรู้ทางเทคนิคและความช่วยเหลือที่เกี่ยวข้องกับการผลิตเส้นใยประดิษฐ์เรยอนและผลิตภัณฑ์ที่เกี่ยวข้อง โดยบริษัทนั้นจะได้รับค่าสิทธิซึ่งคำนวณตามอัตราร้อยละของยอดขายผลิตภัณฑ์ของบริษัทฯ สัญญาดังกล่าวจะสิ้นสุดลงในวันที่ 31 มีนาคม 2557

22.5 การค้ำประกัน

- ก) บริษัท อเล็กซานเดรีย ไฟเบอร์ เอส.เอ.อี. ซึ่งเป็นบริษัทที่เกี่ยวข้องกันในประเทศอียิปต์ ได้เข้าทำสัญญาเพื่อขอวงเงินสินเชื่อประเภทต่างๆ จากสถาบันการเงินในต่างประเทศสองแห่งในวงเงินสูงสุดไม่เกิน 36.6 ล้านดอลลาร์สหรัฐอเมริกา และ 8.0 ล้านดอลลาร์สหรัฐอเมริกาตามลำดับ โดยบริษัทฯ ได้ออกหนังสือรับรองการวงเงินสินเชื่อดังกล่าวของบริษัทที่เกี่ยวข้องกันในวงเงินรวมสูงสุดไม่เกิน 4.6 ล้านดอลลาร์สหรัฐอเมริกา (2553: 4.6 ล้านดอลลาร์สหรัฐอเมริกา) ให้กับสถาบันการเงินผู้ให้กู้
- ข) ณ วันที่ 30 กันยายน 2554 บริษัทฯ มีการค้ำประกันให้แก่บริษัท เบอร์ล่า จิงเวย์ ไฟเบอร์ จำกัด ซึ่งเป็นบริษัทร่วมของบริษัทฯ จำนวน 15.0 ล้านดอลลาร์สหรัฐอเมริกา สำหรับวงเงินกู้ยืมระยะเวลาสามปีที่บริษัทร่วมดังกล่าวได้รับจากสถาบันการเงิน การค้ำประกันดังกล่าวจะสิ้นสุดลงในเดือนธันวาคม 2556
- ค) ณ วันที่ 30 กันยายน 2554 บริษัทฯ มีหนังสือค้ำประกันซึ่งออกโดยธนาคารในนามบริษัทฯ เหลืออยู่เป็นจำนวน 17.3 ล้านบาท (2553: 16.2 ล้านบาท) ซึ่งเกี่ยวข้องกับการระดมทุนทางปฏิบัติบางประการตามปกติธุรกิจของบริษัทฯ



21. Provident fund

The Company and its employees have jointly registered a provident fund scheme under Provident Fund Act. B.E. 2530. The fund is contributed by both employees and the Company. The fund is managed by MFC Asset Management Public Company Limited and will be paid to the employees upon termination in accordance with the rules of the Company's staff provident fund. During the year ended 30 September 2011, the Company contributed approximately Baht 9.8 million (2010: Baht 9.5 million) to the fund.

22. Commitments and contingent liabilities

22.1 Capital commitments

As at 30 September 2011, the Company had capital commitments of approximately Baht 110.1 million (2010: Baht 48.8 million) relating to the construction of factory buildings, acquisition and installation of machinery and equipment.

22.2 Long-term Pulp Purchase agreement

The Company entered into the Pulp Purchase Agreement with an overseas company for the procurement of up to 75,000 metric tons of pulp per year, at prices to be determined in accordance the provisions of the agreement, which is for a period of 5 years commencing from 1 July 2009.

In addition, the Company entered into the Pulp Purchase Agreements with AV Cell Inc. and AV Nackawic Inc. for the procurements of up to 48,000 and 15,000 metric tons of pulp per year, at prices to be determined in accordance the provisions of the agreements, which are for a period of 5 years commencing from 1 April 2010.

22.3 Long-term Electricity Purchase agreement

In October 2010, the Company entered into the Electricity Purchase Agreement with Combined Heat and Power Co., Ltd. for the procurement of 1.1 MW of electricity per hour, at prices to be determined in accordance the provisions of the agreement. The agreement is for a period of 15 years, commencing from the date of commencement of commercial operations of Combined Heat and Power Co., Ltd. which is expected to occur in September 2013.

22.4 Long-term service agreement

In 1987, the Company entered into a royalty agreement with an overseas company, who agreed to provide, among other things, technical know-how and assistance relating to the manufacture of rayon staple fibre and allied products to the Company for a fee calculated at a percentage of product sales. The agreement will expire on 31 March 2014.

22.5 Guarantees

- a) Alexandria Fiber Co., S.A.E., a related company in Egypt, entered into two credit facility agreements with two foreign financial institutions to obtain various types of credit facilities from them, with a maximum credit line of not exceeding USD 36.6 million and USD 8.0 million, respectively. The Company has issued undertakings for a maximum limit of totaling USD 4.6 million (2010: USD 4.6 million) to the lending financial institutions for this related company.
- b) As at 30 September 2011, the Company has provided guarantee worth USD 15.0 million for 3-year loan facilities from a financial institution that were obtained by Birla Jingwei Fibres Co., Ltd, an associated company. This guarantee will terminate in December 2013.
- c) As at 30 September 2011, there were outstanding bank guarantees of approximately Baht 17.3 million (2010: Baht 16.2 million) issued by the banks on behalf of the Company in respect of certain performance bonds as required in the normal course of business.



23. เครื่องมือทางการเงิน

23.1 นโยบายการบริหารความเสี่ยง

เครื่องมือทางการเงินที่สำคัญของบริษัทฯ ตามที่นิยามอยู่ในมาตรฐานการบัญชีฉบับที่ 107 “การแสดงรายการและการเปิดเผยข้อมูลสำหรับเครื่องมือทางการเงิน” ประกอบด้วย เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด ลูกหนี้การค้า เงินให้กู้ยืม เงินลงทุน และเงินเบิกเกินบัญชีธนาคาร บริษัทฯ มีความเสี่ยงที่เกี่ยวข้องกับเครื่องมือทางการเงินดังกล่าว และมีนโยบายการบริหารความเสี่ยงดังนี้

ความเสี่ยงด้านการให้สินเชื่อ

บริษัทฯ มีความเสี่ยงด้านการให้สินเชื่อที่เกี่ยวข้องกับลูกหนี้การค้า เงินให้กู้ยืม และลูกหนี้อื่น ฝ่ายบริหารควบคุมความเสี่ยงนี้โดยการกำหนดให้มีนโยบายและวิธีการในการควบคุมสินเชื่อที่เหมาะสม ดังนั้นบริษัทฯ จึงไม่คาดว่าจะได้รับความเสียหายที่เป็นสาระสำคัญจากการให้สินเชื่อ จำนวนเงินสูงสุดที่บริษัทฯ อาจต้องสูญเสียจากการให้สินเชื่อคือมูลค่าตามบัญชีของลูกหนี้ เงินให้กู้ยืม และลูกหนี้อื่นที่แสดงอยู่ในงบดุล

ความเสี่ยงจากอัตราดอกเบี้ย

บริษัทฯ มีความเสี่ยงจากอัตราดอกเบี้ยที่สำคัญอันเกี่ยวข้องกับเงินฝากสถาบันการเงิน เงินลงทุนชั่วคราว เงินให้กู้ยืม และเงินเบิกเกินบัญชีธนาคารที่มีดอกเบี้ย อย่างไรก็ตาม เนื่องจากสินทรัพย์และหนี้สินทางการเงินส่วนใหญ่มีอัตราดอกเบี้ยที่ปรับขึ้นลงตามอัตราตลาด หรือมีอัตราดอกเบี้ยคงที่ซึ่งใกล้เคียงกับอัตราตลาดในปัจจุบัน ความเสี่ยงจากอัตราดอกเบี้ยของบริษัทฯ จึงอยู่ในระดับต่ำ

ณ วันที่ 30 กันยายน 2554 สินทรัพย์และหนี้สินทางการเงินที่สำคัญสามารถจัดตามประเภทอัตราดอกเบี้ย และสำหรับสินทรัพย์และหนี้สินทางการเงินที่มีอัตราดอกเบี้ยคงที่สามารถแยกตามวันที่ครบกำหนด หรือ วันที่มีการกำหนดอัตราดอกเบี้ยใหม่ (หากวันที่มีการกำหนดอัตราดอกเบี้ยใหม่ถึงก่อน) ได้ดังนี้

	อัตราดอกเบี้ยคงที่			อัตราดอกเบี้ยปรับขึ้นลงตามราคาตลาด	ไม่มีอัตราดอกเบี้ย	รวม	อัตราดอกเบี้ย
	ภายใน 1 ปี	มากกว่า 1 ถึง 5 ปี	มากกว่า 5 ปี				
	(ล้านบาท)						(ร้อยละต่อปี)
สินทรัพย์ทางการเงิน							
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด	3,016.0	-	-	15.7	1.1	3,032.8	0.05 - 3.60
เงินลงทุนชั่วคราว	487.1	-	-	-	-	487.1	2.00 - 4.35
ลูกหนี้การค้า	-	-	-	-	1,358.1	1,358.1	-
เงินลงทุนในหุ้นกู้	-	9.6	-	-	-	9.6	6.625
เงินลงทุนในหน่วยลงทุน	-	-	-	-	25.0	25.0	-
เงินให้กู้ยืมระยะยาวแก่กิจการที่เกี่ยวข้องกัน	-	-	133.4	-	-	133.4	6.00
	3,503.1	9.6	133.4	15.7	1,384.2	5,046.0	
หนี้สินทางการเงิน							
เงินกู้ยืมระยะสั้นจากสถาบันการเงิน	568.5	-	-	-	-	568.5	0.85 - 1.00
เจ้าหนี้การค้า	-	-	-	-	532.8	532.8	-
	568.5	-	-	-	532.8	1,101.3	

ความเสี่ยงจากอัตราแลกเปลี่ยน

บริษัทฯ มีความเสี่ยงจากอัตราแลกเปลี่ยนที่สำคัญอันเกี่ยวเนื่องจากการซื้อหรือขายสินค้า การลงทุนในบริษัทร่วมและบริษัทที่เกี่ยวข้องกันในประเทศ และการให้กู้ยืมเงินเป็นเงินตราต่างประเทศ บริษัทฯ ใช้สัญญาซื้อขายเงินตราต่างประเทศล่วงหน้าซึ่งมีอายุสัญญาไม่เกินหนึ่งปีเป็นเครื่องมือในการบริหารความเสี่ยงนี้

23. Financial instruments

23.1 Financial risk management

The Company's financial instruments, as defined under Thai Accounting Standard No. 107 "Financial Instruments: Disclosure and Presentations", principally comprise cash and cash equivalents, trade accounts receivable, loans, investments and bank overdrafts. The financial risks associated with these financial instruments and how they are managed is described below.

Credit risk

The Company is exposed to credit risk primarily with respect to trade accounts receivable, loans and other receivable. The Company manages the risk by adopting appropriate credit control policies and procedures and therefore does not expect to incur material financial losses. The maximum exposure to credit risk is limited to the carrying amounts of receivables, loans and other receivables as stated in the balance sheet.

Interest rate risk

The Company's exposure to interest rate risk relates primarily to its cash at banks, current investments, loans and bank overdrafts. However, since most of the Company's financial assets and liabilities bear floating interest rates or fixed interest rates which are close to the market rate, the interest rate risk is expected to be minimal.

Significant financial assets and liabilities as at 30 September 2011 classified by type of interest rates are summarised in the table below, with those financial assets and liabilities that carry fixed interest rates further classified based on the maturity date, or the repricing date if this occurs before the maturity date.

	Fixed interest rates			Floating interest rate	Non-interest bearing	Total	Interest rate
	Within 1 year	1-5 years	Over 5 years				
	(Million Baht)						
Financial assets							
Cash and cash equivalents	3,016.0	-	-	15.7	1.1	3,032.8	0.05 - 3.60
Current investments	487.1	-	-	-	-	487.1	2.00 - 4.35
Trade accounts receivable	-	-	-	-	1,358.1	1,358.1	-
Investments in debentures	-	9.6	-	-	-	9.6	6.625
Investments in investment units	-	-	-	-	25.0	25.0	-
Long-term loan to related party	-	-	133.4	-	-	133.4	6.00
	3,503.1	9.6	133.4	15.7	1,384.2	5,046.0	
Financial liabilities							
Short-term loans from financial institutions	568.5	-	-	-	-	568.5	0.85 - 1.00
Trade accounts payable	-	-	-	-	532.8	532.8	-
	568.5	-	-	-	532.8	1,101.3	

Foreign currency risk

The Company's exposure to foreign currency risk arises mainly from trading transactions, investments in overseas associated and related companies and lendings that are denominated in foreign currencies. The Company seeks to reduce this risk by entering into forward exchange contracts of which maturity date are less than one year.



ณ วันที่ 30 กันยายน 2554 บริษัทฯ มียอดคงเหลือของสินทรัพย์และหนี้สินทางการเงินที่เป็นสกุลเงินตราต่างประเทศ ดังนี้

สกุลเงิน	สินทรัพย์ทางการเงิน	หนี้สินทางการเงิน	อัตราแลกเปลี่ยนเฉลี่ย ณ วันที่ 30 กันยายน 2554
	(ล้านบาท)	(ล้านบาท)	(บาทต่อหน่วยเงินตราต่างประเทศ)
เหรียญสหรัฐอเมริกา	59.3	12.9	31.11790
เหรียญยูโร	1.2	0.1	42.17925
รูเปียนอินเดีย	138,544.9	-	0.00350
เหรียญแคนาดา	23.8	-	29.93475
โครนาสวีเดน	385.5	-	4.55160
เหรียญอียิปต์	25.2	-	5.22475
เรนมินบิ	129.5	-	4.87425
กีบ	70,361.3	-	0.00390

ณ วันที่ 30 กันยายน 2554 บริษัทฯ มียอดคงเหลือของสัญญาซื้อขายเงินตราต่างประเทศโดยมีรายละเอียดดังนี้

สกุลเงิน	จำนวนที่ขาย	อัตราแลกเปลี่ยนตามสัญญา
	(ล้านบาท)	(บาทต่อหน่วยเงินตราต่างประเทศ)
เหรียญสหรัฐอเมริกา	73.1	29.9450 - 32.6799
เหรียญยูโร	1.3	42.2500 - 43.3500

23.2 มูลค่ายุติธรรมของเครื่องมือทางการเงิน

เนื่องจากสินทรัพย์และหนี้สินทางการเงินส่วนใหญ่ของบริษัทฯ จัดอยู่ในประเภทระยะสั้น เงินให้กู้ยืมมีอัตราดอกเบี้ยใกล้เคียงกับอัตราดอกเบี้ยในตลาด บริษัทฯ จึงประมาณมูลค่ายุติธรรมของสินทรัพย์และหนี้สินทางการเงินใกล้เคียงกับมูลค่าตามบัญชีที่แสดงในงบดุล

มูลค่ายุติธรรม หมายถึง จำนวนเงินที่ผู้ซื้อและผู้ขายตกลงแลกเปลี่ยนสินทรัพย์กันในขณะที่ทั้งสองฝ่ายมีความรอบรู้ และเต็มใจในการแลกเปลี่ยนและสามารถต่อรองราคากันได้อย่างเป็นอิสระในลักษณะที่ไม่มีความเกี่ยวข้องกัน วิธีการกำหนดมูลค่ายุติธรรมขึ้นอยู่กับลักษณะของเครื่องมือทางการเงิน มูลค่ายุติธรรมจะกำหนดจากราคาตลาดล่าสุดหรือกำหนดขึ้นโดยใช้เกณฑ์การวัดมูลค่าที่เหมาะสม

24. การบริหารจัดการทุน

วัตถุประสงค์ในการบริหารจัดการทุนที่สำคัญของบริษัทฯ คือการจัดให้มีซึ่งโครงสร้างทางการเงินที่เหมาะสมและการดำรงไว้ซึ่งความสามารถในการดำเนินธุรกิจอย่างต่อเนื่อง

ตามงบดุล ณ วันที่ 30 กันยายน 2554 บริษัทฯ มีอัตราส่วนหนี้สินต่อทุนตามที่แสดงในงบการเงินที่แสดงเงินลงทุนตามวิธีส่วนได้เสียเท่ากับ 0.08:1 (2553: 0.07:1) และบริษัทฯ มีอัตราส่วนหนี้สินต่อทุนตามที่แสดงในงบการเงินเฉพาะกิจการเท่ากับ 0.11:1 (2553: 0.10:1)

25. การอนุมัติงบการเงิน

งบการเงินนี้ได้รับอนุมัติให้ออกโดยกรรมการผู้มีอำนาจของบริษัทฯ เมื่อวันที่ 10 พฤศจิกายน 2554

The balances of financial assets and liabilities denominated in foreign currencies as at 30 September 2011 are summarised below.

Foreign currency	Financial assets (Million)	Financial liabilities (Million)	Average exchange rate as at 30 September 2011 (Baht per 1 foreign currency unit)
US dollar	59.3	12.9	31.11790
Euro	1.2	0.1	42.17925
Indonesian rupiah	138,544.9	-	0.00350
Canadian dollar	23.8	-	29.93475
Swedish krona	385.5	-	4.55160
Egyptian pound	25.2	-	5.22475
Renminbi	129.5	-	4.87425
KIP	70,361.3	-	0.00390

Foreign exchange contracts outstanding at 30 September 2011 are summarised below.

Foreign currency	Sold amount (Million)	Contractual exchange rate (Baht per 1 foreign currency unit)
US dollar	73.1	29.9450 - 32.6799
Euro	1.3	42.2500 - 43.3500

23.2 Fair values of financial instruments

Since the majority of the Company's financial instruments are short-term in nature or bear floating interest rates, their fair value is not expected to be materially different from the amounts presented in the balance sheets.

A fair value is the amount for which an asset can be exchanged or a liability settled between knowledgeable, willing parties in an arm's length transaction. The fair value is determined by reference to the market price of the financial instrument or by using an appropriate valuation technique, depending on the nature of the instrument.

24. Capital management

The primary objective of the Company's capital management is to ensure that it has an appropriate financial structure and preserves the ability to continue its business as a going concern.

According to the balance sheet as at 30 September 2011, the debt-to-equity ratio for the financial statements in which the equity method is applied was 0.08:1 (2010: 0.07:1) and the debt-to-equity ratio for the separate financial statements was 0.11:1 (2010: 0.10:1).

25. Approval of financial statements

These financial statements were authorised for issue by the Company's authorised directors on 10 November 2011.

รายชื่อผู้ถือหุ้นรายใหญ่

รายชื่อผู้ถือหุ้นรายใหญ่ 10 รายแรก (ณ วันที่ 30 กันยายน 2554)

ลำดับ ร.	รายชื่อผู้ถือหุ้น	สัญชาติ	ประเภทธุรกิจ	จำนวนหุ้น	ร้อยละ
1.	บริษัท อาเซยู จำกัด	หมู่เกาะบริติช เวอร์จิน	ธุรกิจเพื่อการลงทุน	33,582,850	16.66
2.	บริษัท ไวลด์ตัน คอมปานี จำกัด	หมู่เกาะบริติช เวอร์จิน	ธุรกิจเพื่อการลงทุน	22,165,700	10.99
3.	Oneida Services Limited	ไลบีเรีย	ธุรกิจเพื่อการลงทุน	21,600,000	10.71
4.	บริษัท กราซิม อินดัสตริยส์ จำกัด	อินเดีย	ผู้ผลิตเส้นใยเรยอน และชีเมนต์	13,988,570	6.94
5.	บริษัท ไทย อินดัสเตรียล แมนเนจเม้นท์ แอนด์ เทรดิง จำกัด	ไทย	ธุรกิจเพื่อการลงทุน	9,738,500	4.83
6.	บริษัท รามา เทรดิง จำกัด	ไทย	ธุรกิจเพื่อการลงทุน	6,645,580	3.30
7.	นายกมล พิชิตสิงห์	ไทย	ธุรกิจส่วนตัว	5,000,000	2.48
8.	นางรัชนี คาจิจิ	ไทย	ธุรกิจส่วนตัว	4,858,770	2.41
9.	นางสาววนิดา ทักราล	ไทย	ธุรกิจส่วนตัว	4,558,706	2.26
10.	นายอมร พาณิชนย์ไกรวัลโกศล	ไทย	ธุรกิจส่วนตัว	3,640,740	1.81

หมายเหตุ : บริษัทฯ ไม่มีผู้ถือหุ้นรายใหญ่ที่มีอิทธิพลต่อการกำหนดนโยบายการจัดการหรือการดำเนินงานของบริษัทฯ
อย่างมีนัยสำคัญ



Major Shareholders

List of Top 10 Major Shareholders (as of 30th September 2011)

No.	Name of Shareholders	Nationality	Type of Business	No. of Shares	% of Share holding
1.	Asseau Company Limited	British Virgin Islands	Investment company	33,582,850	16.66
2.	Wholton Company Limited	British Virgin Islands	Investment company	22,165,700	10.99
3.	Oneida Services Limited	Liberian	Investment company	21,600,000	10.71
4.	Grasim Industries Limited	Indian	VSF & Cement Manufacturer	13,988,570	6.94
5.	Thai Industrial Management and Trading Co.,Ltd.	Thai	Investment company	9,738,500	4.83
6.	Rama Trading Co.,Ltd.	Thai	Investment company	6,645,580	3.30
7.	Mr. Kamol Pichitsingh	Thai	Business	5,000,000	2.48
8.	Mrs. Rachani Kajiji	Thai	Business	4,858,770	2.41
9.	Ms. Vanita Thakral	Thai	Business	4,558,706	2.26
10.	Mr. Amorn Panichkaivalkosin	Thai	Business	3,640,740	1.81

Note : The major shareholders do not have material influences over the Company's business.



นโยบายจ่ายเงินปันผล

นโยบายการจ่ายเงินปันผลของบริษัทฯ เป็นการพิจารณาจ่ายเงินปันผลในอัตราร้อยละ 20-35 ของกำไรสุทธิจากงบการเงินเฉพาะกิจการ หลังจากจัดสรรเป็นทุนสำรองตามที่กฎหมายกำหนด โดยพิจารณาความต้องการเงินทุนสำหรับแผนธุรกิจในอนาคตตามที่คณะกรรมการของบริษัทฯ เห็นสมควร

ข้อมูลเปรียบเทียบการจ่ายเงินปันผลในรอบ 5 ปีที่ผ่านมา เป็นดังนี้

	2554	2553	2552	2551	2550
กำไรสุทธิ (ล้านบาท)	2,833	3,041	463	2,233	2,489
จำนวนหุ้น (ล้านหุ้น)	201.60	201.60	201.60	201.60	201.60
เงินปันผลจ่ายต่อหุ้น (บาท)	2.50	1.75	1.00	1.30	1.60
รวมเงินปันผลจ่ายทั้งสิ้น (ล้านบาท)	504.00	352.80	201.60	262.08	322.56
อัตราการจ่ายเงินปันผล (ร้อยละ) (งบการเงินเฉพาะกิจการ)	22	16	36	20	20



Dividend Payment Policy

New dividend payment policy of the Company is to distribute dividend of 20-35% of the net income based on separate financial statements, after making necessary provisions for reserves as may be required by the applicable laws and considering requirement of funds for future business plans as deemed appropriate by the Board of Directors of the Company”.

The dividend payment record for the past 5 years is as follows:

	2011	2010	2009	2008	2007
Net profit (Million Baht)	2,833	3,041	463	2,233	2,489
No. of Shares (Million shares)	201.60	201.60	201.60	201.60	201.60
Dividend per share (Baht)	2.50	1.75	1.00	1.30	1.60
Total dividend payment (Million Baht)	504.00	352.80	201.60	262.08	322.56
Dividend Payout Ratio (%)	22	16	36	20	20
(Based on separate financial statements)					



ข้อมูลทั่วไป



ชื่อบริษัท	บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน)
ชื่อย่อ	“TR “ – บริษัทจดทะเบียนในตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย
เว็บไซต์	www.thairayon.com; www.birlacellulose.com; www.adityabirla.com
ทะเบียนบริษัทเลขที่	0107536001125
ทุนจดทะเบียน	201,600,000.00 บาท (201,600,000 หุ้น) มูลค่าหุ้นละ 1 บาท
ทุนชำระแล้ว	201,600,000.00 บาท (201,600,000 หุ้น) มูลค่าหุ้นละ 1 บาท
ประเภทธุรกิจ	อุตสาหกรรมผลิตเส้นใยเรยอนและเกลือโซเดียมซัลเฟต
กำลังการผลิต	เส้นใยเรยอน - 151,000 เมตริกตันต่อปี เกลือโซเดียมซัลเฟต - 126,000 เมตริกตันต่อปี
ผลิตภัณฑ์	ประเภท - เส้นใยเรยอน, เส้นใยโมดาล ความยาว - 32 มม. ถึง 120 มม. ความสว่าง - ชนิดมันวาว กึ่งทึบ Denier - 0.9 ถึง 5.5
ประโยชน์	เส้นใยเรยอน - อุตสาหกรรมสิ่งทอและอุตสาหกรรมที่ไม่ใช้สิ่งทอ เกลือโซเดียมซัลเฟต - อุตสาหกรรมผงซักฟอก, การผลิตกระจก, การผลิตเยื่อกระดาษ เครื่องหนัง และสิ่งทอ
สถานที่ตั้ง	สำนักงานกรุงเทพฯ : 888/160-1 อาคารมหาพามุขฯ ชั้น 16 ถนนเพลินจิต แขวงลุมพินี เขตปทุมวัน กรุงเทพฯ 10330 โทรศัพท์ : 0-2253-6745-54 โทรสาร : 0-2254-3181 โรงงาน : - 36 หมู่ 2 ถนนอยุธยา-อ่างทอง ตำบลโพสะ อำเภอมะนัง จังหวัดอ่างทอง 14000 โทรศัพท์ : 0-3561-1227-30 โทรสาร : 0-3561-1908 - 19 หมู่ 7 ถนนหนองปลากระดี ตำบลหนองปลาหมอ อำเภอหนองแค จังหวัดสระบุรี โทรศัพท์ : 0-3637-3217-19 โทรสาร : 0-3637-3220
จำนวนพนักงาน (ณ วันที่ 30 กันยายน 2554)	1,035 คน
บุคคลอ้างอิงอื่นๆ	
นายทะเบียนหลักทรัพย์	บริษัท ศูนย์รับฝากหลักทรัพย์ (ประเทศไทย) จำกัด ชั้น 4,6-7 อาคารตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย 62 ถนนรัชดาภิเษก เขตคลองเตย กรุงเทพฯ 10110 โทรศัพท์ : 0-2359-1200-1 โทรสาร : 0-2359-1259
ผู้สอบบัญชี	บริษัท สำนักงาน เอ็นเอส แอนด์ ยัง จำกัด ชั้น 30 อาคารเลคซัสด้าคอมเพล็กซ์ 193/136-137 ถนนรัชดาภิเษก กรุงเทพฯ 10110 โทรศัพท์ : 0-2264-0777 โทรสาร : 0-2661-0789-90
เลขานุการบริษัทและ นักลงทุนสัมพันธ์	นางสุวรรณา เกลิมวัฒน์ โทรศัพท์ : 0-2253-6745-54 ต่อ 2250 โทรสาร : 0-2254-3181 อีเมล : suwanna.c@adityabirla.com

General Information

Company Name	Thai Rayon Public Company Limited
Initial & Listing	“TR” – Listed on Stock Exchange of Thailand
Websites	www.thairayon.com; www.birlacellulose.com; www.adityabirla.com
Registration Number	0107536001125
Registered Capital	Baht 201,600,000.00 (201,600,000 shares) at par value of Baht 1 each
Paid-up Capital	Baht 201,600,000.00 (201,600,000 shares) at par value of Baht 1 each
Type of Business	Manufacturer & Seller of Viscose Staple Fibre and Anhydrous Sodium Sulphate
Production Capacity	Viscose Staple Fiber - 151,000 TPA Sodium Sulphate - 126,000 TPA
Products	Types - Viscose Staple Fiber, Modal Fiber Length - 32 MM to 120 MM Lustre - Bright Bleach and Semi-Dull Denier - 0.9 to 5.5
Applications	Viscose Staple Fibre - Textile and Non-Woven segments Sodium Sulphate - Detergent, Glass, Pulp, Leather & Textile industries
Location	Head Office: 888/160-1 Mahatun Plaza Building, 16 th Floor, Ploenchit Road, Lumpini, Pathumwan, Bangkok 10330 Telephone: 0-2253-6745-54 Facsimile: 0-2254-3181
	Factory: - 36 Moo 2, Ayuthaya-Angthong Highway, Tambol Posa, Amphur Muang, Angthong 14000 Telephone: 0-3561-1227-30 Facsimile: 0-3561-1908 - 19 Moo 7, Nhonpla-Kradee Road, Nhonpla-mhoo, Nhonkae, Saraburi Telephone: 0-3637-3217-19 Facsimile: 0-3637-3220
No of Employees (As of 30 September 2011)	1,035 persons
Other References	
Share Registrar	Thailand Securities Depository Company Limited 4/F, 6-7/F, 62 Ratchadapisek Road, Klongtoey, Bangkok 10110 Telephone: 0-2359-1200-1 Facsimile: 0-2359-1259
Auditor	Ernst & Young Office Limited 30 th Floor, Lake Rajada Office Complex, 193/136-137 Rajadapisek Road, Bangkok 10110 Telephone: 0-2264-0777 Facsimile: 0-2661-0789-90
Company Secretary & Investor Relations	Ms. Suwanna Chalermwat Telephone: 0-2253-6745-54 ext.2250 Facsimile: 0-2254-3181 E-mail: suwanna.c@adityabirla.com



คำย่อ / Glossary

ABCT	Aditya Birla Chemicals (Thailand) Ltd.	บริษัท อิติตยา เบอร์ล้า เคมีคัลส์ (ประเทศไทย) จำกัด
AH AB	Aditya Holding AB	บริษัท อิติตยา โฮลดิ้ง เอบี
AFCO	Alexandria Fiber Co., S.A.E.	บริษัท อเล็กซานเดรีย ไฟเบอร์ เอส.เอ.อี.
AVC	AV Cell Inc.	บริษัท เอวี เซลล์ อิงค์
AVN	AV Nackawic Inc.	บริษัท เอวี แนคคาวิก อิงค์
BJF	Birla Jingwei Fibres Co.,Ltd.	บริษัท เบอร์ล้า จิงเวย์ ไฟเบอร์ จำกัด
BLPP	Birla Lao Pulp & Plantations Co.,Ltd.	บริษัท เบอร์ล้า ลาว พัลป์ แอนด์ แพลนเทชั่น จำกัด
ILT	PT. Indo Liberty Textile	บริษัท พีที อินโด ลิเบอร์ตี้ เทกซ์ไทล์
ITS	Indo-Thai Synthetics Co.,Ltd.	บริษัท อินโด-ไทย ซินเทติกส์ จำกัด
TAF	Thai Acrylic Fibre Co.,Ltd.	บริษัท ไทยอคริลิค ไฟเบอร์ จำกัด
TCB	Thai Carbon Black Public Co.,Ltd.	บริษัท ไทยคาร์บอนแบล็ค จำกัด (มหาชน)
TPC	Thai Polyphosphate & Chemicals Co.,Ltd.	บริษัท ไทย โพลีฟอสเฟตและเคมีภัณฑ์ จำกัด
TPL	Thai Peroxide Co.,Ltd.	บริษัท ไทย เปอร์ออกไซด์ จำกัด
TR	Thai Rayon Public Co.,Ltd.	บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน)
AGM	Annual General Meeting of Shareholders	การประชุมสามัญผู้ถือหุ้น
BOD	Board of Directors	คณะกรรมการบริษัท
BOI	Board of Investment	คณะกรรมการส่งเสริมการลงทุน
CAD	Canadian Dollars	ดอลลาร์แคนาดา
CS ₂	Carbon Disulphide	ก๊าซคาร์บอนไดซัลไฟด์
CSR	Corporate Social Responsibility	ความรับผิดชอบต่อสังคม
DCDA	Double Capacity Double Absorption	การทรีคูณของกำลังการผลิตและการดูดซับ
EIA	Environment Impact Assessment	การประเมินผลกระทบสิ่งแวดล้อม
ETP	Effluent Treatment Plant	โรงงานบำบัดของเสีย
EMS	Environmental Management System	ระบบจัดการสิ่งแวดล้อม
GAAP	Generally Accepted Accounting Principles	มาตรฐานการบัญชีที่รับรองโดยทั่วไป
H ₂ SO ₄	Sulphuric Acid	กรดซัลฟิวริก
IDR	Indonesian Rupiah	อินโดนีเซียรูเปีย
ISO	International Standard Organization	องค์การระหว่างประเทศว่าด้วยการมาตรฐาน
IOD	Thai Institute of Director	สมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย
IT	Information Technology	เทคโนโลยีสารสนเทศ
MM	Millimetre	มิลลิเมตร
MT	Metric Ton	เมตริกตัน
SEC	The Securities & Exchange Commission	สำนักงานคณะกรรมการกำกับหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์
SET	The Stock Exchange of Thailand	ตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย
TPA	Ton per annum	เมตริกตันต่อปี
TPD	Ton per day	เมตริกตันต่อวัน
USA	United State of America	ประเทศสหรัฐอเมริกา
USD	U.S. Dollar	ดอลลาร์สหรัฐฯ
VSF	Viscose Staple Fibre	เส้นใยเรยอน





Values We Value

our path to excellence

คุณค่าที่เรายึดมั่น



Birla Cellulose
Fibres From Nature



Birla Cellulose
modal
LOOK GOOD FEEL GREAT



บริษัท ไทยเรยอน จำกัด (มหาชน)

ทะเบียนเลขที่ : 0107536001125

สำนักงานใหญ่ : 888/160-1 อาคารมหาทุนพลาซ่า ชั้น 16 ถนนพหลโยธิน แขวงลุมพินี เขตปทุมวัน กรุงเทพฯ 10330

โทรศัพท์ : 0-2253-6745-54 โทรสาร : 0-2254-3181

โรงงาน : 36 หมู่ 2 ถนนอยุธยา - อ่างทองไฮเวย์ ตำบลโพสะ อำเภอเมือง จังหวัดอ่างทอง 14000

โทรศัพท์ : 0-3561-1227-30 โทรสาร : 0-3561-1908

Thai Rayon Public Company Limited

Registration No. : 0107536001125

Head Office : 888/160-1 Mahatun Plaza Building, 16th Floor, Ploenchit Road, Lumpini, Pathumwan, Bangkok 10330

Tel. : 0-2253-6745-54 Fax : 0-2254-3181

Factory : 36 Moo 2 Ayuthaya - Angthong Highway, Tambol Posa, Amphur Muang, Angthong Province 14000

Tel. : 0-3561-1227-30 Fax : 0-3561-1908

Website : <http://www.thairayon.com>, <http://www.birlaviscose.com>